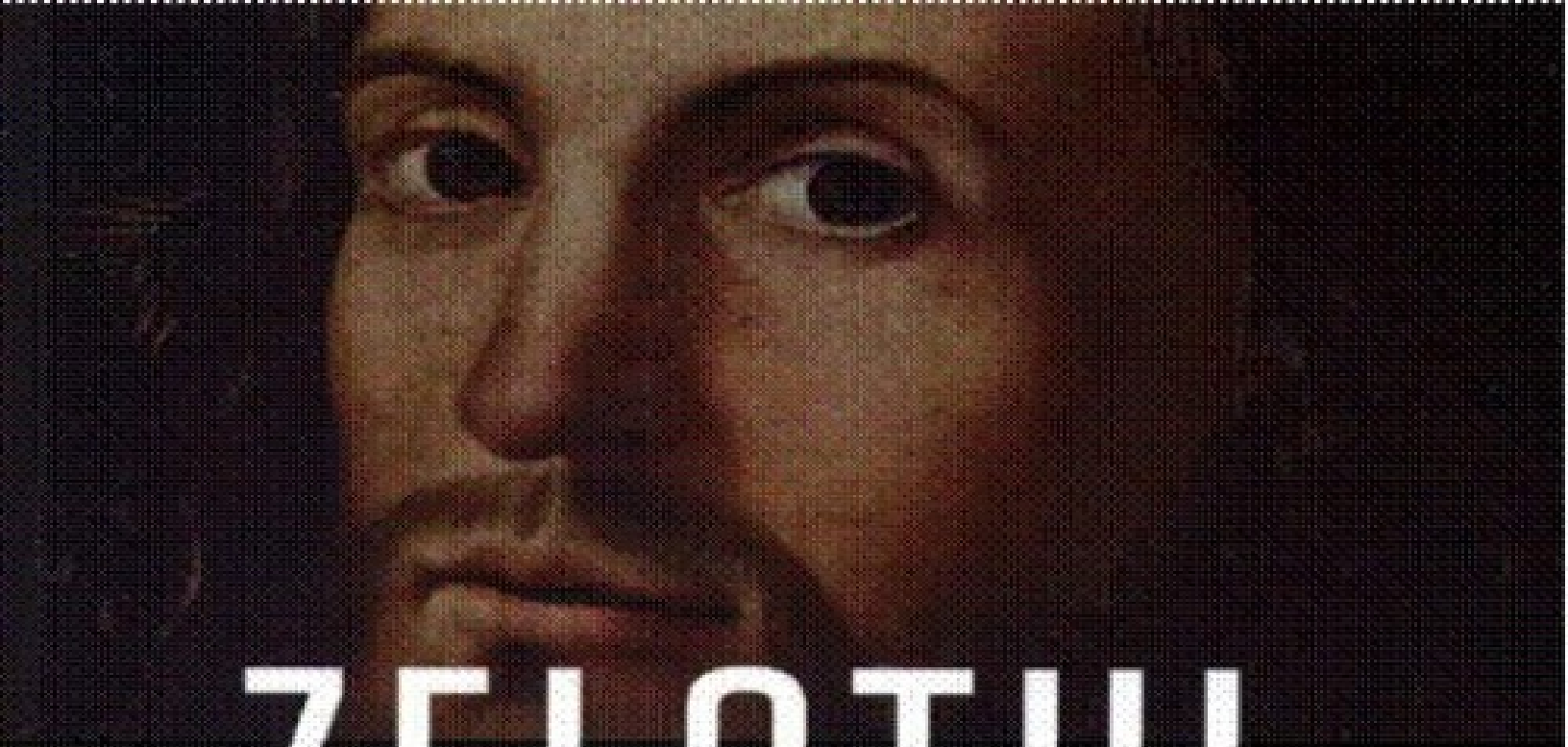


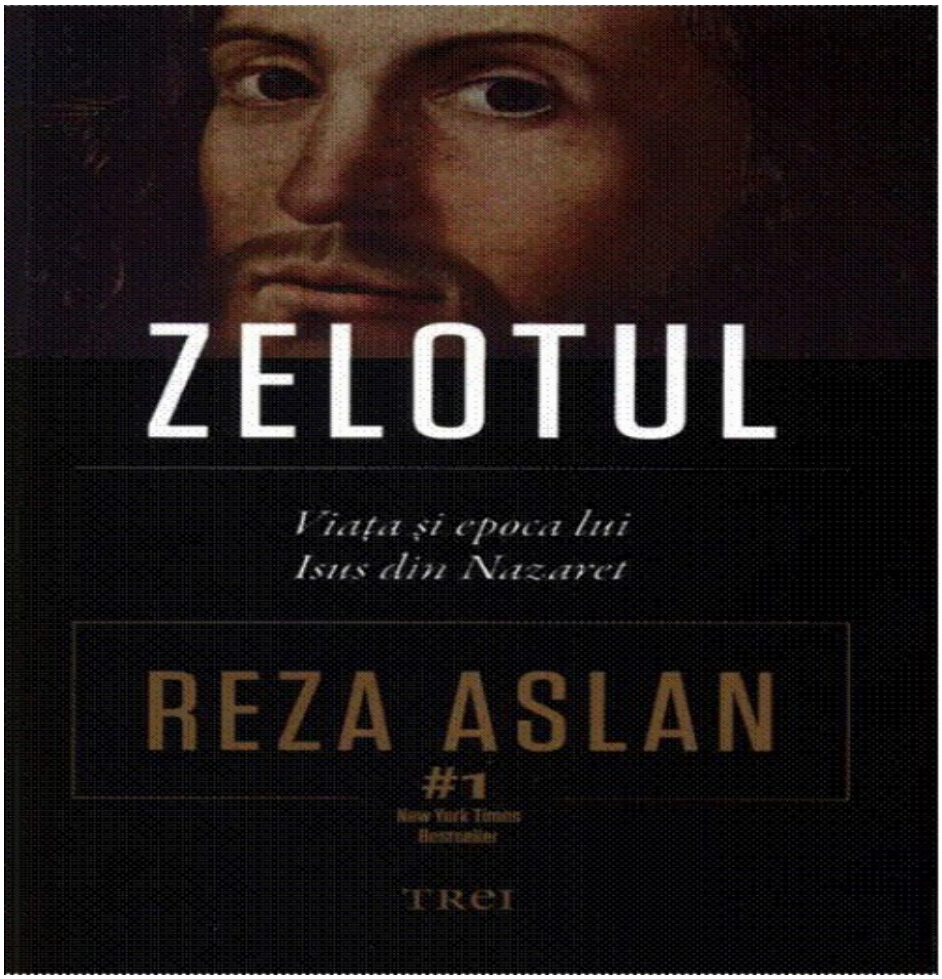
ZELOTUL

Viața și epoca lui Isus din Nazaret

REZA ASLAN

#1
New York Times
Bestseller

TREI



ZELOTUL

Viața și epoca lui Isus din Nazaret

REZA ASLAN

#1
New York Times
Bestseller

TREI

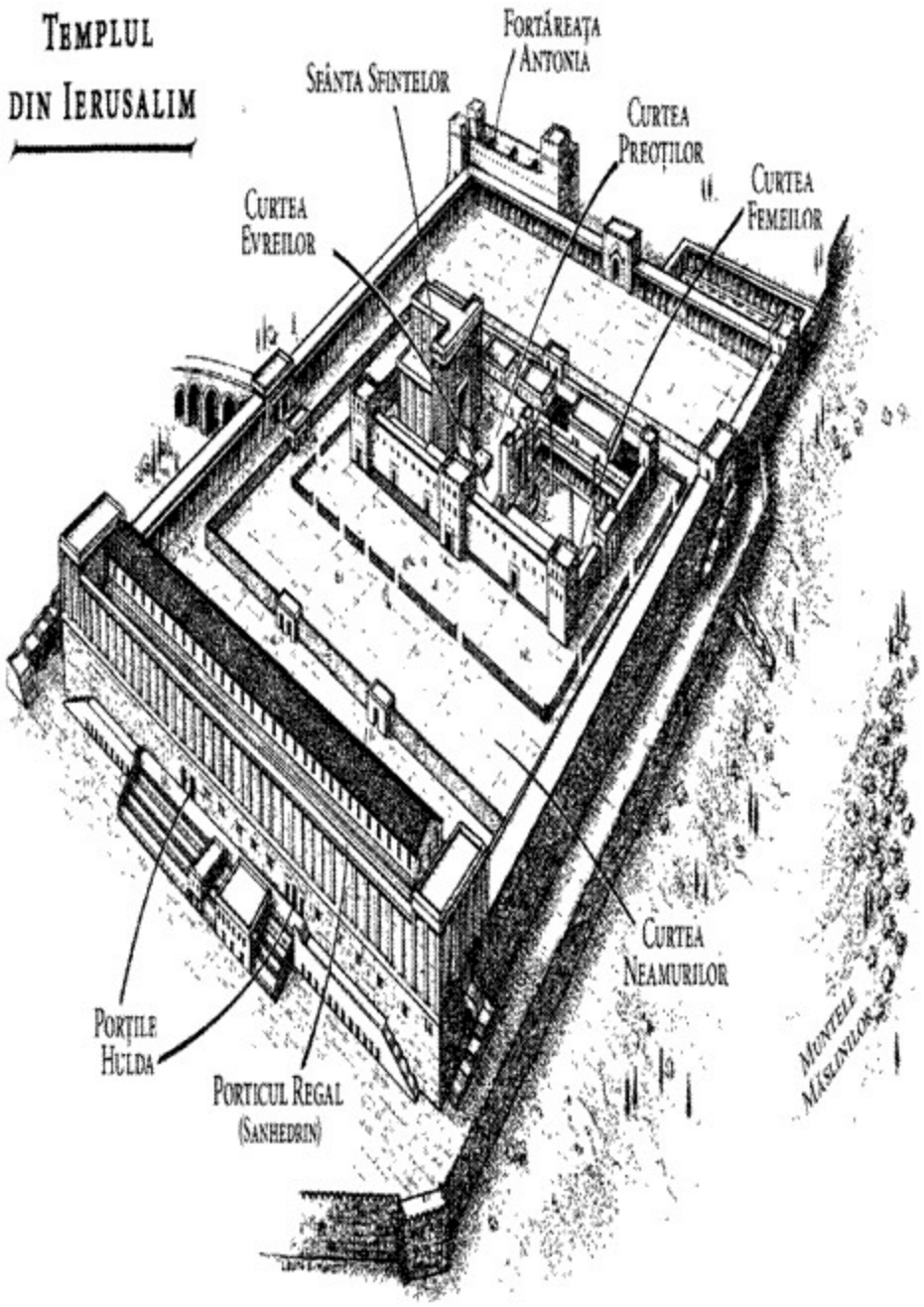
REZA ASLAN
ZELOTUL
Viața și epoca lui Isus din Nazaret

Soției mele, Jessica Jackley, și întregii familii Jackley, a căror dragoste și toleranță m-au învățat mai multe despre Isus decât toți anii mei de studiu și cercetare.

„Să nu credeți că am venit să aduc pace pe pământ; n-am venit să aduc pace, ci sabia.”

Matei 10:34

Palestina
în secolul I
Marea Mediterană
Sidon
Tyr
Provincia Siria
Damasc
Caesarea Philippi
Gischala
Gaulanitis
Tetrarhia lui Philip
Capernaum
Sepphoris
Tiberias
Nazaret
Galileea
Caesarea
Tetrarhia lui Irod Antipa
Decapolis
Samaria
Muntele Gerizim
Râul Iordan
Peraea
Iudeea
Ierihon
Ierusalim
Qumran
Marea Moartă
Zona sălbatică din Iudeea
Hebron
Idumeea
Nabataeea
N
V
E
S
0
16
32
kilometri
Ilustrație de Laura Hartman maestro © 2013



CUPRINS

[Nota autorului](#)

[Introducere](#)

[I](#)

[Prolog Un altfel de sacrificiu](#)

[Capitolul 1 O gaură într-un colț](#)

Capitolul 2 Regele iudeilor

Capitolul 3 Știți de unde sunt

Capitolul 4 A Patra Filosofie

Capitolul 5 Unde vă este flota, să măturați marea de romani?

Capitolul 6 Anul unu

II

Prolog Zelul pentru casa ta

Capitolul 7 Glasul ce strigă în pustie

Capitolul 8 Urmează-mă

Capitolul 9 Cu duhul lui Dumnezeu

Capitolul 10 Vie împărăția Ta

Capitolul 11 Dar voi cine ziceți că sunt?

Capitolul 12 Nu avem împărat decât numai pe Cezarul

III

Prolog Și Cuvântul S-a făcut trup

Capitolul 13 Și dacă Hristos n-a înviat

Capitolul 14 Nu sunt eu apostol?

Capitolul 15 Cel Drept

Epilog Dumnezeu adevărat din Dumnezeu adevărat

Mulțumiri

Note

PARTEA I

Prolog: Un altfel de sacrificiu

Capitolul 1: O gaură într-un colț

Capitolul 2: Regele iudeilor
Capitolul 3: Ştiţi de unde sunt
Capitolul 4: A Patra Filosofie
Capitolul 5: Unde vă este flota, să măturaţi marea de romani?
Capitolul 6: Anul unu
PARTEA A II-A
Prolog: Zelul pentru casa ta
Capitolul 7: Glasul ce strigă în pustie
Capitolul 8: Urmează-mă
Capitolul 9: Cu duhul lui Dumnezeu
Capitolul 10: Vie împărăţia Ta
Capitolul 11: Dar voi cine ziceţi că sunt?
Capitolul 12: Nu avem împărat decât numai pe Cezarul
PARTEA A III-A
Prolog: Şi Cuvântul S-a făcut trup
Capitolul 13: Şi dacă Hristos n-a înviat
Capitolul 14: Nu sunt eu apostol?
Capitolul 15: Cel Drept
Bibliografie
Cărţi
Articole
Dicţionare şi enciclopedii

Nota autorului

La cincisprezece ani l-am descoperit pe Isus.

Îmi petrecusem vacanța de vară de la sfârşitul clasei a zecea într-o tabără religioasă din nordul Californiei, o zonă cu dealuri împădurite şi un cer albastru nemărginit, unde, cu suficient timp la dispoziție, meditație şi blânde încurajări, ar fi imposibil să nu auzi vocea lui Dumnezeu. Între lacurile săpate de om şi brazii înalți, cântam alături de prieteni, ne jucam şi ne împărtăşeam secrete, bucurându-ne că scăpaserăm de obligațiile de acasă şi de la şcoală. Seara, ne strângeam în sala de adunare din centrul taberei, luminată doar de focul din cămin. Acolo am auzit o poveste fascinantă care avea să-mi schimbe viața pentru totdeauna.

Mi s-a spus că în urmă cu două mii de ani, într-o țară numită Galileea, Dumnezeu a coborât pe Pământ, sub forma unui copil neajutorat. Iar copilul a crescut şi a devenit un om lipsit de păcat. Acel om a devenit Hristos, mântuitorul omenirii. Prin vorbele şi faptele sale miraculoase, i-a provocat pe iudei, care credeau că sunt Poporul Ales de Dumnezeu, iar aceştia L-au răstignit pe cruce. Deşi s-ar fi putut salva de la acea moarte îngrozitoare, a ales să moară. Moartea era chiar scopul venirii sale, deoarece prin sacrificiul lui ne-a eliberat de povara păcatelor noastre.

Dar povestea nu se încheie aici. Trei zile mai târziu, a înviat sub chip divin, ca oricine va crede în El şi îl va accepta în inima sa să se poată bucura de viață veşnică.

Pentru un copil crescut într-o familie pestriță de musulmani nepracticanți şi atei înflăcărați, aceasta era într-adevăr cea mai spectaculoasă poveste pe care o auzisem vreodată. Niciodată nu mai simțisem o legătură atât de intimă între mine şi Dumnezeu. În Iran, unde mă născusem, eram musulman în aceeaşi măsură în care eram persan. Religia şi etnia mea erau strâns legate şi interdependente. La fel ca mulți alți oameni născuți într-o societate cu o tradiție religioasă, eram cât se poate de împăcat cu credința mea şi nu aş fi pus-o niciodată sub semnul întrebării. Dar după ce revoluția din Iran ne-a obligat familia să fugă din țară, subiectul religiei în general şi al Islamului în special a devenit tabu. Islamul devenise sinonim cu tot ceea ce pierduserăm în fața mullahilor care conduceau acum Iranul. Mama continua să se roage când nu era nimeni de față şi, din când în când, mai găseam câte un Coran rătăcit în vreun dulap sau sertar. Dar în cea mai mare parte, Dumnezeu a dispărut complet din viața noastră.

Acest lucru nu mă deranja. Să nu uităm că, în America anilor ’80, a fi musulman era ca şi cum ai fi fost de pe Marte. Credința mea era un stigmat, fiind cel mai evident simbol al deosebirii mele, şi trebuia să fie ascunsă.

Isus, pe de altă parte, era *America* însăşi. Era personajul principal al dramei naționale a Americii. A-l primi în sufletul meu era pasul cel mai important pentru a mă simți cu adevărat american. Asta nu înseamnă că m-am convertit din interes. Dimpotrivă, am fost cât se poate de devotat noii mele credințe. Felul în care mi-a fost prezentat Isus avea mai puțină legătură cu rolul Său de „Mântuitor”; era mai degrabă un prieten foarte apropiat, cineva cu care aş fi putut avea o legătură profundă şi personală. Pentru un adolescent care încerca să înțeleagă ceva din lumea necunoscută de care tocmai devenise conştient, aceasta era o invitație pe care n-o puteam refuza.

Imediat ce m-am întors acasă din tabără, am început să vorbesc despre Isus Hristos prietenilor şi familiei, vecinilor, colegilor de clasă şi chiar oamenilor pe care tocmai îi cunoscusem sau străinilor de pe stradă; unii ascultau cu bucurie, iar alții îmi întorceau spatele. Cu toate astea, ceva s-a petrecut în timpul misiunii mele de a salva sufletele oamenilor. Cu cât studiam mai bine Biblia pentru a mă înarma împotriva îndoielilor necredincioşilor, cu atât se crea o distanță mai mare între Isus, cel descris în evanghelii şi cel din istorie — Isus Hristos şi Isus din Nazaret. Disconfortul meu inițial s-a exacerbat în facultate, atunci când am început să studiez oficial istoria religiilor, concretizându-se în propriul meu set de îndoieli.

Regula de bază a creştinismului evanghelic, cel puțin cel cu care fusesem eu obişnuit, este că fiecare cuvânt din Biblie este inspirat de Dumnezeu şi este adevărat, literal şi infailibil. Revelația că această credință este demonstrabil falsă şi că Biblia este încărcată cu cele mai evidente erori şi contradicții — cum te-ai şi aştepta de la un text compus de sute de autori pe parcursul câtorva mii de ani — m-a lăsat confuz şi dezorientat spiritual. Şi astfel, ca mulți alții aflați în situația mea, m-am dezis cu furie de credința mea ca de un fals costisitor pe care fusesem păcălit să-l cumpăr. Am început să reconsider credința şi cultura strămoşilor mei, descoperind ca adult o familiaritate mult mai profundă şi mai personală decât aş fi simțit pe vremea când eram copil; era ca şi cum aş fi reluat legătura cu un prieten vechi, după mulți ani de despărțire.

Între timp, mi-am continuat studiile în domeniul religiei, întorcându-mă asupra Bibliei nu ca un credincios care nu se îndoieşte, ci ca un cercetător

iscoditor. Eliberat de presupunerea că poveştile pe care le citeam erau relatări adevărate, am devenit conştient de un adevăr mult mai semnificativ; un adevăr detaşat voluntar de exigențele istoriei. În mod neaşteptat, cu cât aflam mai mult despre Isus ca personaj istoric, despre turbulențele epocii în care a trăit şi despre abuzurile ocupației romane pe care a sfidat-o, cu atât mă simțeam mai apropiat de EL. În cele din urmă, evreul revoluționar care a sfidat conducerea celui mai puternic imperiu al lumii a devenit mult mai real pentru mine decât ființa eterică şi impersonală care îmi fusese prezentată în biserică.

Astăzi, pot spune cu mâna pe inimă că cele două decenii de cercetare academică asupra originilor creştinismului m-au transformat într-un discipol mult mai devotat al lui Isus din Nazaret decât aş fi fost vreodată pentru Isus Hristos. Sper ca prin această carte să răspândesc povestea lui Isus ca personaj istoric cu aceeaşi ardoare cu care, la un moment dat, am răspândit povestea lui Hristos.

Există câteva lucruri de care trebuie să ținem cont înainte de a începe examinarea. Pentru fiecare argument despre Isus ca personaj istoric, oricât de bine atestat, documentat şi competent ar fi, există un alt argument, cel puțin la fel de bine atestat, documentat şi competent, care să i se opună. În loc să-l obosesc pe cititor cu o polemică dezvoltată pe parcursul câtorva secole, referitoare la viața şi misiunea lui Isus din Nazaret, am construit o narațiune bazată pe argumentul pe care, după mai bine de douăzeci de ani de cercetare a Noului Testament şi a istoriei creştinismului timpuriu, îl consider incontestabil şi cel mai realist. Pentru cei interesați de această polemică, mi-am detaliat exhaustiv cercetarea şi, când am avut posibilitatea, am oferit contraargumentele celor care nu sunt de acord cu interpretarea mea. Acestea se găsesc în secțiunea de Note de la sfârşitul acestei cărți.

Toate traducerile din greacă ale Noului Testament îmi aparțin (cu un oarecare ajutor din partea prietenilor mei, Liddell şi Scott). În puținele cazuri în care traduc un pasaj din Noul Testament în mod direct, mă bazez pe traducerea oferită de versiunea „New Revised Standard Version” a Bibliei. Toate traducerile din ebraică şi aramaică sunt oferite de dr. Ian C. Werrett, profesor asociat pe teme de studii religioase la Universitatea St. Martin.[1]

Pe întreg parcursul textului, toate referirile la manuscrisul-sursă Q (materialul găsit exclusiv în Evangheliile lui Matei şi Luca) va fi notat sub forma aceasta: (Matei Luca), iar ordinea cărților va indica evanghelia pe

care o citez în mod direct. Cititorul va observa că mă bazez în principal pe Evanghelia după Marcu şi pe materialul Q, pentru a contura povestea lui Isus. Motivul este acela că sunt cele mai vechi, şi deci cele mai pertinente surse pe care le avem cu privire la viața Nazarineanului. În genere, am preferat să nu mă refer prea mult la aşa-numitele Evanghelii Sinoptice. Deşi aceste texte sunt esențiale pentru o mai bună înțelegere a numeroaselor curente de opinie din cadrul comunității primilor creştini cu privire la personalitatea şi învățămintele lui Isus, ele oferă considerabil mai puține informații despre personalitatea sa istorică.

Deşi este aproape unanim acceptat faptul că evangheliile nu au fost scrise de către cei cărora le sunt atribuite — cu posibila excepție a segmentului lui Luca din Faptele Sfinților Apostoli — voi folosi în continuare numele cu care ne-am obişnuit şi pe care le recunoaştem, atunci când mă voi referi la autorii lor, pentru a facilita lectura.

În sfârşit, în concordanță cu caracterul său ştiințific, textul de față foloseşte pentru datare abrevierile e.n. Sau era noastră, în loc de d.H., şi, respectiv î.e.n. În loc de î.H.

Ca o ultimă mențiune, textul foloseşte în mod adecvat termenul „Biblia Ebraică” sau „Scriptura Ebraică” atunci când face referință la „Vechiul Testament”.

Introducere

Faptul că avem cunoştinţă despre existenţa unui bărbat pe nume Isus din Nazaret este, în sine, un miracol. Predicatorul itinerant care circulă din sat în sat vestind sfârşitul lumii şi grupul de adepţi zdrenţăroşi care îl urmează peste tot erau o apariţie obişnuită în epoca lui Isus — atât de obişnuită, de fapt, încât începuse să fie caricaturizată în rândurile elitei romane. Într-un fragment umoristic despre un astfel de personaj, filosoful grec Celsus îşi imaginează un pustnic evreu cutreierând prin Galileea şi strigându-le oamenilor: „Eu sunt Dumnezeu, sau un slujitor al Lui, sau un spirit divin. Dar vin pentru că lumea e pe cale să fie distrusă. Şi curând mă veţi vedea venind cu puterea Cerurilor”.

Secolul I a fost o eră a apocalipsei aşteptate de către evreii din Palestina, denumirea romanilor pentru aria geografică ce cuprinde astăzi Israelul/Palestina şi părţi importante din Iordania, Siria şi Liban. Nenumăraţi profeţi, predicatori şi mântuitori rătăceau prin Ţara Sfântă, vorbind despre judecata iminentă a lui Dumnezeu. Pe mulţi dintre aceşti aşa-zişi falşi profeţi îi cunoaştem după nume. Câţiva sunt menţionaţi şi în Noul Testament. Profetul Theudas, conform Faptelor Sfinţilor Apostoli, a avut patru sute de adepţi înainte ca Roma să-l prindă şi să-i taie capul. Un misterios individ charismatic, cunoscut doar sub numele de „Egipteanul”, a reuşit să strângă o armată de discipoli în deşert, aproape toţi fiind masacraţi în cele din urmă de trupele romane. În anul 4 î.e.n., anul în care majoritatea istoricilor consideră că s-ar fi născut Isus din Nazaret, un cioban sărac pe nume Athronges şi-a pus o diademă pe cap şi s-a autoproclamat „Regele Iudeilor”; a fost omorât, împreună cu adepţii lui, de o legiune romană. Alt aspirant la titlul de mesia, numit pur şi simplu „Samariteanul”, a fost crucificat de către Pontius Pilat, chiar dacă nu adunase nicio armată şi nu provocase Roma în niciun fel — ceea ce poate indica faptul că autorităţile, simţind exaltarea apocaliptică din aer, nu mai tolerau nici cea mai mică tendinţă de răzvrătire. Au mai existat Ezechia, şeful tâlharilor, Simion din Pereea, Iuda Galileanul, nepotul său Menahem, Simion fiul lui Giora şi Simion fiul lui Kochba — fiecare şi-a declarat ambiţiile mesianice şi cu toţii au fost executaţi din ordinul Romei. Să adăugăm la lista aceasta şi secta esenienilor, ai cărei membri duceau o viaţă ascetică pe platoul arid al Qumranului, pe malul de nord-vest al Mării Moarte; zeloţii, o grupare revoluţionară evreiască din secolul I, care a lansat un război sângeros

împotriva Romei; şi neînfricații tâlhari-asasini pe care romanii îi numeau sicari (cuțitari) — şi putem observa că energia mesianică era arhiprezentă în Palestina secolului I.

Este dificil să-l identificăm pe Isus din Nazaret cu o mişcare religios-politică anume, dintre cele contemporane lui. Era un om cu afirmații profund contradictorii, într-o zi predicând un mesaj pro-discriminare rasială („Eu nu sunt trimis decât la oile pierdute ale casei lui Israel” — Matei 15:24), în alta militând în favoarea universalității: („Drept aceea, mergând, învățați toate neamurile, botezându-le în numele Tatălui şi al Fiului şi al Sfântului Duh” — Matei 28:19); uneori invocă pacea necondiționată („Fericiți făcătorii de pace, că aceia fiii lui Dumnezeu se vor chema” — Matei 5:9), alteori, promovând violența şi conflictul („Cine n-are sabie, să-şi vândă haina şi să-şi cumpere o sabie” — Luca 22:36).

Problema cu localizarea lui Isus ca personaj istoric este aceea că, în afara Noului Testament, nu există aproape niciun indiciu despre omul care avea să influențeze atât de substanțial cursul istoriei omeneşti. Cele mai vechi şi mai credibile referințe nonbiblice care să vorbească despre Isus îi aparțin istoricului evreu de secol I, Flavius Iosephus[2] (37–100 e.n.). Într-un pasaj *din Antichități iudaice*, Iosephus menționează în trecere un înalt prelat pe nume Ananus (Ana) care, după moartea guvernatorului roman Festus, îl condamnă pe nedrept pe un anume „Iacov, fratele lui Isus, cel căruia i se spune mesia”, acesta fiind executat prin lapidare pentru fapta sa. Fragmentul vorbeşte în continuare despre soarta lui Ana după ce în Ierusalim a fost numit un nou guvernator pe nume Albinus.

Deşi aluzia este pasageră şi are o nuanță de dispreț (fraza „cel căruia i se spune mesia” exprimând în mod clar desconsiderația), ea este de o importanță fundamentală pentru oricine se află în căutarea lui Isus ca personaj istoric. Într-o societate în care nu existau nume de familie, un prenume comun ca Iacov necesita un atribut special — locul naşterii sau numele tatălui — pentru a-l diferența de toți ceilalți Iacovi care trăiau la vremea aceea în Palestina (de unde şi Isus *din Nazaret*). În cazul acesta, apelativul lui Iacov provenea din legătura sa fraternă cu o persoană cu care cititorii lui Iosephus să fie familiari. Pasajul demonstrează nu numai că „Isus, cel căruia i se spune mesia” este probabil să fi existat, ci şi faptul că în anul 94 (când a fost scrisă *Antichități iudaice*) era deja recunoscut ca fondator al unei mişcări noi şi de durată.

Acea mişcare, şi nu fondatorul său, a captat atenția istoricilor din secolul II, Tacitus (decedat în anul 118 e.n.) şi Plinius cel Tânăr (decedat în 113 e.n.), ambii menționându-i pe Isus din Nazaret fără să între în prea multe detalii, cu excepția arestării şi execuției acestuia — o notă istorică importantă, după cum vom vedea, dar care oferă puține informații concrete despre viața lui Isus. Suntem nevoiți să ne limităm, aşadar, la informațiile care pot fi culese din Noul Testament.

Prima atestare scrisă despre Isus din Nazaret provine din epistolele lui Pavel, unul dintre primii apostoli ai lui Isus, care a murit undeva în jurul anului 66 e.n. (Prima epistolă a lui Pavel, cea adresată Tesalonicenilor, poate fi datată între anii 48 e.n. Şi 50 e.n., la doar două decenii după moartea lui Isus.) Din păcate, Pavel demonstrează o extraordinară lipsă de interes față de persoana istorică a lui Isus. În epistolele sale sunt menționate doar trei scene din viața lui Isus: Cina cea de Taină (Corinteni 11:23–26), Crucificarea (Corinteni 2:2) şi episodul cel mai important, în viziunea lui Pavel, învierea, fără de care, spune el „zadarnică este atunci propovăduirea noastră, zadarnică este şi credința voastră” (Corinteni 15:14). Textele lui Pavel reprezintă o ideală sursă de informații pentru cei interesați de formarea creştinismului, însă nu ne oferă prea mult ajutor în descoperirea lui Isus ca personaj istoric.

Mai rămân, aşadar, evangheliile, deşi intervin şi aici anumite probleme. Pentru început, cu posibila excepție a Evangheliei după Luca, niciuna dintre evanghelii nu a fost scrisă de persoana căreia îi este atribuită. Acest lucru este valabil pentru majoritatea cărților din Noul Testament.

Asemenea lucrări, denumite pseudoepigrafice, atribuite unui autor, dar redactate de scribi anonimi, erau foarte des întâlnite în lumea antică şi nu trebuie să fie privite ca nişte falsuri. A denumi o carte după o persoană anume era o modalitate acceptată de a reflecta sistemul acesteia de credințe şi a-i reprezenta concepțiile. În orice caz, evangheliile nu sunt, şi nici nu şi-au propus vreodată să fie, o relatare istorică a vieții lui Isus. Nu sunt rapoarte de la fața locului, privind întâmplările şi spusele lui, efectuate de oameni care să-l fi cunoscut. Sunt mărturii de credință, compuse în cadrul comunităților paleocreştine, la mulți ani de la desfăşurarea evenimentelor descrise. Mai simplu spus, evangheliile ne vorbesc despre Isus Hristos şi nu despre Isus omul.

„Teoria celor două surse”, cea mai acceptată teorie cu privire la redactarea evangheliilor, susține că prima variantă a relatării lui Marcu a

fost scrisă cândva după anul 70 e.n., la aproape patru decenii după moartea lui Isus. Marcu a avut la dispoziție o vastă colecție de tradiții transmise prin viu grai şi poate chiar şi câteva scrise, răspândite de-a lungul anilor de către primii apostoli ai lui Isus. Structurând amestecul de legende şi tradiții orale într-o narațiune cronologică, Marcu a creat un gen literar cu totul nou, denumit *evanghelie* (din greacă, însemnând „veste bună” sau „bună vestire”). Cu toate acestea, Evanghelia după Marcu este considerată de mulți creştini ca fiind oarecum incompletă şi nesatisfăcătoare. Lipseşte complet perioada copilăriei, începând direct cu venirea lui Isus pe malul Iordanului pentru a fi botezat de către Ioan Botezătorul. Nu există apariții după înviere; Isus este crucificat, corpul lui este pus într-un mormânt şi câteva zile mai târziu, mormântul este gol. Chiar şi primii creştini simțeau nevoia de mai mult după o asemenea relatare succintă a vieții şi misionariatului lui Isus, aşa că a fost de datoria lui Luca şi Matei, succesori ai lui Marcu, să dezvolte textul original.

La două decenii după Marcu, între anii 90 e.n. Şi 100 e.n., autorii evangheliilor după Luca şi Matei, lucrând independent unul față de altul şi folosind manuscrisul lui Marcu drept model, au dezvoltat povestea evangheliei adăugând noi elemente ale legendei, inclusiv două variante diferite şi contradictorii ale naşterii şi o serie de descrieri complexe ale învierii şi evenimentelor de după, pentru a satisface nevoia cititorilor creştini. În paralel, Matei şi Luca trebuie să se fi bazat pe o culegere timpurie şi destul de distribuită de citate ale lui Isus, pe care cercetătorii au intitulat-o Q (din germanul „*Quelle”*, adică sursă). Deşi nu mai există nicio copie fizică a acestui document, îi putem deduce conținutul corelând versetele pe care Matei şi Luca le au în comun, dar care lipsesc din textul lui Marcu.

Împreună, aceste trei evanghelii — Marcu, Matei şi Luca — sunt cunoscute ca Evangheliile Sinoptice (din greacă, însemnând „privite împreună”) deoarece în linii mari prezintă o relatare comună şi cronologică a vieții şi misionariatului lui Isus, care se contrazice destul de puternic cu a patra evanghelie, cea după Ioan, care cel mai probabil a fost scrisă la începutul secolului al II-lea, undeva în primele două decenii.

Acestea patru formează evangheliile canonice. Dar ele nu sunt singurele evanghelii. În zilele noastre, avem acces la o bibliotecă întreagă de scripturi necanonice, majoritatea scrise în secolele al II-lea şi al III-lea, care oferă o perspectivă mult diferită asupra vieții lui Isus din Nazaret. Printre acestea se

numără Evanghelia după Toma, Evanghelia după Filip, Cartea secretă a lui Ioan, Evanghelia după Maria Magdalena şi o serie de alte scrieri gnostice descoperite în anul 1945 în nordul Egiptului, în apropiere de oraşul Nag Hammadi. Deşi au fost excluse din ceea ce avea să devină în cele din urmă Noul Testament, aceste cărți sunt foarte semnificative pentru a demonstra profundele diferențe de opinie despre cine a fost Isus şi mesajul pe care încerca să-l transmită, chiar şi în rândul celor care susțineau că l-au cunoscut, că i-au ascultat cuvintele şi că s-au rugat alături de el.

În definitiv, nu există decât două adevăruri istorice incontestabile despre Isus din Nazaret: primul este acela că Isus a fost un evreu care a condus o mişcare evreiască populară în Palestina la începutul secolului I, iar al doilea este că pentru acest motiv a fost crucificat de către romani. Aceste două informații nu sunt suficiente pentru a contura portretul unui om care a trăit acum două milenii. Combinate, însă, cu restul informațiilor pe care le avem despre epoca respectivă — care, mulțumită romanilor, nu sunt puține — aceste date ne ajută să ne formăm o imagine mult mai reală despre Isus decât cea descrisă în evanghelii. Dar ce-i drept, acel Isus care reiese din acest exercițiu istoric — un revoluționar zelos prins, alături de atâția alți evrei ai epocii, în mijlocul tulburărilor politico-religioase care frământau Palestina secolului I — are puține în comun cu imaginea păstorului blajin cultivată de comunitatea creştină a vremii.

Să avem în vedere că execuția prin crucificare era o pedeapsă aplicată aproape exclusiv pentru rebeliune. Tăblița pe care romanii au pus-o deasupra capului lui Isus în timp ce acesta se zbătea între viață şi moarte — „Isus Nazarineanul, Regele Iudeilor” — se numea *titulus* şi, în ciuda percepției colective, nu intenționa să fie sarcastică. Fiecare criminal ridicat pe cruce primea o tăbliță pe care scria infracțiunea pentru care era executat. Infracțiunea săvârşită de Isus, în ochii romanilor, era dorința de a prelua puterea monarhică (ceea ce era echivalent cu trădarea), aceeaşi infracțiune pentru care fuseseră executați toți ceilalți mesianici aspiranți ai vremii. Iar Isus nu a murit singur. Evangheliile susțin că, de o parte şi de alta a lui, se aflau alți condamnați, numiți în limba greacă *lestai,* un cuvânt tradus în limba engleză prin „hoț”, dar care în realitate înseamnă „bandit, tâlhar” şi era denumirea cea mai comună pe care o foloseau romanii pentru rebeli şi insurgenți.

Trei rebeli pe un deal înțesat de cruci, de fiecare atârnând corpul schingiuit şi sângerând al câte unui om care a îndrăznit să sfideze

autoritatea Romei. Această imagine în sine ar trebui să pună sub semnul întrebării reprezentarea propusă de evanghelii a unui Isus care pledează pentru pacea necondiționată, aproape izolat de mişcările sociale contemporane lui. Ideea că liderul unei mişcări revoluționare mesianice care milita în numele unei „Împărăției a Cerurilor” — un termen pe care atât evreii, cât şi ne-evreii l-ar fi interpretat ca pe o revoltă împotriva Romei — ar fi putut rămâne neimplicat în fervoarea revoluționară care cuprinsese întreaga comunitate evreiască din Iudeea este pur şi simplu absurdă.

Dar de ce s-ar fi străduit autorii evangheliilor să tempereze natura revoluționară a mesajelor şi a caracterului lui Isus? Pentru a răspunde la această întrebare, trebuie mai întâi să admitem că aproape toate poveştile de tip evanghelic despre viața şi misiunea lui Isus din Nazaret au fost scrise *după* răscoala evreilor împotriva Romei din anul 66 e.n.

În acel an, o grupare rebelă de evrei, mânată de un puternic zel religios, a fost în stare să-i răzvrătească şi pe ceilalți evrei împotriva Imperiului, reuşind în mod miraculos să elibereze Țara Sfântă de sub ocupația romană. Timp de patru ani, Ierusalimul s-a aflat din nou sub control evreiesc. Apoi, în 70 e.n., romanii s-au întors. După un asediu de scurtă durată asupra Ierusalimului, soldații au reuşit să spargă zidurile oraşului şi să dezlănțuie urgia asupra locuitorilor. Au măcelărit pe oricine le-a ieşit în cale, iar cadavrele le-au depozitat în grămezi înalte pe Muntele Templului. Pe străzile pietruite curgeau râuri de sânge. După încheierea masacrului, soldații au incendiat Templul. Focul s-a răspândit mai departe de Muntele Templului, înghițind câmpiile Ierusalimului, fermele şi livezile de măslini. Totul a ars. Iosephus notează că efectele au fost atât de devastatoare, încât nu mai rămăsese nicio dovadă că oraşul fusese la un moment dat locuit. Zeci de mii de evrei au fost omorâți, iar restul au fost scoşi din oraş în lanțuri.

Trauma spirituală suferită de evrei în urma acestui eveniment catastrofal este greu de imaginat. Exilați de pe pământul promis de către Dumnezeu, obligați să trăiască precum proscrişii printre păgânii Imperiului Roman, rabinii din secolul al II-lea au început în timp să separe iudaismul de radicalul naționalism mesianic care stătuse la baza războiului cu Roma. Tora a înlocuit Templul în cadrul vieții evreieşti şi astfel a început să se contureze iudaismul rabinic.

De partea cealaltă, creştinii au simțit nevoia să se dezică de zelul revoluționar care a dus la prăbuşirea Ierusalimului, nu numai pentru că

permitea bisericii să se distanțeze de furia răzbunătoare a Romei, ci şi pentru că, odată ce religia iudaică devenise proscrisă, tot evanghelismul bisericii se îndrepta acum către romani. Astfel a început un lung proces de transformare a lui Isus dintr-un revoluționar evreu naționalist într-un paşnic lider spiritual, fără niciun interes față de orânduirile pământene. Acesta era un Isus pe care romanii îl puteau accepta, ceea ce vor şi face în cele din urmă, trei sute de ani mai târziu, când împăratul roman Flavius Teodosius (d. 395 e.n.) a decretat mişcarea predicatorului evreu călător ca religie oficial recunoscută, dând practic naştere creştinismului ortodox.

Această carte este o încercare de a-l redescoperi, atât cât este posibil, pe Isus ca personaj istoric, Isus, cel *de dinaintea* creştinismului: revoluționarul evreu implicat în tumultul politic, care a străbătut provincia Galileea în urmă cu două mii de ani, pentru a strânge adepți în cadrul unei mişcări ce avea ca scop întemeierea „Împărăției Cerurilor”, dar a cărui misiune a eşuat după ce, în urma unei intrări provocatoare în Ierusalim şi a unui atac îndrăzneț asupra Templului, a fost arestat şi executat de către romani pentru instigare la revoltă. De asemenea, cartea de față analizează felul în care discipolii săi au reinterpretat nu numai misiunea şi identitatea lui Isus, ci însăşi natura şi definiția mântuitorului iudaic în urma eşecului acestuia de a instaura domnia lui Dumnezeu pe Pământ.

Mulți eruditi consideră că un asemenea efort este inutil, Isus ca personaj istoric fiind irevocabil pierdut şi orice informație în plus imposibil de recuperat. Zilele „căutării lui Isus ca personaj istoric”, când cercetătorii declarau încrezători că ştiința modernă şi documentarea asiduă ne vor ajuta să descoperim adevărata lui identitate, au apus de mult. În concepția acestor cercetători, *adevăratul* Isus nu mai contează şi n-ar trebui să ne concentrăm decât asupra singurului Isus accesibil nouă: Isus Hristos.

Într-adevăr, a scrie o biografie a lui Isus din Nazaret nu este totuna cu a scrie o biografie a lui Napoleon Bonaparte. Seamănă mai degrabă cu un puzzle uriaş din care nu există decât câteva piese; pentru a completa restul, trebuie să te bazezi pe anumite informații cu privire la felul în care ar trebui să arate imaginea completă. Marelui teolog creştin Rudolf Bultmann îi plăcea să spună că, în definitiv, adevărata căutare a lui Isus este un demers interior. Cercetătorii au tendința de a-l vedea pe Isus aşa cum vor ei. Adesea se văd pe ei înşişi — propria lor reflexie — în imaginea lui Isus pe care au construit-o.

Şi totuşi, acele informaţii pe care ne bazăm ar putea fi suficiente pentru a ne pune propriile presupuneri despre Isus din Nazaret sub semnul întrebării. Trecând evangheliile prin filtrul analizei istorice, putem elibera scripturile de înfloriturile teologice şi literare, formând astfel o imagine mult mai plauzibilă a omului care a fost Isus. Dacă ne propunem să-l plasăm pe Isus în cadrul contextului politic, social şi religios al epocii în care a trăit — o epocă marcată de focul mocnit al unei revolte împotriva Romei care va transforma pentru totdeauna credinţa şi ritul iudaic —, atunci am putea spune că biografia lui se scrie singură.

Isus, aşa cum îl vom descoperi în urma acestui proces, s-ar putea să fie diferit de aşteptările noastre; şi în mod clar nu va fi acel Isus pe care l-ar recunoaşte majoritatea creştinilor moderni. Dar, în definitiv, este singurul Isus accesibil din punct de vedere istoric.

Orice altceva este o chestiune de credinţă.

Tabel cronologic

164 î.e.n.	Revolta Macabeilor
140 î.e.n.	Fondarea Dinastiei Hasmoneilor
63 î.e.n.	Pompei cel Mare *Pompeius Magnus* cucereşte Ierusalimul
37 î.e.n.	Irod cel Mare este încoronat ca Rege al iudeilor
4 î.e.n.	Moare Irod cel Mare
4 î.e.n.	Revolta lui Iuda Galileanul
4 î.e.n. -6 e.n.	Se naşte Isus din Nazaret
6 e.n.	Iudeea devine oficial provincie romană
10 e.n.	Sepphoris devine prima cetate de scaun a lui Irod Antipa
18 e.n.	Iosif Caiafa este desemnat Marele Arhiereu
20 e.n.	Tiberias devine a doua cetate de scaun a lui Irod Antipa
26 e.n.	Pontius Pilat devine guvernator (prefect) al Ierusalimului
26–28 e.n.	Începe misionariatul lui Ioan Botezătorul
28–30 e.n.	Începe misionariatul lui Isus din Nazaret
30–33 e.n.	Moartea lui Isus din Nazaret
36 e.n.	Revolta Samariteanului
37 e.n.	Convertirea lui Saul din Tars (Pavel)
44 e.n.	Revolta lui Theudas
46 e.n.	Revolta lui Iacov şi Simon, fii lui Iuda Galileanul
48 e.n.	Pavel scrie prima epistolă către Tesaloniceni
56 e.n.	Asasinarea Marelui Arhiereu Ionatan

Pavel scrie prima epistolă către Romani
Revolta egiptenilor
Moartea lui Iacov, fratele lui Isus
Moartea lui Pavel şi a Apostolului Petru la Roma.
Marea Revoltă a Evreilor
Distrugerea Templului din Ierusalim

Este scrisă Evanghelia după Marcu
Romanii cuceresc Masada
Este scrisă epistola lui Iacov
Sunt scrise Evangheliile după Matei şi Luca
Iosephus scrie *Antichităţi iudaice*
Este scrisă Evanghelia după Ioan
Răscoala lui Simon, fiul lui Kochba
Sunt compuse lucrările *Pseudo-Clementine*
Împăratul Constantin emite edictul de la Milano
Conciliul de la Niceea
Conciliul de la Hippo Regius

I

Trezeşte-te, trezeşte-te!
Îmbracă-te în podoaba ta, Sioane!
Pune-ți hainele de sărbătoare, Ierusalime, cetate sfântă!
Căci nu va mai intra în tine niciun om netăiat împrejur sau necurat.
Scutură-ți țărâna de pe tine, scoală-te şi şezi în capul oaselor, Ierusalime!
Dezleagă-ți legăturile de la gât, fiică, roabă a Sionului!
Isaia 52:1–2

Prolog Un altfel de sacrificiu

Războiul cu Roma nu a început prin ciocnirea de săbii, ci cu o lovitură de pumnal scos de sub haina unui asasin.

Sezonul festivalurilor, la Ierusalim, este o perioadă în care evreii răspândiți pe tot cuprinsul bazinului mediteraneean se adună în oraşul sfânt pentru a aduce ofrande frumos mirositoare lui Dumnezeu. În vechiul cult evreiesc, există o serie de sărbători şi ritualuri ce nu pot fi îndeplinite decât în interiorul Templului din Ierusalim, în prezența marelui preot, care în timpul zilelor sacre cele mai importante — cum ar fi Paştele, Rusaliile, Sucot, festivalul secerişului — îşi opreşte sume importante de bani pe lângă comisionul sănătos, numit *tithe,* pe care-l percepe pentru osteneala sa. Şi ce mai osteneală! În asemenea zile, populația oraşului poate ajunge la peste un milion de oameni. Sunt mobilizați toți portăreii şi preoții de rang inferior pentru a strecura mulțimea de pelerini prin Porțile Hulda ale zidului sudic al Templului şi a-i mâna, prin galeriile întunecate şi cavernoase de sub piața Templului, până la rândul dublu de scări care duce spre piața publică şi târgul cunoscute drept Curtea Neamurilor.

Templul din Ierusalim este o construcție de formă dreptunghiulară, măsurând aproximativ cinci sute de metri lungime pe o lățime de trei sute, ridicată pe Muntele Mona, în extremitatea estică a oraşului.

Zidurile sale exterioare sunt brăzdate de porticuri acoperite, ale căror acoperişuri de lespezi sunt susținute pe rânduri de coloane din marmură albă strălucitoare, ca să protejeze mulțimea de soarele nemilos. Pe flancul sudic al Templului se află galeria cea mai mare şi mai bogat ornată — Galeria Regală —, o sală de adunare asemănătoare cu o bazilică, înaltă de două etaje şi construită, conform obiceiului, în stil roman. Acesta este sediul administrativ al Sanhedrinului, tribunalul suprem şi cea mai înaltă autoritate religioasă a statului evreu. Este, de asemenea, locul în care se adună numeroşi comercianți şi speculanți valutari soioşi, pentru a aborda pe oricine urcă scările subterane către piața luminată de soare.

Speculanții joacă un rol vital în Templu. Contra unui comision, vor primi orice monedă străină şi o vor schimba în shekelul evreiesc, singura monedă recunoscută în Templu de către autorități. Speculanții sunt şi cei care percep taxa de o jumătate de shekel pe care toți bărbații trebuie să o plătească la intrare pentru a menține fastul şi spectacolul prezent peste tot în jur: munții de tămâie aprinsă şi jertfele continue, libațiile cu vin şi ofrandele din fructe,

corul de leviți care cântă psalmi fără încetare, acompaniați de orchestra de lire şi chimvale. Cineva trebuie să plătească pentru toate aceste necesități. Cineva trebuie să suporte costul jertfelor arse care îl mulțumesc atât de mult pe Dumnezeu.

Cu noua monedă în mână, suntem acum liberi să cercetăm cuştile aliniate de-a lungul zidurilor de unde se pot cumpăra jertfele: un porumbel, o oaie — depinde doar de adâncimea pungii sau de gravitatea păcatului. Dacă acesta depăşeşte bugetul, nu trebuie să disperați. Speculanții vor fi mai mult decât încântați să ofere creditul necesar pentru a mări jertfa. Există un cod de legi foarte strict privind animalele care pot fi cumpărate pentru o asemenea ocazie. Ele trebuie să fie fără cusur. Trebuie să fie domestice şi nu sălbatice. În acelaşi timp, nu pot fi animale de povară. Fie că sunt boi, tauri, berbeci sau oi, trebuie să fi fost crescute special pentru asta. Nu sunt ieftine. De ce să fie? Jertfirea lor este principalul scop al Templului. Este însuşi motivul pentru care Templul există. Cântecele, rugăciunile, predicile — toate obiceiurile care au luat naştere aici sunt subordonate acestui ritual esențial. Libația cu sânge nu numai că spală păcatele, dar şi curăță pământul, îl hrăneşte, reînnoindu-l şi vitalizându-l, protejându-ne pe toți de secetă, foamete sau alte catastrofe. Ciclul vieții şi al morții, pe care Dumnezeu l-a hotărât în omniscența Sa, depinde întru totul de sacrificiul nostru. Iar pentru asta, nicio sumă nu este prea mare.

Aşa că, procurați-vă o jertfă cât mai bună şi transmiteți-o mai departe unuia dintre numeroşii preoți în robe albe care se plimbă prin piața Templului. Ei sunt descendenții lui Aaron, fratele lui Moise, şi sunt însărcinați cu organizarea ritualurilor zilnice: arderea tămâii, aprinderea lămpilor, sunatul goarnelor şi, bineînțeles, sacrificarea ofrandelor. Preoția este o funcție ereditară, însă Templul nu duce lipsă de preoți, mai ales în timpul sezonului sărbătorilor, când aceştia sosesc în număr mare şi de la mari distanțe pentru a asista la festivități. Se înghesuie în Templu în ture de douăzeci şi patru de ore, pentru a se asigura că flăcările sacrificiilor ard zi şi noapte.

Templul este construit sub forma unor curți concentrice şi etajate, cu cât mai sus, cu atât mai înguste şi mai restrictive. Curtea aflată cea mai în afară, numită Curtea Neamurilor *hel,* de unde îți poți cumpăra sacrificiul, este o piață întinsă, deschisă oricui, indiferent de rasă ori religie. Dacă eşti evreu şi nu suferi de o boală fizică (accesul leproşilor sau al paraliticilor este interzis), şi ai fost deja purificat printr-o baie rituală, îl poți urma pe preotul

care ți-a luat în primire jertfa şi, trecând de un grilaj de piatră, poți intra în următoarea curte, Curtea Femeilor *ezrat naşim* (o inscripție de pe zid îi avertizează pe ceilalți să nu se aventureze mai departe de curtea exterioară, sau vor fi pedepsiți cu moartea). Aici se află lemnele şi uleiurile pentru jertfe. De asemenea, este punctul dincolo de care femeilor evreice le este interzis să avanseze în Templu. Bărbații evrei pot continua traseul urcând pe nişte scări semicirculare şi trecând pe sub Poarta Nicanor, în Curtea Evreilor *ezrat Israel*.

Acesta este locul în care vei fi cel mai aproape de Dumnezeu. Duhoarea carnagiului este imposibil de ignorat. Intră în piele şi în păr ca o povară otrăvitoare de care vei scăpa cu greu. Preoții ard tămâie pentru a alunga duhoarea şi boala, dar amestecul de mirt, scorțişoară, şofran şi tămâie nu poate masca mirosul pestilențial al măcelului. Cu toate astea, e important să rămâi acolo şi să îți vezi ofranda sacrificată în cealaltă curte — cea a Preoților *ezrat cohanim*. Intrarea în acest spațiu le este permisă doar preoților şi oficialilor Templului, deoarece aici se află altarul Templului: un piedestal cu patru picioare din lemn şi bronz, lung de doi metri şi jumătate şi la fel de lat, care emană nori negri şi groşi de fum.

Preotul duce jertfa într-un colț şi o spală într-un bazin, după care, rostind o rugăciune scurtă, taie gâtul animalului. Un asistent colectează sângele într-un vas pentru a stropi cele patru colțuri ale altarului, în timp ce preotul eviscerează şi dezmembrează cadavrul. Pielea animalului îi va rămâne lui; va scoate un preț bun în piață. Măruntaiele şi zgârciurile sunt scoase şi urcate pe o rampă până la altar, unde sunt aşezate direct pe focul etern. Carnea animalului se îndepărtează cu grijă şi e pusă deoparte, pentru festinul preoților de după ceremonie.

Întreaga liturghie se desfăşoară în fața celei mai tainice curți din interiorul Templului — Sfânta Sfintelor; un sanctuar placat cu aur, amplasat în inima complexului Templului. Sanctuarul este cel mai înalt punct din Ierusalim. Uşile lui sunt acoperite cu tapițerii mov şi stacojii, pe care este brodată roata zodiacului şi panorama raiului. Aici se află întreaga glorie a Domnului, în formă fizică. Este punctul de întâlnire dintre tărâmul pământean şi cel ceresc; centrul creației. Chivotul Legilor, conținând cele Zece Porunci, s-a aflat la un moment dat aici, dar s-a pierdut cu mult timp în urmă. Acum, Sanctuarul e gol. Este un spațiu vast care funcționează ca o cale de acces pentru prezența divină, canalizându-i spiritul din Cer şi răspândindu-i în valuri concentrice prin toate încăperile Templului, prin

Curtea Preoților şi Curtea Evreilor, Curtea Femeilor şi Curtea Neamurilor, apoi mai departe, traversând zidurile cu pridvor şi coborând pe străzile Ierusalimului, pentru a se răspândi în restul Iudeei, până la Samaria, Idumeea, Pereea şi Galileea şi mai departe, prin Imperiul Roman şi către restul lumii, către toți oamenii şi toate națiile — evrei şi ne-evrei. Puterea Lui Dumnezeu, spiritul Creației, avea o singură origine: Sfânta Sfintelor, sanctuarul din interiorul Templului de la Ierusalim, oraşul sacru.

Intrarea în Sanctuar nu-i e permisă decât arhiereului, care în anul 56 e.n. Este un tânăr pe nume Ionatan, fiul lui Ana. Asemenea multora dintre precursorii săi, Ionatan şi-a cumpărat postul direct de la Roma, fără îndoială costându-l o mică avere. Funcția de arhiereu este una foarte profitabilă, rezervată doar câtorva familii nobiliare care îşi transmit postul de-a lungul generațiilor ca pe o moştenire (preoții de rang inferior provin de obicei din familii mai modeste).

Rolul Templului în societatea iudaică nu poate fi subestimat. Templul serveşte drept calendar şi ceas pentru evrei; ritualurile lui marchează ciclurile anului şi toți locuitorii Ierusalimului îşi ordonează activitățile zilnice în funcție de el. Este centrul comerțului pentru întreaga Iudee, şi este principala instituție financiară şi cea mai mare bancă. Templul este în egală măsură casa Dumnezeului evreilor, cât şi a aspirațiilor lor naționaliste. Înăuntrul său, pe lângă scrierile sacre şi legile cultului evreiesc, se află şi arhiva documentelor legale, a însemnărilor istorice şi a arborilor genealogici ai statului evreu.

Spre deosebire de vecinii păgâni, evreii nu au o multitudine de temple împrăştiate prin țară. Nu există decât un singur centru de cult, o singură sursă a prezenței divine, un singur loc în care un evreu poate să comunice cu Dumnezeul său. Iudeea este, în cel mai strict sens al cuvântului, un templu-stat. Termenul de „teocrație” a fost creat tocmai pentru a descrie Ierusalimul. „Unii oameni le-au încredințat întreaga putere politică monarhilor”, scria istoricul evreu Flavius Iosephus în a doua jumătate a secolului I, „alții, oligarhilor, iar alții, maselor demokratia. Legiuitorul nostru Dumnezeu, însă, nu a fost atras de niciuna dintre aceste forme de guvernământ, alcătuindu-şi constituția sub o formă ce poate fi numită — dacă-mi permiteți o expresie forțată — «teocrație» *theokratia*, care plasa toată autoritatea şi suzeranitatea în mâinile Domnului.”

Imaginați-vă Templul ca pe un stat feudal, angajând mii de preoți, cântăreți, gardieni, servitori, deținând în acelaşi timp întinderi vaste de

pământ fertil, muncit de către sclavii templului pentru beneficiul arhiereului. Să adăugăm profitul obținut din taxa Templului şi fluxul continuu de ofrande şi cadouri din partea vizitatorilor şi a pelerinilor — ca să nu mai vorbim de sumele uriaşe care trec prin mâinile comercianților şi speculanților, din care Templul îşi opreşte o parte — şi înțelegem mai bine de ce atât de mulți evrei privesc nobilimea preoțească şi mai ales pe arhiereu ca pe o bandă de avari „ahtiați după lux”, ca să-l cităm pe Iosephus.

Să ni-l imaginăm pe arhiereul Ionatan stând în dreptul altarului, cu tămâie arzând mocnit în palmele sale, şi e uşor să ne dăm seama de unde provine animozitatea față de el. Până şi hainele sale preoțeşti, moştenite de la predecesorii săi bogați, stau dovadă pentru opulența arhiereului. Roba lungă, fără mâneci, vopsită violet (culoarea regilor) şi ornată cu ciucuri drăgălaşi şi clopoței de aur cusuți la tiv; pieptarul robust, bătut cu douăsprezece pietre prețioase, câte una pentru fiecare trib al Israelului; turbanul imaculat care stă pe capul lui ca o coroană, acoperit în partea din față de o placă de aur pe care e gravat numele imposibil de pronunțat al lui Dumnezeu; *urim*-ul şi *thummim*-ul, un fel de zaruri sacre făcute din lemn şi os pe care arhiereul le cară la piept într-un săculeț şi prin care le relevă celorlalți voia Domnului. Scopul acestor simboluri ostentative este să reprezinte legătura exclusivă dintre arhiereu şi Dumnezeu. Ele sunt cele care îl fac special şi îl diferențiază de orice alt evreu din lume.

Acesta este motivul pentru care arhiereul este singurul care poate intra în Sanctuar — şi asta într-o singură zi pe an, Yom Kippur, Ziua Ispăşirii, când toate păcatele Israelului sunt spălate. În ziua aceasta, arhiereul intră în contact cu Dumnezeu pentru întreaga națiune. Dacă el este demn de binecuvântarea Domnului, păcatele Israelului vor fi iertate. În caz contrar, va fi lovit de furia lui Dumnezeu, iar corpul său va fi tras afară de frânghia pe care o are legată în jurul brâului, fără ca nimeni altcineva să pângărească Sanctuarul.

Bineînțeles, arhiereul va muri într-adevăr în această zi, însă nu trăsnit de Dumnezeu, din câte se pare.

După ce efectuează binecuvântarea şi se cântă *shema* până la capăt, („Îndură-te de Israel, o, Doamne…”), arhiereul Ionatan se îndepărtează de altar şi coboară rampa spre curțile exterioare ale Templului. În clipa în care ajunge în Curtea Neamurilor, este asaltat de mulțimea exaltată a credincioşilor. Gărzile Templului formează o barieră de puritate în jurul lui,

protejându-i de mâinile contaminate ale masei de oameni. Cu toate astea, asasinul îl detectează cu uşurinţă. Nici măcar nu este nevoie să se orienteze după strălucirea nestematelor încastrate în hainele sale. Trebuie doar să urmeze zdrăngănitul clopoţeilor care atârnă de tivul robei. Melodia lor atipică este semnul cel mai clar că arhiereul se apropie.

Asasinul îşi face loc prin mulţime, ajungând destul de aproape de Ionatan pentru a întinde spre el o mână invizibilă şi a-i apuca hainele sacre. Reuşeşte să-l tragă dintre gărzile Templului şi să-l ţintuiască locului pentru o clipă, destul cât să scoată un pumnal cu lamă scurtă şi să-i spintece gâtul. Un altfel de sacrificiu.

Înainte ca sângele arhiereului să se scurgă pe podeaua Templului, înainte ca gărzile să reacţioneze la ritmul fracturat al mersului său, înainte ca oricine din curte să-şi dea seama ce s-a întâmplat, asasinul se pierde în mulţime.

Nu ar fi de mirare, dacă tocmai el ar fi primul care strigă: „Crimă!”

Capitolul 1 O gaură într-un colț

Cine l-a ucis pe Ionatan, fiul lui Ana în timp ce cobora de pe Muntele Templului în anul 56 e.n.? Fără îndoială, erau destui în Ierusalim care şi-ar fi dorit să-l ucidă pe clericul avar, şi poate şi mai mulți cei cărora le-ar fi plăcut să stârpească tagma preoțească în întregime. Ceea ce nu trebuie să uităm, atunci când vorbim despre Palestina secolului I e.n., este că acest teritoriu — acest teritoriu venerat, din care spiritul Domnului se împrăştia în restul lumii — se afla sub ocupație străină. Legiuni romane campau peste tot în Iudeea. Aproape şase sute de soldați romani locuiau chiar pe Muntele Templului, între zidurile înalte de piatră ale Cetății Antonia, care întărea colțul de nord-vest al zidului Templului. Centurionul impur care se plimbă prin Curtea Neamurilor cu mantia sa roşie şi platoşa lustruită, ținând o mână proptită pe mânerul sabiei, amintea fără subtilitate despre cine stăpânea, de fapt, lăcaşul sacru.

Dominația romană a Ierusalimului a început în anul 63 î.e.n., când Pompei cel Mare, strategul Romei, a mărşăluit în oraş împreună cu legiunile sale şi a asediat Templul. Când acest lucru s-a întâmplat, Ierusalimul trecuse de mult de zenitul său economic şi cultural. Aşezământul canaanit pe care Regele David l-a reintrodus în regatul lui, oraşul pe care i l-a lăsat moştenire lui Solomon, fiul său îndărătnic, cel ce a construit primul Templu închinat lui Dumnezeu — prădat şi distrus de babilonieni în anul 586 î.e.n. — oraşul care a servit drept capitală politică, religioasă şi economică a statului evreu timp de o mie de ani, era cunoscut, în momentul venirii lui Pompei, mai puțin pentru frumusețea şi grandoarea sa şi mai degrabă pentru fervoarea religioasă a populației sale greu de stăpânit.

Ierusalimul, situat pe platoul sudic al munților sălbatici ai Iudeei, între cele două vârfuri, cel al Muntelui Scopus şi cel al Muntelui Măslinilor, mărginit la est de valea râului Chedron şi la sud de valea abruptă şi neprimitoare a Gehennei, găzduia, la momentul invaziei romane, aproape o sută de mii de locuitori. Pentru romani, era un punct lipsit de importanță pe harta imperială; un oraş pe care marele orator Cicero îl disprețuia, numindu-l „o gaură într-un colț”. Dar, pentru evrei, acesta era centrul universului şi axa lumii. Nu exista oraş mai unic, mai sfânt şi mai venerabil decât Ierusalimul. Podgoriile violet ale căror vii răsucite se întind pe câmpiile plate, câmpurile cultivate cu grijă şi livezile înverzite, pline de curmali, ferigi şi măslini, iazurile verzi în care papirusul pluteşte leneş de-a lungul

râului Iordan — evreii nu numai că iubeau şi cunoşteau fiecare colţ al acestui pământ sacru, ci şi-l atribuiseră în întregime. Absolut totul, de la stânele din Galileea la dealurile joase din Samaria şi ţinuturile îndepărtate ale Idumeei, unde Biblia spune că au existat odată oraşele blestemate Sodoma şi Gomora, le-a fost oferit evreilor de către Dumnezeu, chiar dacă acum evreii nu mai stăpâneau nimic, nici măcar Ierusalimul, unde adevăratul Dumnezeu era divinizat. Oraşul pe care Domnul îl răsfăţase cu glorie şi splendoare, plasându-l, după cum spune profetul Iezechiel (5:5) în „centrul neamurilor" — tronul etern al Împărăţiei lui Dumnezeu pe Pământ — era, la începutul secolului I e.n., o provincie minoră şi, în plus, cu probleme, în colţul îndepărtat al Imperiului Roman.

Nu era prima oară când Ierusalimul se afla sub ocupaţie. În ciuda statutului special pe care îl avea în inimile evreilor, adevărul este că Ierusalimul nu era altceva decât un capriciu pentru nenumăraţii regi şi împăraţi care au prădat şi jefuit pe rând oraşul sfânt în timp ce îşi urmau ambiţii mult mai grandioase. În anul 586 î.e.n., babilonienii — stăpânii Mesopotamiei — au descins în Iudeea, distrugând Ierusalimul şi Templul lui până în temelii. Babilonienii au fost cuceriţi de perşi, care le-au permis evreilor să se întoarcă în oraşul lor şi să-şi reconstruiască templul, nu pentru că i-ar fi admirat pe evrei sau le-ar fi respectat religia, ci pentru că, în ochii lor, Ierusalimul era un petic nesemnificativ de pământ în cadrul unui imperiu care cuprindea toată Asia Centrală (deşi profetul Isaia îi va mulţumi regelui persan Cyrus şi îl va numi mesia).

Imperiul Persan şi, automat, Ierusalimul, au fost cucerite de armatele lui Alexandru cel Mare — şi, astfel, locuitorii Ierusalimului vor intra în contact cu idealurile şi cultura elenistică, aduse de către descendenţii lui Alexandru.

În 323 î.e.n., odată cu moartea prematură a lui Alexandru, Ierusalimul i-a fost oferit ca pradă de război dinastiei Ptolemeilor, care, pentru o scurtă perioadă, îl vor conduce din îndepărtatul Egipt. În 198 î.e.n., oraşul a fost smuls de sub controlul Ptolemeilor de către regele seleucid Antioh [*Antiochos*] cel Mare, al cărui fiu, Antioh Epifanes, se considera întruchiparea lui Dumnezeu pe Pământ şi se străduia să încheie o dată pentru totdeauna divinizarea zeităţii evreieşti din Ierusalim. Evreii, însă, au răspuns acestei blasfemii, lansând un adevărat război de gherilă, condus de fiii lui Matatia Hasmoneul — Macabeii — care au eliberat oraşul sfânt din mâinile seleucizilor în 164 î.e.n., reuşind pentru prima dată în patru sute de ani să restaureze hegemonia iudaică asupra Iudeei.

În secolul care a urmat, Haşmoneii au guvernat pământul lui Dumnezeu cu o mână de fier. Erau regi şi clerici în acelaşi timp, fiecare suveran purtând atât titlul de Rege al Iudeilor, cât şi pe cel de Arhiereu al Templului. Însă atunci când războiul civil a izbucnit între fraţii Hircan *Hyrcanos* şi Aristobul *Aristobulos* pentru controlul tronului, ambii fraţi au făcut greşeala să ceară ajutorul Romei. Pompei a văzut în apelul lor disperat o ocazie perfectă să cucerească el însuşi Ierusalimul, încheind astfel scurta perioadă de guvernare evreiască a oraşului sfânt. În 63 î.e.n., Iudeea devine protectorat roman, iar evreii ajung din nou un popor supus.

Autoritatea romană, venind după un secol de independenţă, nu a fost bine primită de către evrei. Dinastia Haşmoneilor fusese desfiinţată, dar Pompei i-a permis lui Hircan să-şi menţină poziţia de arhiereu. Acest lucru i-a nemulţumit pe susţinătorii lui Aristobul, care au lansat o serie de revolte pe care romanii le-au înăbuşit cu bestialitatea lor specifică — arzând oraşe, masacrând rebelii şi înrobind populaţia. Între timp, prăpastia dintre locuitorii flămânzi şi îngropaţi în datorii din zona rurală şi clasa provincială înstărită care conducea Ierusalimul a crescut şi mai mult. Asocierea cu aristocraţiile locale ale fiecărui teritoriu ocupat era o politică obişnuită a Imperiului Roman, făcându-le să devină dependente de puterea şi averea oferită de uzurpatori. Aliniindu-şi interesele cu cele ale clasei conducătoare, Roma se asigura că liderii locali vor susţine în continuare sistemul imperial. Bineînţeles, în Ierusalim această clasă era reprezentată în general de preoţime, mai exact de cele câteva familii de preoţi care întreţineau cultul Templului şi care, ca rezultat, fuseseră însărcinate de Roma să colecteze taxele şi dările şi să menţină ordinea în rândul populaţiei tot mai agitate — datorii pentru care erau recompensate regeşte.

Fluiditatea dintre puterea politică şi cea religioasă, existentă în Ierusalim, a determinat Roma să acorde mai multă atenţie cultului evreiesc şi mai ales arhiereului. Ca autoritate supremă a Sanhedrinului şi „lider al naţiunii”, arhiereul era o figură de renume atât politic, cât şi religios, având drept de decizie în toate problemele religioase, exercitând voinţa Domnului şi putând chiar să facă arestări, deşi doar în vecinătatea Templului. Dacă romanii voiau să-i controleze pe evrei, trebuiau să controleze Templul. Iar dacă voiau să controleze Templul, trebuiau să-l controleze pe arhiereu, motiv pentru care, la scurt timp după ce a preluat controlul Iudeii, Roma şi-a asumat singură autoritatea de a numi şi mazili (direct sau indirect) arhiereul, transformându-l practic într-un funcţionar roman. Mai mult decât

atât, Roma a preluat custodia sacrelor veşminte preoţeşti, predându-le doar cu ocazia festivităţilor şi sărbătorilor sfinte, şi apoi confiscându-le imediat după încheierea ceremoniei.

Cu toate acestea, evreii se aflau într-o poziţie mai avantajoasă decât alte popoare supuse romanilor. Romanii, în mare parte, tolerau cultul iudaic şi permiteau desfăşurarea ritualurilor şi jertfirilor, fără să intervină. Evreilor nici nu li se impunea să-l venereze pe împăratul roman, spre deosebire de alte comunităţi religioase aflate sub stăpânire romană. Singura pretenţie a Romei fusese sacrificarea de două ori pe zi a unui taur şi a doi miei în cinstea împăratului şi a sănătăţii sale. Continuă să faci jertfele, preia taxele şi dările, respectă legile provinciale, şi Roma te va lăsa în pace, cu tot cu Dumnezeul şi Templul tău.

Romanii erau, să nu uităm, destul de cunoscători într-ale credinţelor religioase şi într-ale practicilor popoarelor ocupate. Majorităţii teritoriilor cucerite le fusese permis să-şi păstreze templele nealterate. Zeităţile rivale nu erau interzise, ba dimpotrivă, erau adesea asimilate în religia romană (de exemplu, asocierea zeului canaanit Baal cu zeul roman Saturn). În unele cazuri, printr-o practică numită *evocatio,* romanii intrau în posesia unui templu inamic — cucerindu-l astfel şi pe zeul dinăuntru, cele două noţiuni fiind intrinseci în lumea antică. Zeul, atunci, urma să fie transferat în Roma, unde era acoperit cu bogăţii şi sacrificii generoase. Prin asemenea demonstraţii, romanii încercau să transmită un mesaj clar că ostilităţile nu sunt îndreptate către zeu, ci către luptătorii lui; zeul va fi onorat în continuare la Roma, dacă enoriaşii săi vor accepta să depună armele şi să se lase absorbiţi de imperiu.

Deja destul de toleranţi faţă de culturile străine, romanii erau cu atât mai permisivi faţă de evrei şi credinţa lor în Dumnezeul Unic, Cicero denumind monoteismul iudaic „o superstiţie barbară”. Chiar dacă nu înţelegeau cultul iudaic, cu ceremoniile sale bizare şi obsesia exagerată pentru purificarea simbolică — „Evreii consideră profan tot ceea ce noi considerăm sacru”, scria Tacitus, „permiţând în acelaşi timp tot ceea ce detestăm” — romanii făceau toate demersurile pentru a-l tolera.

Dar ceea ce îi intriga cel mai tare pe romani în legătură cu evreii nu erau ritualurile lor atipice sau devotamentul strict faţă de legi, ci mai degrabă ceea ce romanii considerau a fi un inexplicabil complex de superioritate. Faptul că un trib semit dintr-un colţ îndepărtat al marelui Imperiu Roman pretinde, şi mai ales primeşte, un tratament special din partea împăratului

era pentru mulți romani ceva de neînțeles. Cum îndrăzneau să creadă că zeul lor era singurul zeu din univers? Cum îndrăzneau să nu se amestece cu alte popoare? Cine se credeau aceşti barbari înapoiați şi superstițioşi? Filosoful stoic Seneca nu era singurul membru al elitei romane care să se întrebe cum se ajunsese ca în Ierusalim „învinşii să facă legea pentru învingători”.

Pentru evrei însă, acest sentiment de excepționalitate nu provenea din aroganță sau trufie. Era o poruncă directă a unui Dumnezeu gelos care nu tolera prezența străină pe teritoriul rezervat poporului ales. De aceea, atunci când evreii s-au stabilit aici pentru prima dată, în urmă cu o mie de ani, Dumnezeu le-a poruncit să masacreze orice bărbat, femeie sau copil vor întâlni în cale, să ucidă toți taurii, caprele şi oile şi să ardă toate fermele, toate ogoarele, toate podgoriile şi toate vietățile, fără excepție, pentru a se asigura că acest pământ le va aparține numai celor care i se închină acestui Dumnezeu şi niciunui altuia.

„Dar în cetățile popoarelor acestora”, le-a spus Dumnezeu evreilor, „a căror țară ți-o dă ca moştenire Domnul Dumnezeul tău, să nu laşi cu viață nimic care suflă. Ci să nimiceşti cu desăvârşire popoarele acelea, pe hetiți, pe amoriți, pe canaaniți, pe fereziți, pe heviți şi iebusiți, cum ți-a poruncit Domnul Dumnezeul tău, ca să nu vă învețe să faceți după toate urâciunile pe care le fac ele pentru dumnezeii lor, şi să păcătuiți astfel împotriva Domnului Dumnezeului vostru” (Deuteronomul 20:17–18).

Conform Bibliei, armatele evreieşti au „nimicit tot ce avea suflare” în oraşele Libnah, Lachish, Eglon, Hebron şi Debir, din zona deluroasă şi în Negeb, la şes, şi s-au asigurat că foştii locuitori fuseseră masacrați până la ultimul, „aşa cum spusese lui Ioşua Domnul” (Ioşua 10:28–42) înainte ca evreii să se poată stabili acolo.

Şi totuşi, o mie de ani mai târziu, acelaşi trib care vărsase atâta sânge ca să curețe Pământul Făgăduinței de elementele străine pentru a-l putea stăpâni în numele Dumnezeului său, se afla acum cotropit de o putere imperială păgână şi era forțat să împartă oraşul sfânt cu gali, hispanici, romani, greci şi sirieni — cu toții străini, cu toții păgâni — şi era obligat prin lege ca, în Templul Domnului, să aducă jertfe unui idol roman care trăia la o mie de kilometri depărtare.

Cum ar fi reacționat eroii vremurilor apuse la o asemenea umilire? Ce le-ar fi făcut Ioşua, Aaron, Fineas sau Samuel necredincioşilor care profanaseră pământul pus deoparte de către Dumnezeu poporului Său ales?

Ar fi îngrăşat solul cu sânge. Le-ar fi spart capetele păgânilor şi procleților, le-ar fi ars idolii şi le-ar fi masacrat soțiile şi copiii. I-ar fi măcelărit pe idolatri şi şi-ar fi spălat picioarele în sângele lor, aşa cum poruncise Dumnezeu. L-ar fi invocat pe Dumnezeul evreiesc să coboare din ceruri în carul său de război şi să calce popoarele păcătoase, făcând munții să se cutremure de furia lui.

Cât despre arhiereu? Mizerabilul care a trădat Poporul Ales pentru banii Romei şi dreptul de a defila în hainele lui strălucitoare? Însăşi existența lui era o insultă adusă Domnului. Era un parazit pe fața pământului. Trebuia să fie extirpat.

Capitolul 2 Regele iudeilor

În anii tumultuoşi care au urmat ocupației Iudeei de către romani, situația țăranilor care semănau şi arau pământul lui Dumnezeu s-a înrăutățit constant. La Roma, războiul civil dintre Pompei şi fostul său aliat, Iulius Caesar, luase proporții, în timp ce, în Israel, urmaşii Dinastiei Haşmoneilor continuau să se întreacă în a obține bunăvoința amândurora. Micile ferme ale familiilor, care stătuseră la baza economiei rurale de secole întregi, erau acum înghițite una câte una de către moşiile întinse administrate de aristocrațiile locale care beneficiau de noile monede romane. Urbanizarea rapidă care a avut loc sub guvernarea romană a dat naştere unui val de migrație dinspre regiunile rurale spre oraşe. Agricultura care odinioară susținuse populația de la sat fusese acum reorientată către hrănirea centrelor urbane dezvoltate peste noapte, lăsându-i pe țărani flămânzi şi nevoiaşi. Pe lângă taxele şi zeciuială pe care trebuia să le achite în continuare, țărănimea era acum obligată să plătească un tribut costisitor şi Romei. Pentru fermieri, totalul putea ajunge la aproape jumătate din recolta anuală.

În acelaşi timp, secete succesive lăsaseră în urmă câmpuri întregi pârjolite, transformându-i practic pe țăranii care le lucrau în sclavi. Cei care reuşeau să-şi păstreze terenurile aride adesea nu aveau altă soluție decât să se împrumute la aristocrați cu dobânzi exorbitante. Nu conta că legea mozaică interzicea perceperea dobânzilor pentru împrumuturi; amenzile cu care erau împovărați rău-platnicii aveau practic acelaşi efect. În orice caz, aristocrația indigenă se aştepta ca țăranii să nu-şi poată achita datoriile; chiar se bizuiau pe asta. Pentru că, dacă împrumutul nu era achitat la timp şi în întregime, pământul putea fi confiscat şi țăranul rămânea legat de glie, muncind în continuare pământul pentru beneficiul proprietarului.

La doar câțiva ani de la cucerirea Ierusalimului de către romani, o mulțime de țărani rămăseseră fără pământuri şi fără nicio soluție pentru a-şi hrăni familiile. Mulți au migrat către oraşe pentru a găsi de muncă. Însă în Galileea, câțiva fermieri şi proprietari dezrădăcinați şi-au schimbat plugurile cu săbiile şi s-au întors împotriva celor pe care îi considerau responsabili de suferința lor. Din ascunzătorile lor aflate în peşterile şi grotele pustiului galileean, aceşti țărani-războinici au lansat un val de atacuri împotriva aristocrației iudaice şi a reprezentanților Republicii Romane. Cutreierând prin toată provincia, aceştia i-au adunat în jurul lor pe cei nemulțumiți, expropriați şi oamenii îngropați în datorii. Asemeni unor

Robin Hood evrei, îi jefuiau pe bogați şi, ocazional, le ofereau prada săracilor. Pentru credincioşi, aceste bande țărăneşti nu erau altceva decât întruchiparea furiei şi a suferinței celor săraci. Erau eroi: simboluri ale revoltei împotriva agresiunii romane, reprezentanții justiției divine îndreptate împotriva evreilor trădători. Romanii însă aveau alt cuvânt pentru ei. Îi numeau *lestai* — adică, „bandiți, tâlhari".

„Tâlhar" era un termen general pentru orice rebel sau insurgent care ridica arma împotriva Romei sau a colaboratorilor ei locali. Pentru romani, cuvântul „tâlhar" era sinonim cu „hoț" sau „agitator al gloatei". Dar nu era vorba despre infractori de rând. Tâlharii întruchipau primele forme a ceea ce avea să devină o mişcare de rezistență naționalistă împotriva ocupației romane. Aceasta poate să fi fost o răscoală țărănească, grupurile de tâlhari provenind din sate sărăcite precum Emmaus, Beth-horon şi Bethleem. Dar mai era ceva. Tâlharii susțineau că reprezintă pedeapsa lui Dumnezeu. Dat fiind că îşi împodobeau liderii cu însemne ale regilor şi ale eroilor biblici, acțiunile lor au devenit un preludiu pentru restaurația împărăției lui Dumnezeu pe Pământ. Tâlharii au profitat de aşteptările de tip apocaliptic atât de răspândite printre evreii palestinieni în urma invaziei romane. Unul dintre tâlharii cei mai temuți, charismaticul Ezechia, s-a autoproclamat mesia, cel promis evreilor că îi va conduce spre glorie.

Titlul de mesia înseamnă „cel uns" şi provine de la practica turnării sau ungerii cu ulei a persoanei desemnate să ocupe o funcție divină: un rege, precum Saul, David sau Solomon; un preot, precum Aaron şi fiii săi, care şi-au dedicat viața Domnului, un profet, precum Isaia sau Elişa, care aveau o relație specială cu Dumnezeu, o apropiere pe care nu o pot cunoaşte decât cei aleşi să fie reprezentanții lui pe Pământ. Principala sarcină a lui mesia, considerat în credința populară descendentul Regelui David, era să reclădească Regatul lui David şi să restabilească Statul lui Israel. Prin urmare, a te numi „mesia" în timpul ocupației romane era echivalent cu a declara război Romei. Într-adevăr, va veni o zi în care aceste bande de țărani furioşi vor forma coloana vertebrală a unei armate apocaliptice al cărei zel revoluționar îi va umili şi alunga pe romani din Ierusalim. În acei primi ani ai ocupației însă, tâlharii erau cel mult o şicană. Cu toate acestea, trebuiau să fie opriți; cineva trebuia să restabilească ordinea în afara oraşelor.

Până la urmă, acel cineva s-a dovedit a fi un abil nobil evreu din Idumeea, pe nume Irod Herodes. Tatăl lui Irod, Antipater, a avut norocul de

a se afla de partea câştigătoare în războiul civil dintre Pompei cel Mare şi Iulius Caesar. Caesar l-a recompensat pe Antipater pentru loialitatea sa, acordându-i cetățenie romană în anul 48 î.e.n. Şi autoritate administrativă în numele Romei peste toată Iudeea. Înaintea morții sale, câțiva ani mai târziu, Antipater şi-a consolidat poziția printre evrei, numindu-i pe fiii săi, Fasael şi Irod, guvernatori ai Ierusalimului şi, respectiv, ai Galileei. Deşi trebuie să fi avut doar cincisprezece ani la vremea respectivă, Irod s-a evidențiat din primul moment ca un conducător eficient şi un suporter înflăcărat al Romei, lansând o campanie sângeroasă împotriva grupurilor de tâlhari. Printre altele, l-a capturat pe Ezechia, liderul mişcării, şi l-a decapitat, înlăturând (pentru moment) amenințarea tâlharilor.

În timp ce Irod curăța Galileea de tâlhari, Antigonos, fiul lui Aristobul, care, după invazia romană, îşi pierduse tronul şi funcția de arhiereu în favoarea fratelui său, Hircan, începuse să agite spiritele din Ierusalim. Cu ajutorul parților, duşmani declarați ai Romei, Antigonos asediază oraşul sfânt în anul 40 î.e.n., luându-i ostatici pe arhiereul Hircan şi pe Fasael, fratele lui Irod. Hircan este mutilat, devenind astfel inapt, conform legii mozaice, să mai ocupe funcția de arhiereu, iar Fasael se sinucide în captivitate.

Senatul roman hotărăşte că cea mai eficientă cale de a prelua Ierusalimul de sub controlul parților este să-l numească pe Irod rege-client şi să-l lase să-şi ducă sarcina până la capăt, în numele Romei. Numirea regilor-clienți era o practică obişnuită în primii ani ai Imperiului Roman, permițând astfel Romei să-şi lărgească granițele fără să cheltuiască resurse importante cu administrarea provinciei cucerite.

În anul 37 î.e.n. Irod intră în Ierusalim cu o armată romană uriaşă aflată sub comanda sa. Înlătură trupele parților din oraş şi lichidează şi ultimii supraviețuitori ai Dinastiei Haşmoneilor. Ca răsplată pentru serviciile sale, Roma îl numeşte pe Irod „Regele Iudeilor”, oferindu-i un regat care, în cele din urmă, se va întinde mai mult decât cel al Regelui Solomon.

Domnia lui Irod a *fost* una tiranică şi păguboasă, marcată de excese absurde şi acte de cruzime. Era nemilos cu inamicii lui şi nu tolera nicio nemulțumire din partea supuşilor evrei. După proclamarea sa ca rege, i-a masacrat pe aproape toți membrii Sanhedrinului şi i-a înlocuit pe preoții Templului cu o adunătură de admiratori care îşi cumpăraseră funcțiile direct de la el. Această acțiune a neutralizat complet influența politică a Templului şi a redistribuit puterea unei noi clase sociale de evrei, a căror nădejde oarbă

în favorurile regelui i-a transformat într-un soi de aristocrație arivistă. Înclinația lui Irod pentru violență şi arhicunoscutele lui dispute domestice, aflate la limita burlescului, l-au făcut să execute atât de mulți membri ai propriei familii, încât Octavianus Augustus a făcut celebra remarcă: „Mai bine să fii porcul lui Irod decât fiul lui”.

La drept vorbind, a fi regele iudeilor în epoca lui Irod nu era o sarcină de invidiat. Conform spuselor lui Iosephus, existau douăzeci şi patru de secte fracționale în cadrul şi în afara Ierusalimului. Deşi niciuna nu avea o autoritate mai mare față de cealaltă, trei dintre secte — sau, mai degrabă, *şcoli de gândire* — au influențat cel mai mult mentalitatea evreiască a vremii: fariseii, o grupare alcătuită în primul rând din rabini şi teologi din burghezia şi păturile sociale inferioare, care interpretau legile pentru marea masă a locuitorilor; saducheii, preoți latifundiari din familii înstărite, mai conservatori şi mai toleranți în ceea ce privea prezența Romei, şi esenienii, o mişcare predominant clericală, desprinsă de sub autoritatea Templului, care se stabilise pe vârful unei coline sterpe din valea Mării Moarte, numită Qumran.

Însărcinat să mențină pacea şi să administreze o populație insubordonată şi eterogenă formată din evrei, greci, samariteni, sirieni şi arabi — care îl detestau pe el chiar mai mult decât se detestau între ei —, Irod s-a descurcat exemplar. Domnia sa a marcat o perioadă de stabilitate politică pe care evreii n-o mai cunoscuseră de secole. A inițiat construcția unei clădiri monumentale şi a dat startul unor lucrări publice care au angajat zeci de mii de țărani şi muncitori zilieri, conturând pentru totdeauna peisajul Ierusalimului. A construit piețe şi teatre, palate şi porturi, toate modelate în stilul clasic elen.

Pentru a-şi plăti proiectele colosale de construcție şi a-şi satisface propria extravaganță, Irod a impus un sistem de taxe copleşitor supuşilor săi, din care a continuat să trimită un tribut deloc neglijabil Romei, îndatorire îndeplinită cu zel, în semn de respect pentru stăpânii săi romani. Irod nu era numai regele-client al împăratului. Era, de asemenea, unul dintre prietenii săi apropiați, un cetățean devotat al Republicii, care nu voia doar să imite Roma, ci s-o reconstruiască între nisipurile Iudeei. A instituit un program de elenizare forțată a evreilor, construind în Ierusalim săli de gimnastică, amfiteatre greceşti şi băi romane. Limba greacă a devenit limba oficială a curții sale şi a bătut monede având litere greceşti şi însemne păgâne.

Cu toate acestea, Irod era totuşi evreu, aşa că înțelegea foarte bine cât de important era să apeleze la sensibilitatea religioasă a supuşilor săi. Tocmai asta l-a făcut să lanseze cel mai ambițios proiect al său: reconstruirea şi extinderea Templului din Ierusalim. Irod este cel care a ordonat clădirea Templului pe Muntele Moria — cel mai înalt punct al oraşului — şi care l-a împodobit cu rânduri de colonade romane şi columne de marmură care să strălucească în soare. Templul lui Irod trebuia să-i impresioneze pe patronii săi de la Roma, dar în acelaşi timp trebuia să-i mulțumească şi pe ceilalți evrei, dintre care mulți nici măcar nu credeau că „regele iudeilor" ar fi el însuşi evreu. În fond, Irod fusese convertit. Mama sa era arăboaică. Poporul lui, idumeenii, trecuse la iudaism abia cu o generație sau două în urmă. Pentru Irod, reclădirea Templului era mai mult decât o confirmare a autorității sale politice; era un apel disperat către acceptarea sa de către supuşii evrei.

Nu a funcționat.

În ciuda reclădirii Templului, elenismul exacerbat al lui Irod şi încercările lui agresive de a „romaniza" Ierusalimul i-au înfuriat şi mai mult pe evreii pioşi care nu încetaseră niciodată să-l vadă pe rege ca pe un sclav al stăpânilor străini şi un închinător la zei străini. Nici măcar Templul, simbolul suprem al identității evreieşti, nu putea ascunde obsesia lui Irod pentru Roma.

La scurt timp după terminarea construcției, Irod a aşezat un vultur de aur — simbolul dominației romane — deasupra porții principale şi l-a forțat pe arhiereul ales de el să îndeplinească două jertfiri zilnice în numele cezarului Octavianus Augustus, în calitate de „fiu al lui Dumnezeu". Este cel puțin o dovadă a controlului pe care Irod îl exercita asupra regatului său. În ciuda dezaprobării generale din partea evreilor, aceştia nu s-au răsculat niciodată — cel puțin, nu în timpul vieții lui.

Atunci când Irod cel Mare a murit, în anul 4 î.e.n., Augustus i-a împărțit teritoriul între cei trei fii ai săi: lui Arhelau *Archelaos* i-au revenit Iudeea, Samaria şi Idumeea; lui Irod Antipa — cunoscut şi ca „Vulpea" — Galileea şi Pereea (o regiune la nord-est de Marea Moartă), iar Filip a preluat controlul regiunii Gaulanitis (astăzi Golan) şi a teritoriilor de la nord-est de Marea Galileei. Niciunul dintre cei trei fii ai lui Irod nu a primit titlul de rege. Antipa şi Filip au fost amândoi numiți tetrarhi, însemnând „conducătorul unui sfert", iar Arhelau a fost numit *etnarh* sau „conducător

al poporului”; ambele titluri fuseseră concepute tocmai pentru a marca sfârşitul unei monarhii unite în statul evreiesc.

Divizarea regatului lui Irod s-a dovedit a fi un dezastru pentru Roma, după ce furia şi resentimentele acumulate pe parcursul domniei sale lungi şi abuzive au izbucnit într-un noian de revolte şi proteste violente pe care fiii săi slabi de înger nu le-au putut controla, după o viață lipsită de responsabilități. Insurgenții au ars unul dintre palatele lui Irod de pe râul Iordan. Templul a fost asaltat de două ori: mai întâi în timpul Paştelui, apoi din nou de Şavuot (Sărbătoarea Săptămânilor). În provincie, grupurile de tâlhari pe care Irod reuşise să le îmblânzească au început să facă din nou ravagii prin Galileea, masacrându-i pe asociații regelui defunct. În Idumeea, regiunea natală a lui Irod, două mii de soldați s-au răsculat împotriva lui. Chiar şi aliații lui Irod, printre care şi vărul lui, Ahab, s-a alăturat rebeliunii.

La baza acestor revolte se aflau, fără îndoială, aşteptările mesianice ale evreilor. În Pereea, un fost sclav al lui Irod — un bărbat impunător, pe nume Simon — s-a declarat mesia şi a adunat în jurul lui un grup de tâlhari pentru a jefui palatele regale din Ierihon. Răscoala s-a încheiat atunci când Simon a fost capturat şi decapitat. Puțin timp mai târziu, un alt aspirant mesianic, un păstor sărac pe nume Athronges şi-a pus coroana pe cap şi a lansat un atac îndrăzneț împotriva forțelor romane. Şi el a fost prins şi executat.

Haosul şi vărsarea de sânge au continuat până când Octavianus Augustus şi-a trimis trupele în Iudeea pentru a pune capăt revoltelor. Deşi împăratul le-a permis lui Filip şi lui Antipa să-şi păstreze funcțiile, Arhelau a fost trimis în exil, iar Ierusalimului i-a fost desemnat un guvernator roman. Astfel, în anul 6 e.n., Iudeea devine o provincie condusă în mod direct de Roma. Se renunță la semiautonomie, regi-clienți sau „Regi ai Iudeilor”. Ierusalimul aparținea în întregime Romei.

Conform tradiției, Irod cel Mare a murit în ajunul Paştelui din anul 4 î.e.n., la vârsta de şaptezeci de ani, după o domnie de treizeci şi şapte de ani. Iosephus scrie că, în ziua morții sale, a avut loc o eclipsă de lună, un semn rău, prevestind probabil perioada tumultuoasă care avea să vină. Bineînțeles, mai există o tradiție legată de moartea lui Irod cel Mare: că la un moment dat, între anul 4 î.e. N, şi ocuparea Ierusalimului de către romani în anul 6 e.n., într-un sat neînsemnat de pe dealurile Galileei, s-a născut un copil ce mai târziu va revendica titlul lui Irod de „Rege al Iudeilor”.

Capitolul 3 Ştiţi de unde sunt

Vechiul Nazaret se află pe marginea crestată a unui deal din sudul Galileei. Nu mai mult de o sută de familii locuiesc în acest sat minuscul. Nu sunt drumuri pavate cu piatră şi nici clădiri publice. Nu există nici măcar sinagogă. Sătenii împart o singură fântână din care scot apă proaspătă. O singură baie, aprovizionată de puțina apă de ploaie acumulată peste an şi ținută în cisterne subterane, serveşte întreaga populație. Este un sat alcătuit din țărani, fermieri şi zilieri, în cea mai mare parte analfabeți; un loc care nu există pe nicio hartă.

Casele din Nazaret nu sunt prea complicate. O singură odaie fără ferestre este împărțită în două — o cameră pentru familie şi cealaltă pentru animale. În această locuință din chirpici, sub un acoperiş plat de bârne, membrii familiei îşi desfăşoară toate activitățile: se roagă, îşi întind rufele la uscat, iau masa în serile răcoroase şi în timpul lunilor caniculare de vară îşi întind covoraşele murdare şi dorm. Locuitorii mai norocoşi au o curte şi un petic de pământ pe care pot cultiva legume, toți nazarinenii fiind agricultori, indiferent de starea lor socială. Țăranii care numesc acest sat izolat „acasă” sunt fără excepție cultivatori. Populația săracă se hrăneşte şi îşi câştigă existența din agricultură. Fiecare îşi creşte propriile animale şi îşi seamănă pământul: puțin orz, puțin grâu, câteva spice de mei şi ovăz. Bălegarul strâns de la animale hrăneşte pământul, care la rândul lui hrăneşte sătenii, care hrănesc animalele. Regula de bază este autosuficiența.

Nazaretul este o aşezare atât de mică, atât de obscură, că numele ei nu apare în nicio sursă evreiască mai veche de secolul III e.n. — nici în Biblia Ebraică, nici în Talmud, nici în Midraş, nici în scrierile lui Iosephus. Este, pe scurt, un loc lipsit de orice importanță. De asemenea, este satul în care e cel mai probabil să se fi născut şi să fi crescut Isus. Faptul că provine dintr-un sat izolat populat de câteva sute de evrei săraci s-ar putea să fie singurul element despre copilăria lui Isus în privința căruia să fim destul de siguri. Isus a fost atât de clar identificat cu Nazaretul, încât de-a lungul vieții sale a fost cunoscut sub numele de „Nazarineanul”. Având în vedere cât de comun era numele Isus, oraşul de proveniență a devenit principalul lui supranume. Este singurul lucru asupra căruia toată lumea — susținători şi duşmani deopotrivă — pare să fie de-acord.

De ce susțin atunci Matei şi Luca — şi *doar* Matei (2:1–9) şi Luca (2:1–21) că Isus nu s-a născut în Nazaret, ci în Bethleem, deşi numele Bethleem nu apare nicăieri altundeva în Noul Testament (nici măcar în textele lui Matei şi Luca, amândoi folosind în repetate rânduri apelativul „nazarineanul”, referindu-se la el), cu excepția unui singur verset din Evanghelia lui Ioan (7:42)?

Răspunsul s-ar putea afla tocmai în versetul acela.

Episodul, relatează evanghelistul, se petrece la începutul misionariatului lui Isus. Până la momentul acela, Isus se rezumase să le predice țăranilor oropsiți şi pescarilor din Galileea — prieteni şi vecini de-ai lui. Dar acum, odată cu Sărbătoarea corturilor, familia lui insistă să-i însoțească în Iudeea pentru a sărbători festivalul recoltei împreună şi să se înfățişeze pentru prima dată mulțimii.

— Vino, spun ei. Arată-te lumii.

Isus refuză.

— Voi duceți-vă la sărbătoare. Eu nu merg la sărbătoarea aceasta, căci vremea mea nu s-a împlinit încă.

Familia lui Isus îl lasă acasă şi pleacă spre Iudeea, fără să ştie, însă, că acesta se hotărâse de fapt să-i urmeze, fie şi numai pentru a se strecura în mulțime şi a afla ce vorbesc ceilalți despre el.

— Este un om bun, şopteşte cineva.

— Ba nu. Amăgeşte mulțimea, spune altul.

Puțin mai târziu, după ce Isus şi-a dezvăluit deja identitatea, câteva voci din mulțime încep să facă presupuneri în legătură cu el.

— Trebuie să fie un profet.

Apoi cineva are curajul să spună cu voce tare ceea ce gândesc cu toții, după ce l-au auzit pe Isus rostind: „De însetează cineva, să vină la mine şi să bea!” Cum ar fi putut înțelege asemenea cuvinte eretice? Cine altcineva ar fi îndrăznit să le rostească în public, acolo unde ar fi putut fi auzite de scribi şi rabini[3], dintre care mulți ar fi fost foarte încântați să-l aresteze pe acest predicator neobrăzat?

— Acesta e mesia!

Fraza de mai sus nu e o simplă afirmație. Este, în fapt, un act de trădare. În Palestina secolului I, a rosti asemenea cuvinte în public este o infracțiune pasibilă de pedeapsa prin crucificare. La drept vorbind, evreii din timpul lui Isus aveau păreri contradictorii cu privire la rolul şi funcția lui mesia, alimentate de o paletă întreagă de tradiții mesianice şi folclor, care circulau

prin Țara Sfântă. Unii sperau ca mesia să fie o figură care să le redea evreilor puterea de odinioară. Alții îi atribuiau o dimensiune mai apocaliptică şi mai utopică, considerându-l capabil să anihileze lumea prezentă, iar pe ruinele ei să clădească una nouă, mult mai dreaptă. Unii susțineau că mesia va fi un rege, alții, că va fi un preot. Esenienii, din câte se pare, aşteptau doi mesia diferiți — un rege şi un preot —, deşi majoritatea evreilor aşteptau un mesia care să combine ambele trăsături.

Cu toate acestea, printre evreii adunați la Sărbătoarea corturilor, pare să fi existat un acord general cu privire la identitatea lui mesia şi care ar fi fost scopul său: era urmaşul regelui David, venit să elibereze Israelul şi pe evrei de sub jugul ocupației şi să instaureze domnia lui Dumnezeu în Ierusalim. Aşadar, a-l numi pe Isus „mesia” însemna să-l incluzi într-un tipar deja stabilit de către un lung şir de predecesori care eşuaseră înaintea lui. Direcția era una bine cunoscută: de la conflict, la revoltă şi, în cele din urmă, la război cu puterile cotropitoare. Care avea să fie deznodământul acestui traseu? Nimeni dintre cei prezenți la sărbătoare nu putea spune. Dar cel puțin aveau o vagă idee de unde trebuiau să înceapă.

— N-a zis, oare, Scriptura că mesia va să vină din sămânța lui David? întreabă cineva din mulțime din satul în care a locuit acesta. Şi anume din Bethleem?

— Dar deja ştim de unde vine omul acesta, susține altul.

Într-adevăr, mulțimea pare să-l cunoască pe Isus destul de bine. Îi cunosc frații, care sunt prezenți alături de el. Toată familia sa este prezentă. Au venit la festival împreună, tocmai din Galileea, din Nazaret.

— Cercetați şi veți vedea, intervine un fariseu, cu încrederea celui care şi-a petrecut toată viața analizând Scriptura, că din Galileea nu s-a ridicat proroc.

Isus nu-i contrazice.

— Da. Cu toții mă cunoaşteți şi ştiți de unde sunt, recunoaşte el.

Ignorând cu totul discuția despre casa lui pământeană, Isus alege să sublinieze originile sale cereşti.

— Eu nu am venit singur, ci El m-a trimis (Ioan 7:1–29).

Asemenea afirmații sunt des întâlnite la Ioan, autorul celei de-a patra evanghelii canonice, compusă între anii 100 e.n. Şi 120 e.n. Ioan nu afişează niciun interes față de naşterea fizică a lui Isus, deşi înregistrează faptul că este „nazarinean” (Ioan 18:5–7). În opinia lui Ioan, Isus este o ființă eternă, *logos*-ul[4], care a fost alături de Dumnezeu încă de la Facerea

Lumii, forța primară prin care a izvorât creația şi fără de care nimic nu ar fi existat (Ioan 1:3).

Un dezinteres similar față de originile pământene ale lui Isus poate fi găsit şi la Marcu, autorul primei evanghelii, scrisă la puțin timp după anul 70 e.n. Atenția lui Marcu se concentrează exclusiv asupra misiunii lui Isus; acesta nu este interesat nici de naşterea sa şi, în mod surprinzător, nici de învierea lui, deoarece nu scrie nimic despre niciunul dintre aceste evenimente[5].

Comunitatea creştină timpurie nu pare să fi fost deloc interesată de viața lui Isus înainte ca acesta să-şi înceapă misiunea. Poveştile despre naşterea şi copilăria sa lipsesc complet din primele documente scrise. Materialul Q, compus undeva în jurul anului 50 e.n., nu face nicio referire la viața lui Isus de dinaintea botezului său de către Ioan Botezătorul. Epistolele lui Pavel, care alcătuiesc cea mai mare parte a Noului Testament, se detaşează complet de orice eveniment din viața nazarineanului, cu excepția crucificării şi a învierii (deşi Pavel menționează şi Cina cea de Taină).

Dar, odată ce interesul față de persoana lui Isus a început să crească după moartea lui, comunitatea creştină a simțit o nevoie tot mai urgentă de a completa golul primilor săi ani de viață şi, mai ales, să clarifice aspectul naşterii sale în Nazaret, de care se foloseau defăimătorii lui pentru a demonstra că nu ar fi putut fi mesia — cel puțin, nu conform profețiilor. Trebuia să se găsească o soluție creativă care să descurajeze criticile; o modalitate de a-i plasa pe părinții lui Isus în Bethleem în momentul naşterii sale, pentru a putea veni pe lume în oraşul lui David.

Pentru Luca, răspunsul stă într-un recensământ. „În zilele acelea, scrie el, a ieşit o poruncă de la Cezar August să se înscrie toată lumea. Înscrierea aceasta s-a făcut întâia oară pe când Quirinius era guvernator în Siria. Toți se duceau să se înscrie, fiecare în cetatea lui. Iosif s-a suit şi el din Galileea, din Nazaret, ca să se ducă în Iudeea, în cetatea lui David, numită Bethleem.” Apoi adaugă, pentru a înlătura orice confuzie: „pentru că Iosif era din casa şi din seminția lui David” (Luca 2:1–4).

Luca are dreptate într-un singur aspect. La zece ani de la moartea lui Irod cel Mare, în anul 6 e.n., atunci când Iudeea a devenit oficial provincie romană, guvernatorul sirian Quirinius a cerut într-adevăr un recensământ al tuturor oamenilor, proprietăților şi sclavilor din Iudeea, Samaria şi Idumeea. Acest recensământ nu includea în niciun caz Galileea, unde locuia familia lui Isus. (Luca asociază greşit recensământul lui Quirinius din 6 e.n. Cu

naşterea lui Isus, pe care majoritatea cercetătorilor o plasează mai aproape de anul 4 î.e.n., anul trecut în Evanghelia lui Matei.) Cu toate acestea, deoarece singurul motiv al recensământului era impozitarea, legea romană asocia proprietatea individuală cu locul de rezidență, nu cu locul naşterii. Nu există nicio mențiune printre documentele romane ale vremii care să indice contrariul (şi romanii erau destul de metodici în documentație, mai ales atunci când era vorba de impozite). Ceea ce sugerează Luca, şi anume că întreaga economie romană se suspenda periodic deoarece fiecare supus era nevoit să-şi părăsească locuința împreună cu toată familia, să traverseze distanța până la locul naşterii tatălui său şi apoi să aştepte acolo răbdător, poate chiar luni de zile, ca un funcționar să-i înregistreze familia şi proprietățile, pe care oricum le-ar fi lăsat acasă, în oraşul de rezidență, este, pur şi simplu, absurd.

Ceea ce trebuie înțeles legat de povestea copilăriei lui Isus relatată de Luca este că cititorii săi, încă aflați sub ocupație romană, erau conştienți că referirea la Quirinius era eronată. Autorul, descriind evenimente plasate cu o generație în urmă, ştia şi el că ceea ce scrie era, în definitiv, ficțiune. Acest aspect este foarte greu acceptat de către cititorii moderni ai evangheliilor, însă Luca nu a intenționat niciodată ca povestea sa despre naşterea lui Isus la Bethleem să fie considerată fapt istoric. Luca nici nu şi-ar fi putut imagina ce înseamnă „istorie” în sensul modern al cuvântului. Conceptul istoriei ca analiză critică a evenimentelor observabile şi verificabile din trecut este un produs al epocii moderne. O astfel de noțiune ar fi fost complet abstractă pentru autorii evangheliilor, care considerau că datoria istoriei nu era să descopere *dovezi,* ci să afirme *adevăruri.*

Cititorii Evangheliei după Luca, la fel ca majoritatea oamenilor din lumea antică, nu făceau o distincție clară între mit şi realitate; ambele erau strâns legate între ele prin experiența spirituală. Mai simplu spus, erau mai puțin interesați de întâmplarea în sine, decât de înțelesul care se putea desprinde. Era perfect normal — ba chiar indicat — pentru un scriitor al epocii să redea poveşti despre eroi şi zei ale căror circumstanțe să fie recunoscute ca false, dar al căror mesaj să fie acceptat ca fiind adevărat.

Este cu atât mai valabil în cazul descrierii la fel de fanteziste pe care o face Matei fugii lui Isus în Egipt după ce Irod a poruncit omorârea tuturor nou-născuților din Bethleem şi vecinătăți pentru a da de urma pruncului Isus. Nu întâlnim nicio altă dovadă care să confirme masacrul în cronicile sau relatările vremii, fie ele iudaice, creştine sau romane — o performanță

remarcabilă, ținând cont de numărul impresionant de cronici scrise despre Irod cel Mare, poate cel mai cunoscut evreu din Imperiul Roman („Regele Iudeilor”, să nu uităm).

La fel ca în cazul versiunii lui Luca legate de recensământul făcut de Quirinius, Matei nu şi-a propus niciodată ca descrierea masacrului lui Irod să fie citită ca o relatare *istorică* şi cu atât mai puțin de către membrii comunității sale, care nu ar fi avut cum să uite un eveniment atât de sângeros precum uciderea propriilor copii. Matei are nevoie ca Isus să vină din Egipt din acelaşi motiv pentru care are nevoie să se nască în Bethleem: pentru a împlini profețiile răzlețe rămase de pe urma strămoşilor pe care trebuia acum să le descifreze celorlalți evrei, aşezându-l pe Isus în fruntea unui lung şir de regi şi profeți care au trăit înainte. Dar cel mai important era să răspundă provocărilor lansate de calomniatorii lui Isus şi să demonstreze că acest simplu țăran care a murit fără să împlinească cea mai importantă dintre profețiile mesianice — eliberarea Israelului — era de fapt „alesul”.

Problema cu care s-au confruntat Luca şi Matei este că, în Scriptura Ebraică, nu există o singură narațiune coerentă profetică. Pasajul din Evanghelia lui Ioan citat mai sus este un exemplu foarte clar al confuziei care exista între evrei atunci când venea vorba de profeții mesianice. Atunci când scribii şi rabinii afirmă cu tărie că Isus nu poate fi mesia, deoarece profația impune ca acesta să vină din Bethleem, alte voci din mulțime susțin că nazarineanul n-ar putea fi mesia deoarece profația spune că „atunci când va veni Hristosul, nimeni nu va şti de unde este” (Ioan 7:27).

Adevărul este că profețiile confirmă ambele variante. De fapt, dacă ar fi să urmăm sfatul scepticului fariseu prezent la festival şi să „cercetăm”, vom descoperi o serie de profeții contradictorii despre mesia, adunate de-a lungul a sute de ani de către zeci de autori. Multe dintre aceste profeții nu sunt nici măcar profeții în adevăratul sens al cuvântului. Proroci precum Mica, Amos şi Ieremia, care la prima vedere prevestesc venirea unui mântuitor de pe linia Regelui David, menit să redea Israelului gloria de odinioară, de fapt aduc critici voalate regelui *curent* şi *prezentei* orânduiri, despre care profeții sugerează că nu corespunde cu idealul lui David. (Există însă un singur aspect asupra căruia toate profețiile sunt de acord: mesia este o ființă omenească, nu divină. Credința într-un mesia divin ar fi fost o anatemă pentru tot ceea ce reprezintă iudaismul; de aceea, în toate textele referitoare la mesia din Biblia Ebraică, acesta este reprezentat

înfăptuindu-și mesianismul pe Pământ, şi nu în Rai.) Aşadar, pentru ca un candidat mesianic să-şi găsească locul în această tradiție profetică încâlcită, susținătorii lui trebuie întâi să se hotărască pe care dintre nenumăratele texte, tradiții orale, poveşti populare şi folclorice vor să le ia în considerare şi pe care nu. Soluția depinde, în primul rând, de ceea ce vor să spună despre mesia al lor.

Matei l-a pus pe Isus să fugă în Egipt ca să scape de masacrul lui Irod nu pentru că acesta s-ar fi petrecut în realitate, ci pentru a respecta profeția prorocului Osea: „Şi din Egipt am chemat pe fiul Meu” (Osea 11:1). Povestea nu-şi propune să divulge noi informații despre Isus, ci să dezvăluie adevărul: faptul că Isus este noul Moise, care a supraviețuit masacrului pe care Faraonul l-a lansat asupra fiilor Israelului şi a ieşit din Egipt aducând poporului o nouă lege a Domnului (Exodul 1:22).

Luca plasează naşterea lui Isus în Bethleem nu pentru că acolo ar fi avut loc, ci pentru a-l lega de cuvintele profetului Mica: „Şi tu, Bethleeme, măcar că eşti prea mic între cetățile de căpetenie ale lui Iuda, totuşi din tine îmi va ieşi Cel ce va stăpâni peste Israel” (Mica 5:2). Luca vrea să spună că Isus este noul David, Regele Iudeilor, care va ocupa Tronul lui Dumnezeu pentru a conduce Pământul Făgăduinței. Mai simplu spus, relatările din evanghelii ale copilăriei lui Isus nu au valoare istorică şi nici nu trebuie să fie interpretate în acest fel. Sunt afirmații teologice privind statutul divin al lui Isus şi apartenența sa la genealogia Regelui David, confirmându-i astfel ca mesia cel promis.

Pe *acest* Isus — logos-ul etern din care a izvorât creația, Hristosul care şade de-a dreapta lui Dumnezeu — îl veți găsi cuibărit în ieslea unui grajd din Bethleem, înconjurat de păstori săraci şi magi de la Răsărit care îi aduc daruri.

Cât despre adevăratul Isus — țăranul sărac evreu născut undeva între anii 4 î.e. N, şi 6 e.n. În turbulenta provincie galileeană, pe el trebuie să-l căutăm în casele de chirpici şi glod înghesuite într-un cătun bătut de furtunile de nisip, numit Nazaret.

Capitolul 4 A Patra Filosofie

Asta ştim despre Nazaret în vremea naşterii lui Isus: că un tâmplar n-ar fi avut de lucru acolo. În fond, aceasta era ocupația lui Isus, conform tradiției: era un *tekton* — însemnând tâmplar, constructor sau meşter[6] — deşi merită menționat că nu există decât un singur verset în tot Noul Testament care să ateste acest lucru (Marcu 6:3). Dacă ar fi adevărat, ar însemna că Isus, în calitate de artizan şi zilier, aparținea celei mai de jos clase sociale țărăneşti ale Palestinei secolului I, superioară doar cerşetorilor şi sclavilor. Romanii foloseau termenul „tekton" ca jargon pentru orice țăran needucat şi analfabet, iar Isus era, cel mai probabil, ambele.

Analfabetismul în Palestina secolului I era alarmant de răspândit, mai ales printre săraci. Se estimează că aproape 97 din țărănimea evreiască nu ştia să scrie şi să citească, o statistică deloc surprinzătoare pentru o societate predominant orală cum era cea în care trăia Isus. În mod cert, Scriptura Ebraică juca un rol foarte important în viețile evreilor, însă majoritatea acestora nu aveau decât noțiuni elementare de ebraică, de-abia înțelegând Scriptura atunci când era citită în sinagogă. Ebraica era limba scribilor şi a teologilor — limba învățaților. Țăranilor, printre care se număra şi Isus, le era mult prea greu să comunice în ebraică — chiar şi în forma sa colocvială — motiv pentru care Scriptura a fost tradusă în aramaică, limba principală a țărănimii evreieşti; limba pe care o vorbea Isus. Este posibil ca Isus să fi avut câteva cunoştințe de greacă, lingua franca a Imperiului Roman (în mod ironic, latina era limba cel mai puțin folosită în teritoriile ocupate de Roma), destul cât să se poată tocmi şi să semneze învoieli cu clienții, dar în niciun caz destul cât să poată predica. Singurii evrei fluenți în greacă erau cei din elita irodiană elenizată, aristocrația clericală a Iudeei şi mult mai educații evrei din diaspora, nu țăranii şi zilierii din Galileea.

Indiferent de limbile pe care le-ar fi putut vorbi Isus, nu avem de ce să credem că ştia să scrie şi să citească în vreuna dintre ele, nici măcar în aramaică. Episodul în care, la numai doisprezece ani, Isus intră în Templul Ierusalimului şi începe să dezbată aspecte subtile ale Scripturii cu rabinii şi scribii (Luca 2:42–52), sau cel în care citeşte din Isaia în sinagoga (inexistentă) din Nazaret, spre uimirea fariseilor (Luca 4:16–22), sunt fabulații pline de imaginație compuse de evanghelist. Isus nu ar fi avut nici pe departe acces la educația necesară pentru a face pasajele lui Luca măcar puțin mai plauzibile. În Nazaret nu existau şcoli pe care să le fi urmat copiii

de țărani. Singura educație pe care ar fi primit-o ar fi provenit de la familia sa şi, ținând cont de statutul său de artizan şi zilier, s-ar fi concentrat exclusiv asupra învățării meseriei tatălui şi a fraților săi.

Faptul că Isus *avea* frați este de necontestat, în ciuda doctrinei catolice legate de virginitatea perpetuă a mamei sale, Maria. Este un adevăr atestat în mod repetat, atât în evanghelii, cât şi în scrisorile apostolului Pavel. Chiar şi Iosephus face referire la Iacov, fratele lui Isus, care va deveni cel mai important lider al Bisericii Creştine după moartea lui Isus. Nu există niciun raționament logic care să conteste că Isus provenea dintr-o familie numeroasă, ce includea cel puțin patru frați, cu toții menționați în evanghelii — Iacov, Iosif, Simon şi Iuda — şi un număr necunoscut de surori care, din păcate, deşi apar menționate în evanghelii, nu sunt niciodată numite.

Despre tatăl său, Iosif, care dispare din evanghelii imediat după episodul copilăriei, se cunosc şi mai puține lucruri. Părerea generală este că Iosif ar fi murit când Isus era copil. Dar unii cercetători consideră că Iosif nu a existat niciodată şi că ar fi fost doar o creație a lui Matei şi a lui Luca — singurii evangheliști care îl menționează — pentru a introduce un episod mult mai controversat — Imaculata Concepțiune.

Pe de altă parte, faptul că atât Matei, cât şi Luca, includ partenogeneza când vorbesc despre copilăria lui Isus, în ciuda părerii că cei doi şi-au redactat lucrările fără să ştie unul de celălalt, dovedeşte că tradiția Imaculatei Concepțiuni apăruse destul de timpuriu, poate chiar înaintea lui Marcu, autorul primei evanghelii în ordine cronologică. Cu toate acestea, în afară de relatările lui Matei şi Luca, în întreg Noul Testament nu se mai face nicio altă aluzie la Imaculata Concepțiune, nici de către evanghelistul Ioan, care îl prezintă pe Isus ca pe un spirit diafan fără origini pământene, nici de către Pavel, care îl descrie ca pe întruchiparea lui Dumnezeu pe Pământ. Această absență a stat la baza multor speculații printre cercetători, care s-au întrebat dacă nu cumva povestea ar fi fost de fapt inventată pentru a ascunde un adevăr delicat despre naşterea lui Isus, şi anume, că acesta s-ar fi născut în afara căsătoriei.

Aceasta este de fapt o discuție mai veche, propusă de către oponenții lui Isus din perioada de început. Celsus, scriitor din secolul al II-lea, povesteşte o anecdotă injurioasă pe care spune că a auzit-o de la un evreu palestinian, şi anume că mama lui Isus ar fi rămas însărcinată cu un soldat pe nume Panthera. Povestea lui Celsus are un scop atât de evident polemic, încât nu

poate fi luată în serios. Arată totuşi faptul că, la o sută de ani de la moartea lui Isus, zvonurile privind naşterea lui nelegitimă începuseră deja să circule prin Palestina. Aceste zvonuri ar fi putut exista încă din timpul vieții lui. Atunci când Isus a început să predice pentru prima oară în Nazaret, oraşul său natal, este întâmpinat de rumoarea vecinilor săi, dintre care unul întreabă direct: „Nu este acesta fiul Mariei?” (Marcu 6:3). Aceasta este o afirmație surprinzătoare ce nu poate fi trecută cu vederea. A numi un prim născut în Palestina după numele mamei — în cazul de față Isus, fiul Mariei, în loc de Isus, fiul lui Iosif — nu este doar neobişnuit, ci chiar impertinent. Este cel puțin o jignire deliberată cu un subînțeles atât de evident, încât edițiile mai recente ale Evangheliei după Marcu au fost nevoite să adauge versetului sintagma: „fiul tâmplarului şi al Mariei”.

Un alt mister controversat legat de viața lui Isus este starea sa civilă. Deşi nu există nicio referire în Noul Testament care să indice dacă Isus era căsătorit sau nu, pe vremea aceea ar fi fost aproape de neconceput pentru un bărbat evreu de treizeci de ani să nu aibă soție. Celibatul era un fenomen extrem de rar în Palestina secolului I. Câteva secte, precum esenienii mai sus-menționați şi încă una, cea a terapeuților, practicau celibatul, dar acestea erau ordine semimonastice; aceştia nu numai că refuzau instituția căsătoriei, ci se şi deziceau cu totul de societate, ceea ce nu era valabil în cazul lui Isus. Totuşi, deşi este tentant să presupunem că Isus a fost căsătorit, nu putem ignora faptul că niciunde, în toate sursele despre Isus din Nazaret — de la evangheliile canonice şi cele gnostice la epistolele lui Pavel şi chiar la polemicile iudaice şi păgâne scrise împotriva lui — nu există vreo referire la existența unei soții sau a copiilor.

În definitiv, este pur şi simplu imposibil să ştim ceva concret despre viața lui Isus în Nazaret. Şi asta, pentru că, înainte ca Isus să fie declarat mesia, nu ar fi contat pentru nimeni ce fel de copilărie a avut un țăran evreu dintr-un cătun neînsemnat din Galileea. După ce acesta a devenit mesia, singurele aspecte relevante ale naşterii şi copilăriei sale sunt cele care pot fi imaginate în mod creativ pentru a susține o afirmație teologică despre identitatea sa divină. Una peste alta, singura cale de a-l descoperi pe adevăratul Isus nu se găseşte în poveştile care au apărut despre el după moartea sa, ci, mai degrabă, în informațiile superficiale pe care le putem strânge despre viața lui în cadrul unei familii evreieşti de meşteri/constructori, străduindu-se să supraviețuiască în satul Nazaret din Galileea.

Problema cu Nazaretul este că acesta era o aşezare cu case din pământ şi chirpici. Doar cele mai elaborate clădiri, atât cât se putea, erau zidite din piatră. Acoperişurile erau susținute de bârne şi, bineînțeles, uşile erau din lemn. Doar câțiva nazarineni îşi permiteau mobilă din lemn — o masă şi câteva scaune — şi poate că unii aveau câteva juguri şi pluguri de lemn cu care să-şi lucreze micile parcele de pământ. Însă chiar şi acceptând definiția „tekton"-ului ca artizan implicat în mai multe arii meşteşugăreşti, cele aproape o sută de familii sărace ale acestui sat uitat de lume, majoritatea trăind cu puțin deasupra limitei subzistenței, nu ar fi avut resursele necesare pentru a susține afacerea familiei lui Isus. Asemenea altor muncitori, Isus şi frații săi ar fi trebuit să meargă în oraşe mai mari pentru a-şi oferi serviciile. Din fericire, Nazaret se afla la doar o zi de mers distanță de unul dintre cele mai dezvoltate oraşe din Galileea — capitala ei, Sepphoris.

Sepphoris era o metropolă urbană sofisticată, incomparabil mai bogată decât Nazaretul. Dacă în Nazaret nu existau ulițe pietruite, cele din Sepphoris erau străzi largi, pavate cu dale lucioase de piatră şi mărginite de case cu etaj, în curtea cărora se aflau fântâni private din piatră. Nazarinenii împărțeau o singură baie publică. În centrul oraşului Sepphoris se întâlneau două apeducte separate, aprovizionând cu apă din belşug băile luxoase şi latrinele publice care deserveau o populație de aproape patruzeci de mii de oameni. În Sepphoris erau vile romane şi conace somptuoase, unele acoperite cu mozaicuri colorate reprezentând nuduri alergând după păsări, femei acoperite cu flori cărând coşuri pline cu fructe, băieți dansând şi cântând la instrumente muzicale. Tot în centru se mai afla şi un teatru roman care putea găzdui patru mii cinci sute de oameni, iar rețeaua dezvoltată de şosele şi rute comerciale lega Sepphorisul de Iudeea şi de restul oraşelor din Galileea, oraşul fiind astfel un important centru atât cultural, cât şi comercial.

Deşi Sepphoris era un oraş predominant evreiesc, fapt dovedit de numeroasele sinagogi şi băi publice rituale descoperite de arheologi, evreii rezidenți aici formau o categorie separată față de evreii din restul Galileei. Bogați, cosmopoliți, influențați profund de cultura elenă şi înconjurați de o întreagă panoplie de rase şi religii, evreii din Sepphoris erau produsul revoluției culturale irodiene — noii îmbogățiți care au preluat funcțiile de conducere după ce Irod masacrase fosta aristocrație clericală. Oraşul în sine fusese un reper important de ani de zile. După Ierusalim, este oraşul cel mai frecvent menționat în literatura rabinică. Sepphoris a fost centrul

administrativ al Galileei pe parcursul întregii Dinastii a Haşmoneilor. În timpul domniei lui Irod cel Mare, a devenit un avanpost militar vital, având mereu rezerve de arme şi provizii de război. Cu toate acestea, mândrul oraş şi-a câştigat renumele de „Perla Galileei” abia undeva la începutul secolului I e.n., după ce Irod Antipa („Vulpea”), fiul lui Irod cel Mare, l-a ales ca cetate de scaun pentru tetrarhia sa.

Asemenea tatălui sau, Irod Antipa avea o pasiune pentru construcțiile pe scară mare, iar Sepphoris era ca o coală albă de hârtie pe care să-şi proiecteze un oraş după placul inimii sale. Acest lucru a fost posibil deoarece, atunci când Antipa a intrat în el însoțit de o cohortă de soldați romani, oraşul nu mai era centrul economic şi social al Galileei care fusese în timpul domniei tatălui său. Era încă o grămadă de cenuşă şi piatră, tot ce mai rămăsese după represaliile romane în urma răscoalelor care măturaseră Palestina după moartea lui Irod cel Mare, în anul 4 î.e.n.

Dar Irod a mai lăsat ceva după moartea sa, pe lângă o populație mânioasă şi dornică să se răzbune pe prietenii şi aliații săi. A lăsat un număr uriaş de şomeri nevoiaşi care se adunaseră în Ierusalim de prin oraşele învecinate pentru a-i construi palatele şi teatrele. În avântul său de a elabora proiecte grandioase şi, mai ales, în cazul extinderii Templului, Irod angajase zeci de mii de țărani şi muncitori cu ziua. Mulți dintre ei fuseseră constrânşi să vină din cauza foametei şi a secetei, însă de cele mai multe ori încercau să fugă de insistența perceptorilor. Totuşi, odată cu încheierea acestei perioade de dezvoltare urbană şi, mai ales, după terminarea Templului, cu puțin timp înaintea morții lui Irod, muncitorii s-au trezit dintr-odată fără nimic de lucru şi nevoiți să părăsească oraşul sfânt pentru a supraviețui. Cu ocazia acestei ruralizări subite, provincia a devenit din nou un focar de activitate revoluționară, la fel ca înaintea preluării puterii de către Irod.

Cam în această perioadă a apărut una dintre cele mai noi şi mai de temut grupări de tâlhari din Galileea, condusă de un predicator charismatic şi revoluționar cunoscut sub numele de Iuda Galileanul. Tradiția spune că Iuda era fiul celebrului conducător de tâlhari Ezechia, un mesia învins, pe care Irod îl capturase şi-l decapitase în urmă cu patruzeci de ani, în timpul campaniei sale de curățare a pustiului de pericolul tâlharilor.

După moartea lui Irod, Iuda Galileanul şi-a unit forțele cu un fariseu misterios pe nume Zaddok şi împreună au pus bazele unei mişcări independente pe care Iosephus o numeşte „A Patra Filosofie”, pentru a o diferența de celelalte trei: fariseii, saducheii şi esenienii. Ceea ce îi separa

pe membrii celei de- „A Patra Filosofii” era înverşunarea cu care îşi propuneau să elibereze Israelul de sub dominația străină şi devotamentul insistent — ba chiar până la moarte — față de un Dumnezeu Unic. Exista un termen foarte clar pentru acest tip de credință, pe care orice evreu pios îl cunoştea foarte bine, indiferent de apartenența sa politică şi cu care s-ar fi identificat cu mândrie: *zel.*

Zelul implica o credință strictă în Tora şi Legea Mozaică, un refuz de a servi sub un stăpân străin — şi orice stăpân uman, de fapt — şi un devotament de neclintit față de Dumnezeu şi judecata sa. A-l iubi pe Dumnezeu cu zel însemna a călca pe urmele profeților şi eroilor din vremuri străvechi, alături de bărbații şi femeile care nu-şi împărțiseră credința cu alți idoli, care nu s-ar fi închinat în fața altui rege, decât Cel al Lumii şi care nu tolerau idolatria şi pe cei care nu respectau cuvântul Lui. Pământul Israelului fusese el însuşi câştigat prin zel, atunci când luptătorii zeloşi ai Domnului îl curățaseră de străini şi idolatri, urmând porunca Lui. „Cine aduce jertfe altor dumnezei decât Domnului singur să fie nimicit cu desăvârşire” (Exodul 22:20).

Mulți evrei ai Palestinei secolului I se străduiau să ducă o viață plină de zel religios, fiecare în felul lui. Existau însă unii care, pentru a-şi demonstra credința, erau dispuşi să apeleze la acte extreme de violență atunci când era nevoie, nu numai împotriva romanilor şi a maselor necircumcise, ci şi a altor evrei care îndrăzneau să se supună Romei. Numele acestora era *zeloți.*

Aceşti zeloți nu trebuie să fie confundați cu gruparea zeloților care va deveni activă şase decenii mai târziu, după Marea Revoltă Evreiască din 66 e.n. În timpul vieții lui Isus, zelotismul nu desemna apartenența la o grupare politică. Era o aspirație; un ideal; un model de smerenie provenită din sentimentul apocaliptic prezent în conştiința evreilor aflați sub ocupație romană. Mulți dintre ei, mai ales în rândul țărănimii oropsite, sperau ca orânduiala actuală să se apropie de sfârşit şi să facă loc unei noi ordini, de inspirație divină. „Împărăția lui Dumnezeu” era subiectul despre care vorbea toată lumea. Dar domnia lui Dumnezeu nu putea fi adusă decât de cei care aveau *zelul* necesar ca să lupte pentru ea.

Astfel de idei au existat încă dinaintea lui Iuda Galileanul. Iuda însă a fost, probabil, primul lider revoluționar ce a îmbinat banditismul tâlhăria cu zelotismul într-o singură forță revoluționară care să facă din rezistența împotriva Romei o datorie religioasă pentru toți evreii.

Determinarea nestăvilită a lui Iuda de a face tot posibilul pentru a-i elibera pe evrei de sub jugul roman şi a curăța pământul în numele Dumnezeului israelit a făcut din „A Patra Filosofie” un model de rezistență pentru numeroşii rebeli apocaliptici care, câteva secole mai târziu, se vor uni şi îi vor expulza pe romani din Țara Sfântă.

În anul 4 e.n., la o dată când Irod cel Mare era deja mort şi îngropat, Iuda şi armata sa lansează un asalt îndrăzneț asupra oraşului Sepphoris. Reuşesc să spargă arsenalul regal şi să fure armele şi proviziile depozitate înăuntru. Înarmați şi ajutați de un număr mare de susținători sepphorieni, membrii celei de-A Patra Filosofii lansează un război de gherilă pe tot cuprinsul Galileei, prădând casele celor bogați şi puternici, incendiind sate şi aplicând dreptatea lui Dumnezeu asupra aristocrației iudaice şi a celor care juraseră credință Romei.

De-a lungul deceniului violent şi instabil care a urmat, mişcarea a crescut şi mai mult ca anvergură şi ferocitate. Apoi, în anul 6 e.n., când Iudeea a devenit oficial provincie romană şi guvernatorul sirian Quirinius a cerut un recensământ pentru a inventaria, înregistra şi taxa corespunzător populația şi proprietățile noii regiuni, membrii celei de-A Patra Filosofii au profitat de ocazie. S-au folosit de recensământ pentru a face un ultim apel evreilor să se ridice împotriva Romei şi să lupte pentru libertate. Recensământul, susțineau ei, era o ticăloşie. Era confirmarea înrobirii evreilor. Pentru Iuda, a se lăsa inventariați voluntar ca nişte oi însemna îngenunchierea în fața Romei şi renunțarea la titlul de „popor ales” pentru a deveni proprietatea personală a împăratului.

Nu recensământul în sine i-a înfuriat pe Iuda şi pe susținătorii săi, ci ideea de a plăti taxe şi tribut Romei. Ce alt semn putea marca mai clar supunerea totală a unui popor? Tributul era cu atât mai jignitor, cu cât sugera că pământul aparținea Romei şi nu lui Dumnezeu. Plata tributului devenise, pentru zeloți, un test al smereniei şi loialității față de Dumnezeu. Mai simplu spus, dacă acceptai să-i plăteşti tribut lui Cezar, însemna că eşti un trădător şi un apostat. Şi meritai să mori.

Printre cei care au servit cauza lui Iuda s-a aflat — involuntar, ce-i drept — şi arhiereul din acei ani, un adept al Romei pe nume Ioazar, care a primit cu bucurie inițiativa recensământului şi i-a încurajat pe ceilalți evrei să facă acelaşi lucru. Pentru Iuda şi ai lui, înțelegerea secretă a prelatului a fost dovada finală că Templul fusese profanat şi că trebuia să se intervină în forță pentru a-l salva din mâinile păcătoasei aristocrații clericale. În ceea ce-

i privea pe zeloții lui Iuda, acceptarea recensământului de către Ioazar a însemnat condamnarea sa la moarte. Soarta neamului evreiesc depindea acum de asasinarea arhiereului. Trebuia să se dea dovadă de *zel.* Asemenea fiilor lui Matatia, care „dăduseră dovadă de zel" ucigându-i pe evreii care aduceau ofrande altor Zei (Macabei 2:19–28), asemenea lui Iosia, regele lui Iuda, care masacrase toți bărbații necircumcişi din țara sa în numele „zelului pentru Preamăritul" (2 Barac 66:5), acestor zeloți le revenea datoria de a întoarce furia divină asupra Israelului şi de a curăța Pământul de trădători precum arhiereul.

Reiese clar că misiunea lui Iuda a reuşit, din felul în care romanii l-au înlăturat pe Ioazar din funcție la scurt timp după ce acesta îi încurajase pe evrei să respecte recensământul. Iosephus care de regulă îl dezaprobă pe Iuda Galileanul (numindu-l „sofist", un termen peiorativ pe care Iosephus îl foloseşte cu sensul de „scandalagiu", „agitator" şi „manipulator al tinerilor") face o referire oarecum criptică, notând că Ioazar a fost „detronat" de manifestațiile zeloților.

Nemulțumirea lui Iosephus nu provenea atât din „sofismul" lui Iuda sau excesul său de violență, ci din ceea ce el numeşte în mod sarcastic „ambițiile sale regale". Ceea ce vrea Iosephus să transmită este că Iuda, în cadrul luptei de emancipare a iudeilor şi al pregătirii venirii lui Dumnezeu pe Pământ, pretinde rolul de mesia şi tronul lui David, aşa cum făcuse Ezechia, tatăl său. Şi, asemenea tatălui său, Iuda va plăti şi el pentru ambițiile sale.

La scurt timp după ce s-a opus recensământului, Iuda Galileanul a fost capturat de romani şi omorât. Ca represalii pentru că cedase în fața susținătorilor lui Iuda, romanii au ocupat Sepphorisul şi l-au ars până în temelii. Bărbații au fost măcelăriți, iar femeile şi copiii vânduți ca sclavi la licitație. Mai bine de două mii de rebeli şi simpatizanți au fost crucificați. Nu după mult timp a sosit Irod Antipa şi a început să transforme ruinele fumegânde ale Sepphorisului într-o reşedință regală extravagantă, demnă de Regele Iudeilor.

Este posibil ca Isus Nazarineanul să se fi născut în acelaşi an în care Iuda Galileanul — mântuitorul învins, fiul lui Ezechia, mântuitorul învins — vandaliza provincia. Trebuie să fie avut în jur de zece ani atunci când romanii l-au capturat pe Iuda şi i-au crucificat discipolii înainte să distrugă localitatea Sepphoris. Atunci când Antipa a început reconstruirea oraşului, Isus era un tânăr pregătit să calce pe urmele tatălui său. În momentul acela,

toți meşteşugarii şi zilierii din provincie s-ar fi strâns deja în Sepphoris pentru a lua parte la cel mai ambițios proiect de restaurare al vremii. Putem îndrăzni să credem că Isus şi frații lui li s-ar fi alăturat din Nazaret, aflat la scurtă distanță. De fapt, nu e exclus ca Isus, din ziua în care şi-a început ucenicia ca *tekton* şi până când a pornit ca predicator itinerant, să-şi fi petrecut o mai mare parte a vieții în capitala cosmopolită Sepphoris, decât în minusculul Nazaret; un fiu de țărani plecat în marele oraş.

Şase zile pe săptămână, din zori şi până seara, Isus trudea în oraşul regal, construind vile somptuoase pentru aristocrația iudaică, iar noaptea se întorcea la o cocioabă şubredă din chirpici. Vedea cu ochii lui prăpastia tot mai mare dintre cei absurd de bogați şi săracii îndatorați. Interacționa cu populația elenizată şi romanizată a oraşului: acei evrei bogați care petreceau mai mult timp divinizându-l pe împăratul Romei decât pe Creatorul Universului. Faptele lui Iuda Galileanul trebuie să-i fi ajuns la urechi. Deşi populația Sepphorisului părea să se fi îmblânzit şi să se fi transformat după revolta lui Iuda într-un model de cooperare cu romanii — într-atât încât în anul 66 e.n., atunci când aproape întreaga Galilee se va alătura revoltei împotriva Romei, Sepphoris îşi va declara rapid loialitatea față de împărat, devenind chiar garnizoana trupelor romane în timpul bătăliei de recâştigare a Ierusalimului — amintirea lui Iuda Galileanul şi a reuşitelor sale a rămas încă vie printre oropsiții din Sepphoris, care trudeau zi de zi pentru a construi casele nobililor.

Din moment ce îl numeşte „Vulpea” pe Irod Antipa (Luca 13:31), e de înțeles că Isus ştia despre manevrele politice ale acestuia. Antipa a trăit în Sepphoris până în jurul anului 20 e.n., când s-a mutat la Tiberias, pe coasta Mării Galileei. Dar până atunci, ne putem imagina câteva împrejurări în care Isus să-l fi văzut pe cel ce, într-o zi, îi va tăia capul prietenului şi mentorului său, Ioan Botezătorul, dorindu-şi aceeaşi soartă pentru el.

Capitolul 5 Unde vă este flota, să măturați marea de romani?

Prefectul Pontius Pilat a ajuns la Ierusalim în anul 26 e.n. A fost al cincilea prefect — sau guvernator — trimis de Roma să supravegheze Iudeea ocupată. După moartea lui Irod cel Mare şi refuzul Romei de a-l face pe Arhelau, fiul acestuia, etnarh peste Ierusalim, împăratul a decis că cea mai bună soluție ar fi guvernarea directă a provinciei, fără a folosi intermediari de tipul regelui-client local.

Pilat provenea dintr-o familie de samniți, care veniseră din regiunea muntoasă Samnium, la sud de Roma. Samnium era un ținut aspru, ai cărui locuitori temperamentali fuseseră învinşi şi absorbiți cu forța în cadrul Imperiului Roman, în secolul al III-lea î.e.n. Numele Pilat însemna „iscusit cu lancea”, probabil un omagiu adus tatălui său, a cărui strălucită carieră militară sub Iulius Caesar ajutase familia Ponților să avanseze de la originile sale umile la rangul social de cavaleri. Pilat, asemenea tuturor cavalerilor, şi-a oferit serviciile armatei imperiale. Însă el nu era un soldat, la fel ca tatăl său. Era o fire administrativă, simțindu-se mult mai în largul său printre calcule şi documente decât printre lănci şi săbii. Dar asta nu îl făcea mai puțin aspru. Sursele istorice îl descriu ca fiind un om crud, rece şi rigid: un roman arogant căruia nu-i prea păsa de sensibilitățile popoarelor ocupate.

Disprețul lui Pilat pentru evrei a ieşit la iveală încă din prima zi în care a ajuns în Ierusalim, înveşmântat într-o tunică albă şi purtând un pieptar de aur şi o mantie roşie pe umeri. Noul guvernator şi-a anunțat prezența în oraşul sfânt intrând călare şi urmat de o legiune de soldați romani care cărau steagurile şi drapelele cu chipul împăratului — o sfidare cruntă la adresa evreilor. Mai târziu a introdus în Templu o serie de scuturi romane dedicate lui Tiberius, „fiul Augustului divin”. Scuturile erau o ofrandă închinată zeilor romani, iar prezența lor în Templu constituia o blasfemie. Apoi, informat de inginerii săi că Ierusalimul ar trebui să-şi consolideze vechile apeducte, Pilat a finanțat proiectul luând banii din vistieria Templului. Atunci când evreii au protestat, Pilat a trimis, pur şi simplu, trupele să-i măcelărească în stradă.

Evangheliile îl prezintă pe Pilat ca pe un individ cinstit, însă influențabil, care nu-l consideră pe Isus destul de vinovat pentru pedeapsa capitală şi face tot ce-i stă în putință ca să-i salveze viața, în cele din urmă spălându-se pe mâini de întregul episod, după ce evreii l-au condamnat la moarte.

Pură ficțiune.

Pilat era notoriu pentru desconsiderarea şi dezinteresul total față de Legea şi Tradiția Mozaică, ascunzându-şi cu greu disprețul față de întregul neam evreiesc. În timpul mandatului său în Ierusalim, a condamnat atâtea mii de evrei să fie răstigniți şi cu atât de multă uşurință — cel mai adesea fără proces —, că localnicii s-au văzut nevoiți să trimită o plângere oficială împăratului roman.

În ciuda cruzimii sale față de evrei — sau poate tocmai de aceea — Pontius Pilat a fost unul dintre cei mai longevivi guvernatori ai Iudeei. Era o sarcină periculoasă şi imprevizibilă. Datoria cea mai importantă a guvernatorului era să asigure fluxul neîntrerupt al taxelor spre Roma. Dar, pentru a face asta, trebuia să mențină o colaborare funcțională, chiar dacă fragilă, cu arhiereul; guvernatorul administra problemele civile şi economice ale Iudeei, în timp ce arhiereul se ocupa de cultul evreiesc. Relația instabilă dintre cele două autorități a făcut ca guvernatorii şi arhiereii să se succeadă cu repeziciune, mai ales în primele decenii de la moartea lui Irod. Cei cinci guvernatori care i-au precedat lui Pilat au rezistat doar câte doi ani, singura excepție fiind predecesorul său imediat, Valerius Gratus. Gratus însă a numit şi a destituit din funcție cinci arhierei diferiți pe parcursul guvernării sale; Pilat, în ciuda tensiunilor sale cu Ierusalimul, a avut un singur preot cu care să negocieze: Iosif Caiafa.

La fel ca majoritatea arhiereilor, Caiafa era extrem de bogat, deşi e posibil ca această avere să fi provenit de la soția sa, care era fiica unui fost arhiereu pe nume Ana. De asemenea, e foarte plauzibil ca Iosif Caiafa să fi preluat funcția nu datorită meritelor sale, ci prin influența socrului său, un personaj extrem de activ pe scena politică, care a reuşit să-şi plaseze cinci fii în funcția de arhiereu, menținând în acelaşi timp o autoritate semnificativă pe parcursul întregului mandat al lui Caiafa. Conform Evangheliei după Ioan, după ce a fost arestat în Grădina Ghetsimani, Isus a fost adus mai întâi în fața lui Ana pentru a fi interogat, apoi a fost târât la Caiafa pentru a fi judecat (Ioan 18:13).

Gratus l-a desemnat pe Caiafa arhiereu în anul 18 e.n., ceea ce înseamnă că, în momentul venirii lui Pilat în Ierusalim, acesta deținea funcția de opt ani. Unul dintre motivele pentru care Caiafa a reuşit să rămână arhiereu vreme de optsprezece ani — o durată fără precedent la vremea aceea — este relația de colaborare pe care a reuşit să şi-o consolideze cu Pontius Pilat. Cei doi lucrau bine împreună. Perioada guvernării lor în parteneriat, din

anul 18 e.n. Şi până în 36 e.n., este cea mai stabilă perioadă din întregul secol I. Împreună au reuşit să țină impulsurile revoluționare ale evreilor sub control, pedepsind aspru până şi cel mai mic semn de răzvrătire.

Şi totuşi, în ciuda eforturilor lor, Pilat şi Caiafa nu au reuşit să înlăture zelul stârnit în inimile evreilor de către revoltele mesianice de la începutul secolului — cele conduse de Ezechia, şeful tâlharilor, Simon din Pereea şi Iuda Galileanul. La scurt timp după sosirea lui Pilat în Ierusalim, o nouă serie de predicatori, profeți, tâlhari şi pretinşi mesia au început să circule prin Țara Sfântă, adunând discipoli, militând pentru eliberarea de sub jugul Romei şi promițând venirea Împărăției Cerurilor. În 28 e.n., un predicator ascet pe nume Ioan a început să boteze oamenii în apele râului Iordan, inițiindu-i în ceea ce el considera a fi adevărata țară a Israelului. Atunci când popularitatea lui Ioan a devenit prea mare pentru a fi ținută sub control, tetrarhul lui Pilat din Pereea, Irod Antipa, a ordonat întemnițarea lui şi l-a executat cândva în jurul anului 30 e.n. Câțiva ani mai târziu, un meşteşugar din Nazaret pe nume Isus, însoțit de un grup de discipoli, a intrat triumfător în Ierusalim, unde a asaltat Templul, a răsturnat mesele speculanților valutari şi a eliberat din cuşti animalele de sacrificiu. Şi el a fost arestat şi condamnat la moarte de către Pilat. Trei ani mai târziu, în anul 36 e.n., un alt mesia, cunoscut sub numele de „Samariteanul” a adunat un grup de susținători pe vârful muntelui Gerizim, unde a anunțat că va dezgropa artefacte sacre, ascunse acolo de către Moise. Pilat a răspuns prin trimiterea unui detaşament de trupe romane care a urcat muntele şi a măcelărit mulțimea de susținători ai Samariteanului.

Acest ultim act de violență dezlănțuită a fost cel care a pus punct guvernării lui Pilat în Ierusalim. Chemat la Roma pentru a-şi motiva acțiunile în fața împăratului Tiberius, Pilat nu s-a mai întors niciodată în Iudeea. A fost exilat în Galia în anul 36 e.n. Ținând cont de strânsa lor colaborare, s-ar putea să nu fie o coincidență că Iosif Caiafa a fost şi el demis din funcția de arhiereu în acelaşi an.

Fără Pilat şi Caiafa, nu a mai avut cine să înfrâneze înflăcărarea revoluționară a evreilor. La jumătatea secolului, toată Palestina fierbea deja de energie mesianică. În anul 44 e.n., un profet făcător de minuni pe nume Theudas s-a autoproclamat mesia şi a adunat câteva sute de susținători pe malul Iordanului, promițând să despartă apele, la fel cum făcuse Moise cu Marea Roşie în urmă cu o mie de ani. El susținea că acesta va fi primul pas spre recâştigarea Pământului Făgăduinței de sub tutela romană. Romanii au

reacționat trimițând armata să-i împrăştie pe susținători înapoi în deşert şi să-i taie capul lui Theudas. În 46 e.n., doi fii ai lui Iuda Galileanul, Iacov şi Simon, au călcat pe urmele tatălui şi bunicului lor şi au lansat propria lor mişcare revoluționară; amândoi au fost răstigniți pentru faptele lor.

Pentru a ține agitațiile mesianice sub control, Roma avea nevoie de un conducător cu mână de fier, dar şi cu minte deschisă; cineva care să răspundă răzvrătirii evreilor, dar care, în acelaşi timp, să poată menține pacea şi ordinea în zonele sălbatice ale Iudeei şi Galileei. În fapt, Roma trimitea la Ierusalim un şir întreg de guvernatori incompetenți — fiecare mai vicios şi mai avar decât cel dinainte —, a căror corupție şi ignoranță aveau să transforme furia, indignarea şi fervoarea apocaliptică tot mai puternică din Palestina într-o revoluție în toată regula.

A început cu Ventidius Cumanus, care guverna Ierusalimul în 48 e.n., la doi ani după ce răscoala fiilor lui Iuda fusese înăbuşită. Ca guvernator, Cumanus era un hoț şi un nepriceput. Una dintre primele sale hotărâri după preluarea funcției a fost plasarea gărzilor romane pe acoperişurile intrărilor în Templu, pentru a supraveghea ostentativ liniştea şi ordinea în timpul sărbătorilor pascale. În mijlocul procesiunii religioase, unul dintre soldați a găsit amuzant să-şi ridice fustanela şi să-şi arate posteriorul congregației strânse în piață, strigându-le ceea ce Iosephus descrie cu decență ca fiind „cuvinte la care te-ai aştepta să însoțească asemenea gesturi”.

Mulțimea a fost scandalizată şi în curtea Templului a izbucnit răzmerița. În loc să aplaneze situația, Cumanus a trimis o cohortă de soldați romani să măcelărească masa panicată de oameni. Pelerinii care au reuşit să scape carnagiului au rămas blocați pe coridoarele înguste care ieşeau din curtea Templului. Sute de oameni au fost călcați în picioare. Tensiunea a crescut şi mai mult după ce unul dintre legionarii lui Cumanus a rupt un manuscris al Torei în fața evreilor adunați. Guvernatorul l-a executat imediat, dar nu a fost de-ajuns pentru a potoli mânia şi nemulțumirea unui întreg popor.

Guvernarea lui Cumanus s-a încheiat atunci când un grup de călători evrei din Galileea au fost atacați în timp ce traversau Samaria, în drum spre Ierusalim. Deoarece Cumanus a ignorat apelul evreilor la dreptate — fiind, se pare, mituit de samariteni, un grup etnic condus de un bărbat pe nume Eleazar, fiul lui Dineu —, aceştia au decis să-şi facă singuri dreptate şi au pornit un măcel prin Samaria, ucigând toți localnicii care le-au ieşit în cale. Acest act a fost mai mult decât o răzbunare sângeroasă; a fost o afirmare a autonomiei din partea unui popor sătul să lase ordinea şi protecția în seama

coruptei administrații romane. Pentru împărat, izbucnirea violențelor dintre evrei şi samariteni a fost picătura care a umplut paharul. În 52 e.n., Ventidius Cumanus a fost exilat şi Antonius Felix a fost trimis în Ierusalim în locul său.

Ca guvernator, Felix nu s-a descurcat mai bine decât predecesorul său. Asemenea lui Cumanus, i-a tratat pe evreii aflați sub stăpânirea sa ca pe nişte sclavi lipsiți de drepturi. S-a folosit de puterea banului pentru a instiga diferite facțiuni politice evreieşti una împotriva celeilalte, profitând de fiecare dată de pe urma conflictelor. Se pare că la început a avut o relație destul de bună cu arhiereul Ionatan, unul dintre cei cinci fii ai lui Ana care au ocupat această funcție. Felix şi Ionatan şi-au unit eforturile pentru suprimarea grupurilor de tâlhari care cutreierau prin Iudeea, iar Ionatan e posibil să fi jucat un rol în prinderea căpeteniei lor, Eleazar, fiul lui Dineu, trimis apoi la Roma pentru a fi crucificat. Dar, odată ce şi-a îndeplinit rolul, arhiereul a fost înlăturat. Unii consideră că Felix a fost responsabil pentru ceea ce a urmat, deoarece în timpul guvernării lui a apărut o nouă specie de tâlhari în Ierusalim: un grup misterios de rebeli evrei pe care romanii îi numeau *Sicarii* sau „cuțitari”, din cauza preferinței lor pentru pumnale mici, uşor de ascuns, numite *sicae,* cu care îi asasinau pe cei care se opuneau voinței Domnului.

Sicarii erau zeloți mânați de o percepție apocaliptică asupra lumii şi un devotament fervent în slujba ideii de a instaura Împărăția Cerurilor pe Pământ. Se opuneau cu fanatism ocupației romane, deşi îşi revărsau furia răzbunătoare doar asupra evreilor, mai ales asupra aristocrației clericale care se supusese Romei. Neînfricați şi de neoprit, sicarii îşi asasinau oponenții fără să se teamă de consecințe: o făceau în centrul oraşului, ziua în amiaza mare, sub ochii a sute de oameni, în timpul zilelor festive şi al sărbătorilor.

Se strecurau prin mulțime cu pumnalele ascunse sub haine, iar când ajungeau destul de aproape de țintă, atacau. Apoi, în timp ce victima cădea la pământ într-o baltă de sânge, sicarii se strecurau înapoi în mulțime şi se alăturau corului de voci panicate.

Căpetenia sicarilor la vremea respectivă era un tânăr evreu rebel pe nume Menahem, nimeni altul decât nepotul acelui mesia învins, Iuda Galileanul. Menahem a moştenit ura bunicului său față de aristocrația clericală şi mai ales față de arhiereul aflat în fruntea ei. Pentru sicari, Ionatan, fiul lui Ana, era un impostor, un tâlhar şi un escroc care se îmbogățise exploatând

suferința poporului. Era la fel de responsabil pentru robia evreilor ca împăratul păgân din Roma. Prezența sa pe Muntele Templului ofensase un neam întreg. Însăşi existența sa era o insultă adusă Domnului. Trebuia să moară.

În anul 56 e.n., sicarii, sub îndrumarea lui Menahem, reuşesc în sfârşit să ducă până la capăt ceea ce Iuda Galileanul n-a putut decât să viseze. În timpul sărbătorii Paştelui, un asasin sicar şi-a făcut loc prin mulțimea de pelerini adunați pe Muntele Templului, până a ajuns destul de aproape de arhiereul Ionatan pentru a-şi scoate pumnalul şi a-i tăia gâtul. Imediat după aceea, s-a pierdut din nou în mulțime.

Uciderea arhiereului a creat o isterie generală printre locuitorii Ierusalimului. Cum putea liderul neamului evreu, reprezentantul lui Dumnezeu pe Pământ, să fie ucis în plină zi, în mijlocul curții Templului, iar criminalul să nu fie prins? Mulți refuzau să creadă că asasinul fusese un evreu. Existau zvonuri că guvernatorul roman, Felix, ar fi ordonat el însuşi lovitura. Cine altcineva ar fi îndrăznit blasfemia de a vărsa sângele arhiereului pe lespedea Templului?

Şi totuşi, domnia terorii sicarice de-abia începuse. Strigându-şi sloganul — „Fără alți Dumnezei în afară de El“ — au început să atace membrii clasei conducătoare evreieşti, prădându-le avutul, răpindu-le rudele şi arzându-le casele. Prin acțiunile lor, sicarii au sădit teroarea în inimile evreilor, iar Iosephus povesteşte că „mai insuportabilă decât crimele lor, era doar spaima pe care o răspândiseră, fiecare om aşteptându-se să moară la orice oră, la fel ca în vreme de război”.

După moartea lui Ionatan, ardoarea mesianică din Ierusalim a atins punctul maxim. Printre evrei, domnea un sentiment general că în jurul lor se petrecea ceva important; era un sentiment născut din disperare, hrănit de un popor care tânjea să scape de sub ocupația străină. Zelul religios care-i însufleţise pe tâlhari, profeți şi numeroşii mesia se răspândea acum în rândurile populației ca un virus. Nu mai putea fi limitat la pustiul din afara oraşelor. Influența sa ajunsese pe străzile din Sepphoris, Tiberias, Hebron şi chiar şi din Ierusalim. Dintr-odată, țăranii şi proscrişii nu mai erau singurii care vorbeau despre regii şi profeții ce eliberaseră în trecut Israelul de duşmani. Cei bogați începuseră şi ei să se agite şi să-şi exprime dorința de emancipare. Semnele se vedeau pretutindeni. Scriptura era pe cale să se împlinească. Sfârşitul Lumii era aproape.

În Ierusalim, un ascet pe nume Isus, fiul lui Anania, a apărut peste noapte, profeţind despre distrugerea oraşului şi venirea iminentă a lui mesia. Altul, un misterios vraci evreu cunoscut ca „Egipteanul”, se declara Regele Iudeilor şi strângea mii de susţinători pe Muntele Măslinilor, unde a jurat că, asemenea lui Ioşua la Ierihon, va prăbuşi zidurile Ierusalimului doar prin puterea cuvântului. Mulţimea a fost masacrată de trupele romane — deşi, din câte se ştie, Egipteanul a scăpat.

Reacţia întârziată a lui Felix la aceste evenimente a dus în cele din urmă la demiterea sa şi înlocuirea cu Porcius Festus. Festus însă nu s-a descurcat nici el mai bine în strunirea populaţiei tot mai agitate, nici în provincie, unde numărul profeţilor care militau pentru rebeliunea împotriva Romei şi al susţinătorilor acesteia crescuse alarmant, şi nici în Ierusalim, unde sicarii, încurajaţi de succesul asasinării lui Ionatan, prădau şi omorau acum în voie. Festus a fost atât de copleşit de greutăţile funcţiei sale că a murit la scurt timp după ce o preluase. Locul i-a fost luat de Lucceius Albinus, un degenerat şi un escroc notoriu, care, în cei doi ani de guvernare a Ierusalimului, şi-a sporit averea jefuind populaţia. După Albinus a venit Gessius Florus, a cărui şedere scurtă şi turbulentă merită să fie amintită doar pentru că a fost relativ paşnică în comparaţie cu anii petrecuţi sub Albinus şi pentru că el avea să fie ultimul guvernator roman pe care îl va mai avea Ierusalimul.

Era anul 64 e.n. În numai doi ani, furia, indignarea şi zelul mesianic care se acumulaseră constant pe tot cuprinsul ţării aveau să izbucnească într-o revoltă violentă împotriva Romei. Cumanus, Felix, Festus, Albinus şi Florus — fiecare guvernator a contribuit prin greşelile sale la răscoala evreilor. Însăşi capitala Imperiului Roman era vinovată pentru administraţia sa neinspirată şi taxarea exagerată a populaţiei ocupate. Aristocraţia iudaică era şi ea responsabilă pentru deteriorarea ordinii sociale, din cauza tuturor eforturilor sale de a obţine puterea şi susţinerea autorităţilor romane. Şi, fără îndoială, conducerea Templului a jucat un rol hotărâtor în răspândirea sentimentului de nedreptate şi a sărăciei care îi obligase pe atâţia evrei să răspundă prin violenţă. Adăugând şi confiscarea terenurilor private, seceta şi foamea care devastaseră Iudeea şi Galileea, numărul mare de oameni fără slujbe şi dislocarea şi urbanizarea forţată a atâtor ţărani, era doar o chestiune de timp până când flacăra revoluţiei să cuprindă toată Palestina. Se părea că întreaga populaţie evreiască avea să pornească o revoltă

violentă, la cea mai mică provocare — lucru pe care Florus a fost destul de neinspirat ca să-l facă.

În luna mai a anului 66 e.n., Florus a anunțat dintr-odată că evreii datorează Romei o sută de mii de dinari pentru taxe neplătite. Însoțit de o armată de gărzi de corp, guvernatorul roman a intrat în Templu şi a spart trezoreria, jefuind banii pe care evreii îi ofereau ca sacrificiu lui Dumnezeu. Au izbucnit revoltele, iar Florus a reacționat trimițând o mie de soldați în zona rezidențială a oraşului pentru a ucide în voie. Soldații au omorât femei şi copii, au intrat în case şi au masacrat oamenii în paturile lor. Oraşul a fost cuprins de haos. Războiul se întrezărea la orizont.

Pentru a aplana situația, romanii au pus în fruntea evreilor pe un adept al lor: Agrippa al II-lea, al cărui tată, Agrippa I, fusese un conducător evreu care reuşise să între în grațiile Romei. Chiar dacă fiul său nu se bucura de aceeaşi popularitate ca el, era cea mai bună alegere a romanilor pentru a detensiona atmosfera din Ierusalim.

Tânărul Agrippa s-a grăbit să ajungă în Ierusalim, sperând să poată amâna războiul pe ultima sută de metri. Stând pe acoperişul palatului regal împreună cu sora sa, Berenice, i-a implorat pe evrei să privească situația realist.

— Aveți de gând să vă opuneți întregului Imperiu Roman? i-a întrebat el. Pe ce armată vă bizuiți? Unde vă este flota, să măturați marea de romani? Unde vă este tezaurul cu care să plătiți o astfel de campanie? Credeți că intrați în război cu egiptenii sau arabii? Chiar vreți să ignorați puterea Imperiului Roman? Refuzați să luați în seamă propria slăbiciune? Sunteți mai bogați decât galii, mai puternici decât germanii, mai inteligenți ca grecii, mai numeroşi ca toate popoarele Pământului? Ce anume vă face să credeți că-i puteți înfrunta pe romani?

Evident, revoluționarii ştiau răspunsul la întrebarea lui Agrippa. Zelul era cel care-i mâna. Acea râvnă care îi făcuse pe Macabei să-i alunge pe uzurpatorii seleucizi în urmă cu două secole; aceeaşi credință care îi ajutase pe israeliți să cucerească Tărâmul Făgăduinței încă de la început; aceasta era arma revoluționarilor împotriva Romei. Doar aşa aveau să rupă lanțurile.

Batjocoriți şi ignorați de către mulțime, Agrippa şi Berenice nu au avut altă soluție decât să fugă din oraş. Chiar şi acum, în al doisprezecelea ceas, era posibil ca războiul cu Roma să fie evitat. Acest lucru însă nu s-a întâmplat, şi totul din cauza unui tânăr pe nume Eleazar, care, în calitate de

comandant al gărzii Templului, era preotul însărcinat cu liniştea publică în vecinătatea lăcaşului de cult. Susținut de un grup de preoți de rang inferior, Eleazar a preluat controlul Templului şi a oprit sacrificiile zilnice către împărat. Mesajul către Roma era unul clar: Ierusalimul şi-a declarat independența. În scurt timp vor urma restul Iudeii, Galileea, Idumeea, Pereea, Samaria şi toate satele împrăştiate de-a lungul malurilor Mării Moarte.

Menahem şi sicarii i s-au alăturat comandantului gărzii Templului. Împreună, au expulzat toți ne-evreii din Ierusalim, exact cum o cerea Scriptura. Au trimis o poteră în căutarea arhiereului, care se ascunsese imediat ce începuseră violențele, şi l-au omorât. Apoi, într-un act profund simbolic, au ars arhivele publice. Toate registrele perceptorilor şi actele de proprietate au fost mistuite de flăcări. Toate documentele care stabileau cine e bogat şi cine e sărac au fost distruse. Toată lumea putea s-o ia de la început, în această nouă ordine de inspirație divină.

Controlând acum periferia Ierusalimului, rebelii au început să se baricadeze împotriva inevitabilului asalt roman. În mod ciudat însă, în locul armatei numeroase pe care s-ar fi aşteptat să o trimită romanii, aceştia au intervenit cu o trupă restrânsă, pe care rebelii au învins-o fără prea mult efort, înainte de a-şi întoarce atenția către garnizoana romană plasată strategic pe nivelurile mai înalte ale oraşului. Soldații romani au acceptat să se predea, în schimbul asigurării că li se va permite să părăsească nevătămați oraşul. Atunci când au lăsat armele şi au ieşit din fortăreață însă, rebelii i-au luat cu asalt şi i-au masacrat până la ultimul, eliminând astfel urgia romană din Oraşul Sfânt.

După acest episod nu a mai existat cale de întoarcere. Evreii tocmai declaraseră război celui mai puternic imperiu pe care îl cunoscuse lumea până la vremea aceea.

Capitolul 6 Anul unu

Până la urmă, s-a ajuns la doar o mie de bărbați, femei şi copii — ultimii dintre rebeli care au supraviețuit masacrului roman. Era anul 73 e.n. Ceea ce începuse cu sicarii s-a sfârşit tot cu sicarii. Oraşul Ierusalim fusese deja ars până-n temelii, zidurile fuseseră dărâmate, populația, măcelărită. Toată Palestina se afla din nou sub control roman. Din rebeliune mai rămăseseră doar câțiva sicari care fugiseră de la Ierusalim, împreună cu nevestele şi copiii, ca să se ascundă în fortăreața Masada, pe țărmul vestic al Mării Moarte. Acum se aflau acolo, strânşi pe culmea unei faleze stâncoase izolate în mijlocul unui deşert arid, privind neputincioşi cum o falangă de soldați romani înainta încet pe versantul muntelui — cu scuturile ridicate şi spadele scoase — gata să pună definitiv capăt rebeliunii care începuse cu şapte ani mai devreme.

Sicarii au venit inițial la Masada în primele zile de la izbucnirea războiului cu Roma. Masada, o cetate fortificată naturală şi teoretic inexpugnabilă, situată la peste treizeci de metri deasupra Mării Moarte, servise mult timp ca refugiu pentru evrei. David venise acolo ca să se ascundă de Regele Saul, care îşi trimisese oamenii să-l vâneze pe ciobănaşul care într-o zi avea să-i smulgă coroana. Macabeii folosiseră Masada ca pe o bază militară în timpul revoltei contra dinastiei seleucide. Un secol mai târziu, Irod cel Mare transformase Masada într-un adevărat oraş fortificat, netezind culmea în formă de barcă şi înconjurând-o cu un zid masiv, clădit din piatră albă de la Ierusalim. Irod a adăugat magazii şi grânare, cisterne pentru apa de ploaie, chiar şi un bazin de scăldat. A mai plasat în Masada şi un arsenal suficient, se spunea, pentru a înarma o mie de oameni. Pentru sine şi familia sa, Irod a construit un monumental palat cu trei niveluri, suspendat în capătul nordic al versantului, chiar sub culme, cu băi, colonade sclipitoare, mozaicuri multicolore şi o orbitoare panoramă de o sută optzeci de grade peste valea albă calcaroasă a Mării Moarte.

După moartea lui Irod, fortăreața şi palatele de la Masada, precum şi ascunzătoarea de arme, au căzut în mâinile romanilor. În anul 66 e.n., când a început rebeliunea evreiască, sicarii, sub conducerea lui Menahem, au eliberat Masada de sub controlul romanilor şi au dus armele înapoi la Ierusalim, pentru a-şi uni forțele cu Eleazar, comandantul gărzii Templului. Luând oraşul în stăpânire şi distrugând arhivele Templului, rebelii au început să bată monede pentru a-şi sărbători independența atât de greu

câştigată. Acestea erau gravate cu simboluri ale victoriei — potire şi ramuri de palmier — şi inscripționate cu sloganuri ca „Libertate pentru Sion” şi „Ierusalimul e sfânt”, scrise nu în greacă, limba păgânilor şi a idolatrilor, ci în ebraică. Fiecare monedă era datată, egocentric, „Anul Unu”, ca şi cum ar fi început o eră complet nouă. Profeții avuseseră dreptate. Cu siguranță, aceea era Împărăția lui Dumnezeu.

Totuşi, în toiul sărbătoririlor, când Ierusalimul era securizat şi peste oraş se lăsa încet un calm fragil, Menahem a făcut un lucru neaşteptat. Drapându-se în robă purpurie, a intrat triumfal în curtea Templului unde, flancat de fidelii săi înarmați din rândurile sicarilor, s-a declarat public mesia, Regele Evreilor.

În unele privințe, acțiunile lui Menahem aveau sens. La urma urmei, dacă Împărăția lui Dumnezeu fusese în sfârşit împământenită, era momentul să apară mesia, pentru a domni în numele lui Dumnezeu. Şi cine altul să îmbrace mantia regală şi să urce pe tron, dacă nu Menahem, nepot al lui Iuda Galileanul şi strănepot al lui Ezechia, şeful tâlharilor? Presupusul mesianism al lui Menahem era, pentru cei care-l urmau, doar o împlinire a profețiilor: pasul final spre vestirea zilelor din urmă.

Nu aşa vedea lucrurile şi Eleazar, comandantul gărzii Templului. El şi asociații lui dintre preoții de rang inferior erau indignați de ceea ce considerau a fi o acaparare flagrantă a puterii de către sicari. Au pus la cale un plan pentru a-l ucide pe autoproclamatul mesia şi a curăța oraşul de discipolii săi care se amestecau peste tot. În timp ce Menahem umbla țanțoş prin Templu în ținuta sa regală, oamenii lui Eleazar au luat cu asalt Muntele Templului şi au învins gărzile. L-au tras pe Menahem afară şi l-au torturat până a murit. Sicarii supraviețuitori au fugit din Ierusalim, pentru a se aduna la baza lor din fortăreața Masada, unde au aşteptat să se termine războiul.

Şapte ani au aşteptat sicarii. În timp ce romanii se regrupau şi încercau să preia Palestina de sub controlul rebelilor, în timp ce oraşele şi satele din Iudeea şi Galileea erau nimicite unul după altul şi locuitorii lor trecuți prin spadă, în timp ce însuşi Ierusalimul era sub asediu şi locuitorii săi mureau încet de foame, sicarii aşteptau în fortăreața lor de pe munte. Numai după ce toate oraşele rebele fuseseră distruse şi regiunea ajunsese din nou sub stăpânirea lor, romanii şi-au întors privirile şi către Masada.

Regimentul roman a ajuns lângă Masada în anul 73 e.n., la trei ani după căderea Ierusalimului. Întrucât nu puteau ataca frontal fortăreața, soldații au

construit mai întâi un zid masiv de jur-împrejurul bazei muntelui, pentru a se asigura că niciun rebel nu putea să scape pe neobservate. Odată zona securizată, romanii au construit o rampă abruptă peste prăpastia din latura de vest a falezei, înlăturând treptat zeci de tone de pământ şi piatră, săptămâni de-a rândul, în timp ce rebelii aruncau asupra lor bolovani, de deasupra. Apoi, soldații au împins un enorm turn de asalt în susul rampei, de unde i-au bombardat zile în şir pe rebeli cu săgeți şi ghiulele de balistă. După ce zidul înconjurător al lui Irod a cedat în sfârşit, pe romani nu-i mai despărțea de rebeli decât un zid interior construit în grabă. Romanii i-au dat foc, apoi s-au întors în taberele lor şi au aşteptat cu răbdare să se dărâme de la sine.

Adunați în palatul lui Irod, sicarii ştiau că le venise sfârşitul. Cu siguranță, romanii aveau să le facă, lor şi familiilor lor, ceea ce le făcuseră şi locuitorilor Ierusalimului. În tăcerea apăsătoare, unul dintre conducătorii sicarilor s-a ridicat să se adreseze celorlalți:

— Prieteni, de vreme ce ne-am hotărât de mult să nu fim niciodată slugile romanilor şi nici ale altcuiva decât ale lui Dumnezeu însuşi, care numai El este Domnul adevărat şi drept al omenirii, a sosit acum timpul să adeverim prin faptă această hotărâre. Şi, scoțându-şi pumnalul, a făcut o ultimă declarație: Dumnezeu ne-a acordat puterea de a muri vitejeşte, în libertate, cum nu s-a întâmplat cu cei din Ierusalim care au fost cuceriți pe neaşteptate.

Cuvântarea a avut efectul scontat. În timp ce romanii se pregăteau pentru asaltul final asupra Masadei, rebelii au tras la sorți pentru a stabili ordinea în care aveau să-şi pună în aplicare îngrozitorul plan. Şi-au scos pumnalele — aceleaşi pumnale care le conferiseră identitatea, pumnalele ce declanşaseră, prin tăierea beregatei arhiereului, fatidicul război cu Roma — şi au început să-şi omoare soțiile şi copiii, înainte de a se înjunghia unii pe alții. Ultimii zece oameni au ales pe unul dintre ei care să-i ucidă pe ceilalți nouă. La sfârşit, acesta a dat foc cetății, apoi s-a sinucis şi el.

În dimineața următoare, ajungând triumfători în fortăreața Masada, până atunci de necucerit, romanii n-au mai găsit decât o linişte sinistră: nouă sute şaizeci de bărbați, femei şi copii morți. În sfârşit, războiul se terminase. Întrebarea este: de ce a durat atât de mult?

Veştile despre revolta evreiască ajunseseră cu repeziciune până la împăratul Nero, care i-a ordonat pe loc unuia dintre cei mai de încredere oameni ai lui, Titus Flavius Vespasianus, să recucerească Ierusalimul.

Preluând comanda unei armate masive, de peste şaizeci de mii de luptători, Vespasian a pornit imediat spre Siria, în timp ce fiul său, Titus, s-a dus în Egipt să adune legiunile romane aflate la Alexandria. Titus avea să-şi ducă trupele spre nord, prin Idumeea, în timp ce Vespasian, la sud, intra în Galileea. Planul urmărea ca tatăl şi fiul să-i prindă pe evrei la mijloc, între cele două armate, şi să înăbuşe rebeliunea.

Unul câte unul, oraşele rebele au fost învinse de forțele romane, în timp ce Titus şi Vespasian nimiceau totul prin Țara Sfântă. Cam prin anul 68 e.n., întreaga Galilee, precum şi Samaria, Idumeea, Peareea şi toată regiunea Mării Moarte, mai puțin Masada, reveniseră sub un control roman ferm. Lui Vespasian nu-i mai rămânea decât să-şi trimită armatele în Iudeea, pentru a pustii şi sediul rebeliunii: Ierusalimul.

În timp ce se pregătea pentru asaltul final însă, Vespasian a primit vestea că Nero se sinucisese. Roma era în plin tumult. Războiul civil răvăşea capitala. În decurs de numai câteva luni, trei comandanți de legiuni — Galba, Otho şi Vitellius — s-au proclamat împărați, fiecare fiind răsturnat violent de succesorul său. Legea şi ordinea nu mai existau, în timp ce hoții şi huliganii prădau populația fără teamă de consecințe. Niciodată, de la războiul dintre Octavianus şi Marcus Antonius, cu o sută de ani în urmă, nu mai cunoscuseră romanii asemenea turbulente civile. Tacitus o descrie ca pe o perioadă „dezastruoasă, plină de bătălii cumplite, sfâşiată de lupte civile, îngrozitoare chiar şi pe timp de pace”.

Stimulat de legiunile aflate sub comanda lui, Vespasian şi-a oprit campania din Iudeea şi s-a grăbit spre Roma, ca să revendice la rândul lui tronul. Graba, se pare, nu era necesară. Cu mult timp înainte de a ajunge la destinație, în vara anului 70 e.n., susținătorii lui asediaseră oraşul, îi uciseseră rivalii şi-l declaraseră pe Vespasian singurul împărat.

Totuşi, Roma, peste care domnea acum Vespasian, suferise o transformare profundă. Masivele evenimente civile declanşaseră o consternare accentuată față de declinul puterii şi al influenței romane. Situația din îndepărtata Iudee era deosebit de îngrijorătoare. Pe lângă faptul că evreii cei mai de jos se revoltaseră, ceea ce era din capul locului foarte rău, acum era de neconceput ca, după trei ani lungi şi grei, rebeliunea încă să nu fi fost înăbuşită. Se mai revoltau şi alte popoare subjugate, desigur. Aceştia însă nu erau gali sau britani — erau doar nişte țărani superstițioşi care dădeau cu pietre. Însăşi amploarea Revoltei Evreieşti şi faptul că

izbucnise într-o perioadă de profunde tulburări sociale şi politice la Roma crease o stare vecină cu o criză de identitate în rândurile cetăţenilor romani.

Vespasian ştia că, pentru a-şi consolida autoritatea şi potoli haosul care cuprinsese Roma, trebuia să abată atenţia oamenilor de la grijile interne spre o cucerire spectaculoasă peste hotare. O victorie măruntă n-ar fi fost de ajuns. Împăratul avea nevoie de nimicirea totală a unei forte inamice. Avea nevoie de un triumf — o manifestare fabuloasă a puterii romane, îmbogăţită cu prizonieri, sclavi şi prăzi de război, ca să câştige simpatia cetăţenilor nemulţumiţi şi să semene teroarea în rândurile supuşilor. Aşa că, imediat după ce a urcat pe tron, Vespasian s-a apucat să ducă la îndeplinire sarcina pe care o lăsase neterminată în Iudeea. N-avea să se rezume doar la a înăbuşi rebeliunea evreiască — aşa ceva ar fi fost insuficient ca să-şi atingă scopul. Trebuia să-i anihileze complet pe evrei. Să-i şteargă de pe faţa pământului. Să le devasteze teritoriile. Să le ardă templul. Să le distrugă cultul. Să le ucidă zeul.

Din înalta sa poziţie de la Roma, Vespasian i-a trimis vorbă fiului său, Titus, să pornească imediat spre Ierusalim şi să nu se dea înapoi de la nimic pentru a pune capăt rebeliunii evreilor, rapid şi decisiv. Ceea ce nu ştia împăratul era că rebeliunea ajunsese pe punctul de a se stinge de la sine.

La scurt timp după asasinarea lui Menahem şi izgonirea sicarilor din Ierusalim, rebelii au început să se pregătească pentru invazia romană, despre care erau convinşi că se profila la orizont. Zidurile din jurul oraşului au fost fortificate şi s-au făcut pregătiri pentru a se aduna cât de multe echipamente militare se găseau. S-au strâns spade şi săgeţi, s-au făurit platoşe, s-au stivuit proiectile de catapultă şi batistă pe tot perimetrul oraşului. Băieţi tineri erau instruiţi în grabă pentru lupta corp la corp. Tot oraşul era în panică, iar rebelii îşi postau oameni pe poziţii şi aşteptau ca romanii să revină pentru a recuceri Ierusalimul.

Romanii însă n-au mai venit. Cu siguranţă, rebelii ştiau despre distrugerile care aveau loc în jurul lor. În fiecare zi, hoarde de refugiaţi răniţi şi plini de sânge se revărsau în Ierusalim; oraşul se umpluse până la refuz. Până acum însă, represaliile romane se concentrau numai asupra zonelor de la ţară şi în jurul unor fortăreţe rebele importante, ca Tiberias, Gamala şi Gischala. Cu cât aşteptau mai mult rebelii sosirea romanilor la Ierusalim, cu atât mai scindată şi instabilă devenea conducerea oraşului.

Cu câtva timp în urmă, se formase un soi de guvern de tranziţie, alcătuit mai mult din acei membri ai aristocraţiei clericale din Ierusalim care se

alăturaseră rebeliunii, mulți dintre ei fără tragere de inimă. Această facțiune așa-zis „moderată” era în favoarea ajungerii la un acord cu Roma, dacă ar mai fi fost posibil. Voiau să capituleze necondiționat, să ceară îndurare și să se supună din nou cârmuirii romane. Moderații se bucurau de mult sprijin în Ierusalim, mai ales din partea evreilor mai bogați, care căutau o cale de a-și păstra averea și poziția socială — și, desigur, viața.

Totuși, o facțiune mult mai numeroasă și mai vocală din Ierusalim era convinsă că Dumnezeu îi condusese pe evrei în războiul contra Romei, și tot Dumnezeu avea să le aducă victoria. Poate că, pe moment, situația părea fără ieșire, iar dușmanul, invincibil — dar și aceste lucruri făceau parte din planul divin al lui Dumnezeu. Nu avertizaseră profeții că, în zilele din urmă, „locurile semănate vor părea nesemănate, iar grânarele se vor găsi goale” (2 Ezdra 6:22)? Totuși, dacă evreii îi rămâneau credincioși doar Domnului, atunci foarte curând aveau să vadă Ierusalimul scăldat în glorie. Trompetele urmau să sune, și toți cei ce le auzeau aveau să fie cuprinși de spaimă. Munții urmau să se netezească, iar pământul să se deschidă, pentru a-i înghiți pe dușmanii lui Dumnezeu. Pentru asta, nu era nevoie decât de credință. De credință și zel.

În fruntea acestei tabere se afla o coaliție de țărani, preoți de nivel inferior, bande de tâlhari și refugiați nou-veniți, care se adunaseră să formeze o facțiune revoluționară distinctă, numită gruparea zeloților. Săraci, cucernici și antiaristocratici, membrii grupării zeloților voiau să rămână fideli intențiilor originare ale revoltei: purificarea Țării Sfinte și instaurarea domniei lui Dumnezeu pe pământ. Se opuneau violent guvernului de tranziție și planurilor sale de a preda orașul romanilor. Un asemenea lucru era pentru ei o blasfemie. O trădare. Iar gruparea zeloților cunoștea prea bine pedeapsa pentru ambele fapte.

Gruparea zeloților a ocupat curtea interioară a Templului, unde aveau acces numai preoții, și de-acolo a dezlănțuit un val de teroare asupra tuturor celor considerați insuficient de loiali rebeliunii: aristocrația bogată și evreii din clasa superioară; vechii nobili sprijinitori ai lui Irod și fosta conducere a Templului; principalii preoți și cei ce urmau tabăra moderaților. Liderii grupării zeloților și-au înființat propriul guvern din umbră și au tras la sorți pentru a hotărî care dintre ei avea să fie următorul arhiereu. Norocul a căzut pe un țăran analfabet, numit Phanni, fiul lui Samuel, care a fost îmbrăcat cu veșmintele fastuoase ale arhiereului, plasat în fața intrării la Sfânta Sfintelor și învățat cum să oficieze jertfele, în timp ce rămășițele nobilimii preoțești

priveau de la distanță, lăcrimând pentru această profanare a descendentei lor sacre, cum o considerau ei.

În timp ce vărsările de sânge şi luptele intestine dintre grupările rivale continuau, tot mai mulți refugiați au început să vină în oraş, punând paie peste focul disputelor şi al discordiilor care amenințau să cuprindă tot Ierusalimul. Moderații fiind reduşi la tăcere, acum existau trei tabere principale care se întreceau pentru controlul asupra oraşului. Câtă vreme gruparea zeloților, care consta din vreo două mii cinci sute de oameni, ocupa curtea interioară a Templului, curțile exterioare căzuseră în mâinile fostului lider al rebeliunii din Gischala, un orăşean înstărit pe nume Ioan *Ioannes*, care abia scăpase din oraşul distrus de romani.

La început, Ioan din Gischala s-a alăturat grupării zeloților, cu care avea în comun devotamentul față de principiile religioase ale revoluției. Dacă Ioan însuşi putea fi numit zelot sau nu, e dificil de spus. Fără îndoială, era un naționalist aprig, care nutrea o ură adâncă împotriva Romei, într-o vreme când sentimentul național şi aşteptările mesianice erau legate indisolubil. A mers chiar până la a topi vasele sacre din Templu, pentru a face din ele arme cu care să lupte contra armatelor romane. În cele din urmă însă, un conflict pentru controlul asupra Templului l-a silit pe Ioan să se despartă de gruparea zeloților şi să-şi formeze propria lui armată, care consta cam din şase mii de luptători.

A treia şi cea mai mare tabără rebelă din Ierusalim era condusă de Simon, fiul lui Giora, unul dintre şefii de tâlhari care respinseseră asaltul inițial al lui Cestius Gallus asupra Ierusalimului. Simon petrecuse primul an al Revoltei Evreieşti cutreierând regiunile rurale din Iudeea, prădând pământurile celor bogați, eliberând sclavii şi câştigându-şi reputația de apărător al săracilor. După o scurtă şedere alături de sicarii din Masada, Simon a venit la Ierusalim, cu o numeroasă armată personală, de zece mii de oameni. La început, oraşul l-a primit cu bucurie, sperând că avea să poată înfrâna excesele grupării zeloților şi să-i taie avântul lui Ioan din Gischala, care avea o atitudine tot mai autoritară. Deşi n-a putut smulge templul de la niciunul dintre rivalii săi, Simon a reuşit totuşi să preia controlul asupra unei mari părți din oraşul de sus şi de jos.

Totuşi, ceea ce-l diferența cu adevărat pe Simon de restul liderilor rebeli din Ierusalim era faptul că, încă de la bun început, s-a prezentat fără rețineri ca mesia şi rege. La fel ca Menahem înaintea lui, Simon s-a îmbrăcat în robă regească şi a defilat prin oraş ca salvator al acestuia. S-a declarat

„Stăpân al Ierusalimului” şi şi-a folosit poziția de uns al divinității pentru a începe să aresteze şi să execute evreii de clasă superioară pe care-i suspecta de trădare. Drept urmare, Simon, fiul lui Giora, a ajuns în cele din urmă să fie recunoscut drept comandant suprem al rebeliunii — şi tocmai la timp. Căci nici nu-şi consolidase bine Simon autoritatea peste restul grupărilor rebele, că Titus a şi apărut la porțile oraşului, cu patru legiuni romane, cerând capitularea imediată a Ierusalimului.

Dintr-odată, toate conflictele şi disputele dintre evrei au fost înlocuite de pregătiri frenetice pentru asaltul roman iminent. Titus însă nu se grăbea să atace. În schimb, le-a ordonat oamenilor lui să construiască un zid de piatră în jurul Ierusalimului, sechestrând pe toată lumea înăuntru, fără acces la alimente şi apă. Apoi şi-a instalat tabăra pe Muntele Măslinilor, de unde avea vedere liberă asupra populației oraşului care murea încet de foame.

A urmat o foamete cumplită. Familii întregi piereau în casele lor. Străzile se umpleau cu cadavre; nu exista nici spațiu, şi nici putere pentru a fi îngropate cum se cuvine. Locuitorii Ierusalimului se târau prin canale, scotocind după mâncare. Oamenii mâncau bălegarul de la vite şi smocuri de iarbă uscată. Se dezbrăcau şi-şi rodeau pielea curelelor şi a încălțărilor. Pe ici, pe colo, se auzea şi despre unii evrei care ajunseseră să mănânce din trupurile morților. Cei care încercau să fugă din oraş erau capturați cu uşurință şi crucificați pe Muntele Măslinilor, în văzul tuturor.

Lui Titus i-ar fi fost de ajuns să aştepte, pur şi simplu, până când populația pierea de la sine. N-ar fi avut nevoie să-şi scoată spada din teacă, pentru a învinge Ierusalimul şi a pune capăt rebeliunii. Dar nu asta îl trimisese tatăl lui să facă. Sarcina sa nu era aceea de a-i înfometa pe evrei până la supunere, ci de a-i alunga de pe pământurile pe care şi le revendicau ca fiind ale lor. Astfel, la sfârşitul lunii aprilie a anului 70 e.n., în timp ce moartea bântuia prin oraş şi oamenii mureau cu sutele de foame şi de sete, Titus şi-a adunat legiunile şi a luat cu asalt Ierusalimul.

Romanii au clădit metereze în jurul zidurilor oraşului de sus şi au început să-i bombardeze pe rebeli cu catapultele. Au construit un berbece masiv de asalt, care a spart uşor primul zid din jurul Ierusalimului. Când rebelii s-au retras după un al doilea zid interior, şi acesta a fost spart, iar porților li s-a dat foc. În timp ce flăcările se stingeau încet, oraşul a rămas la discreția trupelor lui Titus.

Soldații s-au repezit la toți — bărbați, femei, copii, bogați, săraci, participanți la rebeliune, oameni rămaşi fideli Romei, aristocrați, preoți. Nu

făceau nicio deosebire. Ardeau totul în calea lor. Întregul oraş era cuprins de flăcări. Prin vuietul incendiilor se amestecau urletele de agonie, în timp ce romanii năvăleau prin oraşul de sus şi cel de jos, lăsând în urmă numai cadavre, călcând prin şuvoaie de sânge, urcându-se peste mormane de morți în urmărirea rebelilor, până când, în sfârşit, au ajuns să vadă şi Templul. Cu ultimii dintre luptătorii rebeli prinşi în curtea interioară, romanii au dat foc întregii fundații, astfel că tot Muntele Templului părea să fiarbă, cu temeliile scăldate în sânge şi flăcări. Vâlvătăile învăluiau Sfânta Sfintelor, locul unde sălăşluia Dumnezeul lui Israel, până au făcut-o să se prăbuşească la pământ, într-o grămadă de cenuşă şi praf. Când focurile s-au stins, în sfârşit, Titus a dat ordin să se radă de pe fața pământului tot ce mai rămăsese din oraş, astfel ca nimeni din generațiile viitoare să nu-şi mai amintească vreodată numele de Ierusalim.

Au murit mii şi mii de oameni, deşi Simon, fiul lui Giora — Simon, cel ce eşuase ca mesia — a fost capturat viu, ca să poată fi târât la Roma în lanțuri, pentru parada triumfală pe care Vespasian o promisese poporului său. Împreună cu Simon veneau şi comorile sacre ale Templului: masa de aur şi pasca oferită Domnului; suportul de lampă şi Menora cea cu şapte brațe; arzătoarele de tămâie şi cupele; trompetele şi vasele sacre. Toate acestea au fost purtate într-o procesiune triumfală pe străzile Romei, în timp ce Vespasian şi Titus, încununați cu lauri şi înveşmântați în robe purpurii, priveau tăcuți şi dârji. Într-un târziu, la sfârşitul procesiunii, a fost adusă şi ultima dintre prăzi, s-o vadă toată lumea: un exemplar din Tora, simbolul suprem al religiei evreieşti.

Mesajul lui Vespasian era limpede: aceea nu era o victorie asupra unui popor, ci asupra zeului acestuia. Nu Iudeea, ci iudaismul fusese învins. Titus a prezentat public distrugerea Ierusalimului ca un act de pietate şi o ofrandă către zeii romani. Nu era fapta lui, afirma Titus. El nu făcuse decât să-i dea armele zeului său, care-şi dezlănțuise mânia asupra zeului evreilor.

Să remarcăm faptul că Vespasian a ales să nu aplice practica tradițională numită *evocatio,* prin care un duşman învins avea posibilitatea de a-şi adora zeul la Roma. Nu numai că evreilor le era interzis să-şi reconstruiască templul, un drept acordat aproape tuturor celorlaltor popoare supuse ale imperiului, dar acum erau siliți şi să plătească o taxă de două drahme pe an — exact suma pe care bărbații evrei o plătiseră cândva, în shekeli, Templului din Ierusalim — în scopul de a contribui la reconstruirea Templului lui Jupiter, care arsese accidental în timpul războiului civil din

Roma. Toţi evreii, indiferent unde anume locuiau pe teritoriul imperiului, indiferent cât de loiali rămăseseră Romei, indiferent dacă luaseră parte la rebeliune sau nu, absolut toţi, inclusiv femeile şi copiii, erau acum forţaţi să plătească pentru întreţinerea cultului păgân central al Romei.

De-acum încolo, iudaismul n-avea să mai fie considerat un cult legitim. Evreii deveniseră duşmanii eterni ai Romei. Deşi transferul în masă al populaţiei nu făcuse niciodată parte din politicile imperiului, romanii i-au expulzat pe toţi evreii supraviețuitori din Ierusalim şi din împrejurimi, au schimbat numele oraşului în Aelia Capitolina şi au pus toată regiunea sub control imperial direct. Întreaga Palestină a devenit proprietatea personală a lui Vespasian, romanii străduindu-se să dea impresia că, în Ierusalim, n-ar fi existat niciodată evrei. Prin jurul anului 135 e.n., numele de Ierusalim a încetat să mai figureze în toate documentele romane oficiale.

Pentru puţinii evrei care supraviețuiseră carnagiului — aceia care se îngrămădeau goi şi înfometaţi dincolo de zidurile prăbuşite ale oraşului, privind cu groază cum soldaţii romani urinau pe cenuşa fumegândă a Casei lui Dumnezeu — era absolut limpede cine purta vina pentru morţile şi distrugerile din jur. Cu siguranţă, nu Domnul Ostiilor adusese un asemenea prăpăd asupra oraşului sfânt. Nu, ci *lestai,* tâlharii şi rebelii, zeloţii şi sicarii, revoltaţii care predicaseră independenţa de Roma, aşa-zişii profeţi şi falşii mesia care făgăduiseră salvarea de către Dumnezeu în schimbul fidelităţii şi al zelului. Ei erau răspunzători de măcelul roman. Ei erau aceia pe care Dumnezeu îi părăsise.

În anii următori, evreii aveau să se distanţeze cât mai mult posibil de idealismul revoluţionar care dusese la războiul cu Roma. Nu-şi abandonaseră întru totul aşteptările apocaliptice — dimpotrivă, de-a lungul următorului secol avea să se remarce o înflorire a scrierilor de acest gen, reflectând jinduirea continuă după eliberarea divină de sub cârmuirea romană. Efectele de durată ale acestei fervori mesianice aveau chiar să ducă la izbucnirea unui al doilea război evreiesc împotriva Romei, în anul 132 e.n., acesta fiind condus de un mesia cunoscut sub numele de Simon, fiul lui Kochba. Însă majoritatea rabinilor din secolul al II-lea aveau să fie siliţi de împrejurări şi de teama represaliilor romane să elaboreze o interpretare a iudaismului care ocolea naţionalismul. Urmau să privească Ţara Sfântă în termeni transcendentali, cultivând o teologie mesianică ce respingea ambiţiile politice deschise; actele de pietate şi studiul legilor înlocuiau jertfele de la Templu în viaţa evreului practicant Dar până atunci mai aveau

să treacă ani şi ani. În acele zile — zilele în care rămăşițele doborâte şi însângerate ale străvechii națiuni evreieşti erau smulse din casele lor, din Templul lor, de lângă Dumnezeul lor, şi alungate cu forța de pe Tărâmul Făgăduinței spre meleagurile păgânilor şi ale idolatrilor — singurul lucru sigur părea acela că lumea, aşa cum o cunoscuseră ei, luase sfârşit.

Între timp, în Roma victorioasă, la scurtă vreme după ce Templul Domnului fusese profanat, națiunea evreiască risipită în cele patru vânturi şi religia căzută în dizgrație, tradiția spune că un evreu pe nume Ioan Marcu *Ioannes Markos* şi-a luat pana şi a aşternut pe papirus cele dintâi cuvinte ale primei evanghelii scrise despre acel mesia cunoscut ca Isus din Nazaret — nu în ebraică, limba lui Dumnezeu, nici în aramaică, limba lui Isus, ci în greacă, limba păgânilor. Limba necurații lor. Limba învingătorilor. *Acesta este începutul veştilor bune despre Isus Hristos.*

II

Duhul Domnului este peste mine, căci Domnul m-a uns să binevestesc săracilor, m-a trimis să vindec pe cei cu inima zdrobită, să vestesc celor robiți liberare şi celor în lanțuri mântuire.

Să crăinicesc un an de milostivire al Domnului şi o zi de răzbunare a Dumnezeului nostru…

Isaia 61:1–2

Prolog Zelul pentru casa ta

Printre toate relatările despre viața lui Isus din Nazaret există una — reprezentată în nenumărate tablouri, piese de teatru, filme şi predici duminicale — care ajută, mai mult decât oricare alte cuvinte sau fapte, să ni se dezvăluie cine a fost Isus şi ce a însemnat Isus. Este unul dintre foarte puținele evenimente din misionariatul lui Isus atestate de toate cele patru evanghelii canonice — Matei, Marcu, Luca şi Ioan — adăugând o anumită pondere istoricității acestuia. Totuşi, toți cei patru evanghelişti au prezentat acest episod monumental în stilul cel mai banal, aproape pe fugă, ca şi cum fie nu i-ar fi înțeles sensul, fie, mai probabil, ar fi vrut să atenueze în mod deliberat caracterul unui eveniment ale cărui implicații radicale ar fi fost imediat recunoscute de toți cei care au asistat la el. Atât de revelator este acest moment unic din scurta viață a lui Isus, încât este suficient doar el pentru a-i clarifica misiunea, teologia, politica, relația cu autoritățile evreieşti şi cea cu iudaismul în general, precum şi atitudinea față de ocupația romană. Mai presus de toate, acest eveniment singular explică de ce un simplu țăran din colinele joase ale Galileei a fost considerat atât de periculos pentru sistemul instaurat, încât avea să fie urmărit, arestat, torturat şi executat.

Anul este aproximativ 30 e.n. Isus tocmai intrase în Ierusalim, călare pe un asin şi înconjurat de o mulțime extaziată care striga: „*Hosanna!* Binecuvântat este cel care vine în numele Domnului! Binecuvântată să fie împărăția viitoare a părintelui nostru David!” Masele entuziaste cântă imnuri de slavă către Dumnezeu. Unii îşi întind mantiile pe drum, pentru ca Isus să treacă peste ele, aşa cum au făcut evreii şi pentru Jehu, când a fost declarat rege (2 Regi, 9:12–13). Alții taie ramuri de palmier şi le leagănă prin aer, în amintirea eroicilor Macabei care au eliberat Israelul de sub domnia străină, cu două secole în urmă (1 Macabei, 13:49–53). Întreaga sărbătoare a fost orchestrată cu grijă de către Isus şi discipolii săi, pentru a împlini profeția lui Zaharia: „Bucură-te foarte, fiica Sionului, veseleşte-te, fiica Ierusalimului, căci iată, împăratul tău vine la tine: drept şi mântuitor; smerit şi călare pe asin, şi pe mânzul asinei” (Zaharia, 9:9).

Mesajul transmis locuitorilor oraşului este inconfundabil: mult-aşteptatul mesia — *adevăratul* Rege al Iudeilor — a sosit să elibereze Israelul din robie.

Oricât de provocatoare ar putea să fie această intrare a lui Isus în Ierusalim, ea păleşte în comparaţie cu ceea ce face el a doua zi. Împreună cu discipolii şi, se poate presupune, urmat de o mulţime adoratoare, Isus intră în curtea publică a Templului — Curtea Neamurilor — şi începe s-o „curețe”, într-un acces de furie, răstoarnă mesele zarafilor şi-i alungă pe negustorii care vând alimente ieftine şi suvenire. Dă drumul oilor şi vitelor aflate acolo ca să fie vândute pentru sacrificare şi deschide coliviile porumbeilor şi ale turturelelor, lăsând păsările să-şi ia zborul.

— Luaţi aceste lucruri de aici! strigă el.

Cu ajutorul ucenicilor, blochează intrarea în curte, împiedicând pe oricine aduce bunuri de vânzare sau schimb să mai între în Templu. Apoi, în timp ce mulţimea de negustori, adoratori, preoţi şi privitori curioşi se buluceşte peste resturile împrăştiate, în timp ce nenumărate animale speriate, fugărite de posesorii lor panicaţi, aleargă afară prin porţile Templului, risipindu-se pe străzile din Ierusalim, iar un detaşament de gărzi romane şi străjeri ai Templului înarmaţi până-n dinţi se reped prin curte în căutarea celui care a declanşat tot haosul, Isus stă aparent netulburat, conform evangheliilor, demn, strigând peste tot vacarmul:

— Aşa este scris: casa mea va fi numită casă de rugăciune pentru toate neamurile. Dar voi aţi făcut din ea un bârlog de tâlhari.

Autorităţile sunt revoltate, şi pe bună dreptate. Nu există nicio lege care să interzică prezenţa negustorilor în Curtea Neamurilor. Alte părţi ale Templului pot fi sacrosancte şi cu accesul oprit pentru ologi, bolnavi, necuraţi şi, mai cu seamă, pentru masele laice. Curtea exterioară însă este o arenă deschisă tuturor, care serveşte atât ca bazar aglomerat, cât şi ca sediu administrativ al Sanhedrinului, consiliul suprem evreiesc. Negustorii şi zarafii, cei ce vând animale de jertfă, necuraţii, păgânii şi ereticii, toţi au dreptul să între în Curtea Neamurilor după cum vor, pentru a face acolo afaceri. Nu e deloc surprinzător, aşadar, că preoţii Templului pretind să afle cine se crede acest provocator. Cu ce drept se apucă el să curețe Templul? Ce semn poate oferi, pentru a justifica o faptă criminală atât de flagrantă?

Isus, după cum se ştie, ignoră complet aceste întrebări şi, în schimb, răspunde cu o profeţie enigmatică.

— Distrugeţi acest Templu, spune el, şi în trei zile îl voi ridica la loc.

Mulţimea e atât de năucită, încât nimeni nu pare să observe că Isus şi discipolii lui ies calmi din Templu şi pornesc prin oraş, după ce tocmai au săvârşit o faptă pe care autorităţile romane ar considera-o un delict capital:

răzvrătire, pasibilă de pedeapsa prin crucificare. La urma urmei, un atac contra afacerilor din Templu este înrudit cu unul împotriva nobilimii preoţeşti — ceea ce, având în vedere relaţiile încâlcite ale Templului cu Roma, echivalează cu un atac asupra Romei înseşi.

Să lăsăm deoparte un moment secolele de exerciţii exegetice pe care le-a stârnit acest episod uluitor din misionariatul lui Isus; dacă examinăm evenimentul din perspectivă strict istorică, scena este pur şi simplu stupefiantă. Nu exactitatea prezicerii lui Isus în legătură cu Templul ne interesează. Toate evangheliile au fost scrise după distrugerea Templului, în anul 70 e.n.; avertismentul către Ierusalim „căci veni-vor zile peste tine, când duşmanii tăi vor trage şanţ în jurul tău, şi te vor împresura şi te vor strâmtora din toate părţile. Şi te vor face una cu pământul şi pe fiii tăi în tine, şi nu vor lăsa întru tine piatră pe piatră, pentru că nu ai cunoscut vremea cercetării tale” (Luca, 19:43–44) a fost pus în gura lui Isus de către evanghelişti, post factum. Mai degrabă, aspectul cel mai semnificativ al acestui episod — imposibil de ignorat — este cât de vizibil şi inconfundabil de *zeloase* se arată a fi acţiunile lui Isus la Templu.

Cu siguranţă, discipolii recunosc acest lucru. În timp ce-l privesc pe Isus cum deschide coliviile şi răstoarnă mesele, dezlănţuit, Evanghelia după Ioan spune că ucenicii şi-au amintit de cuvintele Regelui David, care a strigat: „Râvna casei tale m-a mâncat” (Ioan, 2:17; Psalmii, 69:9).

Autorităţile Templului recunosc, de asemenea, zelul lui Isus şi urzesc un complot abil pentru a-l atrage într-o cursă, făcându-l să se implice ca revoluţionar zelot. Venind spre Isus, în văzul tuturor celor de faţă, îl întreabă:

— Învăţătorule, ştim că eşti adevărat, că ne înveţi care e calea lui Dumnezeu întru adevăr şi că nu arăţi deferenţă niciunui om. Spune-ne: este legiuit să i se plătească tribut Cezarului, sau nu?

Desigur, o asemenea întrebare nu este deloc simplă. Ea reprezintă testul esenţial al zelotismului. De la răscoala lui Iuda Galileanul, întrebarea dacă Legea lui Moise permite să se plătească tribut Romei a devenit semnul distinct al tuturor celor care aderă la principiile zelote. Argumentul era simplu şi clar pentru toată lumea: pretenţiile de tribut ale Romei nu însemnau nimic altceva decât o revendicare a proprietăţii asupra ţării şi locuitorilor ei. Dar ţara nu aparţinea Romei. Ţara aparţinea lui Dumnezeu. Cezarul nu avea dreptul să primească tribut, fiindcă nici asupra ţării nu avea niciun drept. Întrebându-l pe Isus despre legalitatea plăţii tributului către

Roma, autoritățile religioase îi adresau, de fapt, o cu totul altă întrebare: eşti sau nu eşti zelot?

— Arătați-mi un dinar, răspunde Isus, referindu-se la moneda romană folosită pentru plata tributului. Al cui chip este acesta şi al cui nume e scris aici?

— Al Cezarului, răspund autoritățile.

— Ei bine, atunci dați înapoi Cezarului proprietatea care-i aparține Cezarului, iar lui Dumnezeu dați-i înapoi proprietatea care-l aparține lui Dumnezeu.

Este uluitor că atâtea secole de studii biblice au interpretat greşit aceste cuvinte ale lui Isus ca pe un apel de a lăsa deoparte „lucrurile lumeşti" — taxele şi birurile — pentru a ne concentra în schimb asupra celor cu adevărat importante: adorația şi supunerea față de Dumnezeu. O asemenea interpretare corespunde perfect cu imaginea unui Isus ca spirit ceresc detaşat, complet nepreocupat de chestiunile materiale — o aserțiune stranie în legătură cu un om care nu numai că a trăit într-una dintre perioadele cele mai agitate din punct de vedere politic din istoria Israelului, ci a şi afirmat că era acel mesia făgăduit, trimis să-i elibereze pe evrei de sub ocupația romană. În cel mai bun caz, răspunsul lui Isus a fost considerat un compromis călduț între pozițiile preoțeşti şi zelote — între cei care găseau că era legal să se plătească tribut Romei, şi cei de părerea contrară.

Adevărul este că răspunsul lui Isus e o declarație cât se poate de clară ce se găseşte în evanghelii în legătură cu poziția lui exactă în dezbaterea dintre preoți şi zeloți — nu cu privire la problema tributului, ci referitor la întrebarea de departe cea mai semnificativă despre suveranitatea lui Dumnezeu asupra țării. Cuvintele lui Isus vorbesc de la sine: „Dați înapoi (*apodidomi*) Cezarului proprietatea care-i aparține Cezarului…" Verbul *apodidomi,* adeseori tradus prin „a da cuiva", este de fapt un cuvânt compus: *apo* e o prepoziție care, în acest caz, înseamnă „din nou înapoi", iar *didomi* este un verb cu sensul de „a da". *Apodidomi* se foloseşte în mod concret când i se restituie cuiva proprietatea la care are dreptul; termenul implică faptul că persoana care primeşte plata e proprietara de drept a lucrului plătit. Cu alte cuvinte, conform lui Isus, Cezarul e îndreptățit să „primească înapoi" dinarul, nu fiindcă ar merita tribut, ci pentru că este moneda *lui;* numele şi chipul său sunt gravate pe monedă. Dumnezeu nu are niciun amestec. Prin extensie, Dumnezeu este îndreptățit să „primească înapoi" țara pe care romanii au acaparat-o pentru ei înşişi, fiindcă este țara

lui Dumnezeu: „Pământul să nu se vândă pe vecie, căci pământul este stăpânirea mea, iar voi sunteți pe lângă mine străini şi petrecători vremelnici”, spune Domnul (Leviticul, 25:23). Cezarul nu are nimic de-a face cu pământul.

Prin urmare, dați-i înapoi Cezarului ce-i al lui şi dați-i înapoi lui Dumnezeu ceea ce-i aparține lui Dumnezeu. Acesta este argumentul zelot în forma sa cea mai simplă şi mai concisă. Şi pare să fie suficient pentru ca autoritățile din Ierusalim să-l eticheteze imediat pe Isus ca *lestes.* Tâlhar. Zelot.

Două zile mai târziu, după ce au mâncat şi au băut în secret la masa de Paşte, Isus şi discipolii lui se îndreaptă, prin întunericul nopții, spre Grădina Ghetsimani, pentru a se ascunde între măslinii noduroşi şi tufele de spini. Aici, pe versantul apusean al Muntelui Măslinilor, nu departe de locul din care, peste ani de zile, generalul roman Titus va lansa asediul Ierusalimului, îl găsesc autoritățile.

— Ați venit aici cu spade şi ciomege ca să mă arestați ca pe un tâlhar lestes? întreabă Isus.

Exact aşa au venit după el. Evanghelia lui Ioan afirmă că în Ghetsimani a intrat o „cohortă” *(speira)* de soldați — unitate care cuprindea între trei sute şi şase sute de soldați romani — împreună cu poliția Templului, cu toții purtând „făclii şi arme” (Ioan, 18:3). E limpede că Ioan exagerează. Dar toate evangheliile cad de acord că grupul care a venit în toiul nopții ca să-l aresteze pe Isus era numeros şi înarmat. O asemenea demonstrație de forță poate explica de ce, înainte de a porni spre Ghetsimani, Isus s-a asigurat că şi ucenicii lui erau înarmați.

— Cel ce nu are sabie, îşi instruieşte Isus discipolii, imediat după masa de Paşte, să-şi vândă veşmântul şi să-şi cumpere sabie.

— Doamne, răspund aceştia, iată aici două săbii.

— E destul, spune Isus (Luca, 22:36–38).

N-avea cum să fie destul. După o ciocnire scurtă, dar sângeroasă cu discipolii, gărzile îl arestează pe Isus şi-l duc la autoritățile din Ierusalim, unde este acuzat de răzvrătire, printre altele, pentru că „l-am aflat sucind mințile neamului nostru şi împiedicând să dăm dajdie Cezarului”, acuzație pe care Isus nu o neagă (Luca, 23:2).

Declarat vinovat, Isus este trimis pe Golgota, pentru a fi crucificat împreună cu alți doi oameni care sunt numiți explicit *lestai,* tâlhari (Matei, 27:38; Marcu, 15:27). La fel ca în cazul oricărui criminal răstignit pe cruce,

Isus primeşte o placă, sau *titulus,* descriind fapta pentru care e crucificat. Pe acest *titulus* al lui Isus scrie: „REGELE IUDEILOR”. Crima lui: a râvnit la domnia regească; *răzvrătire.* Şi astfel, la fel ca orice tâlhar şi revoluționar, ca fiecare zelot provocator şi profet apocaliptic care a venit înaintea sau în urma lui — la fel ca Ezechia şi Iuda, Theudas şi Athronges, Egipteanul şi Samariteanul, Simon fiul lui Giora şi Simon fiul lui Kochba — Isus din Nazaret este executat pentru a fi îndrăznit să-şi revendice mantia regească şi titlul de mesia.

Să fie clar: Isus nu era un membru al grupării zeloților care a pornit războiul cu Roma, fiindcă nu se poate spune că ar fi existat o asemenea organizație timp de încă treizeci de ani după moartea lui. Nu era niciun revoluționar violent, pornit să declanşeze o rebeliune armată, deşi opiniile lui cu privire la folosirea violenței erau mult mai complexe decât se presupune de obicei.

Priviți însă îndeaproape cuvintele şi acțiunile lui Isus în Templul din Ierusalim — episodul care, fără îndoială, i-a precipitat arestarea şi execuția — şi devine greu de contestat faptul următor: Isus a fost crucificat de romani fiindcă aspirațiile lui mesianice amenințau ocupația din Palestina, iar zelotismul său punea în pericol autoritățile Templului. Acest fapt în sine ar trebui să nuanțeze tot ceea ce citim în evanghelii despre acel mesia cunoscut ca Isus din Nazaret — de la detaliile morții lui, crucificat pe Golgota, până la lansarea misionariatului său, pe malurile Iordanului.

Capitolul 7 Glasul ce strigă în pustie

Ieşirea lui Ioan Botezătorul din deşert a fost ca o vedenie — un sălbatic, îmbrăcat în păr de cămilă, cu o curea la brâu, hrănindu-se doar cu lăcuste şi miere sălbatică, străbătând malurile Iordanului din Iudeea până la Enon şi predicând un mesaj simplu şi aspru: Sfârşitul e iminent. Împărăția Cerurilor se apropie şi va fi vai de evreii care au crezut că, provenind din seminția lui Avraam, vor fi cruțați de judecată.

— Acum securea stă la rădăcina pomilor, a spus Ioan, deci orice pom care nu face roadă bună se taie şi se aruncă în foc (Luca 3, 9).

Celui bogat care a venit la el pentru a-i cere sfaturi, Ioan i-a spus:

— Cel ce are două haine să dea celui ce nu are şi cel ce are bucate să facă asemenea.

Perceptorilor de tribut (vameşilor) care îl întrebaseră care este calea către mântuire, le-a răspuns:

— Nu faceți nimic mai mult decât ce vă este rânduit.

Iar pe soldați i-a sfătuit să „nu asupriți pe nimeni, nici să învinuiți pe nedrept, şi să fiți mulțumiți cu solda voastră”.

Vestea despre Botezător s-a răspândit repede în întregul ținut. Oamenii veneau tocmai din Galileea — o călătorie de câteva zile prin pustiul neprietenos al Iudeii — pentru a-l auzi pe profet vorbind de pe malul Iordanului. Odată ajunşi, aceştia se dezbrăcau şi traversau pe malul estic, unde erau aşteptați de către Ioan. Rând pe rând, îi scufunda în apele învolburate ale râului. După ce ieşeau la suprafață, credincioşii traversau înapoi pe malul vestic al Iordanului — aşa cum făcuseră şi strămoşii lor în urmă cu o mie de ani — în țara promisă de Dumnezeu. Astfel, cei botezați deveneau *noul* popor evreiesc: căit, mântuit şi gata să primească Împărăția Cerurilor pe Pământ.

Mulțimea care se aduna în jurul Iordanului a devenit la un moment dat atât de numeroasă, încât activitatea Botezătorului a atras atenția fiului lui Irod cel Mare, Irod Antipa („Vulpea”), a cărui tetrarhie cuprindea şi regiunea Pereea, de pe malul estic al râului. Conform relatării biblice, Antipa a ordonat întemnițarea lui Ioan după ce acesta a criticat vehement căsătoria sa cu Irodiada, soția fratelui vitreg al lui Antipa (pe care îl chema tot Irod). Nemulțumindu-se doar să îl închidă pe Ioan, ambițioasa Irodiada a născocit un plan pentru a-l omorî. Cu ocazia zilei de naştere a lui Antipa, Irodiada şi-a obligat fiica, seducătoarea Salomeea, să dănțuiască în chip

lasciv pentru unchiul şi tatăl său vitreg. Bătrânul tetrarh a fost atât de incitat de mişcările unduitoare ale Salomeei, că a acceptat să-i facă o promisiune.

— Cere-mi orice vrei, gâfâi Antipa, iar eu îți voi oferi. Cere-mi chiar şi jumătate din regatul meu.

Salomeea se consultă atunci cu mama ei.

— Ce să-i cer?

— Capul lui Ioan Botezătorul, răspunse Irodiada.

În fine, povestea biblică nu trebuie să fie crezută ad litteram. Oricât de picant ar fi descrise circumstanțele în care a fost executat Ioan Botezătorul, povestea este plină de erori şi inadvertențe istorice. Evangheliştii îl identifică incorect pe primul soț al Irodiadei ca fiind Filip şi confundă locul execuției, Cetatea Machaerus Mukawir, cu palatul regal al lui Antipa din oraşul Tiberias. Întreaga relatare evanghelică este o lectură de sorginte folclorică, făcând trimitere conştientă la relatarea biblică a conflictului dintre Ilie şi Izabela, soția Regelui Ahab.

Un raport mai prozaic asupra morții lui Ioan Botezătorul poate fi găsit în *Antichitățile iudaice* ale lui Iosephus. Cronicarul consideră că Antipa se temea că popularitatea tot mai mare a lui Ioan se va concretiza într-o insurecție, deoarece susținătorii săi păreau „gata să facă orice le-ar fi cerut”. Aceasta este o ipoteză mai credibilă. Avertismentele lui Ioan despre apropierea judecății lui Dumnezeu nu erau ceva nou în Palestina secolului I, însă speranța pe care le-o oferea celor pe care îi boteza, promițându-le şansa unei noi vieți, era o idee foarte atractivă. Ioan le promitea evreilor care veneau la el o nouă ordine mondială: venirea Împărăției Cerurilor. Şi, deşi nu a dus niciodată conceptul mai departe de nişte noțiuni vagi de egalitate şi dreptate, promisiunea în sine era de-ajuns pentru a-i atrage susținători din toate ariile societății evreieşti a vremii — bogați şi săraci, puternici şi slabi. Antipa avea toate motivele să se teamă de Ioan; până şi soldații săi îl simpatizau. În aceste condiții, l-a arestat pe Botezător, l-a găsit vinovat de răzvrătire şi l-a închis în Cetatea Machaerus, unde a fost ucis în taină undeva între anii 28 şi 30 e.n.

Cu toate astea, faima lui Ioan i-a supraviețuit atât lui, cât şi lui Antipa, deoarece mulți au văzut în înfrângerea sa de către regele Aretas al IV-lea în 36 e. N, urmată de exilul şi pierderea titlului şi a proprietăților, ca fiind pedeapsa divină pentru execuția lui Ioan. La mult timp după moartea sa, evreii încă mai meditau la sensul predicilor şi al faptelor sale, iar discipolii lui continuau să cutreiere prin Iudeea şi Galileea, botezând oameni în

numele său. Viața lui Ioan şi legendele țesute în jurul ei erau trecute pe hârtie în limba ebraică sau aramaică şi răspândite dintr-un oraş într-altul. Mulți credeau că el este mesia. Unii îl aşteptau chiar să se întoarcă din morți.

În ciuda celebrității sale însă, nimeni nu pare să fi ştiut atunci — la fel cum nu pare să ştie nici acum — cine a fost de fapt Ioan Botezătorul sau de unde a venit. Evanghelia după Luca ne oferă o descriere fantezistă a genealogiei lui Ioan şi a naşterii sale miraculoase, pe care majoritatea istoricilor o resping fără ezitare. Singurul amănunt istoric ce s-ar putea obține din Evanghelia după Luca este posibilitatea ca Ioan să fi provenit dintr-o familie de preoți; tatăl său, susține Luca, aparținea ordinului clerical al lui Abia (Luca 1:5). Dacă acest lucru este adevărat, înseamnă că familia lui Ioan s-ar fi aşteptat ca acesta să urmeze cariera spirituală a tatălui său. Ioan, însă, a respins orice obligație familială şi orice datorie față de Templu, pentru a duce o viață de asceză în sălbăticie, „nemâncând pâine şi nebând vin”, profețind în schimb Sfârşitul Lumii. Poate că aceasta este una dintre explicațiile popularității sale uriaşe printre mase: renunțarea benevolă la viața preoțească şi la toate beneficiile ei, pentru a le oferi evreilor o nouă şansă de salvare, una care să nu aibă nimic de-a face cu Templul şi detestabila lui clasă clericală. Iar această şansă se numea „botez”.

Ştim cu certitudine că botezul şi ritualurile cu apă erau destul de des întâlnite în Antichitate pe tot cuprinsul Orientului Apropiat. Grupuri de „botezători” cutreierau Siria şi Palestina, convertind credincioşi la ordinele lor prin scufundarea ritualică în apă. Ne-evreii convertiți la iudaism obişnuiau să facă o baie ceremonială pentru a se dezice de fosta lor identitate şi a fi acceptați în noul clan. Evreii venerau apa pentru proprietățile sale liminale, considerând că are puterea de a transpune o persoană sau un obiect dintr-o stare în alta: de la murdar la curat, de la profan la sfânt. Biblia este plină de practici purificatoare: obiecte (un cort sau o sabie) erau stropite cu apă pentru a fi închinate Domnului; oamenii (leproşii, femeile în timpul menstruației etc.) erau scufundați în apă ca un act de purificare. Preoții din Templul Ierusalimului îşi spălau mâinile înainte de a merge la altar şi a efectua jertfirile. Arhiereul urma o baie rituală înainte să între în Sanctuar de Ziua Ispăşirii şi încă una imediat ce lua asupra lui păcatele poporului.

Cea mai cunoscută sectă purificantă a vremii era mai sus-menționata comunitate eseniană. Esenienii nu erau o grupare monahală în adevăratul

sens al cuvântului. Unii locuiau în oraşele şi satele din Iudeea, iar alții se separau cu totul de restul evreilor în comune precum cea de la Qumran, unde practicau celibatul şi orice proprietate era împărțită cu cei din jur (în Qumran, singura proprietate personală permisă unui esenian era un veşmânt, o pătură pentru dormit şi o toporişcă pentru a săpa o latrină în sălbăticie atunci când era nevoie). Deoarece esenienii vedeau corpul fizic ca impur şi coruptibil, au dezvoltat un sistem rigid de scufundări complete, care trebuiau repetate constant pentru a menține o stare de puritate rituală. Pe lângă acestea, esenienii obişnuiau să acorde o baie spirituală inițială — un fel de botez — prin care primeau oamenii în comunitatea lor.

Această practică poate să-l fi inspirat pe Ioan să adopte propriul ritual neobişnuit. Nu este exclus ca Ioan însuşi să fi fost esenian. Între ei pot fi trasate nişte legături greu de ignorat. Atât Ioan, cât şi comunitatea eseniană aleseseră să locuiască în deşertul Iudeii în aproximativ aceeaşi perioadă; ni se spune că Ioan pleacă în sălbăticie la o vârstă fragedă, ceea ce poate fi legat de practica eseninilor de a adopta şi educa fiii preoților. Atât Ioan, cât şi esenienii refuzau autoritatea Templului. Esenienii îşi respectau propriul calendar şi propriile restricții de dietă, refuzând conceptul de sacrificiu animal, principala activitate a Templului. Şi esenienii şi Ioan se considerau pe ei şi pe discipolii lor adevăratul trib al israeliților şi se pregăteau activ pentru Sfârşitul Lumii. Esenienii aşteptau cu nerăbdare un război apocaliptic în care „Fiii Luminii” (esenienii) să lupte cu „Fiii Întunericului” (preoții Templului) pentru supremația asupra Templului din Ierusalim, pe care esenienii să-l purifice şi să-l resacralizeze sub conducerea lor. Şi nu în ultimul rând, atât Ioan, cât şi esenienii se identificau cu „glasul care strigă în pustie”, prorocit de către Profetul Isaia: „Un glas strigă: «În pustiu gătiți calea Domnului, drepte faceți în loc neumblat cărările Dumnezeului nostru».” (Isaia 40:3). Toate cele patru evanghelii atribuie acest verset lui Ioan; cât despre esenieni, acesta servea ca pasajul definitoriu al Scripturii despre concepția pe care o aveau asupra propriei identități şi a comunității lor.

Cu toate astea, sunt destule diferențe între Ioan şi esenieni ca să nu ne grăbim să tragem o concluzie. Ioan nu este prezentat ca un membru al comunității, ci ca un singuratic; o voce solitară strigând în pustiu. Mesajul său nu e unul exclusivist, ci le este deschis tuturor evreilor dispuşi să abandoneze căile nedemne şi să ducă o viață dreaptă. Dar aspectul cel mai important este acela că Ioan nu pare să fie preocupat în mod exagerat de

purificarea rituală. El considera botezul ca pe un act unic, irepetabil. Este posibil să fi fost influențat de ritualurile cu apă populare printre sectele evreieşti ale epocii, inclusiv a esenienilor, însă se pare că botezul pe care îl oferea în apele râului Iordan îi aparținea.

Şi atunci, ce însemna botezul lui Ioan? Evanghelia după Marcu face uimitoarea afirmație că ar fi fost un „botez al pocăinței spre iertarea păcatelor” (Marcu 1:4). Natura fără îndoială creştină a acestei afirmații îi pune veridicitatea sub semnul întrebării. Sună mai degrabă ca o proiecție creştină asupra faptelor Botezătorului, decât un citat direct — deşi, dacă acest lucru ar fi adevărat, ar fi o afirmație ciudată din partea primei biserici creştine. Ar însemna că Ioan avea puterea de a ierta păcate, chiar înainte de a-l fi cunoscut pe Isus.

Iosephus explică în mod clar că botezul lui Ioan nu avea ca scop „iertarea păcatelor, ci purificarea corpului”, ceea ce ar face ca ritualul lui să fie mai degrabă unul de inițiere în secta sau în ordinul lui. Această teză este susținută şi în „Faptele Sfinților Apostoli”, în care un grup de Corinteni declară cu mândrie că *aparțin* botezului lui Ioan (Faptele Sfinților Apostoli 19:1–3). Dar şi asta ar fi ridicat probleme pentru comunitatea creştină de început. Pentru că unul dintre lucrurile asupra cărora toate evangheliile sunt de acord atunci când vine vorba despre Ioan Botezătorul, este că undeva în jurul vârstei de treizeci de ani, din motive necunoscute, Isus din Nazaret şi-a părăsit satul natal din Galileea, abandonându-şi casa, familia şi obligațiile, pentru a veni în Iudeea şi a fi botezat de către Ioan pe malul Iordanului. Într-adevăr, viața lui Isus ca personaj istoric începe nu cu naşterea sa miraculoasă, ci cu întâlnirea sa cu Ioan Botezătorul.

Problema primilor creştini era că, acceptând amănuntele întâlnirii dintre Isus şi Ioan, ar fi însemnat să recunoască tacit că Ioan era, cel puțin la început, o figură superioară. Dacă botezul lui Ioan avea ca scop iertarea păcatelor, aşa cum susține Marcu, atunci acceptarea lui de către Isus indică o nevoie de a fi spălat de păcate cu ajutorul Botezătorului. Dacă botezul lui Ioan era un ritual inițiatic, aşa cum sugerează Iosephus, atunci acesta este momentul în care Isus este primit în cadrul mişcării lui Ioan, printre alți discipoli. Tocmai asta susțin şi discipolii lui Ioan, care refuză să fie absorbiți în facțiunea lui Isus chiar şi la mulți ani după execuția celor doi, susținând că mentorul lor, Ioan, a fost mai important decât Isus. În fond, cine a botezat pe cine?

Importanta istorică a lui Ioan Botezătorul şi rolul său în lansarea misionariatului lui Isus au creat o dilemă dificilă pentru autorii evangheliilor. Ioan era respectat, popular şi recunoscut aproape universal ca preot şi profet. Faima sa era prea puternică pentru a fi ignorată, iar botezul său săvârşit lui Isus, prea bine cunoscut pentru a fi ascuns. Povestea trebuia spusă. Dar în acelaşi timp, mesajul ei trebuia adaptat şi orice pericol înlăturat. Rolurile celor doi bărbați trebuiau inversate: Isus să fie cel superior şi Ioan cel j inferior. Aşa se explică regresul personajului lui Ioan de la prima evanghelie, Marcu — în care este prezentat ca un profet şi un mentor pentru Isus — la ultima, Ioan, în care Botezătorul pare să nu servească altui scop decât acela de a confirma divinitatea lui Isus.

Marcu îl descrie pe Ioan Botezătorul ca pe o figură complet independentă, care îl botează pe Isus printre mulți alții ce vin la el în căutarea iertării păcatelor. „Şi ieşeau la el tot ținutul Iudeii şi toți cei din Ierusalim şi se botezau de j către el, în râul Iordan, mărturisindu-şi păcatele… Şi în j zilele acelea, Isus a venit din Nazaretul Galileii şi s-a botezat în Iordan, de către Ioan“ (Marcu 1:5, 9). Botezătorul din descrierea lui Marcu recunoaşte că nu este mesia cel promis — „Şi propovăduia, zicând: Vine în urma mea Cel ce este mai tare decât mine (…) Căruia nu sunt vrednic, plecându-mă, să-l dezleg cureaua încălțămintelor. Eu v-am botezat pe voi cu apă, El însă vă va boteza cu Duh Sfânt“ (Marcu 1:7–8) — dar, în mod ciudat, nu confirmă niciodată că Isus ar fi cel la care se referă. Nici măcar după botezul formal al lui Isus, atunci când se deschid cerurile şi Duhul Sfânt coboară asupra sa sub forma unui porumbel, în timp ce o voce divină îi spune: „Tu eşti Fiul Meu cel iubit, întru Tine am binevoit”, Ioan nici nu observă, nici nu comentează în vreun fel această intervenție divină. Pentru Ioan, Isus este unul dintre numeroşii urmaşi al lui Avraam care s-au aventurat în Iordan pentru a fi inițiați în noul clan al Israelului. El trece pur şi simplu mai departe la următoarea persoană care aşteaptă să fie botezată.

Două decenii mai târziu, Matei repovesteşte aproape textual relatarea lui Marcu despre botezul lui Isus, însă are grijă să puncteze cel puțin una dintre lacunele importante ale predecesorului său: în momentul în care Isus soseşte pe malul Iordanului, Ioan îl recunoaşte instantaneu ca fiind „cel ce îmi va urma”.

„Eu vă botez cu apă”, spune Botezătorul. „Însă el vă va boteza cu foc.”

La început, Ioan al lui Matei refuză să-l boteze pe Isus, sugerând că el este cel care ar trebui să fie botezat. Ioan continuă prin a-l boteza abia după ce călătorul din Nazaret îi acordă permisiunea.

Luca merge chiar şi mai departe, repetând povestea descrisă în Marcu şi Matei, preferând să treacă fugar peste momentul botezului în sine. „Şi după ce s-a botezat tot poporul, botezându-se şi Isus şi rugându-se, s-a deschis cerul…” (Luca 3:21).

Cu alte cuvinte, Luca omite să identifice un inițiator al botezului lui Isus. Nu Ioan este cel care îl botează pe Isus. Isus este pur şi simplu botezat. Luca îşi întăreşte punctul de vedere, țesând în jurul naşterii lui Ioan o poveste care, împreună cu cea despre Isus, să demonstreze că acesta din urmă era superior încă din stadiul fetal. Poate că naşterea lui Ioan de către o femeie infertilă a fost un miracol, dar acesta păleşte în fața miracolului naşterii lui Isus dintr-o fecioară.

Acesta este doar unul dintre eforturile lui Luca — continuate şi în Faptele Sfinților Apostoli — de a-i convinge pe discipolii lui Ioan să-şi abandoneze profetul în favoarea lui Isus.

În Evanghelia după Ioan, scrisă la trei decenii după cea a lui Marcu, Ioan nici măcar nu mai e numit „Botezătorul”; evanghelistul nu foloseşte niciunde acest titlu pentru a-l descrie pe profetul din apele Iordanului. De fapt, Isus nici nu mai este botezat de către Ioan. Singurul rol al Botezătorului în cea de-a patra evanghelie este să depună mărturie despre divinitatea lui Isus. Isus nu numai că este mai „puternic” decât Ioan Botezătorul. El este Lumina, Dumnezeul, Mielul lui Dumnezeu, Alesul. Este *logos*-ul preexistent, care „a existat cu mult dinaintea mea”, spune Botezătorul.

„Am văzut Duhul Sfânt pogorându-se deasupra lui sub chip de porumbel”, spune Ioan despre Isus, completând astfel încă una dintre lacunele textului lui Marcu, înainte să le poruncească în mod direct discipolilor săi să-l părăsească şi să-l urmeze pe Isus. Pentru Ioan Evanghelistul, nu a fost suficient să-l minimalizeze pe Botezător; acesta trebuia să se discrediteze singur şi să se denigreze public în fața *adevăratului* profet şi mesia.

„Nu sunt eu Hristosul, ci sunt trimis înaintea lui”, recunoaşte Botezătorul în cea de-a patra evanghelie. „Acela trebuie să crească, iar eu să mă micşorez” (Ioan 3:28–30).

Încercarea frenetică de a reduce importanța lui Ioan, de a-l face inferior lui Isus — aducându-l aproape de nivelul unui mesager — trădează o nevoie urgentă din partea comunității creştine inițiale de a contracara ceea ce dovezile istorice sugerează în mod clar: indiferent cine a fost Botezătorul, de unde provenea şi ce intenționa prin ritualul său, este foarte probabil ca Isus să fi fost unul dintre numeroşii săi discipoli atunci când şi-a început misionariatul. Înainte de întâlnirea cu Ioan, Isus era un țăran anonim şi muncitor plătit cu ziua în Galileea. Prin botezul lui Ioan nu numai că a fost cooptat în cadrul noii şi răscumpăratei națiuni evreieşti, ci a intrat şi în anturajul lui Ioan. Nu toți cei botezați de Ioan îi deveneau discipoli; mulți se întorceau pur şi simplu acasă. Însă Isus a rămas. Evangheliile spun foarte clar că, după botez, în loc să se întoarcă în Galileea, Isus a plecat „în sălbăticia" Iudeii, adică tocmai acolo de unde venise Ioan. A petrecut o vreme în deşert, nu pentru a „fi ispitit de Satana", aşa cum au pretins evangheliştii, ci pentru a învăța de la Ioan şi a inița o strânsă legătură cu discipolii săi.

Primele cuvinte rostite de Isus în public după începerea misionariatului său le reflectă pe cele ale lui Ioan: „S-a împlinit vremea şi s-a apropiat împărăția lui Dumnezeu. Pocăiți-vă şi credeți în Vestea cea Bună" (Marcu 1:15). La fel şi prima activitate publică: „După acestea a venit Isus şi ucenicii Lui în pământul Iudeii şi stătea acolo şi boteza. Şi boteza şi Ioan…" (Ioan 3:22–23). Evident, primii discipoli ai lui Isus — Andrei şi Filip — nu erau discipolii lui, ci ai lui Ioan (Ioan 1:35–47). Aceştia l-au urmat pe Isus abia după arestarea lui Ioan. Formula de adresare pe care o folosea Isus pentru duşmanii lui din rândul scribilor şi al fariseilor era aceeaşi cu cea folosită de Ioan: „Pui de vipere!" (Matei 12:34).

După botezul său, Isus a rămas o vreme în Iudeea, frecventând anturajul lui Ioan, predicând în numele mentorului său şi botezând alături de el, până când Antipa, speriat de puterea şi popularitatea lui Ioan, a cerut să fie arestat şi aruncat în temniță. Abia atunci a părăsit Isus Iudeea şi s-a întors acasă, la familia sa.

Înapoi în Galileea, înconjurat de oamenii lui, Isus va prelua rolul lui Ioan şi va începe să predice despre Împărăția Cerurilor şi judecata ce urma să vină. Şi totuşi, Isus nu se va limita la a repeta vorbele şi acțiunile lui Ioan. Mesajul lui Isus va fi mult mai revoluționar, concepția sa despre Împărăția Cerurilor mult mai radicală şi conştiința propriei identități şi a misiunii periculoase în care s-a angajat, mult mai clar definite decât şi-ar fi imaginat

predecesorul său vreodată. Poate că Ioan boteza prin apă, însă Isus va boteza prin puterea Duhului Sfânt. Şi prin *foc*.

Capitolul 8 Urmează-mă

Galileea în care s-a întors Isus după perioada petrecută cu Ioan Botezătorul era diferită de Galileea în care se născuse. Ținutul copilăriei sale suferise traume psihice profunde din pricina represaliilor Romei în urma revoltelor izbucnite după moartea lui Irod cel Mare în 4 î.e.n.

Răspunsul Romei la rebeliune, indiferent unde se iscase, a fost unul previzibil: arderea satelor, devastarea oraşelor şi înrobirea populației. Acesta a fost ordinul dat de împăratul Augustus legiunilor sale după moartea lui Irod pentru a le servi o lecție rebelilor evrei. Romanii au înăbuşit relativ uşor revoltele din Iudeea şi Pereea, acordând o atenție sporită Galileei, nucleul revoltei. Mii de oameni au fost ucişi, în timp ce provinciile erau pârjolite. Dezastrul s-a extins în toate oraşele şi toate satele, lăsând în urmă puțini supraviețuitori. Satele Emaus şi Sampho au fost pustiite. Sepphorisul, care îi permisese lui Iuda Galileanul să pătrundă în depozitul de arme al oraşului, a fost făcut una cu pământul. Întreaga Galilee a fost trecută prin foc şi sabie. Nici măcar un sat neînsemnat precum Nazaretul nu ar fi scăpat de furia Romei.

Roma avea motive întemeiate de a-şi canaliza ostilitățile asupra Galileei. De secole întregi, regiunea fusese un focar de activitate revoluționară. Cu mult înaintea invaziei romane, termenul de „galilean” devenise sinonim cu cel de „rebel”. Iosephus spune despre locuitorii Galileei că sunt „de mici învățați cu războiul”, iar provincia însăşi, care beneficia de o geografie aspră şi un teren stâncos, fusese dintotdeauna „rezistentă la invazii străine”.

Nu conta dacă invadatorii erau ne-evrei sau evrei; galileenii refuzau să se lase stăpâniți. Nici măcar Regele Solomon nu reuşise să-i cucerească, populația regiunii rezistând taxelor grele impuse şi regimului inuman de muncă la care fuseseră supuşi pentru construirea primului Templu din Ierusalim. Nici măcar Haşmoneii — regii-preoți care domniseră peste tot teritoriul, din 140 î.e.n. Şi până la invazia romană din 63 î.e.n. — nu reuşiseră niciodată cu adevărat să-i facă pe localnici să se supună templului-stat creat în Iudeea. Iar Galileea fusese permanent un ghimpe în coasta lui Irod, care nu a fost numit „Regele Iudeilor” decât după ce a reuşit să curețe regiunea de amenințarea grupărilor de tâlhari.

Galileenii par să se fi considerat un neam diferit de restul evreilor palestinieni. Iosephus se referă la ei în mod expres ca la altă etnie; Mishna susține că galileenii aveau alte legi şi obiceiuri pentru căsătorie şi foloseau

chiar şi sisteme diferite de măsurare pentru greutate, lungime etc. Erau un popor de păstori — oameni de la țară — uşor de recunoscut după obiceiurile lor provinciale şi accentul rustic distinct — accentul care l-a trădat şi pe Simon Petru după arestarea lui Isus: „Cu adevărat şi tu eşti unul dintre ei Discipolii lui Isus, căci şi vorbirea te face cunoscut” (Matei 26:73). Elita urbană a Iudeii îi insulta pe galileeni, numindu-i „oameni ai pământului”, un termen care denota dependența acestora de agricultură. Dar acelaşi termen mai avea o conotație; îi descria pe cei needucați şi violenți, cei care nu se supun legii, mai ales în ceea ce privea zeciuială Templului. Nemulțumirea iudeilor față de delăsarea şi întârzierile galileenilor privind plata tributului către Templu reiese din literatura epocii. De cealaltă parte, multe scripturi apocrife, precum Testamentul lui Levi şi Cartea lui Enoh, reflectă sentimentul critic al galileenilor față de stilul îmbelşugat de viață al preoțimii iudaice, exploatarea țărănimii şi ruşinoasa colaborare cu Roma.

Fără îndoială că între galileeni şi Templu exista o legătura emoțională profundă, ei considerându-l „casa lui Dumnezeu”, dar asta nu făcea decât să le accentueze şi mai mult antipatia față de preoții Templului, care se considerau unicii arbitri ai voii Domnului. Există dovezi din care reiese că galileenii erau mai puțin interesați de ritualurile Templului şi, din cauza distanței de trei zile dintre Galileea şi Ierusalim, mai puțin înclinați să-l viziteze. Fermierii şi țăranii care reuşeau să strângă destui bani ca să vină la Ierusalim pentru festivități se aflau în situația umilitoare de a-şi oferi jertfele preoților bogați, printre care, de multe ori, se numărau chiar şi deținătorii pământurilor pe care țăranii le lucrau acasă.

Fractura dintre Iudeea şi Galileea a crescut şi mai mult după ce Roma a plasat Galileea sub guvernarea directă a lui Antipa, fiul lui Irod cel Mare. Pentru prima dată în istorie, galileenii aveau un conducător care locuia în Galileea. Tetrarhia lui Antipa a transformat provincia într-o jurisdicție politică separată, care nu se mai afla sub autoritatea directă a Templului şi a aristocrației clericale din Ierusalim. Galileenii erau obligați în continuare să plătească zeciuiala Templului, iar Roma îşi exercita în continuare controlul asupra fiecărui aspect al vieții lor; în fond, Antipa fusese încoronat de Roma şi răspundea comenzilor ei. Dar domnia lui Antipa permitea Galileei un anumit grad de autonomie. Trupele romane se retrăseseră din provincie şi fuseseră înlocuite cu soldații lui Irod. Iar acesta, cel puțin, era evreu, reuşind în cea mai mare parte să nu jignească sensibilitățile religioase ale

supuşilor săi — exceptând căsătoria cu soția fratelui său şi execuția lui Ioan Botezătorul.

Începând cu anul 10 e.n., când Antipa şi-a stabilit capitala în Sepphoris, şi până în 36 e.n., anul în care împăratul Caligula îl demite şi îl exilează, Galileea s-a bucurat de o bine-venită perioadă de linişte şi pace după un deceniu de proteste şi războaie. Dar pacea a fost doar o manevră, iar încetarea conflictului, un pretext pentru transformarea fizică a Galileei. Pe parcursul celor douăzeci de ani, Antipa a clădit două oraşe greceşti de la zero — Sepphoris, prima capitală, apoi Tiberias, a doua, pe coasta Mării Galileei — care au perturbat societatea galileeană tradițională.

Acestea erau primele oraşe adevărate pe care le-a avut Galileea, populate aproape în întregime de comercianți romani, ne-evrei vorbitori de greacă, colonişti înstăriți din Iudeea, într-un cuvânt, negalileeni. Noile oraşe au exercitat o presiune enormă asupra economiei, practic împărțind provincia între cei bogați şi cu putere şi cei care trudeau pentru a le întreține nivelul ridicat de trai. Satele agricole sau pescăreşti aflate la limita subzistenței erau din ce în ce mai copleşite de nevoile oraşelor, agricultura şi producția de alimente mergând către noua populație urbană. Taxele au fost ridicate, prețurile terenurilor dublate şi datoriile au sărit în aer, dezintegrând încet-încet stilul de viață tradițional al comunității.

Când Isus s-a născut, Galileea clocotea. Primul deceniu al vieții sale a coincis cu prădarea şi distrugerea provinciei, iar al doilea, cu reconstruirea ei sub îndrumarea lui Antipa. Atunci când Isus a părăsit Galileea pentru a se întâlni cu Ioan Botezătorul în Iudeea, Antipa renunțase deja la Sepphoris ca reşedință regală, în favoarea mai noului şi mai opulentului oraş Tiberias. La întoarcerea sa, Galileea pe care o cunoscuse — cea a ogoarelor şi fermelor răzlețe, a livezilor înfloritoare împrejmuite de pajişti cu flori sălbatice — semăna mai degrabă cu Iudeea din care tocmai se întorsese: urbanizată, elenizată, tiranică şi divizată între cei ce aveau şi cei ce nu aveau.

Prima oprire a lui Isus după întoarcerea sa trebuie să fi fost la Nazaret, unde familia sa locuia în continuare, deşi nu a stat în oraşul său natal prea mult Isus părăsise Nazaretul ca un simplu *tekton,* dar s-a întors schimbat. Transformarea sa a creat o fisură adâncă în comunitate. Aproape că nu l-au recunoscut pe predicatorul călător care reapăruse în satul lor. Evanghelia spune că mama lui Isus, împreună cu frații şi surorile lui, au fost scandalizați de ceea ce spuneau oamenii despre el; au încercat cu disperare să-l facă să tacă şi să-l oprească (Marcu 3:21). Cu toate acestea, când l-au

abordat şi l-au implorat să se întoarcă acasă şi să continue afacerea familiei, el a refuzat. „Cine sunt mama mea şi fraţii mei?” a întrebat, privind în jur. „Iată mama mea şi fraţii mei. Că oricine va face voia lui Dumnezeu, acesta este fratele meu şi sora mea şi mama mea.” (Marcu 3:31–35).

Această relatare din Evanghelia după Marcu este adesea interpretată ca refuzul iniţial al învăţăturilor lui Isus de către familia sa şi negarea identităţii de mesia. Dar din răspunsul lui nu reiese ostilitate sau animozitate faţă de ei. Iar în evanghelii nu există niciun indiciu că familia lui Isus i-ar fi descurajat ambiţiile mesianice. Dimpotrivă, fraţii lui Isus au jucat roluri semnificative în mişcarea pe care a fondat-o. După crucificarea lui, fratele său, Iacov, a devenit conducătorul comunităţii din Ierusalim. Poate că familia sa a fost reticentă la început, dar dovezile istorice sugerează că, în cele din urmă, au ajuns să creadă în el şi să-i susţină cauza.

Când vine vorba de ceilalţi nazarineni însă, e altă poveste. Evanghelia îi descrie ca fiind tulburaţi de întoarcerea „fiului Mariei”. Deşi câţiva erau impresionaţi şi îl aclamau, majoritatea se temeau de prezenţa şi afirmaţiile sale. Isus a devenit în scurt timp un proscris în mica sa comunitate aşezată pe coasta dealului. Evanghelia spune că localnicii l-au luat pe sus şi l-au târât la marginea prăpastiei, vrând să-l arunce (Luca 4:14–30). Povestea este suspectă; în Nazaret nu există o prăpastie abruptă, ci o pantă lină. Ce trebuie reţinut însă este faptul că Isus nu a reuşit să dobândească prea mulţi adepţi în Nazaret — cel puţin, nu la început. „Niciun proroc nu este bine primit în patria sa”, a spus el înainte să-şi abandoneze casa părintească şi să pornească spre Capernaum, un sat pescăresc din apropiere, situat pe coasta nordică a Mării Galileei.

Capernaum era locul ideal pentru a-şi începe misionariatul, deoarece reflecta perfect schimbările economice nefaste produse sub conducerea lui Antipa. Acest sat de aproape o mie cinci sute de agricultori şi pescari, cunoscut pentru climatul temperat şi solul fertil, avea să devină principalul aşezământ al lui Isus pe parcursul primului său an ca misionar în Galileea.

Satul se întindea de-a lungul unei porţiuni vaste a ţărmului, permiţând aerului sărat şi răcoros să cuprindă toate plantele şi copacii. Vegetaţia litorală era bogată tot anul, în timp ce pe dealuri creşteau desişuri de nuci sălbatici şi brazi, smochini şi măslini. Secretul economic al Capernaumului se găsea, însă, în bogăţiile mării care îi hrăniseră pe localnici de secole întregi.

Din păcate, la vremea la care a ajuns Isus în Capernaum, toată producția localității ajunsese să deservească marile orașe, în frunte cu Tiberias, noua capitală, aflată la doar câțiva kilometri mai la sud. Producția alimentară creștea exponențial și, odată cu ea, și standardul de viață al acelor fermieri și pescari care avuseseră capacitatea de a cumpăra mai mult teren cultivabil, respectiv mai multe bărci și plase. Dar, la fel ca în restul Galileei, profiturile de pe urma acestor creșteri mergeau în beneficiul latifundiarilor și al vameșilor care locuiau în afara Capernaumului: preoții înstăriți din Iudeea și noua elită urbană din Sepphoris și Tiberias. Majoritatea riveranilor nu sesizaseră nicio îmbunătățire economică, ba din contră. Aceștia au fost primii cărora Isus le-a adresat mesajul său; cei ale căror vieți au fost afectate în mod direct de evoluția economico-socială a Galileei.

Asta nu înseamnă că Isus li s-ar fi adresat numai săracilor sau că doar cei nevoiași l-ar fi urmat. Un număr de beneficiari destul de prosperi au început să susțină cauza lui Isus, oferindu-le mâncare și adăpost lui și discipolilor săi. Printre aceștia îi amintim pe vameșii Levi (Marcu 2:13–15) și Zacheu (Luca 19:1–10) și pe Iair, unul dintre „mai-marii sinagogii” (Marcu 5:21–43). Dar mesajul lui Isus era formulat ca o provocare directă la adresa celor bogați și puternici, fie ei romani, colaboratori ai Templului sau proaspăt îmbogățiții din orașele grecești ale Galileei. Mesajul era unul clar: Dumnezeu vede suferința celor săraci și fără avut; le aude plânsetul de jale. Și acum va acționa. Poate că nu era ceva cu totul nou — Ioan își clădise doctrina în jurul aceleiași teme —, dar era un mesaj transmis unei noi Galilei, de un bărbat care, în calitate de galileean născut și trăit printre ei, împărtășea aceleași sentimente față de Iudeea și de Templu.

Isus nu a stat prea mult în Capernaum înainte de a începe să strângă în jurul lui un grup de galileeni cu vederi similare, racolați mai ales din rândul pescarilor tineri. Aceștia îi vor deveni primii discipoli (pe lângă cei doi care deja îl urmau, cei preluați din anturajul lui Ioan Botezătorul după arestarea acestuia.) Conform Evangheliei după Marcu, Isus și-a găsit primii simpatizanți pe țărmul Mării Galileei. Zărindu-i pe Simon și pe fratele său, Andrei, doi pescari tineri care își pregăteau năvoadele, Isus le-a spus: „Veniți după mine, și eu vă voi face pescari de oameni”. Cei doi frați, scrie Marcu, au aruncat imediat năvoadele și l-au urmat. Ceva mai târziu, Isus a întâlnit alți doi pescari — Iacov și Ioan, fiii cei mici ai lui Zevedeu — și le-a propus același lucru. Și ei și-au abandonat barca și plasele și l-au urmat pe Isus (Marcu 1:16–20).

Ceea ce îi diferenția pe aceşti ucenici de mulțimea de simpatizanți care se aduna în jurul lui Isus de fiecare dată când intra în câte un oraş era faptul că ei îl însoțeau peste tot. Spre deosebire de masele entuziaste, dar capricioase, ucenicilor li se cerea în mod direct să îşi părăsească familiile şi casele pentru a-l urma pe Isus dintr-un oraş într-altul. „Dacă vine cineva la mine şi nu urăşte pe tatăl său şi pe mamă şi pe femeie şi pe copii şi pe frați şi pe surori, chiar şi sufletul său însuşi, nu poate să fie ucenicul meu" (Luca 14:26; Matei 10:37).

Evanghelia lui Luca susține că în total au fost şaptezeci şi doi de ucenici (Luca 10:1–12) şi că, printre aceştia, se numărau şi femei, unele dintre ele, în ciuda tradiției, fiind cunoscute după nume în Noul Testament: Ioana, soția servitorului lui Irod, Chuza, Maria, mama lui Iacov şi a lui Ioses, Maria, soția lui Clopa; Susana, Salomeea şi, poate cea mai cunoscută dintre ele, Maria din Magdala, pe care Isus a vindecat-o de „cei şapte demoni" (Luca 8:2). Că aceste femei s-au numărat printre ucenicii lui Isus este un fapt demonstrat, toate cele patru evanghelii prezentându-le ca însoțindu-l pe Isus din oraş în oraş (Marcu 15:40–41; Matei 27:55–56; Luca 8:2–3; 23:49; Ioan 19:25). Biblia afirmă că „multe alte femei (…) mergeau după el Isus şi îl slujeau" (Marcu 15:40–41). Acestea i-au fost alături din zilele sale în Galileea şi până la ultima suflare pe Muntele Golgota.

Dar, printre aceşti şaptezeci şi doi, exista un nucleu central de apostoli — cu toții bărbați — care aveau un rol special în cadrul misiunii lui Isus. Aceştia erau „Cei Doisprezece". Dintre ei făceau parte frații Iacov şi Ioan — fiii lui Zevedeu — pe care Isus îi va numi „fiii tunetului"; Filip, care venea din Betsaida şi care îşi începuse ucenicia sub Ioan (Ioan 1:35–44); Andrei, evanghelistul Ioan plasându-l şi pe el alături de discipolii dintru început ai Botezătorului, spre deosebire de evangheliile sinoptice care spun că provenea din Capernaum; Simon, fratele lui Andrei, pe care Isus îl va numi Petru; Matei, adesea asociat greşit cu Levi, vameşul; Iuda Tadeu, fiul lui Iacov; Iacov fiul lui Alfeu; Toma, care va rămâne în istorie pentru că s-a îndoit de învierea lui Isus; Bartolomeu, despre care nu se ştie aproape nimic; încă un Simon, cunoscut ca „Zelotul" pentru devotamentul său față de „zel", ca doctrină biblică şi nu ca apartenență la gruparea zeloților, care urma să activeze treizeci de ani mai târziu; şi Iuda Iscarioteanul, cel despre care evangheliile susțin că l-ar fi trădat pe Isus arhiereului Caiafa.

Cei Doisprezece vor fi principalii mesageri ai lui Isus — apostolii, sau ambasadorii — trimişi în oraşele şi satele din apropiere pentru a predica

individual şi fără supraveghere (Luca 9:1–6). Aceştia nu erau liderii mişcării lui Isus, ci mai degrabă principalii lui misionari. Dar Cei Doisprezece mai aveau o funcție, una în primul rând simbolică, ce avea să se manifeste mai târziu. Ei voi ajunge să simbolizeze cele douăsprezece triburi ale Israelului, distruse şi împrăştiate în vremuri de mult apuse.

Având baza stabilită şi cu un grup de discipoli aleşi personal în continuă creştere, Isus a început să viziteze sinagoga locală pentru a le predica oamenilor din Capernaum. Evanghelia spune că cei care îl auzeau erau fascinați de învățămintele lui, însă nu era vorba doar de ceea ce spunea. În acest moment, Isus încă repeta cuvintele mentorului său, Ioan Botezătorul: „De atunci încolo de când a ajuns în Capernaum”, scrie Matei, „Isus a început să predice şi să zică: Pocăiți-vă! Căci Împărăția Cerurilor se apropie!” (Matei 4:17). Dar ceea ce îi fascina cu adevărat pe cei adunați în sinagoga din Carpenaum era autoritatea cu care vorbea Isus. „Căci el îi învăța ca unul care avea autoritate, nu cum îi învățau cărturarii lor” (Matei 7:28; Marcu 1:22; Luca 4:31).

Comparația cu învățătorii, accentuată în toate cele trei evanghelii sinoptice, este ostentativă şi grăitoare. Spre deosebire de Ioan Botezătorul, care este posibil să se fi născut într-o familie de preoți din Iudeea, Isus era un țăran. Vorbea ca un țăran. Predica în aramaică, limba comună. Nu avea autoritatea unui cărturar învățat sau a aristocrației clericale. Autoritatea lui provenea direct de la Dumnezeu. Şi nu este de mirare, din moment ce, de când a intrat în sinagoga micului oraş maritim, Isus a făcut tot posibilul să-şi afirme opoziția față de gărzile Templului şi cultului iudaic, provocându-le autoritatea ca reprezentanți ai lui Dumnezeu pe pământ.

Deşi evangheliile pun la un loc grupările cu care Isus se afla în conflict, adesea sub formulări generale ca „marii preoți şi bătrânii” sau „învățătorii şi fariseii”, acestea erau grupări separate din Palestina secolului I, iar Isus avea relații diferite cu fiecare. Cu toate că evangheliile încearcă să-i reprezinte pe farisei ca pe principalii opozanți ai lui Isus, adevărul este că relațiile lui cu aceştia au fost — cu excepția câtorva momente tensionate — în cea mai mare parte destul de civilizate şi, ocazional, chiar cordiale. Un fariseu l-a avertizat pe Isus că viața sa e în pericol (Luca 13:31), un fariseu a ajutat la îngroparea sa după execuție (Ioan 19:38–40), un fariseu a salvat viețile discipolilor săi după înălțare (Faptele Sfinților Apostoli 5:34). Isus lua masa cu fariseii, dezbătea problemele împreună cu ei şi trăia printre ei. Au existat farisei chiar şi printre adepții săi.

În schimb, evangheliile pun întotdeauna în lumină proastă puținele interacțiuni dintre Isus şi nobilimea clericală sau elita rabinilor care îi reprezintă. La cine altcineva să se fi referit Isus atunci când a spus: „Ați transformat Templul într-o peşteră de hoți”? Nu se referea la comercianți şi speculanți atunci când a dat buzna în curtea Templului, răsturnând tarabele şi deschizând cuştile, ci la cei care profitau cu adevărat de pe urma comerțului din Templu şi de pe urma galileenilor săraci, cum era şi el.

Asemenea precursorilor săi zeloşi, Isus era mai puțin preocupat de imperiul păgân care anexase Palestina şi mai mult pornit împotriva impostorilor evrei care ocupaseră Templul. Cu toții aveau să-l vadă pe Isus ca pe o amenințare, dar nu există îndoială că principalul antagonist din evanghelii nu este nici împăratul din îndepărtata Romă, nici oficialii săi corupți din Iudeea. Este arhiereul Caiafa, care va deveni principalul instigator al procesului lui Isus, tocmai din cauza amenințării pe care o constituia asupra autorității Templului (Marcu 14:1–2; Matei 26:57–66; Ioan 11:48–50).

În timp ce acțiunile lui Isus deveneau tot mai vizibile şi mai ofensive, cuvintele sale reflectau tot mai mult antipatia față de arhiereu şi întreaga instituție religioasă, căreia, spune Isus, îi place să „umble în haine lungi şi să le facă lumea plecăciuni prin piețe. Secătuiesc casele văduvelor şi fac rugăciuni lungi de ochii lumii. Aceştia vor primi o pedeapsă mai mare” (Marcu 12:38–40).

În parabolele lui Isus în mod special se poate recunoaşte atitudinea anticlericală cultivată în Galileea şi care va deveni caracteristică pentru întregul său misionariat. Să luăm în considerare celebra parabolă a bunului samaritean.

Un om oarecare a mers din Ierusalim la Ierihon. Pe drum, a fost asaltat de tâlhari care l-au dezbrăcat, l-au bătut şi l-au lăsat pe jumătate mort. Întâmplarea a făcut ca, în scurt timp, pe drum să treacă un preot, însă când l-a văzut pe rănit, a traversat pe partea cealaltă. Un levit (preot) a trecut şi el pe drum, dar şi el a mers mai departe. În cele din urmă, a trecut şi un samaritean care s-a oprit şi s-a apropiat de el; i-a bandajat rănile şi i le-a spălat cu ulei şi vin. L-a aşezat pe om pe propriul animal şi l-a dus până la cel mai apropiat han, unde l-a îngrijit. A doua zi, i-a dat hangiului doi dinari şi i-a spus: „Ai grijă de el şi orice vei mai cheltui, îți voi da înapoi la întoarcere” (Luca 10:30–37).

Creştinii au interpretat de-a lungul timpului această parabolă ca pe o lecție despre importanța altruismului şi obligația de a-i ajuta pe cei aflați la nevoie. Pentru cei adunați în jurul lui Isus însă, nu bunătatea samariteanului era morala poveştii, ci indiferența celor doi preoți.

Evreii îi considerau pe samariteni cel mai josnic şi mai impur popor din Palestina dintr-un motiv foarte simplu: samaritenii respinseseră Templul din Ierusalim ca unic loc de venerație. În schimb, se închinau Dumnezeului evreiesc în propriul lor Templu clădit pe muntele Gerizim, pe malul vestic al râului Iordan. Pentru aceia dintre ascultătorii lui Isus care s-au recunoscut în persoana victimei, morala fusese evidentă: Samariteanul, cel care sfidează autoritatea Templului, face tot ce-i stă în putință pentru a respecta porunca lui Dumnezeu — „iubeşte-ți aproapele ca pe tine însuți” (însăşi parabola a fost rostită drept răspuns la întrebarea „cine este aproapele meu?”). Preoții, care îşi obțin averea şi puterea datorită unei legături speciale cu Templul, ignoră porunca de teamă să nu-şi profaneze puritatea rituală şi să-şi pericliteze astfel această legătură.

Oamenii din Capernaum au asimilat imediat mesajul anticlerical. Mulțimea a început să se strângă tot mai mult în jurul lui Isus. Unii l-au recunoscut ca băiatul născut în Nazaret într-o familie de meşteşugari. Alții au auzit despre forța cuvintelor sale şi au venit să-l asculte din curiozitate. Cu toate astea, reputația lui Isus nu se întinsese încă mai departe de Capernaum. În afara acestei mici aşezări de pe țărmul mării, nimeni altcineva nu auzise încă despre charismaticul orator galileean — nici Irod în Tiberias, nici Caiafa în Ierusalim.

Apoi s-a întâmplat ceva care a schimbat totul.

În timp ce se afla la sinagoga din Capernaum şi vorbea despre Împărăția Cerurilor, Isus a fost dintr-odată întrerupt de un bărbat despre care evangheliile spun că ar fi fost stăpânit de „un spirit necurat”.

— Ce avem noi cu tine, Isuse din Nazaret? Ai venit să ne pierzi? Te ştiu cine eşti, Sfântul lui Dumnezeu!

Isus l-a oprit imediat.

— Taci! Şi ieşi afară din el!

Dintr-odată omul a căzut la pământ, zgâlțâit de convulsii puternice şi a scos un țipăt îngrozitor. Apoi a rămas nemişcat.

Toată lumea din sinagogă a fost uimită.

— Ce este aceasta? Ce învățătură nouă este aceasta? se întrebau oamenii. El porunceşte cu autoritate chiar şi duhurilor necurate şi ele îl ascultă!

(Marcu 1:23–28).

După acest episod, faima lui Isus a trecut hotarul Capernaumului. Veştile despre predicatorul călător s-au răspândit în toată regiunea, apoi în toată Galileea. În fiecare oraş şi în fiecare sat, tot mai mulți oameni se strângeau în jurul lui, nu atât pentru a-i asculta învățămintele, ci pentru a vedea minunile despre care auziseră atâtea. Deoarece, în timp ce ucenicii săi aveau să-l recunoască în cele din urmă ca fiind mesia cel promis şi moştenitorul regatului lui David, în timp ce romanii îl considerau un fals pretendent la titlul de Rege al Iudeilor, iar scribii şi preoții Templului aveau în scurt timp să-l vadă ca pe o amenințare blasfematorie a controlului lor asupra cultului iudaic, pentru majoritatea evreilor din Palestina — cei pe care susținea că fusese trimis să-i elibereze — Isus nu era nici rege, nici mesia. Nu era decât unul dintre mulții scamatori şi exorcişti profesionişti care cutreierau Galileea la vremea aceea.

Capitolul 9 Cu duhul lui Dumnezeu

Nu a durat prea mult până când oamenii din Capernaum şi-au dat seama cu ce aveau de-a face. Isus nu era în niciun caz primul exorcist care să calce pe țărmul Mării Galileii. În Palestina secolului I, meseria de făcător de minuni era la fel de obişnuită ca aceea de meşteşugar sau zidar, şi chiar mult mai bine plătită. Galileea mai ales era plină de exaltați care susțineau că pentru o mică sumă de bani puteau canaliza puterea divină. Însă ceea ce îl diferența pe Isus de restul exorciştilor şi tămăduitorilor era, cel puțin în ochii galileenilor, faptul că făcea aceste minuni fără să ceară bani. Primul exorcism efectuat în sinagoga din Capernaum trebuie să-i fi şocat pe rabini şi pe bătrâni, care l-au văzut ca pe „o nouă învățătură" — evanghelia spune că o armată de scribi a năvălit în oraş în zilele următoare pentru a vedea cu ochii lor cât de mare era provocarea adusă autorității lor de către un simplu țăran. Dar pentru oamenii din Capernaum, ceea ce conta cel mai mult nu era atât sursa vindecărilor lui Isus, cât costul lor.

Până seara, vestea că un tămăduitor care nu cere bani se plimbă pe străzi nestingherit cuprinsese tot oraşul. Isus şi însoțitorii săi stăteau în casa fraților Simon şi Andrei, unde soacra lui Simon zăcea în pat cu febră. Atunci când frații l-au înştiințat pe Isus despre boala ei, acesta s-a oferit să o viziteze şi, luând-o de mână, a vindecat-o instantaneu. În scurt timp, casa lui Simon a fost luată cu asalt de ciungi, leproşi şi posedați de demoni. Până a doua zi, mulțimea de bolnavi şi de infirmi a crescut şi mai mult.

Pentru a scăpa de mulțime, Isus a sugerat să plece din Capernaum pentru câteva zile.

— Hai să mergem în altă parte, prin târgurile învecinate, ca să predic şi acolo, căci pentru aceasta am ieşit (Marcu 1:38).

Dar vestea tămăduitorului călător ajunsese deja şi în oraşele vecine. Oriunde mergeau — Betsaida, Gerasa, Ierihon — orbii, surzii, muții şi paraliticii îi asaltau. Iar Isus îi vindeca pe toți. După câteva zile, când s-a întors la Capernaum, s-au strâns atât de mulți oameni la uşa lui Simon că un grup de bărbați a trebuit să facă o gaură în acoperiş pentru a-şi coborî prietenul paralizat în casă, unde Isus aştepta să-l vindece.

Pentru mintea omului modern, poveştile vindecărilor şi exorcismelor lui Isus sună cel puțin fantezist. Acceptarea miracolelor sale este printre principalele diferențe dintre istorie şi idolatrie, istorie şi teologie. De aceea s-ar putea să ne surprindă faptul că există mai multe izvoare istorice

acumulate care să ateste miracolele lui Isus decât naşterea sa în Nazaret sau moartea pe Golgota. Ca să fim clari, nu există nicio dovadă care să susțină vreo faptă miraculoasă în sine. Încercările făcute de cercetători pentru a verifica autenticitatea vreunui exorcism sau a vreunei vindecări efectuate de Isus s-au dovedit a fi exerciții inutile. Nu are sens să dezbatem că este mai plauzibil ca Isus să fi vindecat un paralitic decât să-l fi înviat pe Lazăr. Toate poveştile miraculoase ale lui Isus au fost exagerate cu trecerea anilor şi încărcate cu semnificație creştină, aşa că niciuna dintre ele nu poate fi validată istoric. De asemenea, este inutil să încercăm să demitizăm miracolele lui Isus prin găsirea unei explicații raționale; Isus doar a *părut* să meargă pe apă din cauza mişcărilor mareelor, Isus doar a *părut* că exorcizează un demon dintr-o persoană care suferea de fapt de epilepsie. Este irelevant cum alege omul modern să interpreteze miracolele săvârşite de Isus. Tot ce putem deduce este felul în care aceste miracole au fost văzute de către oamenii vremii. Acolo se află adevărul istoric. Deoarece, în ciuda polemicilor din cadrul primei Biserici Creştine despre cine era Isus de fapt — un rabin? Mesia? Întruchiparea Domnului? —, rolul său de exorcist şi făcător de miracole nu a fost niciodată pus sub semnul întrebării.

Toate evangheliile, inclusiv scripturile necanonice, confirmă faptele sale miraculoase, inclusiv materialul-sursă Q. Aproape o treime din Evanghelia după Marcu este dedicată exclusiv vindecărilor şi exorcismelor pe care le-a făcut Isus. Primii creştini nu numai că păstrau o amintire vie a miracolelor lui Isus, dar şi-au clădit întreaga biserică pe baza lor. Ucenicii lui Isus i-au împrumutat puterile miraculoase, putând să vindece şi să exorcizeze oamenii în numele lui. Chiar şi cei care nu-l considerau mesia, îl vedeau pe Isus ca pe un „făcător de lucruri ieşite din comun”. Niciunde în Biblie nu ni se spune că adversarii lui Isus ar fi negat existența miracolelor sale, chiar dacă puneau la îndoială sursa şi motivele din spatele lor. Până târziu în secolele II şi III, intelectualii evrei şi filosofii păgâni care scriau tratate care să denunțe creştinismul luau statutul de exorcist şi făcător de miracole al lui Isus ca pe un fapt. Unii dintre ei îl reduceau la nivelul unui scamator călător, dar niciunul dintre ei nu se îndoia de capacitățile sale magice.

Repet, Isus nu era singurul tămăduitor care umbla prin Palestina exorcizând demoni la vremea aceea. Aceasta era o lume în care magia era foarte importantă, iar Isus era doar unul din pleiada de divinatori, cititori de vise, magicieni şi vindecători care umblau prin Iudeea şi Galileea. În afară de el mai era Honi Desenatorul-de-Cercuri, numit aşa pentru că, la un

moment dat, în plină perioadă de secetă, a desenat un cerc în pământ şi s-a aşezat în mijlocul lui.

— Jur pe numele Tău atotputernic, că nu mă voi mişca de-aici până nu vei avea milă de fiii tăi! a strigat Honi spre Ceruri şi ploaia a venit imediat.

Nepoţii lui Honi, Abba Hilqiah şi Hanan cel Ascuns, erau recunoscuţi şi ei pentru faptele lor miraculoase. Amândoi trăiau în Galileea în aceeaşi perioadă cu Isus. Alt făcător de miracole, rabinul Hanina ben Dosa, din satul Arab, la câţiva kilometri de Nazaretul natal al lui Isus, avea puterea de a se ruga pentru bolnavi şi de a influenţa cine să trăiască şi cine să moară.

Poate cel mai celebru făcător de miracole al vremii era însă Apollonios din Tyana. Descris ca „un om sfânt" care predica despre un „Dumnezeu Suprem", Apollonius făcea miracole oriunde mergea. Îi vindeca pe ciungi, pe orbi, pe paralitici. Ba chiar a înviat o fată din morţi.

Isus nu era nici singurul exorcist al Palestinei. Exorcistul evreu rătăcitor era o imagine comună, iar exorcismul în sine putea fi o afacere profitabilă. Mulţi alţi exorcişti sunt menţionaţi în evanghelii (Matei 12:27, Luca 11:19; Marcu 9:38–40; şi Faptele Sfinţilor Apostoli 19:11–17). Unii dintre ei, precum celebrul exorcist Eleazar, care se poate să fi fost esenian, foloseau amulete şi incantaţii pentru a-i face pe posedaţi să-şi elibereze demonul prin nas. Alţii, precum rabinul Simon ben Yohai, puteau exorciza demonii prin simpla invocare a numelui acestuia. La fel ca Isus, Yohai îi cerea demonului să se identifice, ceea ce îi oferea apoi autoritate asupra lui. În Faptele Sfinţilor Apostoli, Pavel este portretizat ca un exorcist care foloseşte numele lui Isus ca pe un talisman împotriva forţelor demonice (Faptele Sfinţilor Apostoli 16:16–18, 19:12). Instrucţiuni pentru exorcizare au fost descoperite în Manuscrisele de la Marea Moartă.

Motivul pentru care exorcismul era atât de prezent în vremea lui Isus îl reprezintă concepţia evreilor cum că boala este o manifestare a unei pedepse divine sau a unei activităţi demonice. Indiferent de definiţia pe care o are fiecare pentru posesia demonică — fie că e privită ca o problemă medicală, ca o boală mentală, epilepsie sau schizofrenie — rămâne demonstrat faptul că oamenii din Palestina vedeau în aceste semne un act de posesiune, iar pe Isus ca pe un exorcist profesionist cu puterea de a-i vindeca pe cei afectaţi.

E adevărat că, spre deosebire de alţi exorcişti din breaslă, Isus îşi menţinea în continuare ambiţiile mesianice. Dar asta fusese valabil şi pentru Theudas şi Egiptean; amândoi se folosiseră de talentele lor miraculoase

pentru a atrage adepți şi a face declarații mesianice. Aceşti bărbați, împreună cu ceilalți făcători de minuni, erau cunoscuți printre evrei şi păgâni ca „oameni ai faptelor”, termen care i-a fost atribuit şi lui Isus. Şi mai important este că structura literară a relatărilor miraculoase găsite în scrierile evreieşti şi păgâne din primul şi al doilea secol e aproape similară cu cea a evangheliilor; acelaşi vocabular de bază e folosit pentru a descrie atât miracolele, cât şi pe cel ce le face. Mai simplu spus, statutul lui Isus ca exorcist şi făcător de miracole poate părea neobişnuit, chiar absurd, pentru scepticii moderni, însă nu este cu mult diferit de aşteptările obişnuite pe care oamenii le aveau de la omologii săi din Palestina secolului I. Fie că erau greci, romani, evrei sau creştini, toate popoarele Orientului Apropiat vedeau magia şi miracolele ca pe un aspect obişnuit al lumii lor.

Acestea fiind spuse, în Antichitate exista o diferență clară între magie şi miracol; nu între metode şi rezultat — ambele erau văzute ca perturbări ale ordinii naturale a universului —, ci în felul în care erau percepute. În lumea greco-romană, magicienii erau prezenți peste tot, însă magia era considerată o formă de şarlatanie. Romanii aveau o serie de legi împotriva practicării magiei, iar magicienii puteau fi surghiuniți sau chiar executați dacă erau surprinşi practicând ceea ce romanii numeau „magie neagră”. În iudaism la fel, magicienii erau destul de răspândiți, în ciuda interzicerii magiei de către Legea Mozaică şi pedepsirii acesteia cu moartea. „Să nu fie la tine nimeni care să-şi treacă pe fiul sau pe fiica lui prin foc, nimeni care să aibă meşteşugul de ghicitor, de cititor în stele, de vestitor al viitorului, de vrăjitor, de descântător, nimeni care să întrebe pe cei ce cheamă duhurile sau dau cu ghiocul, nimeni care să întrebe pe morți” (Deuteronomul 18:10–11).

Discrepanța dintre lege şi practică în ceea ce priveşte magia se datorează multitudinii de variante prin care era definită această „magie”. Cuvântul avea conotații foarte negative, însă doar atunci când era vorba despre practicile altor popoare şi ale ctitor religii. „Căci neamurile acelea pe care le vei izgoni, ascultă de cei ce citesc în stele şi de ghicitori”, le-a spus Dumnezeu evreilor. „Dar ție, Domnul Dumnezeul tău nu-ți îngăduie lucrul acesta” (Deuteronomul 18:14). Şi cu toate astea, Dumnezeu le permite supuşilor Săi să practice magia pentru a-i demonstra puterea. De exemplu, Dumnezeu le comandă lui Moise şi lui Aaron să „facă o minune” în fața faraonului, transformând toiagul în şarpe. Însă atunci când „înțelepții” faraonului fac acelaşi truc, sunt numiți „vrăjitori” (Exodul 7:1–13, 9:8–12).

Cu alte cuvinte, un reprezentant al Domnului — precum Moise ori Ilie — produc miracole, în timp ce un „fals profet” — precum înțelepții faraonului sau preoții lui Baal — practică magia.

Astfel se explică de ce primii creştini au făcut eforturi atât de mari pentru a demonstra că Isus nu era nici vrăjitor, nici magician. De-a lungul secolelor I şi al II-lea, adversarii evrei şi romani ai Bisericii au scris numeroase tratate în care îl acuzau pe Isus de practicarea magiei pentru a-i atrage pe oameni şi a-i păcăli să-l urmeze. „Dar deşi vedeau cu ochii lor ce se petrecea, credeau că e vrăjitorie”, scria apologetul creştin Iustin Martirul în secolul al II-lea; „şi îndrăzneau să-l acuze pe Isus că ar fi fost vrăjitor şi că ar fi înşelat mulțimea.”

A se observa că aceşti duşmani ai bisericii nu negau miracolele lui Isus, ci doar le defineau ca fiind „magie”. În orice caz, liderii bisericii, precum Origen din Alexandria, un foarte apreciat teolog din secolul al III-lea, a răspuns violent acuzațiilor că Isus ar fi fost un vrăjitor sau că ar fi folosit unelte magice, numindu-le „calomnioase şi copilăroase”. Irineu *Irenaeus,* cardinal de Lugdunum, unul dintre primii părinți ai Bisericii Creştine, afirmă că tocmai lipsa acestor unelte magice îl diferențiază pe Isus de alți magicieni obişnuiți. Isus, spunea Irineu, „îşi săvârşea miracolele fără vreo putere a incantanției, fără licori extrase din plante şi din ierburi, fără a face jertfiri sau libații”.

Însă în ciuda argumentelor lui Irineu, acțiunile miraculoase ale lui Isus descrise în evanghelii, mai ales în Marcu, prima în ordine cronologică, se aseamănă izbitor de mult cu acțiunile altor magicieni şi vrăjitori similari ai vremii, acesta fiind motivul pentru care mai mulți teologi contemporani l-au denumit pe Isus „vrăjitor”.

Este clar că Isus folosea tehnici de vrăjitor — incantații, formule repetate şi mantre — în unele dintre miracolele lui. Odată, în regiunea Decapolis, un grup de săteni au adus un surdo-mut în fața lui Isus şi l-au implorat să-l ajute. Isus l-a luat pe om deoparte şi a continuat cu o serie de gesturi ritualice care puteau la fel de bine să fie desprinse din manualul unui magician antic: şi-a pus degetele pe urechile surdului şi a scuipat, apoi i-a atins limba, a ridicat ochii spre cer şi a strigat cuvântul „ephphatha”, însemnând „deschide-te“ în aramaică. Auzul şi vorbirea i s-au vindecat imediat (Marcu 7:31–35).

În Betsaida, Isus a efectuat acelaşi ritual cu un orb. L-a condus pe om mai departe de mulțime, i-a scuipat direct în ochi, şi-a pus palmele pe el şi

l-a întrebat dacă vede ceva. „Zăresc nişte oameni, căci îi văd ca pe nişte copaci umblând” (Marcu 8:22–26).

Evanghelia după Marcu descrie o poveste şi mai bizară despre o femeie care suferea de hemoragii de doisprezece ani. Văzuse nenumărați doctori şi îşi cheltuise tot avutul, fără să găsească niciun leac pentru boala ei. Aflând despre Isus, femeia s-a dus într-o zi să-l vadă vorbind mulțimii şi s-a strecurat în spatele lui, unde i-a atins haina. Hemoragia a încetat imediat şi şi-a simțit corpul vindecat.

Ce merită consemnat în această poveste este că, conform lui Marcu, Isus s-a simțit „stors de putere”. S-a oprit în loc şi a strigat: „Cine s-a atins de hainele mele?” Femeia s-a prăbuşit în fața lui şi a mărturisit adevărul. „Fiică”, i-a răspuns Isus, „credința ta te-a făcut bine” (Marcu 5:24–34).

Povestea lui Marcu ne sugerează că Isus era asemănător cu un conductor prin care puterea vindecătoare trecea asemenea curentului electric. Acest episod corespunde cu procedeele magice descrise în textele vremii. Cu atât mai mult trebuie menționat că în repovestirea întâmplării de către Matei, aproape douăzeci de ani mai târziu, acesta omite calitatea magică din versiunea lui Marcu. La Matei, Isus se întoarce atunci când femeia îl atinge, o recunoaşte şi i se adresează şi abia atunci îi vindecă boala (Matei 9:20–22).

În ciuda elementelor magice pe care le putem recunoaşte în unele dintre miracolele lui, nu este nimeni în evanghelie care să-l acuze pe Isus de vrăjitorie. Ar fi fost o acuzație facilă din partea adversarilor săi, care ar fi adus cu sine o condamnare imediată la moarte. Cu toate acestea, atunci când Isus a fost audiat de autoritățile romane şi evreieşti, printre numeroasele infracțiuni de care a fost acuzat — sedițiune, blasfemie, nerespectarea Legii Mozaice, refuz de a plăti tribut, amenințarea Templului — cea de magician nu s-a aflat printre ele.

De asemenea, merită menționat că Isus nu a perceput niciodată taxă pentru serviciile sale. Vrăjitorii, tămăduitorii şi exorciştii erau meseriaşi profesionişti şi bine plătiți în Palestina secolului I. Exorcistului Eleazar i s-a cerut să efectueze un exorcism la un moment dat pentru nimeni altul decât împăratul Vespasian. În Faptele Sfinților Apostoli, un vrăjitor profesionist cunoscut sub numele de Simon Magul le oferă apostolilor bani ca să-l antreneze în arta manipulării Duhului Sfânt pentru a-i vindeca pe bolnavi.

— Dați-mi şi mie puterea asta, pentru ca peste oricine-mi voi pune mâinile să primească Duh Sfânt, le-a cerut Simon lui Petru şi Ioan.

— Banii tăi să piară împreună cu tine, pentru că ai crezut că darul lui Dumnezeu se poate obține cu bani (Faptele Sfinților Apostoli 8:8–24).

Răspunsul lui Petru poate părea extrem. Dar el nu face altceva decât să ducă mai departe poruncile lui mesia al său, care le-a spus discipolilor săi: „Vindecați pe bolnavi, înviați pe morți, curățați pe leproşi, scoateți afară dracii. Fără plată ați primit, fără plată să dați mai departe” (Matei 10:8 Luca 9:1–2).

În definitiv, s-ar putea să fie inutil să încercăm să stabilim dacă Isus a fost vrăjitor sau făcător de miracole. În vechea Palestină, magia şi miracolele erau văzute, în cel mai bun caz, ca două fețe ale aceleiaşi monezi. Dar primii creştini aveau dreptate asupra unui aspect: în mod clar era ceva unic în acțiunile miraculoase ale lui Isus. Nu numai că sunt făcute fără a cere bani, iar vindecările sale nu implică întotdeauna metodele consacrate ale magicienilor; dar, în cazul său, miracolele nu reprezintă scopul final. Mai degrabă, acțiunile sale servesc unui scop pedagogic. Sunt o modalitate de a le transmite un mesaj foarte specific evreilor.

Un indiciu despre ce ar putea fi acest mesaj reiese dintr-un pasaj contrariant din manuscrisul Q. Aşa cum ni se spune în evangheliile lui Matei şi Luca, Ioan Botezătorul este închis în temnița cetății Machaerus, aşteptându-şi execuția, când află despre miracolele pe care unul dintre foştii săi discipoli le face în Galileea. Intrigat de aceste zvonuri, Ioan trimite un mesager să-l întrebe pe Isus dacă „el este cel ce va veni”.

— Duceți-vă şi spuneți-i lui Ioan ce-ați văzut şi-ați auzit, i-a spus Isus mesagerului. Orbii îşi capătă vederea, şchiopii umblă, leproşii sunt curățați, surzii aud, morții învie şi săracilor li se propovăduieşte vestea cea bună (Matei 11:1–6 Luca 7:18–23).

Cuvintele lui Isus sunt o trimitere directă la Profetul Isaia, care în urmă cu mult timp a prezis că va veni ziua în care Israelul va fi salvat şi Ierusalimul înnoit, o zi în care Împărăția Cerurilor se va stabili pe Pământ.

„Atunci se vor deschide ochii celor orbi şi urechile celor surzi vor auzi”, promisese Isaia. „Să învie, dar, morții Tăi! Să se scoale trupurile mele moarte!

— Treziți-vă şi săriți de bucurie, cei ce locuiți în țărână! Căci roua Ta este o rouă dătătoare de viață, şi pământul va scoate iarăşi afară pe cei morți” (Isaia 35:5–6, 26:19).

Stabilind o legătură între miracolele sale şi profeția lui Isaia, Isus afirmă fără ocolişuri că ziua Judecății divine pe care o prorocise Isaia venise în

sfârşit. Domnia lui Dumnezeu pe Pământ începuse. „Dar, dacă Eu scot afară dracii cu Duhul lui Dumnezeu, atunci Împărăția lui Dumnezeu a venit peste voi” (Matei 12:28 Luca 11:20). Miracolele lui Isus sunt astfel manifestarea venirii lui Dumnezeu pe Pământ. Duhul lui Dumnezeu este cel care vindecă orbii, surzii şi muții. Şi tot Duhul lui Dumnezeu exorcizează demonii. Sarcina lui Isus era aceea de a invoca acel Duh în calitate de reprezentant al lui Dumnezeu pe Pământ.

Numai că Dumnezeu avea deja reprezentanții săi pe Pământ. Erau bărbații îmbrăcați în haine scumpe care se preumblau prin Templu, printre norii de tămâie şi grămezile de jertfe. Principalul rol al aristocrației clericale era nu numai acela de a efectua ritualurile Templului, dar şi de a controla accesul la cultul evreiesc. Întreg scopul construirii Templului ca o serie de încăperi concentrice, din ce în ce mai restrictive, era acela de a menține monopolul preoților peste cine poate şi nu poate intra în prezența lui Dumnezeu şi măsura în care o poate face. Cei bolnavi, cei ciungi, leproşii, „posedații”, femeile aflate la menstruație sau care tocmai au născut — niciunuia dintre aceştia nu le era permis să între în Templu şi să ia parte la ceremonia religioasă înainte de a fi purificat conform codului. Curățând fiecare lepros, vindecând fiecare ciung şi exorcizând toți demonii, Isus nu numai că provoca acest cod, ci desființa principalul rost al existenței clasei preoțeşti.

Astfel, în Evanghelia după Matei, când leprosul l-a rugat pe Isus să-l vindece, Isus a întins mâinile spre el, înlăturându-i suferința. Dar lucrurile nu s-au oprit aici. El i-a cerut să i se arate unui preot şi să aducă „darul pe care l-a rânduit Moise, spre mărturie lor“ (Matei 8:4).

Porunca dată de Isus este o glumă — o lovitură abilă dată codului preoțesc. Leprosul, în fond, nu este numai bolnav, el este şi impur din punct de vedere ceremonial şi astfel e nedemn să pătrundă în Templul lui Dumnezeu. Boala sa ar contamina toată comunitatea. Conform Legii Mozaice la care se referă Isus, singura modalitate prin care un lepros se poate curăța este să treacă prin cel mai laborios şi mai costisitor dintre ritualuri, unul care nu putea fi efectuat decât de preot. Mai întâi, leprosul trebuie să-i aducă preotului două păsări curate, alături de nişte lemn de cedru, sfoară roşie şi isop. Una dintre păsări trebuie sacrificată imediat, iar cea vie, lemnul de cedru, sfoara şi isopul să fie înmuiate în sângele ei. Leprosul trebuie apoi stropit cu sânge peste tot şi pasărea vie trebuie eliberată. Şapte zile mai târziu, leprosul trebuie să se radă pe cap şi să se

îmbăieze în apă. În a opta zi trebuie să ia doi miei masculi sănătoşi şi o mieluşea, pe lângă o încărcătură de grâne amestecate cu ulei şi să i le ducă preotului care le va jertfi, arzându-le, lui Dumnezeu. Cu sângele jertfei, preotul trebuie să mânjească lobul urechii drepte a leprosului şi degetele mari de la mâna şi piciorul drept. Trebuie apoi să stropească leprosul cu uleiul de şapte ori. Abia după această ceremonie leprosul se va simți eliberat de păcatul şi vina care i-au cauzat boala inițial; abia atunci se va putea reintegra în societatea lui Dumnezeu (Leviticul 14).

Evident, Isus nu-i spune leprosului că tocmai a fost vindecat şi se poate duce să cumpere două păsări, doi miei, o mieluşea, o scândură de lemn de cedru, un ghem de sfoară roşie, o carafa cu isop, un sac cu făină şi un borcan cu ulei pentru a le da preotului în chip de ofrandă lui Dumnezeu. Îi spune să se prezinte preotului, *deja vindecat.* Aceasta este o provocare directă nu numai la adresa autorității preotului, ci chiar a Templului. Isus nu numai că l-a vindecat pe lepros, ci l-a şi purificat, ceea ce însemna că acesta putea intra în Templu ca un evreu adevărat. Şi nu i-a cerut niciun ban pentru asta, oferindu-şi serviciile ca pe un dar de la Dumnezeu — fără zeciuială şi fără sacrificiu — însuşindu-şi, aşadar, autoritatea de a socoti un om demn să se apropie de Dumnezeu, o putere rezervată exclusiv preoțimii până atunci.

Un atac atât de nesocotit asupra legitimității Templului putea fi ignorat atâta timp cât se petrecea în pustiul Galileei. Dar odată ce Isus şi discipolii săi şi-au părăsit adăpostul din Capernaum şi au început încet, dar sigur, să-şi croiască drum spre Ierusalim, vindecând bolnavii şi exorcizând demonii în drumul lor, coliziunile lui Isus cu autoritățile clericale şi cu Imperiul Roman care le proteja au devenit inevitabile. Curând, conducerea Ierusalimului nu-l va mai putea ignora pe acest exorcist rătăcitor. Cu cât se va apropia mai mult de Oraşul Sfânt, cu atât nevoia de a-l reduce la tăcere va deveni mai mare. Căci nu de acțiunile lui miraculoase se temeau, ci de mesajul periculos care le însoțea: Împărăția Cerurilor este aproape.

Capitolul 10 Vie împărăția Ta

— Cu ce să compar Împărăția lui Dumnezeu? a întrebat Isus.

Este ca un rege puternic care, după ce a pregătit un mare ospăț de nuntă pentru fiul său, îşi trimite servitorii în cele patru colțuri ale regatului, să-i invite la petrecere pe oaspeții de onoare.

— Spuneți-le invitaților că am pregătit banchetul, îşi instruieşte regele servitorii. Boii şi vacile au fost îngrăşate şi tăiate. Totul e gata. Să vină la petrecerea de nuntă.

Servitorii pornesc cu vestea. Şi totuşi, unul câte unul, oaspeții de onoare refuză invitația.

— Am cumpărat recent o bucată de pământ, răspunde unul. Trebuie să mă ocup de ea. Vă rog să primiți regretele mele.

— Eu am cumpărat cinci juguri pentru boi şi trebuie să le încerc, spune altul. Vă rog să primiți regretele mele.

— Eu tocmai m-am căsătorit, zice al treilea. Nu pot veni.

Când se întorc, servitorii îl informează pe rege că niciunul dintre musafiri nu a acceptat invitația, iar unii nu numai că au refuzat să vină la petrecere, dar i-au şi prins pe servitorii regelui, i-au maltratat, pe câțiva chiar i-au ucis.

În culmea furiei, regele le ordonă servitorilor să caute pe străzile şi ulițele dosnice ale regatului, să-i adune pe toți cei pe care-i găsesc — tineri şi bătrâni, săraci şi slabi, ologi, schilozi, orbi, proscrişi — şi să-i aducă pe toți la banchet.

Servitorii se supun şi petrecerea începe. Dar, în toiul festivităților, regele observă un vizitator care nu a fost invitat; nu e îmbrăcat de nuntă.

— Cum ai ajuns aici? îl întreabă regele pe străin.

Omul nu are niciun răspuns.

— Legați-l de mâini şi de picioare! porunceşte regele. Aruncați-l în beznă, unde să plângă şi să scrâşnească din dinți. Căci mulți vor fi chemați, dar puțini sunt aleşi.

Cât despre acei invitați care au refuzat să vină la nuntă, cei care i-au capturat şi ucis pe servitorii lui, regele îşi pune armata să-i alunge din case, să-i masacreze ca pe oi şi să le radă oraşele până-n temelii.

„Cel care are urechi de auzit, să audă” (Matei, 22:1–4; Luca, 14:16–24).

Asupra acestui lucru nu poate încăpea nicio îndoială: tema centrală şi mesajul unificator din misionariatul de trei ani al lui Isus erau făgăduiala Împărăției lui Dumnezeu. Practic, tot ceea ce a spus sau a făcut Isus în

evanghelii a avut rolul de a proclama public venirea Împărăției. A fost primul lucru pe care l-a predicat după despărțirea de Ioan Botezătorul: „S-a împlinit vestirea şi s-a apropiat Împărăția lui Dumnezeu. Pocăiți-vă şi credeți în evanghelie.” (Marcu, 1:15). Era esența rugăciunii domneşti, învățată de Isus de la Ioan şi spusă mai departe discipolilor: „Tatăl nostru, carele eşti în ceruri, slăvit fie numele tău sfânt. Vie Împărăția ta…” (Matei, 6:9–13; Luca, 11:1–2). Pentru asta li s-a spus celor ce-l urmau pe Isus să se străduiască mai presus de orice: „Căutați mai întâi Împărăția şi dreptatea lui, şi acestea toate se vor adăuga vouă” (Matei, 6:33; Luca, 12:31) —, căci numai renunțând la tot şi toate pentru Împărăția lui Dumnezeu aveau vreo speranță de a intra în ea (Matei, 10:37–39; Luca, 14:25–27).

Isus vorbea atât de des şi atât de abstract despre Împărăția lui Dumnezeu, încât e greu să ne dăm seama dacă el însuşi avea o concepție unitară asupra ei. Sintagma, cu echivalentul ei „Împărăția Cerurilor” folosit de Matei, nu apare în Noul Testament decât în evanghelii. Deşi numeroase pasaje din scripturile ebraice îl descriu pe Dumnezeu ca pe un rege şi suveran unic, expresia exactă „Împărăția lui Dumnezeu” există numai în textul apocrif „Înțelepciunea lui Solomon” (10:10), în care împărăția lui Dumnezeu este imaginată ca aflându-se fizic în cer, locul unde stă tronul lui Dumnezeu, unde curtea îngerilor se ocupă de toate cererile lui şi unde voința lui este îndeplinită întotdeauna şi fără greş.

Totuşi, Împărăția lui Dumnezeu din învățăturile lui Isus nu este un domeniu ceresc, existent pe un plan cosmic. Cei care susțin altceva indică adesea un singur pasaj nedemn de încredere din Evanghelia lui Ioan, în care Isus i-ar spune lui Pilat: „Împărăția mea nu este din lumea aceasta” (Ioan, 18:36). Nu numai că acesta este singurul loc din evanghelii unde Isus face o asemenea afirmație, dar mai e şi o traducere aproximativă a originalului grecesc. Expresia *„ouk estin ek tou kosmou”* ar putea fi tradusă mai exact prin „nu face parte din această ordine/sistem de guvernământ”. Chiar dacă acceptăm istoricitatea citatului (lucru valabil pentru foarte puțini cercetători), Isus nu afirma că Împărăția lui Dumnezeu ar fi nepământeană, ci spunea că nu se aseamănă cu nicio altă împărăție sau formă de guvernare de pe Pământ.

Isus nu a prezentat Împărăția lui Dumnezeu nici ca pe o împărăție din viitorul îndepărtat, care să se instaureze la sfârşitul Vremurilor. Când a spus „s-a apropiat Împărăția lui Dumnezeu” (Marcu, 1:15) sau „Împărăția lui

Dumnezeu este în mijlocul vostru” (Luca, 17:21), Isus indica acțiunea mântuitoare a lui Dumnezeu în epoca sa, în momentul lui prezent.

Este adevărat că Isus a vorbit despre războaie şi revolte, despre cutremure şi foamete, falşi mesia şi profeți care aveau să anunțe instaurarea Împărăției lui Dumnezeu pe Pământ (Marcu, 13:5–37). Dar, departe de a proroci vreo apocalipsă viitoare, cuvintele lui Isus erau în realitate o descriere absolut corectă a epocii în care trăia: o perioadă de războaie, foamete şi falşi mesia. De fapt, Isus părea să se aştepte ca Împărăția lui Dumnezeu să se instituie în orice moment: „Adevăr grăiesc vouă că sunt unii din cei ce stau aici care nu vor gusta moartea până ce nu vor vedea Împărăția lui Dumnezeu întru putere” (Marcu, 9:1).

Dacă Împărăția lui Dumnezeu nu este nici pur celestă, nici integral eshatologică, atunci ceea ce propunea Isus trebuie să fi fost o împărăție fizică şi prezentă: o împărăție *reală,* cu un rege *propriu-zis,* care urma să se instaureze pe Pământ. Categoric, aşa ar fi înțeles-o Isus. Concepția lui particulară despre Împărăția lui Dumnezeu se poate să fi fost distinctivă şi oarecum unică, dar conotațiile sale nu le-ar fi fost nefamiliare ascultătorilor. Isus nu făcea decât să reitereze ceea ce zeloții predicaseră ani de zile. Mai simplu spus, Împărăția lui Dumnezeu era o formulă prescurtată pentru ideea unui Dumnezeu ca unic suveran, singurul rege, nu numai peste Israel, ci şi peste întreaga lume. „… Tot ceea ce este în cer şi pe pământ al tău este”, afirmă Biblia despre Dumnezeu. „A ta este împărăția (…) care se ridică mândră deasupra tuturor.” (Cartea întâi a Cronicilor, 29:11–12; vezi şi Numerii, 23:21; Deuteronomul, 33:5). De fapt, conceptul de suveranitate exclusivă a lui Dumnezeu stătea la baza mesajului tuturor marilor profeți din vechime. Ilie, Elişa, Miheia, Amos, Isaia, Ieremia — aceşti oameni jurau că Dumnezeu îi va slobozi pe evrei din robie şi va elibera Israelul de sub ocupația străină, numai dacă refuză să slujească orice alt stăpân pământean sau să se plece în fața oricărui rege, în afara singurului rege al universului. Aceeaşi convingere stătea la baza aproape tuturor mişcărilor evreieşti de rezistență, de la Macabei, care au înlăturat jugul dominației seleucide în anul 164 î.e.n., după ce regele grec nebun Antiochos Epiphanes a cerut ca evreii să-l adore ca pe un zeu, până la radicalii şi revoluționarii care au rezistat ocupației romane — tâlharii, sicarii, zeloții şi martirii de la Masada — pentru a ajunge la ultimii dintre marii mesia care au dat greş, Simon fiul lui Kochba, a cărui rebeliune din anul 132 e.n. A invocat

întocmai expresia „Împărăția lui Dumnezeu” ca pe o chemare la eliberarea de sub ocupația străină.

Viziunea lui Isus despre suveranitatea unică a lui Dumnezeu nu era foarte diferită de viziunile profeților, ale tâlharilor, zeloților şi diverşilor mesia care au trăit înainte şi după el, după cum arată răspunsul lui la întrebarea despre plata tributului către Cezar. De fapt, opinia lui privind domnia lui Dumnezeu nu era prea diferită de aceea a mentorului său, Ioan Botezătorul, de la care a preluat, cel mai probabil, expresia „Împărăția lui Dumnezeu”. Însă ceea ce a făcut ca interpretarea Împărăției lui Dumnezeu de către Isus să fie diferită de aceea a lui Ioan era comuniunea sa de opinie cu zeloții că domnia lui Dumnezeu necesita nu doar o transformare directă în sensul justiției şi al dreptății, ci şi o răsturnare completă a actualului sistem politic, religios şi economic. „Fericiți voi cei săraci, că a voastră este Împărăția lui Dumnezeu. Fericiți voi cei care flămânziți acum, căci vă veți sătura. Fericiți voi cei ce plângeți acum, căci veți râde”. (Luca, 6:20–21).

Aceste cuvinte semnificative ale Fericirilor sunt, mai presus de orice, făgăduiala unei eliberări iminente din servitute şi de sub puterea străină. Ele prezic o ordine mondială radical nouă, în care cei umili moştenesc Pământul, bolnavii sunt vindecați, cei slabi devin puternici, cei flămânzi sunt hrăniți, iar săracii se îmbogățesc. În Împărăția lui Dumnezeu, avuția va fi redistribuită, iar datoriile, anulate. „Cei dintâi vor fi cei din urmă şi cei din urmă vor fi cei dintâi” (Matei, 5:3–12; Luca, 6:20–24).

Dar asta înseamnă şi că, atunci când Împărăția lui Dumnezeu se va instaura pe Pământ, bogații vor sărăci, cei tari vor deveni slabi, iar cei puternici vor fi înlocuiți de cei fără putere. „Cât de greu intra-vor cei avuți în Împărăția lui Dumnezeu!” (Marcu, 10:23). Împărăția lui Dumnezeu nu este o fantezie utopică în care Dumnezeu îi răzbună pe cei săraci şi dezmoşteniți. Este o realitate nouă şi înfiorătoare, în care mânia lui Dumnezeu se prăvăleşte asupra celor bogați, mari şi tari. „Dar vai vouă bogaților, că vă luați pe Pământ mângâierea voastră. Vai vouă celor acum sătui, că veți flămânzi; vai vouă celor ce astăzi râdeți, că veți fi în întristare şi veți plânge” (Luca, 6:24–25).

Implicațiile cuvintelor lui Isus sunt limpezi: Împărăția lui Dumnezeu urmează să se instaureze pe Pământ; Dumnezeu e gata să readucă gloria lui Israel. Dar restaurarea lui Dumnezeu nu poate avea loc fără distrugerea ordinii prezente. Domnia lui Dumnezeu nu se poate institui fără anihilarea actualilor conducători. Prin urmare, a spune că „Împărăția lui Dumnezeu

este aproape” e totuna cu a spune că se apropie sfârşitul Imperiului Roman. Înseamnă că Dumnezeu îl va înlocui pe Cezar ca domnitor terestru. Preoții Templului, aristocrația bogată evreiască, elita irodiană şi uzurpatorul păgân din îndepărtata Romă — toți aceştia vor simți mânia lui Dumnezeu.

Împărăția lui Dumnezeu este pur şi simplu o chemare la revoluție. Şi ce revoluție, mai ales când e declanşată împotriva unui imperiu ale cărui armate au pustiit pământul pus deoparte de Dumnezeu pentru poporul său ales, ar putea decurge fără violență şi vărsare de sânge? Dacă Împărăția lui Dumnezeu nu este o erezie, altfel cum s-ar putea ea instaura într-o țară ocupată de o prezență imperială masivă, dacă nu prin folosirea forței? Profeții, tâlharii, zeloții şi diverşii mesia de pe vremea lui Isus ştiau toate astea, motiv pentru care nu ezitau să folosească violența pentru a aduce domnia lui Dumnezeu pe Pământ. Se pune întrebarea: era şi Isus de aceeaşi părere? Era de acord cu ceilalți mesia, Ezechia şeful tâlharilor, Iuda Galileanul, Menahem, Simon fiul lui Giora, Simon fiul lui Kochba, şi alții, că violența e necesară pentru a aduce domnia lui Dumnezeu pe Pământ? Urma el doctrina zelotă conform căreia tara trebuia să fie curățată cu forța de toate elementele străine, aşa cum ceruse Dumnezeu în scripturi?

S-ar putea să nu existe întrebare mai importantă decât aceasta, pentru aceia care încearcă să-l separe pe Isus ca personaj istoric de Hristosul creştin. Descrierea generalizată a lui Isus ca un pacificator înveterat care-şi „iubea duşmanii” şi „întorcea şi celălalt obraz” s-a bazat mai mult pe portretizarea lui ca predicator apolitic, fără niciun interes față de lumea turbulentă politic în care trăia — sau, de ce nu, chiar fără cunoştință despre aceasta. S-a arătat deja că acea imagine a lui Isus era o invenție totală. Isus ca personaj istoric avea o atitudine mult mai complexă față de violență. Nu există nicio dovadă că Isus însuşi ar fi susținut deschis acțiunile violente — dar pacifist în niciun caz nu era. „Socotiți că am venit să dau pace pe Pământ? Vă spun că nu, ci dezbinare” (Matei, 10:34 Luca, 12:51).

După Revolta Evreiască şi distrugerea Ierusalimului, biserica creştină timpurie a încercat cu disperare să-l distanțeze pe Isus de naționalismul zelos care dusese la acel război îngrozitor. Ca rezultat, declarațiile de genul „iubeşte-ți duşmanii” şi „întoarce şi celălalt obraz” au fost epurate cu deliberare de contextul lor evreiesc şi transformate în principii etice abstracte pe care le puteau aplica toate popoarele, indiferent de convingerile lor etnice, culturale sau religioase.

Totuşi, dacă vrem să descoperim ce anume credea Isus cu adevărat, nu trebuie să pierdem din vedere următorul fapt fundamental: *Isus din Nazaret era în primul şi-n ultimul rând evreu.* Ca evreu, Isus era preocupat exclusiv de soarta confraților săi evrei. Israelul era tot ceea ce conta pentru Isus. El insista că misiunea lui se îndrepta exclusiv „către oile cele rătăcite ale casei lui Israil" (Matei, 15:24) şi le poruncea discipolilor lui să nu le împărtăşească vestea cea bună decât celorlalți evrei: „În căile păgânilor să nu mergeți şi în vreo cetate de Samariteni să nu intrați" (Matei, 10:5–6). Ori de câte ori el însuşi întâlnea ne-evrei, îi ținea întotdeauna la distanță şi adeseori îi vindeca fără tragere de inimă. După cum i-a explicat femeii sirofeniciene care a venit la el ca să-i ceară ajutorul pentru fiica ei: „Întâi să se sature copiii prin care Isus se referea la Israel. Căci nu este bine să iei pâinea copiilor şi s-o arunci câinilor adică ne-evrei ca ea" (Marcu, 7:27).

Când era vorba de inima şi sufletul credinței evreieşti — Legea lui Moise — Isus insista că misiunea lui nu era aceea de a aboli legea, ci de a o împlini (Matei, 5:17). Acea lege făcea distincție clară între relațiile dintre evrei şi evrei, şi relațiile dintre evrei şi străini. Porunca adeseori repetată „iubeşte-ți aproapele ca pe tine însuți" fusese dată inițial strict în contextul relațiilor interne din neamul lui Israel. Versetul respectiv spune: „Să nu fii răzbunător şi să nu pizmuieşti pe fiii poporului tău, ci să iubeşti pe aproapele tău ca pe tine însuți" (Leviticul, 19:18). Pentru israeliți, ca şi pentru comunitatea lui Isus din Palestina secolului I, „aproapele" însemna confratele evreu. Însă în privința tratamentului față de străini şi oamenii din afară, asupritori şi ocupanți, Tora nici nu putea spune mai clar: „Şi-i vei goni de dinaintea ta. Să nu faci niciun legământ, nici cu ei, nici cu dumnezeii lor. *Să nu locuiască mai departe în țara ta*" (Exodul, 23:31–33).

Pentru aceia care-l văd în Isus pe fiul lui Dumnezeu în sens literal, etnia lui evreiască este irelevantă. Dacă Hristos e divin, atunci el se situează mai presus de orice legi sau datini particulare. Dar pentru cei ce-l caută pe țăranul evreu simplu şi predicatorul charismatic care a trăit în Palestina acum două mii de ani, nimic nu este mai important decât acest singur adevăr incontestabil: acelaşi Dumnezeu pe care Biblia îl numeşte „mare războinic" (Exodul, 15:3), Dumnezeul care porunceşte în repetate rânduri măcelărirea în masă a tuturor străinilor, bărbați, femei şi copii, care ocupă țara evreilor, Dumnezeul lui Avraam; Moise, Iacov şi Ioşua, care spune „sângele lor a țâşnit pe veşmântul meu" (Isaia, 63:3), Dumnezeul care

„zdrobeşte capul vrăjmaşilor” (Psalmi, 68:21–23), acela este *singurul* Dumnezeu cunoscut de Isus şi *unicul* Dumnezeu pe care el îl adora.

Nu există niciun motiv să considerăm concepția lui Isus despre vecinii şi duşmanii lui ca fiind mai mult sau mai puțin expansivă decât a oricărui alt evreu din acea epocă. Poruncile lui, „iubeşte-ți duşmanii” şi „întoarce şi celălalt obraz” trebuie să fie interpretate ca adresându-se exclusiv semenilor săi evrei şi ca model de relații paşnice exclusiv în sânul comunității evreieşti. Poruncile nu au nicio legătură cu modul de a-i trata pe străini şi pe alții din afară, mai ales pe acei sălbatici „prădători ai lumii” care ocupau țara lui Dumnezeu, încălcând în mod direct Legea lui Moise, pe care Isus considera că o ducea la îndeplinire. *„Să nu locuiască mai departe în țara ta…”*

În orice caz, nici porunca de a-ți iubi duşmanii şi nici recomandarea de a întoarce şi celălalt obraz nu echivalează cu un apel la non-violență sau la non-rezistență. Isus nu era un naiv. Înțelegea prea bine ceea ce ar fi înțeles orice alt pretendent la titlul de mesia: suveranitatea lui Dumnezeu nu se putea stabili decât prin forță. „Din zilele lui Ioan Botezătorul până acum, împărăția cerurilor se ia cu năvala şi năvălitorii pun mâna pe ea“ (Matei, 11:12 Luca, 16:16).

Tocmai ca să se pregătească pentru consecințele inevitabile ale instaurării Împărăției lui Dumnezeu pe Pământ, Isus şi i-a ales pe cei doisprezece apostoli. Evreii de pe vremea lui Isus credeau că va veni o zi când cele douăsprezece triburi ale lui Israel se vor reîntregi pentru a forma din nou o singură națiune unită. Profeții o preziseseră: „Voi schimba restriştea poporului meu, Israel şi Iuda, şi-i voi întoarce în țara pe care am dat-o străbunilor lor ca s-o stăpânească” (Ieremia, 30:3). Desemnându-i pe cei doisprezece şi promițându-le că „veți şedea şi voi în douăsprezece jețuri, judecând cele douăsprezece seminții ale lui Israil” (Matei, 19:28 Luca, 22:28–30), Isus semnala că sosise ziua pe care o aşteptaseră, când Domnul Ostiilor va „sfărâma jugul de pe grumazul” evreilor şi „lanțurile lor” le va rupe (Ieremia, 30:8). Refacerea şi reînnoirea *adevăratei* națiuni a lui Israel, pe care o predicase Ioan Botezătorul, era în sfârşit aproape. Împărăția lui Dumnezeu sosise.

Acesta era un mesaj îndrăzneț şi provocator. Căci, aşa cum avertizase profetul Isaia, Dumnezeu „va aduna pe cei risipiți ai lui Israil şi va strânge la un loc pe cei împrăştiați ai lui Iuda” într-un singur scop: *războiul.* Cu cuvintele profetului, Israelul nou şi reconstituit „va ridica steag pentru

neamuri”, iar evreii „vor cădea la apus în spatele Filistenilor şi vor jefui împreună şi pe Fiii Răsăritului”. Vor lua din nou în stăpânire pământul pe care Dumnezeu l-a dat evreilor şi vor şterge de pe el pentru totdeauna duhoarea spurcată a ocupației străine (Isaia, 11:11–16).

Desemnarea celor doisprezece este, dacă nu o chemare la război, în orice caz o recunoaştere a inevitabilității acestuia, motiv pentru care Isus a avertizat clar ce avea să urmeze: „Oricine voieşte să vină după mine, să se lepede de sine, să-şi ia crucea şi să mă urmeze” (Marcu, 8:34). Aceasta nu este declarația negării de sine din atâtea interpretări. Crucea e pedeapsa pentru fapte subversive, nu un simbol al abnegației. Isus îi prevenea pe cei doisprezece că statutul lor, ca întrupare a celor douăsprezece triburi care vor reconstitui națiunea israelită şi vor înlătura jugul ocupației, va fi considerat pe bună dreptate, de către Roma, un act de trădare, ducând astfel, în mod inevitabil, la crucificare. Era o recunoaştere pe care Isus o făcea adesea pentru sine însuşi. În repetate rânduri, Isus le-a amintit discipolilor săi ce-l aştepta: respingerea, arestarea, tortura şi execuția (Matei, 16:21, 17:22–23, 20:18–19; Marcu, 8:31, 9:31, 10:33; Luca, 9:22, 44, 18:32–33). S-ar putea susține că evangheliştii, care au scris la zeci de ani după evenimentele pe care le descriau, ştiau că povestea lui Isus se va sfârşi pe crucea de pe Golgota, aşa că i-au atribuit aceste preziceri pentru a-i dovedi calitățile de profet. Dar simpla însumare a declarațiilor lui Isus despre inevitabila sa capturare şi crucificare arată că frecventele sale profeții privitoare la sine însuşi pot fi istorice. În fond, nu e nevoie să fii profet pentru a prezice ce i se va întâmpla cuiva care sfidează fie controlul preoțesc asupra Templului, fie ocupația romană din Palestina. Drumul care-i aştepta pe Isus şi pe cei Doisprezece fusese trasat de mulți aspiranți mesianici dinaintea lui. Destinația era limpede.

Astfel se explică de ce Isus a făcut asemenea eforturi pentru a ascunde adevărul despre Împărăția lui Dumnezeu față de toată lumea, cu excepția discipolilor lui. Isus recunoştea că noua ordine mondială pe care o imagina era atât de radicală, atât de periculoasă, atât de revoluționară, încât singura reacție față de ea care se putea imagina din partea Romei avea să fie arestarea şi executarea tuturor pentru activități subversive. Prin urmare, a hotărât în mod conştient să îmbrace Împărăția lui Dumnezeu în parabole absconse şi enigmatice, aproape imposibil de înțeles. „Vouă vă e dat să ştiți tainele Împărăției lui Dumnezeu”, le spune Isus discipolilor, „dar pentru cei

din afară, totul se face în pilde, ca Uitându-se cu ochii să nu vază şi auzind cu urechile să nu înțeleagă” (Marcu, 4:11–12).

Ce anume este, atunci, Împărăția lui Dumnezeu în învățăturile lui Isus? Este, în acelaşi timp, ospățul vesel de nuntă din sala regelui, şi carnagiul de pe străzile din afara palatului. Este o comoară ascunsă pe un câmp; vindeți tot ce aveți şi cumpărați câmpul acela (Matei, 13:44). Este o perlă vârâtă într-o scoică; sacrificați totul pentru a căuta acea scoică (Matei, 13:45). Este un bob de muştar — cea mai mică dintre toate semințele — îngropat în pământ. Într-o zi, curând, va creşte din el un copac maiestuos, iar păsările îşi vor face cuib în ramurile lui (Matei, 13:31–32). Este un năvod tras din mare, plin cu peşti, atât buni cât şi răi; cei buni vor fi păstrați, cei răi aruncați (Matei, 13:47). Este o pajişte pe care cresc atât grâne, cât şi buruieni. Când vine culegătorul, va culege grâul. Dar buruienile le va strânge laolaltă şi le va azvârli în foc (Matei, 13:24–30). Iar culegătorul e aproape. Voia lui Dumnezeu se va împlini pe Pământ, precum şi în cer.

Prin urmare, luați-vă mâna de pe plug şi nu mai priviți înapoi, lăsați-i pe morți să-şi îngroape morții, lăsați-vă în urmă soțul şi soția, frații, surorile şi copiii, şi pregătiți-vă să primiți Împărăția lui Dumnezeu. „Deja, securea e pregătită la rădăcina copacului.”

Desigur, niciuna dintre afirmațiile lui Isus despre sensurile şi implicațiile Împărăției lui Dumnezeu n-avea să-l apere de arestare şi crucificare. Aserțiunea lui Isus că actuala ordine urma să fie răsturnată, că cei bogați şi puternici vor ajunge săraci şi slabi, că cele douăsprezece triburi ale lui Israel vor fi reconstituite curând într-o singură națiune şi că Dumnezeu va deveni din nou unicul cârmuitor din Ierusalim — niciuna dintre aceste declarații provocatoare n-ar fi fost bine primită în Templu, unde domnea arhiereul, sau în Fortăreața Antonia, unde guverna Roma. La urma urmei, dacă Împărăția lui Dumnezeu, aşa cum o prezenta Isus, era de fapt o împărăție reală, fizică, atunci ea nu avea nevoie şi de un rege la fel de fizic şi real? Nu-şi revendica Isus pentru sine acel titlu de rege? Fiecăruia dintre cei doisprezece apostoli ai săi îi promitea câte un tron. Nu avea în vedere şi un tron pentru el însuşi?

Categoric, Isus n-a prezentat niciun fel de date concrete despre noua ordine mondială pe care o imagina (deşi nici vreun alt pretendent regal al acelor vremuri n-a făcut-o). În învățămintele lui Isus despre Împărăția lui Dumnezeu nu există programe practice, agende detaliate, recomandări politice sau economice concrete. Nu pare să-l fi interesat deloc expunerea

modului cum avea să funcționeze efectiv domnia lui Dumnezeu pe Pământ. Numai Dumnezeu singur putea hotărî asta. Dar nu încape nicio îndoială că Isus avea o imagine clară a propriului său rol în Împărăția lui Dumnezeu:

„Dacă eu scot afară dracii cu Duhul lui Dumnezeu, atunci Împărăția lui Dumnezeu a venit peste voi”.

Prezența Împărăției lui Dumnezeu îl împuternicise pe Isus să vindece bolnavii şi posedații. Dar, în acelaşi timp, tămăduirile şi exorcizările înfăptuite de Isus erau cele care duceau la îndeplinire Împărăția lui Dumnezeu. Cu alte cuvinte, era o relație simbiotică. Ca agent al lui Dumnezeu pe Pământ — cel care folosea Duhul lui Dumnezeu — Isus însuşi aducea cu sine Împărăția lui Dumnezeu şi instaura autoritatea Domnului, prin acțiunile sale miraculoase. Era, efectiv, Împărăția lui Dumnezeu personificată. Cine altul ar fi putut să stea pe tronul lui Dumnezeu?

Nu e de mirare, aşadar, că la sfârşitul vieții sale, când stătea bătut şi însângerat în fața lui Pontius Pilat, pentru a răspunde acuzațiilor ce i se aduceau, lui Isus i s-a pus doar o singură întrebare. Era unica întrebare care conta, unica întrebare pentru care ar fi fost adus în fața guvernatorului roman ca să-i răspundă, înainte de a fi trimis pe cruce, ca să-şi primească pedeapsa standard pentru toți rebelii şi insurecționiştii.

„Eşti Regele Iudeilor?”

Capitolul 11 Dar voi cine ziceți că sunt?

Au trecut doi ani, mai mult sau mai puțin, de când Isus din Nazaret s-a întâlnit prima oară cu Ioan Botezătorul, pe malul Iordanului. În acel timp, Isus nu numai că a transmis mesajul mentorului său despre Împărăția lui Dumnezeu; l-a şi extins, într-o mişcare de eliberare națională pentru cei asupriți şi oprimați — o mişcare fundamentată pe promisiunea că Dumnezeu va interveni curând în ajutorul celor săraci şi umili, că va spulbera puterea romană la fel cum nimicise oastea faraonului, cu atât de mult timp în urmă, şi va elibera Templul din mâinile ipocriților care-l controlau. Mişcarea lui Isus a atras în jurul lui un corp de discipoli zeloşi, dintre care doisprezece au primit autoritatea de a-i predica ei înşişi mesajul. În toate oraşele şi satele în care intrau, în diversele aşezări şi zone rurale, se adunau mulțimi numeroase pentru a-i asculta pe Isus şi discipolii lui predicând şi pentru a lua parte la vindecările şi exorcismele gratuite pe care aceştia le ofereau celor ce aveau nevoie de ajutor.

În pofida relativului lor succes, discipolii lui Isus şi-au restrâns activitățile, în cea mai mare parte, prin provinciile nordice din Galileea, Fenicia şi Gaulanitis, având înțelepciunea de a rămâne departe de Iudeea şi sediul ocupației romane de la Ierusalim. Au parcurs un drum ocolit prin regiunile rurale din Galileea, evitând complet oraşele regale Sepphoris şi Tiberias, ca să nu se confrunte cu forțele tetrarhului. Deşi s-au apropiat de porturile prospere Tyr şi Sidon, s-au abținut să între efectiv şi în ele. Au mers pe la marginea Decapolisului, dar au evitat cu strictețe oraşele greceşti şi populațiile păgâne din ele. În locul aşezărilor bogate din zonă, Isus şi-a focalizat atenția asupra satelor mai sărace, ca Nazaret, Capernaum, Bethsaida şi Nain, unde promisiunea lui despre o nouă ordine a lumii era primită cu însuflețire, precum şi prin oraşele de coastă care înconjoară Marea Galileei, mai puțin Tiberias, desigur, unde se afla tronul lui Irod Antipa.

După doi ani, vestea despre Isus şi grupul celor care-l urmau a ajuns în sfârşit şi la curtea lui Antipa. Desigur, Isus nu se sfiise să-l condamne pe „acel Vulpoi” care revendica tetrarhia Galileei şi a Pereei, nici nu încetase să-şi reverse disprețul asupra scribilor şi preoților ipocriți — acel „neam de vipere” — despre care susținea că, în viitoarea Împărăție a lui Dumnezeu, aveau să fie înlocuiți de prostituate şi perceptorii de taxe. Nu numai că-i vindecase pe toți aceia izgoniți de Templu ca păcătoşi aflați dincolo de orice

salvare, dar îi absolvise şi de păcate, făcând astfel ca toată instituția preoțească şi ritualurile sale costisitoare şi exclusiviste să devină irelevante. Vindecările şi exorcismele lui au atras mulțimi mult prea mari pentru ca tetrarhul din Tiberias să le ignore, deşi, cel puțin pentru moment, masele capricioase păreau mai puțin interesate de învățăturile lui Isus decât de „scamatoriile” lui — într-atât încât, atunci când au continuat să ceară semne pentru a-i putea crede mesajul, Isus a părut în sfârşit să se sature. „Neam viclean şi preacurvar cere semn, dar semn nu i se va da, fără numai semnul lui Iona prorocul” (Matei, 12:38).

Toată această activitate i-a făcut pe sicofanții de la curtea lui Antipa să înşire tot felul de presupuneri despre identitatea acelui predicator galileean. Unii îl considerau Ilie renăscut, sau poate unul dintre ceilalți „profeți din vechime”. O asemenea concluzie nu este complet nerezonabilă. Ilie, care trăise în regiunile nordice ale Israelului în secolul al IX-lea î.e.n., era paradigma profetului făcător de minuni. Războinic temut al lui Iahve şi care nu accepta niciun compromis, Ilie se luptase să smulgă cultul zeului canaanit Baal dintre evrei. „Câtă vreme veți umbla şchiopătând de amândouă picioarele?” a întrebat Ilie poporul. „Dacă Domnul este Dumnezeu, umblați după el, iar dacă este Baal, atunci umblați după el!” (Cartea întâi a Regilor, 18:21).

Pentru a dovedi superioritatea lui Iahve, Ilie a provocat patru sute cincizeci de preoți ai lui Baal la o întrecere. Aveau să pregătească două altare, fiecare cu câte un taur pus pe un stâlp de lemn. Preoții urmau să se roage lui Baal să trimită foc pentru a consuma ofranda, câtă vreme Ilie avea să i se roage lui Iahve.

Preoții lui Baal s-au rugat zi şi noapte. Au strigat şi s-au tăiat cu spadele şi lăncile, până s-au umplut de sânge. Țipau, implorau şi-l conjurau pe Baal să aducă focul, dar nu se întâmpla nimic.

Atunci, Ilie a turnat douăsprezece urcioare de apă pe rugul lui, a făcut un pas înapoi şi l-a chemat pe Dumnezeul lui Avraam, Isaac şi Israel să-şi arate puterea. Numaidecât din cer s-a prăbuşit un glob mare de foc şi a devorat taurul, lemnul, pietrele, praful de pe pământ şi băltoacele de apă din jurul jertfei. Când evreii au văzut lucrarea lui Iahve, au căzut în genunchi şi l-au adorat ca fiind Dumnezeu. Ilie însă nu terminase. I-a capturat pe cei patru sute cincizeci de preoți ai lui Baal, i-a dus cu forța în valea Waki Kişon şi, conform scripturilor, i-a măcelărit până la ultimul, cu mâinile lui, căci era

„înfierbântat cu mare râvnă pentru Domnul Dumnezeu Savaot” (Cartea întâi a Regilor, 18:20–40, 19:10).

Atât de mare era credința lui Ilie, încât nu a fost lăsat să moară, ci s-a ridicat la cer, într-un vârtej de vânt, ca să şadă lângă tronul lui Dumnezeu (Cartea a doua a Regilor, 2:11). Întoarcerea lui la sfârşitul timpului, când urma să adune laolaltă cele douăsprezece triburi ale lui Israel şi să le ducă în era mesianică, a fost prezisă de profetul Maleahi: „Iată că eu vă trimit pe Ilie prorocul, până a nu sosi ziua Domnului cea mare şi înfricoşată. El va îndupleca inima părinților către fii şi inima fiilor către părinții lor, ca să nu viu şi să lovesc pământul cu prăpăd” (Maleahi, 4:6–6).

Profeția lui Maleahi explică de ce curtenii din Tiberias văd în Isus reîncarnarea profetului cvintesențial al lui Israel de la sfârşitul timpului. Isus a făcut foarte puțin pentru a descuraja asemenea comparații, asumându-şi în mod conştient simbolurile profetului Ilie — misionariatul itinerant, chemarea peremptorie a discipolilor, misiunea de a reconstitui cele douăsprezece triburi, menținerea strictă în regiunile nordice ale Israelului, precum şi semnele şi minunile pe care le săvârşea oriunde se ducea.

Antipa, însă, nu este deloc convins de murmurele curtenilor. El crede că predicatorul din Nazaret nu este Ilie, ci Ioan Botezătorul, pe care l-a omorât, revenit din morți. Orbit de vinovăție după execuția lui Ioan, Antipa nu poate concepe adevărata identitate a lui Isus (Matei, 14:1–2; Marcu, 6:14–16; Luca, 9:7–9).

Între timp, Isus şi discipolii lui îşi continuă încet drumul spre Iudeea şi Ierusalim. Lăsând în urmă satul Bethsaida, unde, conform Evangheliei după Marcu, Isus a hrănit cinci mii de oameni doar cu cinci pâini şi doi peşti (Marcu, 6:30–44), discipolii încep să călătorească pe lângă Caesarea Philipi, un oraş roman aflat la nord de Marea Galileei, care serveşte ca sediu al tetrarhiei celuilalt fiu al lui Irod cel Mare, Filip. În timp ce merg, Isus îi întreabă într-o doară pe cei care-l urmează:

— Cine spun oamenii că sunt eu?

Răspunsul discipolilor reflectă speculațiile din Tiberias:

— Unii spun că eşti Ioan Botezătorul. Alții spun că Ilie. Iar alții spun că eşti Ieremia sau altul dintre profeți, reînviat din morți.

Isus se opreşte şi se întoarce spre discipolii lui:

— Dar *voi* cine ziceți că sunt?

Îi revine lui Simon Petru, conducătorul nominal al celor Doisprezece, să răspundă în numele celorlalți.

— Tu eşti Mesia, spune Petru, sugerând în această conjunctură fatidică din evanghelie misterul pe care tetrarhul din Tiberias n-avea cum să-l înțeleagă (Matei, 16:13–16; Marcu, 8:27–29; Luca, 9:18–20).

Şase zile mai târziu, Isus îi ia pe Petru şi pe frații Iacov şi Ioan — fiii lui Zevedeu — pe un munte înalt, unde se transformă miraculos sub ochii lor. „Şi veşmintele lui s-au făcut strălucitoare, prea albe ca omătul, cum nălbitor nu poate nălbi la fel, pe lume”, scrie Marcu (9:3). Dintr-odată, Ilie, profetul şi precursorul lui Mesia, apare pe munte. Cu el este şi Moise, marele liberator şi legiuitor al lui Israel, omul care a sfărâmat lanțurile evreilor şi a adus poporul lui Dumnezeu înapoi pe Tărâmul Făgăduinței.

Prezența lui Ilie pe munte a fost deja pregătită de speculațiile din Tiberias şi de comentariile discipolilor, la Caesarea Philippi. Apariția lui Moise, însă, este cu totul altceva. Paralelele dintre aşa-numita poveste a schimbării la față şi relatarea din Exod despre felul cum a primit Moise legile pe Muntele Sinai sar în ochi. Şi Moise şi-a luat trei însoțitori cu el pe munte — Aaron, Nadab şi Abihu — şi a fost la rândul lui transformat de acea experiență. Totuşi, pe câtă vreme transformarea lui. Moise era rezultatul intrării lui în contact cu strălucirea lui Dumnezeu, Isus este transformat de propria lui strălucire. Într-adevăr, scena este descrisă într-un asemenea mod, încât Moise şi Ilie — Legea şi Profeții — apar clar ca simpli subordonați ai lui Isus.

Discipolii sunt înfricoşați de viziune — şi pe bună dreptate. Petru încearcă să risipească teama, oferindu-se să construiască trei corturi în acel loc: unul pentru Isus, unul pentru Ilie şi unul pentru Moise. În timp ce vorbeşte, un nor învăluie muntele — la fel cum se întâmplase cu secole în urmă, pe Muntele Sinai — şi un glas dinăuntrul lui repetă cuvintele rostite din cer în ziua când Isus şi-a început misionariatul, pe malurile Iordanului: „Acesta este fiul meu cel Iubit. Ascultați-L”, spune Dumnezeu, atribuindu-i lui Isus acelaşi titlu *(„ho Agapitos*“ „cel Iubit”) pe care i-l dăduse şi Regelui David. Astfel, ceea ce curtea lui Antipa nu putea să conceapă, iar Simon Petru putea doar să deducă, este acum confirmat în sens divin, de un glas care răsună din nori, pe vârful muntelui: Isus din Nazaret este uns ca mesia, Regele Iudeilor (Matei, 17:1–8; Marcu, 9:2–8; Luca, 9:28–36).

Ceea ce face ca aceste trei scene vizibil legate între ele să fie atât de semnificative este faptul că, până în acest moment al misionariatului lui Isus, mai ales aşa cum a fost prezentat în cea mai veche evanghelie, a lui Marcu, Isus n-a făcut niciun fel de declarație despre identitatea lui

mesianică. Ba chiar a încercat în repetate rânduri să ascundă orice aspirații mesianice pe care le-ar fi putut avea sau nu. El îi reduce la tăcere pe demonii care-l recunosc (Marcu, 1:23–25, 34, 3:11–12). Îi pune pe cei pe care-i vindecă să jure că vor păstra secretul (Marcu, 1:43–45, 5:40–43, 7:32–36, 8:22–26). Se învăluieşte în parabole de neînțeles şi face tot ce poate pentru a-şi ascunde identitatea şi misiunea de mulțimile care se adună în jurul lui (Marcu, 7:24). În repetate rânduri, Isus respinge, evită, ocoleşte şi, uneori, chiar neagă explicit titlul de mesia pe care i-l atribuie alții.

Există un termen pentru acest fenomen straniu, care-şi are originile în Evanghelia după Marcu, dar poate fi găsit şi prin celelalte evanghelii. Se numeşte „secretul mesianic”.

Unii cred că secretul mesianic este propria invenție a evanghelistului, că e fie un procedeu literar pentru a dezvălui treptat adevărata identitate a lui Isus, fie un şiretlic abil pentru a sublinia cât de miraculoasă şi convingătoare era prezența sa mesianică; în pofida numeroaselor încercări de a-şi ascunde identitatea de mulțimi, aceasta pur şi simplu nu putea fi ascunsă. „Dar, cu cât le poruncea să nu spună nimănui despre el, cu atât mai vârtos ei dădeau în vileag toate minunile făcute” (Marcu, 7:36).

Totuşi, acest lucru presupune un nivel de aptitudini literare ale Evangheliei după Marcu în legătură cu care nu există nicio dovadă (Evanghelia după Marcu este scrisă într-o greacă elementară, rudimentară, care trădează cultura limitată a autorului). Ideea că secretul mesianic ar putea fi modul lui Marcu de a dezvălui treptat identitatea lui Isus contrazice aserțiunea fundamental teologică lansată de evanghelie din primul moment: „Începutul Evangheliei lui Isus *Hristos,* Fiul lui Dumnezeu” (Marcu, 1:1). Totuşi, chiar şi în momentul în care identitatea mesianică a lui Isus este dedusă pentru prima oară de către Simon Petru, în dramatica sa confesiune de lângă Caesarea Philippi — ba chiar şi când identitatea lui e dezvăluită spectaculos de Dumnezeu, pe munte — Isus continuă să le poruncească discipolilor lui să păstreze secretul, ordonându-le cu strictețe să nu spună nimănui ceea ce a mărturisit Petru (Marcu, 8:30) şi interzicându-le celor trei martori ai schimbării la față să scoată o vorbă despre ceea ce au văzut (Marcu, 9:9).

Este mult mai probabil ca secretul mesianic să poată fi trasat până la personajul istoric Isus, deşi s-ar putea să fi fost înfrumusețat şi reformulat în Evanghelia după Marcu, înainte de a fi adoptat la întâmplare şi cu vizibile rezerve de către Matei şi Luca. Faptul că secretul mesianic poate avea un

caracter istoric ne ajută să explicăm de ce succesorii lui Marcu au făcut asemenea eforturi pentru a compensa portretizarea de către predecesorul lor a unui mesia care pare să nu vrea să aibă nimic de-a face cu titlul. De exemplu, câtă vreme relatarea lui Marcu despre mărturisirea lui Simon Petru se sfârşeşte fără ca Isus să accepte sau să respingă titlul, doar poruncindu-le discipolilor să nu spună nimănui despre el, în relatarea aceleiaşi întâmplări de către Matei, care a prins contur douăzeci de ani mai târziu, Isus îi răspunde lui Petru cu o confirmare răsunătoare a identității sale mesianice: „Fericit eşti tu, Simone, fiul lui Iona", exclamă Isus, „că nu trup şi sânge ți-au dezvăluit ție aceasta, ci Tatăl meu cel din Ceruri" (Matei, 16:17).

La Marcu, momentul miraculos de pe vârful muntelui la sfârşit fără niciun comentariu din partea lui Isus, doar cu o reluare a ordinului ferm de a nu spune nimănui cele întâmplate. La Matei însă, schimbarea la față se încheie cu un discurs prelungit al lui Isus, în care acesta îl identifică pe Ioan Botezătorul ca fiind Ilie renăscut, astfel revendicându-şi explicit, ca succesor al lui Ioan/Ilie, mantia de mesia (Matei, 17:9–13). Şi totuşi, în pofida acestor dezvoltări apologetice, chiar şi Matei şi Luca încheie atât confesiunea lui Petru, cât şi schimbarea la față, cu porunci stricte ale lui Isus ca, după cum spune Matei, „să nu spună nimănui că *el este Hristosul*" (Matei, 16:20).

Dacă e adevărat că secretul mesianic poate fi pus pe seama lui Isus ca personaj istoric, atunci se prea poate ca aceasta să fie cheia pentru a descifra nu cine credea biserica timpurie că era Isus, ci dimpotrivă cine se considera Isus însuşi a fi. Evident, o asemenea sarcină nu este deloc uşoară. E extrem de dificil, dacă nu chiar imposibil, să ne bazăm pe evanghelii pentru a înțelege conştiința de sine a lui Isus. Aşa cum am arătat în repetate rânduri, evangheliile nu vorbesc despre un om cunoscut ca Isus din Nazaret care a trăit cu două mii de ani în urmă; în ele este vorba despre un mesia pe care autorii evangheliilor îl considerau o ființă eternă, aşezată de-a dreapta lui Dumnezeu. Evreii din secolul I care au scris despre Isus conchiseseră deja cine era acesta. Ei construiau o argumentație teologică despre natura şi funcția lui Isus *ca fiind Hristos,* nu compuneau biografia istorică a unei ființe omeneşti.

Totuşi, nu încape nicio îndoială cu privire la tensiunile care există în evanghelii între modul cum îl privea biserica timpurie pe Isus şi cum pare să se fi privit Isus pe el însuşi. Evident, discipolii care-l urmau l-au

recunoscut ca mesia, fie în timpul vieții, fie imediat după moarte. Dar nu trebuie să uităm că aşteptările mesianice nu erau în niciun caz definite uniform în Palestina secolului I. Nici chiar acei evrei care acceptau că Isus era mesia nu erau cu toții de acord cu privire la ceea ce însemna cu adevărat termenul. Când parcurgeau profețiile răspândite prin scripturi, descopereau o întreagă gamă de opinii şi viziuni derutante, adeseori contradictorii, cu privire la misiunea şi identitatea unui mesia. Acesta avea să fie un profet eshatologic care să anunțe Sfârşitul Zilelor (Daniel, 7:13–14; Ieremia, 31:31–34). Avea să fie un eliberator care să-i izbăvească pe evrei din robie (Deuteronomul, 18:15–19; Isaia, 49:1–7). Urma să fie un pretendent regal care să reconstituie Regatul lui David (Miheia 5:1–5; Zaharia 9:1–10).

În Palestina secolului I, aproape fiecare pretendent la titlul de mesia se înscria în câte una dintre aceste paradigme mesianice. Ezechia şeful tâlharilor, Iuda Galileanul, Simon din Pereea şi Athronges păstorul se modelau cu toții după idealul davidian, la fel ca Menahem şi Simon fiul lui Giora, în timpul Războiului Evreiesc. Aceştia erau regi-mesia ale căror aspirații regale se defineau clar prin acțiunile lor revoluționare împotriva Romei şi a clienților ei din Ierusalim. Alții, ca Theudas făcătorul de minuni, Egipteanul şi Samariteanul, se declarau mesia-eliberatori după tiparul lui Moise, fiecare presupus mesia făgăduind să-şi elibereze adepții de sub jugul ocupației romane prin vreo faptă miraculoasă. Profeții oraculari, ca Ioan Botezătorul şi omul sfânt Isus ben Anania, poate că nu-şi asumau deschis orice ambiții mesianice, dar prorocirile lor despre Sfârşitul Timpului şi apropiata judecată a lui Dumnezeu se conformau clar cu arhetipul de mesia-profet care se găseşte atât în Scriptura Ebraică, precum şi în comentariile şi tradițiile rabinice cunoscute ca Targum.

Problema, pentru biserica timpurie, este aceea că Isus nu corespundea niciuneia dintre paradigmele mesianice prezentate în Biblia Ebraică, nici nu îndeplinea vreo cerință aşteptată de la mesia. Isus vorbea despre sfârşitul zilelor, dar acesta nu s-a adeverit, nici chiar după ce romanii au distrus Ierusalimul şi au pângărit Templul lui Dumnezeu. A promis că Dumnezeu îi va elibera pe evrei din sclavie, dar Dumnezeu n-a făcut aşa ceva. A jurat că cele douăsprezece triburi ale lui Israel vor fi reconstituite, iar națiunea refăcută; în schimb, romanii au expropriat Pământul Făgăduinței, i-au masacrat locuitorii şi i-au exilat pe supraviețuitori. Împărăția lui Dumnezeu prezisă de Isus n-a apărut niciodată; noua ordine lumească pe care a descris-o el n-a prins nicicând contur. Conform standardelor cultului evreiesc şi ale

Scripturilor Ebraice, Isus a avut tot atâta succes, în aspirațiile sale mesianice, ca oricare altul dintre ceilalți presupuşi mesia.

Biserica timpurie a recunoscut în mod evident această dilemă şi, după cum se va vedea, a luat decizia conştientă de a modifica standardele mesianice. A amestecat şi combinat diferitele descrieri ale lui mesia găsite în Biblia Ebraică, pentru a crea un candidat care să transceadă orice model sau aşteptare mesianică anume. N-o fi fost Isus profet, eliberator sau rege — dar asta numai fiindcă se ridica mai presus de aceste paradigme mesianice simple. După cum dovedea schimbarea la față, Isus era mai mare decât Ilie (profetul), mai mare decât Moise (eliberatorul), mai mare chiar şi decât David (regele).

S-ar putea ca astfel să fi înțeles biserica timpurie identitatea lui Isus. Nu la fel pare însă s-o fi înțeles şi Isus însuşi. În fond, toată evanghelia dintâi nu conține nici măcar o singură declarație mesianică definitivă din partea lui Isus, nici măcar la sfârşit, când stă în fața arhiereului Caiafa şi acceptă oarecum pasiv titlul pe care ceilalți i-l tot atribuie (Marcu, 14:62). Acelaşi lucru este valabil şi pentru materialele din sursa Q timpurii, care de asemenea nu conțin nicio declarație mesianică a lui Isus.

Poate că Isus nu voia să-şi asume multiplele aşteptări pe care evreii le aveau de la mesia. Poate că respingea complet această denominație. Oricum, rămâne faptul că, mai ales în Evanghelia după Marcu, de fiecare dată când cineva încearcă să-i atribuie titlul de mesia — fie un demon, fie un solicitant sau unul dintre discipoli, ori chiar Dumnezeu însuşi — Isus îl respinge sau, în cel mai bun caz, îl acceptă fără tragere de inimă şi mereu evaziv.

Indiferent cum îşi înțelegea Isus misiunea şi identitatea — dacă el însuşi se considera mesia sau nu — indiciile din prima evanghelie sugerează că, din anumite motive, Isus din Nazaret nu se referea în mod deschis la sine însuşi ca mesia. Şi, fiindcă tot a venit vorba, nici nu-şi spunea „Fiul lui Dumnezeu” — un alt titlu pe care alții par să i-l fi atribuit. (Contrar concepțiilor creştine, titlul de „Fiul lui Dumnezeu” nu era o descriere a relației filiale dintre Isus şi Dumnezeu, ci mai degrabă desemnarea tradițională a regilor Israelului. Numeroase personaje sunt numite „Fiul lui Dumnezeu” în Biblie, niciunul mai frecvent decât David, cel mai mare rege — Cartea întâi a lui Samuil, 7:14; Psalmi, 2:7, 89:26; Isaia, 42:1). Mai degrabă, când trebuia să se refere la sine însuşi, Isus folosea un titlu cu totul diferit, atât de enigmatic şi unic încât, secole de-a rândul, cărturarii au

încercat cu disperare să-şi imagineze ce-ar fi putut să însemne. Isus îşi spunea „Fiul Omului”.

Expresia „Fiul Omului” („*ho huios tou anthropou*”, în greacă) apare cam de optzeci de ori în Noul Testament, şi numai o dată, într-un pasaj cu rol strict descriptiv din Faptele Sfinților Apostoli, este rostită de altcineva decât Isus. În acel fragment din cartea Faptelor, un adept al lui Isus numit Ştefan urmează să fie ucis prin lapidare pentru că l-a proclamat pe Isus ca fiind făgăduitul mesia. În timp ce-l înconjoară o mulțime de evrei furioşi, Ştefan are brusc o viziune extatică în care priveşte spre cer şi-l vede pe Isus învăluit în strălucirea lui Dumnezeu. „Iată”, strigă Ştefan, aruncându-şi brațele în sus, „văd cerurile deschise şi pe Fiul Omului stând de-a dreapta lui Dumnezeu!” (7:56). Acestea sunt ultimele cuvinte pe care le rosteşte înainte de a începe să-l lovească pietrele.

Folosirea categoric clişeizată a titlului de către Ştefan este o dovadă că, de fapt, creştinii l-au numit pe Isus „Fiul Omului” după moarte. Dar prezența extrem de rară a termenului în afara evangheliilor, şi faptul că nu apare niciodată în epistolele lui Pavel, face improbabilă ipoteza că Fiul Omului ar fi fost o expresie hristologică plăsmuită de biserica timpurie pentru a-l descrie pe Isus. Dimpotrivă, acest titlu, care e atât de ambiguu şi atât de rar întâlnit în Scripturile Ebraice, încât nici până azi nu se ştie cu certitudine ce înseamnă, e aproape sigur unul pe care Isus singur şi l-a atribuit.

Ar trebui să menționăm, desigur, că Isus vorbea aramaica, nu greaca, ceea ce înseamnă că, dacă expresia „Fiul Omului” poate fi pusă într-adevăr pe seama lui, ar fi trebuit să spună *„bar enaş (a)”,* sau poate echivalentul său ebraic, *„ben adam”,* ambele însemnând „fiu al unei ființe omeneşti”. Cu alte cuvinte, a spune „fiu al omului” în ebraică sau aramaică este totuna cu a spune „om”, adică exact sensul în care Biblia Ebraică foloseşte cel mai adesea termenul: „Dumnezeu nu este om care să mintă, nici fiu de om *ben adam* ca să se căiască” (Numerii, 23:19).

S-ar putea susține că şi Isus folosea termenul în acelaşi sens — ca pe un idiom ebraic/aramaic comun pentru „om”. Acest sens idiomatic este cu siguranță prezent în unele dintre cele mai vechi utilizări ale expresiei „Fiul Omului” din Q şi Evanghelia lui Marcu: „Vulpile au vizuini şi păsările cerului cuiburi; dar Fiul Omului adică: „un om ca mine” n-are unde să-şi plece capul” (Matei, 8:20; Luca, 9:58).

„Oricine va spune vreun cuvânt împotriva Fiului Omului adică, «împotriva unui om ca mine» i se va ierta. Dar celui ce va huli împotriva Sfântului Duh nu i se va ierta” (Luca: 12:10), „nici în veacul acesta, nici în cel ce va să fie“ (Matei, 12:32).

Unii au susținut chiar că Isus folosea în mod deliberat această expresie ca să-şi accentueze umanitatea, că pentru el era un mod de a spune: „Sunt o ființă omenească *bar enaş*”. Totuşi, o asemenea explicație se bazează pe supoziția că oamenii din vremea lui Isus aveau nevoie să li se aducă aminte că, de fapt, el era o „ființă umană”, ca şi cum asupra acestui lucru ar fi putut plana vreun dubiu. În niciun caz, nu putea fi vorba de aşa ceva. Creştinii moderni îl pot considera pe Isus întruparea lui Dumnezeu, dar o asemenea concepție despre mesia e o anatemă din perspectiva celor cinci mii de ani de teologie, gândire şi scripturi evreieşti. Ideea că ascultătorii lui Isus ar fi avut nevoie să li se reamintească încontinuu că era „doar un om” este pur şi simplu lipsită de orice sens.

Oricum, câtă vreme expresia aramaică, în forma ei nedefinită *(„bar enaş”,* mai degrabă decât forma definită *„bar enaşa”)* poate fi tradusă atât ca *„un* fiu de om” sau doar „om”, versiunea grecească *„ho huios tou anthropou*“ nu poate însemna decât „*fiul omului*”. Diferența dintre greacă şi aramaică e semnificativă şi e puțin probabil să fie rezultatul unei traduceri defectuoase de către evanghelişti. Folosind forma definită a sintagmei, Isus o utiliza într-un mod nou şi fără precedent: ca *titlu,* nu ca idiom. Mai simplu spus, Isus nu-şi spunea „un fiu de om”, ci se numea pe sine Fiul Omului.

Folosirea insistentă a acestei formule criptice de către Isus trebuie să fi fost complet nouă pentru auditoriul lui. Adeseori se presupune că, atunci când Isus vorbea despre sine însuşi ca Fiul Omului, evreii ştiau ce voia să spună. De fapt, nu ştiau. Evreii de pe vremea lui Isus nu aveau nicio concepție unificată despre „fiul omului”. Nu că expresia le-ar fi fost nefamiliară, ceea ce-ar fi declanşat imediat o întreagă gamă de imagini din cărțile lui Iezechiel sau Daniel, ori din Psalmi. Important este că n-ar fi recunoscut-o ca pe un titlu, aşa cum ar fi făcut, eventual, cu formula Fiul lui Dumnezeu.

Şi Isus trebuie să fi apelat la Scripturile Ebraice pentru a-şi forma o imagine a Fiului Omului ca individ distinct, nu doar ca un sinonim pentru „om”. Ar fi putut folosi cartea lui Iezechiel, în care profetul este numit „fiu de om” de aproape nouăzeci de ori: „Dumnezeu îmi zise: «Fiul omului *ben adam*! Scoală-te în picioare ca să vorbesc cu tine!» (Iezechiel, 2:1). Totuşi,

dacă există un lucru asupra căruia cercetătorii cad de acord, este acela că principala sursă a interpretării speciale a sintagmei de către Isus provine din cartea lui Daniel.

Scrisă în timpul domniei regelui seleucid Antiochos Epiphanes (175 î.e.n. -164 î.e.n.) — regele care se credea zeu —, cartea lui Daniel consemnează o serie de viziuni apocaliptice pe care profetul susține că le-a avut în timp ce lucra ca ghicitor la curtea din Babilon. Într-una dintre aceste viziuni, Daniel vede patru fiare monstruoase ridicându-se dintr-o mare întinsă — fiecare fiară reprezentând câte una dintre cele patru mari împărății: Babilon, Persia, Media şi regatul grecesc al lui Antiochos. Cele patru fiare pornesc libere pe pământ, pentru a devasta şi a nimici oraşele oamenilor. În toiul uciderilor şi al distrugerilor, Daniel îl vede pe cel descris de el ca „Cel vechi de zile" (Dumnezeu) stând pe un tron din flăcări, cu hainele albe ca zăpada şi părul de pe cap ca lâna cea mai pură. „Mii şi mii îl slujeau, şi zeci de zeci de mii stăteau gata înaintea lui", scrie Daniel. Cel vechi de zile judecă fiarele, pe unele ucigându-le şi arzându-le cu foc, altora luându-le puterea şi autoritatea. Apoi, în timp ce Daniel priveşte cu uimire spectacolul, vede cum „prin norii cerului venea cineva ca Fiul Omului *bar enaş*". „Şi a ajuns până la Cel vechi de zile, şi a fost dus înaintea lui", scrie el despre acest personaj misterios.

„Şi lui i s-a dat stăpânirea, slava şi împărăția, ca toate popoarele, neamurile şi limbile lui să-i slujească. Stăpânirea lui este veşnică, stăpânire care nu va trece, iar împărăția lui nu va fi nimicită" (Daniel, 7:1–14). Astfel, cel „ca Fiul Omului", prin care Daniel pare să se refere la un individ anume, primeşte suveranitatea peste Pământ şi i se acordă puterea şi autoritatea de a domni peste toate națiunile şi toate popoarele, *ca rege.*

Cărțile lui Daniel şi Iezechiel nu sunt singurele care folosesc formula „fiu al omului" cu referire la o persoană concretă. Expresia apare cam la fel în A patra carte a lui Ezdra şi Prima carte a lui Enoh (apocrife), şi anume în secțiunea de parabole a lui Enoh, numită popular „Asemănările" „Comparațiile" (Enoh 1, 37–72). În „Asemănări", Enoh are o viziune în care priveşte în sus spre cer şi vede o persoană pe care o descrie ca „fiul omului căruia îi aparține dreptatea". El numeşte acest personaj „Alesul" şi sugerează că a fost numit de Dumnezeu, încă dinaintea creațiunii, să se coboare pe Pământ şi să judece omenirea din partea lui Dumnezeu. I se va acorda putere şi domnie eternă peste Pământ şi-i va judeca aprig pe regii din această lume. Cei bogați şi puternici îi vor cere milă, dar nici urmă de milă

nu li se va arăta. La sfârşitul fragmentului, cititorul descoperă că acest fiu al omului este Enoh însuşi.

În Cartea a patra a lui Ezdra, personajul „fiu al omului” iese din mare, zburând pe „norii cerului”. La fel ca în cărțile lui Daniel şi Enoh, fiul omului de la Ezdra vine şi el să-i judece pe cei răi. Însărcinat să reconstituie cele douăsprezece triburi ale lui Israel, îşi va aduna forțele pe Muntele Sion şi va distruge armatele oamenilor. Dar, deşi pare „cam ca un om la înfățişare”, judecătorul apocaliptic al lui Ezdra nu este un muritor de rând. Evanghelia lui Matei în special, care a fost scrisă cam în aceeaşi perioadă cu „Asemănările” şi Cartea a patra a lui Ezdra, pare să fi împrumutat mult din imageria lor, inclusiv „tronul strălucitor” pe care va sta Fiul Omului la sfârşitul timpului (Matei, 19:29; Enoh 1,62:5) şi „cuptorul cu foc” în care-i va arunca pe toți răufăcătorii (Matei 13:41–42; Enoh 1, 54:3–6) — niciuna dintre aceste expresii nu apare altundeva în Noul Testament. Dar nu există nicio posibilitate ca Isus din Nazaret, care a murit cu peste şaizeci de ani înainte de a se fi scris „Asemănările” şi Cartea a patra a lui Enoh, să fi fost influențat de oricare dintre ele. Astfel, dacă imaginea descrisă de Enoh şi Ezdra, a unui fiu etern al omului ales de Dumnezeu încă de la începutul timpului pentru a judeca omenirea şi a domni pe Pământ în numele lui Dumnezeu, este în cele din urmă transpusă asupra lui Isus (într-o asemenea măsură încât, la vremea când Ioan îşi scrie evanghelia, Fiul Omului să fie un personaj pur divin — *logos*-ul — foarte asemănător cu omul primordial din Cartea a patra a lui Ezdra), Isus însuşi nu l-ar fi putut înțelege pe Fiul Omului în acelaşi fel.

Dacă acceptăm opinia generală că principala sursă, dacă nu singura, a conceptului de Fiu al Omului, adoptat de Isus, a fost cea din cartea lui Daniel, atunci ar trebui să privim acel pasaj din evanghelii în care folosirea titlului de către Isus o reproduce cel mai îndeaproape pe a lui Daniel, în scopul de a descoperi ce-ar fi putut înțelege Isus prin sintagma respectivă. Întâmplător, această referire anume la fiul omului, care se produce spre sfârşitul vieții lui Isus, este una despre care majoritatea cercetătorilor sunt de acord că e autentică şi-i poate aparține personajului istoric Isus.

Conform evangheliilor, Isus a fost adus în fața Sanhedrinului pentru a răspunde acuzațiilor formulate împotriva lui. În timp ce marii preoți, bătrânii şi scribii aruncă pe rând acuzații asupra lui Isus, acesta stă nepăsător, tăcut şi fără nicio reacție. În cele din urmă, arhiereul Caiafa se ridică în — picioare şi-l întreabă pe Isus în mod direct:

— Eşti Mesia?

Aici, în finalul călătoriei care a început pe malurile sacre ale Iordanului, secretul mesianic este în sfârşit înlăturat şi pare să se dezvăluie adevărata natură a lui Isus.

— Eu sunt, răspunde el.

Imediat însă, această afirmație a lui Isus, cea mai clară şi mai concisă cu privire la identitatea lui mesianică, este perturbată de o frază extatică, împrumutată direct din cartea lui Daniel, care seamănă din nou confuzia peste toate: „… şi veți vedea pe Fiul Omului şezând de-a dreapta puterii şi viind cu norii cerului” (Marcu, 14:62).

Prima jumătate a răspunsului dat de Isus arhiereului este o aluzie la Psalmi, în care Dumnezeu îi promite Regelui David că va sta aşezat în dreapta lui, „până voi pune pe vrăjmaşii tăi aşternut pentru picioarele tale” (Psalmi, 110:1). Dar expresia „pe norii cerului venea cineva” este o referire directă la fiul omului din viziunea lui Daniel (Daniel, 7:13).

Nu este prima oară când Isus transformă referirea cuiva la el ca fiind mesia într-o diatribă despre Fiul Omului. După mărturisirea lui Petru de lângă Caesarea Philippi, Isus îi cere mai întâi să tacă, iar în continuare descrie felul cum Fiul Omului trebuie să sufere şi să fie respins, înainte de a fi ucis, pentru a învia după trei zile (Marcu, 8:31). Ulterior schimbării la față, Isus îi pune pe discipoli să jure că vor păstra secretul, dar numai până după ce „Fiul Omului va învia din morți” (Marcu, 9:9). În ambele cazuri, e clar că această concepție a lui Isus despre Fiul Omului trebuie să aibă întâietate fată de afirmarea identității lui mesianice de către alții. Chiar şi la sfârşitul vieții, când stă în fața acuzatorilor, e dispus să accepte titlul generic de mesia numai dacă acesta poate fi făcut să corespundă cu interpretarea lui specifică, în sensul cărții lui Daniel, privindu-l pe Fiul Omului.

Aşadar, cheia pentru a descoperi secretul mesianic şi, prin urmare, propria concepție de sine a lui Isus, se găseşte în interpretarea lui unică a imaginii „cineva ca un fiu al omului” din Daniel. Şi aici ne putem apropia cel mai mult de a descoperi cine considera Isus că era el. Căci, câtă vreme curiosul personaj „fiu al omului” din Daniel nu este niciodată identificat explicit ca mesia, totuşi el e numit, clar şi fără ambiguități, *rege* — cel care va domni în numele lui Dumnezeu peste toate popoarele Pământului. S-ar putea ca la asta să se refere Isus, când îşi atribuie straniul titlu de „Fiul Omului”? Se declară rege?

Categoric, Isus vorbeşte pe larg despre Fiul Omului, şi adeseori în termeni contradictorii. Este puternic (Marcu, 14:62), dar şi suferă (Marcu, 13:26). E prezent pe Pământ (Marcu, 2:10), dar va veni în viitor (Marcu, 8:38). Va fi respins de oameni (Marcu, 10:33), dar îi va judeca (Marcu, 14:62). Este atât stăpân (Marcu, 8:38), cât şi servitor (Marcu, 10:45). Dar ceea ce, la prima vedere, pare o serie de afirmații contradictorii corespunde întru totul, de fapt, cu felul în care Isus descrie Împărăția lui Dumnezeu. Într-adevăr, cele două idei — Fiul Omului şi Împărăția lui Dumnezeu — sunt adeseori asociate în evanghelii, ca şi cum ar reprezenta unul şi acelaşi concept. Amândouă sunt descrise în termeni surprinzător de similari şi, ocazional, sunt prezentate ca interşanjabile, ca atunci când Evanghelia lui Matei schimbă celebrul verset din Marcu 9:1 — „Adevăr grăiesc vouă că sunt unii dintre cei ce stau aici care nu vor gusta moartea până ce nu vor vedea Împărăția lui Dumnezeu venind întru putere" — în: „Adevăr grăiesc vouă: sunt unii din cei ce stau aici, care nu vor gusta moartea, până ce nu vor vedea pe Fiul Omului viind întru împărăția sa" (Matei, 16:28).

Înlocuind un termen cu celălalt, Matei dă de înțeles că împărăția care îi aparține Fiului Omului este una şi aceeaşi cu Împărăția lui Dumnezeu. Şi, din moment ce Împărăția lui Dumnezeu este clădită pe baza unei răsturnări complete a ordinii actuale, în care săracii se îmbogățesc, iar cei umili devin puternici, ce rege ar fi mai potrivit să o conducă, în numele lui Dumnezeu, decât cel care întrupează el însuşi noua ordine socială, inversată? Un rege-țăran. Un rege care nu are unde să-şi rezeme capul. Un rege care a venit să slujească, nu să fie slujit. Un rege călare pe un asin.

Când Isus se autodefineşte ca Fiul Omului, folosind descrierea din Daniel ca titlu, el face o declarație clară despre felul cum îşi priveşte identitatea şi misiunea. Se asociază pe sine cu paradigma vechiului mesia davidian, regele care va domni peste Pământ în numele lui Dumnezeu, care va aduna cele douăsprezece triburi ale lui Israel (în cazul lui Isus, prin intermediul celor doisprezece apostoli, care vor sta pe „douăsprezece tronuri") şi va reface vechea măreție a națiunii israelite. Isus îşi revendică aceeaşi poziție ca a Regelui David, „de-a dreapta Puterii". Pe scurt, se declară rege. Afirmă, deşi într-un mod deliberat criptic, că rolul lui nu este doar acela de a aduce Împărăția lui Dumnezeu prin acțiunile sale mesianice, ci şi de a conduce acea împărăție în numele lui Dumnezeu.

Recunoscând pericolul evident al ambițiilor sale regeşti şi dorind să evite, în măsura posibilului, soarta celorlalți care îndrăzniseră să-şi revendice

titlul, Isus încearcă să restrângă toate declarațiile despre el ca mesia, alegând în schimb titlul mai ambiguu, mai puțin vizibil încărcat semantic, de „Fiul Omului”. Secretul mesianic a luat naştere tocmai din tensiunea ivită între dorința lui Isus de a-şi promova identitatea de fiu al omului peste titlul mesianic atribuit de cei ce-l urmează.

Indiferent de felul în care se vedea Isus pe sine însuşi, rămâne faptul că n-a putut niciodată să instaureze împărăția lui Dumnezeu. Pentru biserica timpurie, alegerea era clară: fie Isus nu era decât un alt mesia ratat, fie ceea ce aşteptau de la mesia evreii din vremea lui Isus era greşit şi avea nevoie de ajustări. Pentru cei ce intrau în a doua categorie, imageria apocaliptică din Cartea întâi a lui Enoh şi Cartea a patra a lui Ezdra, ambele scrise la mult timp după moartea lui Isus, netezeau un drum înainte, permițând bisericii timpurii să înlocuiască felul cum Isus se considera pe sine ca rege şi mesia cu o nouă paradigmă, ulterioară Revoltei Evreieşti, a unui mesia sub formă de Fiu al Omului preexistent, predeterminat, ceresc şi divin, unul a cărui „împărăție” nu era din această lume.

Dar împărăția lui Isus — Împărăția lui Dumnezeu — făcea parte foarte mult din această lume. Şi, chiar dacă ideea că un țăran galilean sărac îşi revendica pentru sine titlul de rege poate părea rizibilă, ea nu este mai absurdă decât ambițiile regeşti ale celorlalți mesia de după Isus: Iuda Galileanul, Menahem, Simon fiul lui Giora, Simon fiul lui Kochba şi alții. Asemenea lor, Isus nu-şi întemeia revendicările regale pe putere sau bogăție. La fel ca ei, nici Isus nu avea o mare armată cu care să răstoarne regatele oamenilor, sau o flotă care să măture mările Imperiului Roman. Singura armă pe care o avea ca să construiască Împărăția lui Dumnezeu era cea folosită de toți ceilalți mesia apăruți înainte sau după el, aceeaşi armă folosită de rebelii şi tâlharii care, în cele din urmă, aveau să alunge Imperiul Roman din cetatea lui Dumnezeu: *zelul.*

Acum, când se apropia sărbătoarea Paştelor — aniversarea eliberării Israelului de sub puterea păgână — Isus urma să ducă în sfârşit acest mesaj la Ierusalim. Înarmat cu zelul, va sfida în mod direct autoritățile Templului şi pe supervizorii lor romani, în legătură cu cel care domneşte cu adevărat peste acest tărâm sfânt. Dar, deşi sunt Paştele, Isus nu va intra în oraşul sacru ca un pelerin oarecare. El este regele de drept al Ierusalimului: vine să-şi revendice tronul lui Dumnezeu. Şi singurul mod în care poate intra un rege în Ierusalim este întâmpinat de o mulțime care-l slăveşte legănând ramuri de palmier, declarându-i victoria asupra duşmanilor lui Dumnezeu,

aşternându-şi mantalele pe drum în fața lui şi strigând: „Osana! Osana *Fiului lui David!* Binecuvântat este Regele care vine în numele Domnului!” (Matei, 21:9; Marcu, 11:8–10; Luca, 19:38).

Capitolul 12 Nu avem împărat decât numai pe Cezarul

Se roagă când vin în sfârşit după el: o mulțime în neorânduială, cu spade, făclii şi ciomege de lemn, trimisă de marii preoți şi de bătrâni să-l captureze pe Isus din Grădina Ghetsimani, unde s-a ascuns. Apariția nu e neaşteptată. Isus şi-a avertizat discipolii că oamenii vor veni după el. De aceea s-au ascuns în Ghetsimani, învăluiți în întuneric şi înarmați cu spade — întocmai aşa cum a ordonat Isus. Sunt gata pentru o confruntare. Dar grupul venit să-l aresteze ştie cu precizie unde să-l găsească. A fost informat de unul dintre cei doisprezece, Iuda Iscarioteanul, care cunoaşte locul şi-l poate identifica uşor pe Isus. Totuşi, Isus şi discipolii lui nu se lasă învinşi cu una, cu două. Unul dintre ei îşi scoate spada şi urmează o scurtă încăierare, în timpul căreia este rănit un servitor al arhiereului. Cu toate acestea, rezistența nu are niciun rost, iar discipolii sunt nevoiți să-şi abandoneze conducătorul şi să fugă în noapte, pe când Isus e capturat, legat şi dus înapoi în oraş, să se confrunte cu acuzatorii.

Gărzile îl aduc în curtea arhiereului Caiafa, unde s-au adunat marii preoți, bătrânii şi scribii — întregul Sanhedrin. Acolo, îl iau la întrebări despre amenințările pe care le-a făcut la adresa Templului, folosind împotriva lui propriile sale cuvinte:

— L-am auzit spunând: „Voi dărâma acest Templu făcut de mâini omeneşti şi în trei zile voi clădi altul, făurit nu cu mâinile”.

Aceasta este o acuzație foarte gravă. Templul e principala instituție civică şi religioasă a evreilor. Este singura sursă a cultului evreiesc şi cel mai important simbol al hegemoniei romane peste Iudeea. Până şi cea mai mică amenințare la adresa Templului ar suscita imediat atenția autorităților preoțeşti şi romane. Cu câțiva ani mai devreme, când doi rabini zeloşi, Iuda, fiul lui Sephorraeus şi Matei, fiul lui Margalus, le-au împărtăşit învățăceilor planurile lor de a înlătura vulturul de aur pe care Irod cel Mare îl plasase deasupra porții principale a Templului, ambii rabini şi patruzeci dintre discipolii lor au fost capturați şi arşi de vii.

Totuşi, Isus refuză să răspundă acuzațiilor aduse împotriva lui, probabil fiindcă nici nu are ce răspuns să dea. La urma urmei, a amenințat în mod public şi repetat Templul din Ierusalim, jurând că „Nu va rămânea piatră peste piatră care să nu se risipească” (Marcu, 13:2). Se află în Ierusalim doar de câteva zile, dar a cauzat deja o revoltă în Curtea Neamurilor, perturbând violent tranzacțiile financiare ale Templului. A înlocuit

costisitoarele sacrificii de carne şi sânge mandatate de Templu cu vindecările şi exorcizările lui gratuite. Timp de trei ani, a tunat şi a fulgerat împotriva preoţimii din Templu, ameninţându-i primatul şi puterea. I-a condamnat pe scribi şi pe bătrâni ca pe un „neam de vipere” şi a promis că Împărăţia lui Dumnezeu va înlătura întreaga clasă clericală. Însuşi misionariatul lui este întemeiat pe distrugerea ordinii prezente şi răsturnarea de la putere a tuturor celor care acum stau să-l judece. Ce altceva ar mai fi de spus?

Când se face dimineaţă, Isus este legat din nou şi escortat printre meterezele solide ale Fortăreţei Antonia, ca să apară în faţa lui Pontius Pilat. Ca guvernator, principala responsabilitate a lui Pilat în Ierusalim este aceea de a menţine ordinea, în favoarea împăratului. Singurul motiv pentru a aduce înaintea lui un ţăran şi zilier evreu sărac ar fi acela că a periclitat această ordine. Altfel, n-ar avea loc nicio audiere, nu s-ar pune întrebări, n-ar fi nevoie de apărare. Pilat, după cum arată istoricii, nu era omul proceselor. În cei zece ani ai săi ca guvernator al Ierusalimului, trimisese mii şi mii de oameni pe cruce, cu o singură zgârietură a condeiului său de trestie pe o filă de papirus. Doar ideea de a fi prezent în aceeaşi încăpere cu Isus, ca să nu mai vorbim de aceea de a-i acorda un „proces”, întrece orice imaginaţie. Fie ameninţarea adusă de Isus stabilităţii Ierusalimului este atât de mare încât el devine unul dintre foarte puţinii evrei care să aibă ocazia de a apărea înaintea Pilat şi a răspunde pentru presupusele sale crime, fie aşa-numitul proces în faţa lui Pilat e o invenţie.

Există motive care susţin a doua variantă. Scena are un aer teatral inconfundabil. Acesta este momentul final din misionariatul lui Isus, sfârşitul unei călătorii care a început în urmă cu trei ani, pe malurile Iordanului. În Evanghelia după Marcu, Isus mai vorbeşte doar o singură dată, după întrevederea cu Pilat — când se chinuieşte pe cruce: „Dumnezeul meu, Dumnezeul meu, de ce m-ai părăsit?” (Marcu, 15:34).

Totuşi, în relatarea lui Marcu, între judecata lui Pilat şi moartea lui Isus pe cruce se întâmplă un lucru atât de incredibil, atât de vizibil contrafăcut, încât pune sub semnul îndoielii întregul episod care duce la crucificarea lui Isus. Pilat, după ce l-a interogat pe Isus şi l-a găsit nevinovat de toate acuzaţiile care i se aduc, îl prezintă evreilor alături de un tâlhar (*lestes*) pe nume Baraba bar Abbas, care a fost acuzat de uciderea unor gărzi romane, în timpul insurecţiei la Templu. Conform lui Marcu, exista obiceiul ca, în timpul sărbătorii de Paşte, guvernatorul roman să elibereze un prizonier, la

alegerea evreilor. Când Pilat întreabă oamenii care prizonier să fie eliberat — Isus, predicatorul şi trădătorul faţă de Roma, sau Baraba, insurgentul şi ucigaşul — mulţimea cere eliberarea insurgentului şi crucificarea predicatorului.

— De ce? întreabă Pilat, îndurerat la gândul că va trebui să trimită la moarte un ţăran evreu nevinovat. Ce rău a făcut?

Mulţimea, însă, strigă şi mai tare, cerând moartea lui Isus:

— Răstigneşte-l! Răstigneşte-l! (Marcu, 15:1–20).

Scena nu are niciun sens. Putem lăsa la o parte faptul că, în afara evangheliilor, nu există nicio dovadă istorică a vreunei asemenea tradiţii de Paşte la un guvernator roman. Ceea ce este cu adevărat incredibil este portretizarea lui Pontius Pilat — un om renumit pentru dispreţul său la adresa evreilor, pentru desconsideraţia totală faţă de ritualurile şi datinile evreieşti şi pentru tendinţa de a semna absent atâtea ordine de execuţie, încât s-a depus o plângere formală împotriva lui, la Roma — irosindu-şi măcar o clipă ca să cântărească soarta unui evreu turbulent.

De ce-ar fi născocit Marcu o scenă atât de evident fictivă, una pe care cititorii săi evrei ar fi recunoscut-o imediat ca falsă? Răspunsul este simplu: Marcu nu scria pentru evrei. Cititorii lui Marcu se aflau la Roma, unde locuia şi el. Relatarea lui despre viaţa şi moartea lui Isus din Nazaret a fost scrisă la doar câteva luni după ce Revolta Evreiască fusese înăbuşită, iar Ierusalimul, distrus.

La fel ca evreii, şi primii creştini se străduiau să înţeleagă trauma Revoltei Evreieşti şi urmările ei. Mai exact, erau nevoiţi să reinterpreteze mesajul revoluţionar al lui Isus şi identitatea sa autoatribuită ca Fiu regesc al Omului, în lumina faptului că Împărăţia lui Dumnezeu pe care o aşteptau nu se materializase niciodată. Risipiţi prin Imperiul Roman, era firesc ca autorii evangheliilor să se distanţeze de mişcarea evreiască de independenţă, ştergând din povestea lui Isus, cât mai mult posibil, orice aluzie la radicalism sau violenţă, revoluţie sau zelotism, şi adaptând cuvintele şi acţiunile sale la noua situaţie politică în care se aflau. Sarcina le era oarecum uşurată de faptul că mulţi membri ai comunităţii creştine din Ierusalim par să fi rămas în afara războiului cu Roma, privindu-l ca pe un semn bine-venit al sfârşitului timpurilor promis de mesia. Conform istoricului Eusebius din Caesarea, din secolul al III-lea, un mare număr de creştini din Ierusalim au fugit dincolo de râul Iordan. „Oamenii bisericii de la Ierusalim”, a scris Eusebius, „conform unui anumit oracol ale cărui

revelații erau garantate de autoritățile de-acolo, primiseră ordin să plece din oraş înainte de război, instalându-se într-o anumită localitate din Pereea pe care ei o numeau Pella”. După câte se ştie, biserica pe care o lăsaseră în urmă a fost demolată în anul 70 e.n. Şi toate semnele primei comunități creştine din Ierusalim au fost îngropate sub un morman de moloz şi cenuşă.

Cu Templul în ruine şi religia evreiască căzută în dizgrație, evreii care-l urmau pe Isus ca mesia aveau de luat o hotărâre uşoară: puteau fie să-şi mențină legăturile de cult cu religia lor înrudită, împărtăşind astfel duşmănia Romei (ostilitatea romană față de creştini avea să atingă apogeul mult mai târziu), sau se puteau despărți de iudaism, transformându-şi propriul mesia dintr-un evreu naționalist feroce într-un predicator pacifist al faptelor bune, a cărui împărăție nu era din această lume.

Nu numai teama de represaliile romane i-a mobilizat pe aceşti creştini timpurii. Ierusalimul fiind prăduit, creştinismul nu mai era o mică sectă evreiască concentrată într-o regiune predominant evreiască şi înconjurată de sute de mii de evrei. După anul 70 e.n., centrul mişcării creştine s-a mutat din Ierusalimul evreiesc în oraşele greco-romane din jurul Mediteranei: Alexandria, Corint, Efes, Damasc, Antiohia, Roma. La o generație după crucificarea lui Isus, adepții săi ne-evrei îi depăşeau ca număr şi influență pe cei evrei. Pe la sfârşitul secolului I, când a fost scrisă cea mai mare parte a evangheliilor, Roma — şi îndeosebi elita intelectuală romană — devenise principala țintă a evanghelismului creştin.

Pentru a avea acces la acest auditoriu anume, era nevoie de o anume creativitate din partea evangheliştilor. Nu numai că trebuia să se înlăture orice urme de zel revoluționar din viața lui Isus, dar trebuia şi ca romanii să fie complet absolviți de orice responsabilitate privind moartea sa. *Evreii erau cei care-l uciseseră pe mesia.* Romanii nu fuseseră decât pionii neştiutori ai arhiereului Caiafa, care voia cu disperare să-l ucidă pe Isus, dar nu avea mijloacele legale de a o face. Arhiereul l-a manipulat pe guvernatorul roman Pontius Pilat, astfel încât să săvârşească o tragică eroare judiciară. Bietul Pilat a încercat tot ce i-a stat în putință pentru a-l salva pe Isus. Evreii însă au cerut sânge, astfel că Pilat n-a mai avut de ales decât să cedeze, trimițându-l pe Isus la crucificare. Într-adevăr, cu cât se îndepărtează mai mult fiecare evanghelie de anul 70 e.n. Şi de distrugerea Ierusalimului, cu atât devine mai detaşat şi mai inocent rolul jucat de Pilat în moartea lui Isus.

Evanghelia după Matei, scrisă la Damasc după vreo douăzeci de ani de la Revolta Evreiască, prezintă un portret al lui Pontius Pilat făcând mari eforturi să-l elibereze pe Isus. După ce a fost avertizat de soția lui să nu aibă nimic de-a face cu „omul acela nevinovat” şi a recunoscut că autoritățile religioase i-l predaseră pe Isus numai „din răutate”, Pilat al lui Matei se spală literalmente pe mâini de orice vină privind moartea lui Isus. „Nevinovat sunt eu de sângele acestui drept” le spune el evreilor. „Voi veți vedea.”

În repovestirea lui Matei după Marcu, evreii îi răspund lui Pilat ca „tot poporul” — adică, întreaga națiune *(pas ho laos)* — că-şi vor asuma ei înşişi vina morții lui Isus, din acea zi şi până la sfârşitul veacurilor: „Sângele lui asupra noastră şi asupra copiilor noştri” (Matei, 27:1–26).

Luca, scriind în oraşul grecesc Antiohia, în aproximativ aceeaşi perioadă ca Matei, nu se rezumă la a confirma nevinovăția lui Pilat privind moartea lui Isus, ci extinde în mod neaşteptat această amnistie şi asupra lui Irod Antipa. Copia lui Luca după Marcu îl prezintă pe Pilat mustrându-i pe marii preoți, pe liderii religioşi şi pe toți ceilalți evrei pentru acuzațiile pe care au îndrăznit să i le aducă lui Isus: „Ați adus la mine pe omul acesta, ca pe un răzvrătitor al poporului; dar iată, eu, cercetându-l de față cu voi, nicio vină n-am găsit în acest om, din toate câte i le puneți în sarcină. Şi nici Irod n-a găsit, când l-a trimis înapoi la noi. Vedeți dar, că n-a săvârşit nimic vrednic de moarte” (Luca, 23:13–15). După ce încearcă în trei *rânduri diferite* să alunge pofta de sânge a evreilor, Pilat consimte fără tragere de inimă la cererile lor şi-l trimite pe Isus să fie crucificat.

În mod deloc surprinzător, ultima dintre evangheliile canonice împinge la extrem varianta inocenței lui Pilat — şi a vinovăției evreilor. În Evanghelia după Ioan, scrisă în Efes la puțin timp după anul 100 e.n., Pilat face tot ce poate pentru a-i salva viața acelui biet țăran evreu, nu fiindcă l-ar considera pe Isus nevinovat, ci pentru că pare să creadă că Isus ar putea fi de fapt „Fiul lui Dumnezeu”. Cu toate acestea, după ce se luptă zadarnic cu autoritățile evreieşti ca să-l elibereze pe Isus, nemilosul prefect care comandă legiuni întregi şi le trimite cu regularitate pe străzi să măcelărească evreii ori de câte ori aceştia se ridică împotriva vreuneia dintre deciziile lui (aşa cum a făcut când evreii au obiectat față de jefuirea tezaurului din Templu, ca să plătească pentru apeductele din Ierusalim), este *forțat* de cererile mulțimii dezlănțuite să-l sacrifice pe Isus.

Când Pilat îl trimite la crucificare, Isus însuşi înlătură orice îndoială cu privire la cine e cu adevărat responsabil de moartea lui. „Cel ce m-a dat în mâna ta mai mare păcat are”, îi spune Isus lui Pilat, absolvindu-l personal de orice vină prin faptul că acuză direct autoritățile religioase evreieşti. Apoi, Ioan adaugă o insultă finală şi de neiertat la adresa națiunii evreieşti care, în acea vreme, se afla în pragul unei insurecții pe scară largă, atribuindu-i cea mai murdară, cea mai blasfematoare erezie pe care ar fi putut-o rosti un evreu din Palestina secolului I. Când sunt întrebați de Pilat ce să facă el cu „regele lor”, evreii răspund: „Nu avem împărat decât numai pe Cezarul!” (Ioan, 19:1–16).

Astfel, o poveste scornită de Marcu strict în scopuri evanghelişti, pentru a absolvi Roma de vina morții lui Isus, este exagerată odată cu trecerea timpului până la limita absurdului, devenind astfel începutul a două mii de ani de antisemitism creştin.

Desigur, nu este de neconceput ca Isus să fi avut parte de o scurtă audiență la guvernatorul roman — dar, din nou, numai dacă amploarea crimei sale ar fi justificat o atenție deosebită. La urma urmei, Isus nu era un simplu răzvrătit. Intrarea lui în Ierusalim, urmat de o mulțime de fideli care-l declarau rege, actul de tulburare a ordinii publice la Templu, proporțiile forțelor deplasate la Ghetsimani ca să-l aresteze — toate acestea indică faptul că autoritățile îl considerau pe Isus din Nazaret un pericol serios la adresa stabilității şi a ordinii din Iudeea. Un asemenea „criminal” ar fi fost considerat, foarte probabil, vrednic de atenția lui Pilat. Dar orice proces i se intenta ar fi fost scurt şi superficial, având ca unic scop consemnarea oficială a acuzațiilor pentru care era executat. De aici, singura întrebare pe care i-o adresează Pilat lui Isus în toate cele patru relatări evanghelice: „Eşti Regele Iudeilor?”

Dacă povestea evanghelică ar fi o piesă de teatru (şi, într-un sens, chiar este), răspunsul lui Isus la întrebarea lui Pilat ar fi punctul culminant care să ducă la deznodământul povestirii: crucificarea. Acesta este momentul când trebuie să fie plătit prețul pentru tot ceea ce a spus şi a făcut Isus în ultimii trei ani: atacurile la adresa autorităților preoțeşti, condamnarea ocupației romane, pretențiile de autoritate regală. Toate au dus la acest inevitabil moment al judecății, întocmai cum spusese Isus că avea să se întâmple. De aici încolo, mai urmează numai crucea şi mormântul.

Şi totuşi, poate că niciun alt moment din scurta viață a lui Isus nu e mai opac şi mai inaccesibil cercetătorilor decât acesta. Una dintre cauze constă

în multiplele tradiții pe care se bazează povestea judecății şi a crucificării lui Isus. Amintiți-vă că, deşi Evanghelia lui Marcu a fost scrisă prima, au precedat-o blocuri mari de tradiții scrise sau orale despre Isus care fuseseră transmise de primii lui adepți. Un asemenea „bloc” a fost deja prezentat: materialul unic din evangheliile lui Matei şi Luca pe care cercetătorii îl denumesc Q. Avem însă motive să credem că înaintea Evangheliei lui Marcu au existat şi alte blocuri de tradiții, care se ocupau exclusiv de moartea şi învierea lui Isus. Aşa-numitele relatări ale patimilor au stabilit o succesiune de bază a evenimentelor despre care cei mai vechi creştini credeau că au avut loc la sfârşitul vieții lui Isus: Cina cea de Taină; trădarea lui Iuda Iscarioteanul; arestarea din Ghetsimani; apariția în fața arhiereului şi a lui Pilat; crucificarea şi punerea în mormânt; învierea, trei zile mai târziu.

Această serie de evenimente nu conținea efectiv o narațiune, fiind destinată exclusiv scopurilor liturgice. Era un mijloc prin care primii creştini să retrăiască ultimele zile ale mântuitorului lor, de exemplu, cu ajutorul ritualului de a împărtăşi aceeaşi masă pe care o luase el cu discipolii lui, rostind aceleaşi rugăciuni ca ale lui din Ghetsimani şi aşa mai departe. Contribuția lui Marcu la narațiunile despre patimi a constat în transformarea acestei succesiuni de evenimente ritualizate într-o povestire coerentă despre moartea lui Isus, pe care redactorii ulteriori, Matei şi Luca, au integrat-o în evangheliile lor, împreună cu o serie de înflorituri proprii şi unice (s-ar putea ca Ioan să se fi bazat pe o serie separată de narațiuni ale patimilor pentru evanghelia lui, de vreme ce aproape niciunul dintre detaliile pe care le prezintă despre ultimele zile ale lui Isus nu se găseşte în Sinoptice).

La fel ca întregul conținut al evangheliilor, povestea arestării lui Isus, urmată de proces şi execuție, a fost scrisă numai şi numai dintr-un singur motiv; pentru a dovedi că era promisul mesia. Corectitudinea faptelor era irelevantă. Ceea ce conta era hristologia, nu istoria. E evident că autorii evangheliilor îşi dădeau seama ce însemna moartea lui Isus pentru comunitatea care tocmai lua naştere, dar povestea acelei morți avea nevoie de o dezvoltare mai amplă. Trebuia să fie încetinită şi reorientată. Necesita anumite detalii şi înfrumusețări din partea evangheliştilor. Ca rezultat, acest episod final, cel mai semnificativ, al poveştii lui Isus din Nazaret este şi cel mai încărcat de adaosuri teologice şi invenții pure. Singurul mijloc pe care-l are la dispoziție cititorul modern pentru a încerca să recupereze o oarecare

parte din corectitudinea istorică a narațiunii patimilor este acela de a înlătura treptat straturile teologice suprapuse de evanghelişti peste ultimele zile ale lui Isus, revenind la cea mai primitivă versiune a poveştii care poate fi extrasă din evanghelii. Şi singura cale de a face acest lucru este de a începe cu sfârşitul poveştii, când Isus este răstignit pe cruce.

Crucificarea era o formă de execuție larg răspândită şi foarte comună în Antichitate, fiind folosită de perşi, indieni, asirieni, sciți, romani şi greci. Până şi evreii practicau crucificarea; pedeapsa este menționată de multe ori în sursele rabinice. Se putea executa aproape oriunde; nu era necesar decât un copac. Tortura putea să dureze zile în şir, fără a fi nevoie de un torționar propriu-zis. Procedura crucificării — felul în care era suspendată victima — rămânea întru totul la latitudinea călăului. Unii erau țintuiți cu capul în jos. Altora li se trăgeau în țeapă organele intime. Unora li se acoperea capul cu un sac. Cei mai mulți erau complet goi.

Roma a fost aceea care a instituit crucificarea ca pe o formă de pedeapsă de stat, aducând procesului o anumită uniformitate, mai ales când trebuiau să se țintuiască mâinile şi picioarele pe două bârne încrucişate. În Imperiul Roman crucificarea devenise atât de comună, încât Cicero o numea „molima aceea”. Printre cetățeni, cuvântul „cruce” (*crux*) a devenit o replică populară şi deosebit de vulgară, vecină cu „du-te şi te spânzură”.

Totuşi, ar fi inexact să ne referim la crucificare ca la o pedeapsă cu moartea, căci adeseori se întâmpla ca victima să fie întâi executată, apoi țintuită pe cruce. Scopul crucificării nu era atât acela de a-l ucide pe criminal, cât de a-i descuraja pe alții care ar fi putut să sfideze statul. Din acest motiv, crucificările erau întotdeauna executate în public — la răspântii, în amfiteatre, pe dealuri sau în locuri înălțate, oriunde populația nu avea de ales decât să asiste la îngrozitoarea scenă. Criminalul rămânea întotdeauna suspendat încă mult timp după ce murise; cei crucificați nu erau îngropați aproape niciodată. Întrucât tot rostul crucificării era acela de a umili victima şi a speria martorii, cadavrul era lăsat acolo unde se afla, să fie devorat de câini şi păsări de pradă. Apoi, oasele erau aruncate pe o grămadă de gunoi — de aici şi-a dobândit numele şi dealul crucificării lui Isus, Golgota: „locul căpățânilor” (al craniilor). Pe scurt, pentru Roma crucificarea era mai mult decât o pedeapsă capitală; era un memento public despre ceea ce se întâmplă când este sfidat imperiul. De aceea era rezervată exclusiv pentru cele mai grave delicte politice: trădarea, rebeliunea, subversiunea, banditismul, tâlhăria.

Dacă nu s-ar şti nimic altceva despre Isus din Nazaret decât că a fost crucificat de romani, am cunoaşte practic tot ceea ce e necesar pentru a descoperi cine a fost, ce a fost şi de ce a sfârşit răstignit pe cruce. Ofensa lui, în opinia Romei, e de la sine înțeleasă. A fost scrisă pe o placă şi pusă deasupra capului său, în văzul tuturor: „Isus din Nazaret, Regele Iudeilor". Crima comisă de el a fost aceea de a-şi asuma ambiții regale.

Evangheliile atestă că Isus a fost crucificat împreună cu alți *lestai,* sau tâlhari: revoluționari, la fel ca el. Luca, vizibil stânjenit de implicațiile termenului, a înlocuit *lestai* cu *kakourgoi,* sau „răufăcători". Dar, oricât ar fi încercat, Luca n-a putut evita cel mai elementar aspect al acestui mesia: Isus fusese executat de statul roman pentru crima de subversiune. Toate celelalte fapte din ultimele zile ale lui Isus trebuie să fie interpretate prin prisma acestui aspect singular şi indiscutabil.

Prin urmare, putem elimina procesul teatral din fața lui Pilat ca pe o fantezie pură, din toate motivele arătate mai sus. Dacă Isus a apărut într-adevăr înaintea procuratorului, trebuie să fi fost un episod scurt şi, pentru Pilat, căzut imediat în uitare. S-ar putea ca guvernatorul nici să nu fi ridicat privirea din scripte ca să remarce chipul lui Isus, darămite să se mai şi angajeze într-o conversație prelungită cu el despre sensurile adevărului.

I-ar fi pus o singură întrebare: „Eşti Regele Iudeilor?" Ar fi consemnat răspunsul lui Isus. Ar fi catalogat crima. Şi l-ar fi trimis pe Isus să se alăture celorlalți morți sau muribunzi fără număr, pe Golgota.

Chiar şi procesul anterior, din fața Sanhedrinului, trebuie să fie reexaminat în lumina crucii. Povestea procesului, aşa cum e prezentată în evanghelii, este plină de contradicții şi inadvertențe, dar ideea principală ar fi următoarea: Isus e arestat în noaptea de dinainte de Sabat, în timpul sărbătorilor de Paşte. La adăpostul întunericului, este adus în curtea arhiereului, unde îl aşteaptă membrii Sanhedrinului. Imediat, apare un grup de martori care atestă că Isus a emis amenințări împotriva Templului din Ierusalim. Când Isus refuză să răspundă acestor acuzații, arhiereul îl întreabă de-a dreptul dacă el este mesia. Răspunsul lui Isus diferă în toate cele patru evanghelii, dar include întotdeauna declarația că el e Fiul Omului. Această declarație îl înfurie pe arhiereu, care-l acuză numaidecât pe Isus de blasfemie, pasibilă de pedeapsa cu moartea. A doua zi dimineața, Sanhedrinul îl predă pe Isus lui Pilat, pentru a-l crucifica.

Problemele legate de această scenă sunt prea multe ca să le mai numărăm. Procesul în fața Sanhedrinului încalcă aproape toate cerințele de

procedură legală stabilite prin legislația evreiască. Mishna e clară în această privință.

Sanhedrinul nu are voie să se întrunească noaptea. Nu sunt permise întrunirile în timpul Paştelor. Nu e permisă adunarea în ajunul Sabatului. În niciun caz nu este permisă o reuniune atât de improvizată, în curtea *(aule)* arhiereului, după cum susțin Matei şi Marcu. Iar şedința trebuie să înceapă cu o listă detaliată a acuzațiilor, înainte de a se permite accesul martorilor. Argumentul că regulile judiciare stabilite de rabini în Mishna nu se aplicau în anii treizeci, când a fost judecat Isus, se anulează când ne amintim că nici evangheliile n-au fost scrise în anii treizeci. Contextul social, religios şi politic al relatării procesului lui Isus în fața Sanhedrinului era cel al iudaismului rabinic de după anul 70 e.n.: epoca Mishna. Oricum, ceea ce demonstrează aceste nepotriviri flagrante este cunoaşterea extrem de slabă a legislației evreieşti şi a practicilor Sanhedrinului de către evanghelişti. Acest lucru în sine e de ajuns pentru a arunca umbra îndoielii peste istoricitatea procesului din fața lui Caiafa.

Chiar dacă scuzăm toate inadvertențele de mai sus, cel mai tulbure aspect al procesului din Sanhedrin este verdictul. Dacă arhiereul l-a interogat într-adevăr pe Isus în legătură cu ambițiile sale mesianice, iar dacă răspunsul lui Isus semnifica într-adevăr o blasfemie, atunci Tora nici nu poate fi mai clară în legătură cu pedeapsa: „Cel ce huleşte numele Domnului să fie pedepsit cu moarte: *toată obştia să-l ucidă cu pietre“* (Leviticul, 24:16). Aceasta este pedeapsa aplicată lui Ştefan pentru blasfemie, când îl numeşte pe Isus „Fiul Omului” (Faptele Sfinților Apostoli, 7:1–60). Ştefan nu este transferat autorităților romane pentru crima sa: e lapidat pe loc. Poate fi adevărat că, sub Imperiul Roman, evreii nu aveau autoritatea de a executa criminalii (deşi asta nu i-a oprit să-l ucidă pe Ştefan). Dar nu putem pierde din vedere faptul fundamental de la care am pornit: Isus nu este omorât prin lapidare de către evrei pentru blasfemie; e crucificat de romani, pentru subversiune.

La fel cum s-ar putea să existe un sâmbure de adevăr în povestea procesului lui Isus în fața lui Pilat, s-ar putea ca şi procesul din Sanhedrin să conțină un dram de adevăr. Autoritățile evreieşti l-au arestat pe Isus fiindcă-l considerau atât un pericol privind controlul lor asupra Templului, cât şi o amenințare la adresa ordinii sociale din Ierusalim — pe care, conform acordului cu Roma, erau obligați s-o mențină. Întrucât autoritățile evreieşti, tehnic vorbind, nu aveau nicio jurisdicție asupra cazurilor capitale, l-au predat pe Isus romanilor ca să răspundă pentru învățămintele lui subversive.

Relația personală dintre Pilat şi Caiafa poate să fi facilitat transferul, dar autoritățile romane aveau nevoie, cu siguranță, de foarte puțină muncă de lămurire pentru a executa încă un insurgent evreu. Pilat l-a tratat pe Isus la fel cum trata toate amenințările la adresa ordinii sociale: l-a trimis pe cruce. Nu s-a ținut niciun proces. Nu era necesar. În fond, era Paştele, o perioadă marcată întotdeauna de mari tensiuni în Ierusalim. Oraşul era plin de pelerini. Orice risc de tulburări trebuia înăbuşit imediat. Şi, indiferent ce altceva o fi fost Isus, era cu siguranță un factor turbulent.

Cu delictul consemnat în registrul lui Pilat, se spune că Isus a fost scos din Fortăreața Antonia şi dus în curte, unde a fost dezbrăcat, legat de un stâlp şi biciuit cu sălbăticie, aşa cum se obişnuia cu toți cei condamnați la moarte pe cruce. Apoi, romanii i-au pus bârna transversală pe umeri, cu brațele petrecute peste ea — din nou, conform obiceiului —, astfel încât mântuitorul care promisese să înlăture jugul ocupației de pe gâturile evreilor era acum el însuşi pus în jug ca un animal dus să fie măcelărit.

La fel ca în cazul tuturor celor condamnați la crucificare, Isus a fost silit să care el însuşi bârna până pe o colină aflată în afara zidurilor Ierusalimului, pe drumul care ducea la porțile oraşului — poate acelaşi drum pe care-l străbătuse cu câteva zile înainte, intrând în Ierusalim ca regele de drept al acestuia. Astfel, fiecare pelerin care intra în oraş pentru festivitățile sfinte nu avea încotro decât să asiste la supliciu, să i se aducă aminte ce se întâmplă cu cei care sfidează domnia Romei. Bârna a fost prinsă de un eşafod sau stâlp, iar încheieturile şi gleznele lui Isus au fost țintuite cu piroane. Cu un ultim efort, crucea a fost ridicată în poziție verticală. Moartea n-a întârziat. În câteva ore, plămânii lui Isus au cedat şi n-a mai putut să respire.

Astfel, pe o colină pleşuvă acoperită de cruci, printre țipetele şi gemetele de agonie ale sutelor de criminali muribunzi, sub un stol de ciori nerăbdătoare care dădeau târcoale pe deasupra, aşteptându-l să-şi dea ultima suflare, acel mesia cunoscut ca Isus din Nazaret a avut parte de acelaşi sfârşit nedemn ca oricare alt mesia venit înainte sau după el.

Atâta doar că, spre deosebire de toți ceilalți mesia, acesta n-avea să fie uitat niciodată.

III

Sunați din trâmbiță în Sion, strigați din răsputeri în muntele cel sfânt al meu, ca să se cutremure toți locuitorii țării, fiindcă vine ziua Domnului.

Iată ea este aproape!

Zi de întuneric şi de beznă, zi cu nori şi cu negură deasă.

Ioil, 2:1–2

Prolog Şi Cuvântul S-a făcut trup

Ştefan — cel omorât cu pietre de o gloată de evrei furioşi, pentru blasfemie — a fost primul dintre adepții lui Isus ucis după crucificare, deşi n-avea să fie nici pe departe ultimul. Este curios că primul om martirizat pentru a-l fi numit pe Isus „Hristos” nu-l cunoştea personal pe Isus din Nazaret. În fond, Ştefan nu era un discipol. Nu l-a întâlnit niciodată pe țăranul şi zilierul galilean care-şi revendica tronul Împărăției lui Dumnezeu. N-a umblat împreună cu Isus, nici n-a vorbit cu el. Nu făcea parte din mulțimea în extaz care l-a primit pe Isus în Ierusalim ca îndreptățit conducător. N-a participat la incidentele de la Templu. Nu era prezent când Isus a fost arestat şi acuzat de subversiune. Nu l-a văzut pe Isus murind.

Ştefan n-a auzit despre Isus din Nazaret decât după crucificare. Evreu vorbitor de limbă greacă, locuitor al uneia dintre numeroasele provincii elenistice din afara Țării Sfinte, Ştefan venise la Ierusalim în pelerinaj, împreună cu mii de alți evrei din Diaspora asemenea lui. Probabil că tocmai îşi prezenta ofranda la preoții Templului, când a văzut un grup de agricultori şi pescari, în majoritate galileeni, umblând prin Curtea Neamurilor şi predicând despre un nazarinean simplu pe care-l numeau mesia.

În sine, un asemenea spectacol n-ar fi fost deloc neobişnuit în Ierusalim, mai ales în timpul sărbătorilor şi al zilelor festive, când în oraşul sfânt veneau evrei din tot Imperiul Roman să-şi aducă ofrandele la Templu. Ierusalimul era centrul activităților spirituale pentru toți evreii, inima de cult a întregii națiuni evreieşti. Toți sectarii, toți fanaticii, fiecare zelot, profet şi mesia autoproclamat ajungea în cele din urmă la Ierusalim, ca să predice ori să admonesteze, să ofere mila lui Dumnezeu sau să prevină în legătură cu mânia lui Dumnezeu. Festivalurile, în special, erau perioade ideale pentru ca aceşti schismatici să aibă acces la o audiență cât mai largă şi mai cosmopolită posibil.

Astfel, când Ştefan a văzut grupul de bărbați hirsuți şi femei în zdrențe înghesuindu-se sub un portic din curtea exterioară a Templului — simpli provinciali care-şi vânduseră tot ce aveau şi le dăduseră săracilor banii, care posedau totul în comun şi nu aveau niciun bun personal, în afara tunicilor şi a sandalelor — probabil că nu le-a dat prea multă atenție, la început. S-ar putea să fi ciulit urechile la auzul sugestiei că acei schismatici urmau un mesia care fusese omorât deja (crucificat — nici mai mult, nici mai puțin!). Poate a fost uimit să afle că, în pofida faptului evident că moartea lui Isus îl

descalifica, prin *definiție*, ca eliberator al Israelului, adepții îl numeau în continuare mesia. Însă nici asta n-ar fi fost un lucru fără precedent în Ierusalim. Nu predicau şi acum adepții lui Ioan Botezătorul despre răposatul lor conducător, botezând pe mai departe evrei în numele lui?

Ceea ce-ar fi trebuit să atragă cu adevărat atenția lui Ştefan era afirmația strategică a acestor evrei că, spre deosebire de oricare alt criminal crucificat de romani, mesia al lor nu fusese lăsat pe cruce, ca să-i fie curățate oasele de păsările lacome pe care Ştefan le văzuse zburând peste Golgota, la intrarea prin porțile Ierusalimului. Nu, trupul acestui țăran anume — al acestui Isus din Nazaret — fusese coborât de pe cruce şi depus într-un mormânt extravagant, săpat în piatră, potrivit pentru cei mai bogați oameni din Iudeea. Şi mai important, adepții lui susțineau că, la trei zile după ce fusese depus în mormântul bogătaşului, mesia al lor revenise la viață. Dumnezeu îl reînviase, eliberându-l din ghearele morții. Purtătorul de cuvânt al grupului, un pescar din Capernaum pe nume Simon Petru, jura că văzuse învierea cu ochii lui, la fel ca mulți alții.

Atenție însă: aceasta nu era reînvierea morților pe care fariseii o aşteptau la sfârşitul zilelor, iar saducheii o negau. Nu era deschiderea mormintelor şi pământul care dădea afară mulțimile îngropate, aşa cum îşi imaginase profetul Isaia (Isaia, 26:19). Nu avea nimic de-a face cu renaşterea „Casei lui Israel”, prezisă de profetul Iezechiel, când Dumnezeu insuflă o nouă viață în oasele uscate ale națiunii (Iezechiel, 37). Acesta era un individ izolat, mort şi îngropat în stâncă timp de câteva zile, care dintr-odată se ridicase şi ieşise din mormânt cu de la sine putere, nu ca spirit sau fantomă, ci ca un om în carne şi oase.

În vremea aceea, nu mai exista nimic asemănător cu ceea ce afirmau adepții lui Isus. Idei despre resurecția morților se mai puteau găsi şi pe la vechii egipteni sau perşi, desigur. Grecii credeau în nemurirea sufletului, dar nu şi a trupului. Despre unii zei — de exemplu, Osiris — se credea că muriseră şi reînviaseră. Unii oameni — Iulius Caesar, Octavianus Augustus — fuseseră zeificați după moarte. Dar noțiunea că un individ murea şi învia, în carne şi oase, revenind la o viață veşnică, era extrem de rară în lumea antică şi practic inexistentă în iudaism.

Şi totuşi, ceea ce susțineau adepții lui Isus era nu numai că înviase din morți, dar şi că învierea lui îi confirmase statutul de mesia, o afirmație extraordinară, fără precedent în istoria evreiască. În pofida celor două milenii de apologeți creştini, adevărul este că în iudaism, pur şi simplu, nu

exista credința într-un mesia care să moară şi să reînvie. În toată Biblia Ebraică nu apare niciun fragment de scriptură sau profeție, despre făgăduitul mesia, care măcar să facă aluzie la moartea lui nedemnă, darămite şi la învierea trupească. Profetul Isaia vorbeşte despre o „slugă” care „va izbuti” (Isaia, 52:13) şi care „a purtat fărădelegile multora şi pentru ei şi-a dat viața” (Isaia, 53:12). Dar Isaia nu-l identifică nicăieri ca mesia pe acest slujitor fără nume, nici nu afirmă că se va ridica din morți. Profetul Daniel menționează „un uns” (adică, mesia) care „va fi tăiat şi nu va avea nimic” (Daniel, 7:26). Unsul lui Daniel însă nu este ucis; e doar detronat de un „prinț care va să vină”. S-ar putea să fie adevărat că, la câteva secole după moartea lui Isus, creştinii vor interpreta aceste versete într-un asemenea mod, încât să ajute la găsirea unui sens în nereuşita mântuitorului lor de a-şi îndeplini oricare dintre sarcinile mesianice aşteptate de la el. Evreii de pe vremea lui Isus însă nu aveau niciun fel de noțiune a unui mesia care suferă şi moare. Aşteptau un mesia care învinge şi trăieşte.

Ceea ce propuneau adepții lui Isus era o redefinire şocant de îndrăzneață, nu doar a profețiilor mesianice, ci şi a însăşi naturii şi rolului acelui mesia evreu. Pescarul, Simon Petru, manifestând convingerea nepăsătoare a omului fără şcoală şi neinițiat în scripturi, a mers chiar până la a susține că Regele David însuşi profețise crucificarea şi învierea lui Isus, într-unul dintre Psalmii lui. „Dar David, fiind profet şi ştiind că Dumnezeu i s-a jurat cu jurământ să aşeze pe tronu-i, din fruptul coapselor lui”, le-a spus Petru pelerinilor adunați la templu, „mai înainte văzând el, a vorbit despre învierea lui Hristos: că n-a fost lăsat în iad, şi nici trupul lui n-a văzut putreziciune” (Faptele Sfinților Apostoli, 2:30–31).

Dacă Ştefan ar fi avut cunoştință despre textele sacre, dacă ar fi fost un scrib sau un cărturar familiarizat cu scripturile, sau dacă ar fi fost doar un simplu locuitor al Ierusalimului, pentru care sunetul Psalmilor revărsându-se dintre zidurile Templului era la fel de cunoscut ca propriul glas, ar fi ştiut imediat că Regele David nu spusese niciodată un asemenea lucru despre mesia. „Profația” la care se referă Petru era un Psalm pe care David l-a cântat despre *sine însuşi:*

Drept aceea se veseleşte inima mea şi tresaltă de bucurie sufletul meu, iar trupul meu sălăşluieşte fără grijă,

Căci tu nu vei lăsa sufletul meu în împărăția morții, nici nu vei îngădui ca sfântul tău să vadă putreziciunea.

Tu mă vei învăța să cunosc cărarea vieții, plinătatea bucuriei care este înaintea feței tale şi dulceața cea de-a pururea de-a dreapta ta!
Psalmii, 16:8–12

Ştefan însă — şi aici se află cheia pentru a înțelege dramatica transformare care a avut loc în mesajul lui Isus după moartea sa — nu era nici scrib, nici cărturar. Nu era expert în scripturi. Nu locuia la Ierusalim. Ca atare, era ascultătorul perfect pentru această interpretare nouă, inventivă şi complet neortodoxă a lui mesia, colportată de un grup de extatici analfabeți a căror certitudine față de mesajul lor era egalată doar de pasiunea cu care îl predicau.

Ştefan s-a convertit la mişcarea lui Isus la puțin timp după moartea acestuia. La fel ca majoritatea convertiților din îndepărtata Diaspora, şi-a abandonat oraşul, şi-a vândut lucrurile, şi-a depus resursele în fondul comunității şi s-a stabilit la Ierusalim, în umbra zidurilor Templului. Deşi n-a petrecut decât puțin timp ca membru al noii comunități — poate un an, doi — moartea lui violentă, la scurtă vreme după convertire, avea să-i consacre numele pentru totdeauna în analele istoriei creştine.

Povestea acestei faimoase morți poate fi găsită în Faptele Sfinților Apostoli, o cronică a primelor decenii din mişcarea lui Isus, după crucificare. Evanghelistul Luca, despre care se presupune că a conceput cartea ca o continuare a evangheliei, prezintă lapidarea lui Ştefan ca pe un eveniment hotărâtor în istoria timpurie a bisericii. Ştefan este descris ca fiind un om „plin de dar şi de putere care făcea minuni şi semne mari în popor” (Faptele Sfinților Apostoli, 6:8). Discursul şi înțelepciunea lui, afirmă Luca, erau atât de puternice, încât puțini îi puteau ține piept. De fapt, moartea spectaculoasă a lui Ştefan în cartea Faptelor devine, pentru Luca, un epilog al narațiunii patimilor lui Isus. Evanghelia lui Luca e singura dintre Sinoptice care transferă în „procesul” lui Ştefan acuzațiile aduse lui Isus, în sensul că amenința să distrugă Templul.

„Acest om Ştefan nu conteneşte cu vorbele lui de hulă împotriva locului celui sfânt şi împotriva legii”, strigă o bandă de justițiari autoproclamați, cu pietre în mâini. „Căci l-am auzit zicând despre Isus Nazarineanul cum că el va strica locul acesta, şi va schimba datinile pe care le avem predanie de la Moise” (Faptele Sfinților Apostoli, 6:13–14).

Luca îi mai oferă lui Ştefan şi autoapărarea de care Isus n-a avut niciodată parte în evanghelie. Într-o diatribă lungă şi întortocheată în fața

mulțimii, Ştefan rezumă aproape toată istoria evreiască, începând cu Avraam şi încheind cu Isus. Discursul, care este în mod evident propria creație a lui Luca, e plin de erori dintre cele mai elementare: identifică eronat locul unde s-ar afla mormântul marelui patriarh Iacob şi afirmă în mod inexplicabil că un înger i-a dat lui Moise legile, când până şi cei mai neinstruiți evrei din Palestina ar fi ştiut că i le dăduse Dumnezeu însuşi. Oricum, adevărata semnificație a cuvântării apare spre final când, într-un acces de extaz, Ştefan ridică privirea spre cer şi vede „pe Fiul Omului stând de-a dreapta lui Dumnezeu" (Faptele Sfinților Apostoli, 7:56).

Imaginea pare să fi fost una dintre favoritele comunității creştine timpurii. Marcu, un alt evreu vorbitor de limbă greacă din Diaspora, îl pune pe Isus să spună, în evanghelia sa, ceva asemănător arhiereului: „Şi veți vedea pe Fiul Omului şezând de-a dreapta puterii şi viind cu norii cerului" (Marcu, 14:62), replică preluată apoi de Matei şi Luca — alți doi evrei din Diaspora care vorbeau greceşte — în propriile lor relatări. Dar, câtă vreme în Sinoptice Isus citează în mod direct Psalmul 110 ca pentru a trasa o legătură între el însuşi şi Regele David, discursul lui Ştefan din Faptele Sfinților Apostoli înlocuieşte în mod conştient expresia „de-a dreapta puterii" cu „de-a dreapta lui Dumnezeu". Această schimbare are un anumit motiv. În străvechiul Israel, mâna dreaptă era un simbol al puterii şi al autorității; semnifica o poziție înaltă. A sta „de-a dreapta lui Dumnezeu" înseamnă a avea parte de măreția lui Dumnezeu, a fi totuna cu cinstea şi esența lui Dumnezeu. După cum a scris Toma din Aquino: „A sta în dreapta Părintelui nu este nimic altceva decât a împărtăşi gloria lui Dumnezeu… Isus şade la dreapta Tatălui, fiindcă şi El are aceeaşi natură ca Tatăl".

Cu alte cuvinte, Fiul Omului pomenit de Ştefan nu este personajul regesc al lui Daniel care vine „cu norii cerului". El nu-şi înființează împărăția pe Pământ „ca toate popoarele, neamurile şi limbile să-l slujească" (Daniel, 7:14). Nici măcar nu mai este mesia. În viziunea lui Ştefan, Fiul Omului e o ființă cerească preexistentă a cărei împărăție nu face parte din această lume, care stă în dreapta lui Dumnezeu, egală cu el ca măreție şi cinste; care este, ca formă şi substanță, *Cuvântul Întrupat.*

De-ajuns, pentru ca pietrele să-şi ia zborul.

Să înțelegem că nu poate exista blasfemie mai mare, pentru un evreu, decât ceea ce sugerează Ştefan. Se prea poate ca afirmația că un individ a murit şi a reînviat pentru eternitate să fi fost fără precedent în iudaism. Dar prezumția unui „om-dumnezeu" era, pur şi simplu, o blasfemie. Ceea ce

strigă Ştefan în toiul chinurilor de moarte nu este nici mai mult, nici mai puţin decât lansarea unei religii cu totul noi, a unei religii despărţite radical şi ireconciliabil de tot ceea ce postulase propria religie a lui Ştefan despre natura lui Dumnezeu şi a omului şi despre relaţia dintre cele două. Se poate spune că nu numai Ştefan a murit în ziua aceea, lângă porţile Ierusalimului. Alături de el, sub grămada de pietre sunt îngropate şi ultimele urme ale personajului istoric cunoscut ca Isus din Nazaret. Povestea zelosului ţăran galilean şi naţionalist evreu care a îmbrăcat mantia de mesia şi a lansat o rebeliune nebunească împotriva preoţimii corupte din Templu şi a vicioasei ocupaţii romane ia brusc sfârşit, nu cu moartea pe cruce, nici cu mormântul gol, ci în primul moment când unul dintre adepţii lui îndrăzneşte să sugereze că este Dumnezeu.

Ştefan a fost martirizat cândva între anii 32 şi 35 e.n. Printre cei din mulţimea care a asistat la lapidarea lui se afla şi un tânăr fariseu pios, dintr-un oraş roman bogat de pe ţărmul Mării Mediterane — Tars. Numele lui era Saul, şi era un zelot adevărat: adept fervent al Legii lui Moise, îşi formase reputaţia de a suprima cu violenţă blasfemiile cum era cea a lui Ştefan. Prin jurul anului 49 e.n., la abia cincisprezece ani după ce-l văzuse cu satisfacţie pe Ştefan murind, acelaşi fariseu fanatic, acum reconvertit cu fervoare la creştinism, sub numele de Pavel, avea să le scrie prietenilor lui din oraşul grecesc Philippi o epistolă în care, fără nicio ambiguitate sau reţinere, îl numea pe Isus din Nazaret Dumnezeu. „Cel ce, fiind în chipul lui Dumnezeu”, a scris Pavel, „a luat chip de rob, făcându-se asemenea oamenilor şi la înfăţişare” (Epistola Sfântului Apostol Pavel către Filipeni, 2:6–7).

Cum s-a putut întâmpla acest lucru? Cum a putut un mesia care a dat greş, care a murit în mod ruşinos, acuzat că a comis o crimă de stat, să se transforme, pe parcursul a doar câţiva ani, în creatorul cerurilor şi al pământului — Cuvântul făcut Trup?

Răspunsul la această întrebare se bazează pe recunoaşterea unui fapt remarcabil: practic, fiecare cuvânt scris despre Isus din Nazaret, inclusiv toate povestirile evanghelice ale lui Matei, Marcu, Luca şi Ioan, aparţineau unor oameni care, la fel ca Ştefan şi Pavel, nu-l cunoscuseră efectiv pe Isus când era în viaţă (amintiţi-vă că, poate cu excepţia lui Luca, evangheliile nu au fost scrise de cei cărora le poartă numele). Aceia care l-au cunoscut pe Isus — cei ce l-au urmat în Ierusalim ca rege al acestuia şi l-au ajutat să purifice Templul, în numele lui Dumnezeu, cei care erau de faţă când a fost

arestat şi l-au privit murind părăsit — au jucat un rol surprinzător de mic în definirea mişcării pe care Isus avea s-o lase în urmă. Membrii familiei lui Isus şi, mai ales, fratele său Iacov, care ar fi condus comunitatea în absența lui Isus, au avut o influență certă în deceniile ulterioare crucificării. I-a împiedicat însă decizia lor de a rămâne mai mult sau mai puțin ascunşi în Ierusalim, aşteptând reîntoarcerea lui Isus, până când ei şi comunitatea lor, la fel ca aproape toți ceilalți din oraşul sfânt, au fost anihilați de armata lui Titus, în anul 70 e.n. Apostolii care fuseseră însărcinați de Isus să-i răspândească mesajul au plecat într-adevăr din Ierusalim şi s-au răspândit prin țară, ducând vestea cea bună. Au fost însă drastic limitați de incapacitatea lor de a expune teologic noua credință, sau de a compune narațiuni instructive despre viața şi moartea lui Isus. Erau agricultori şi pescari, în fond; nu ştiau nici să scrie, nici să citească.

În schimb, sarcina de a defini mesajul lui Isus a revenit unei noi serii de evrei din Diaspora — instruiți, urbanizați, cunoscători ai limbii greceşti, care au devenit principalele vehicule pentru expansiunea noii credințe. În timp ce începeau să reinterpreteze mesajul lui Isus, pentru a-l face mai uşor digerabil atât pentru confrații lor evrei vorbitori de greacă, precum şi pentru vecinii ne-evrei din Diaspora, aceşti oameni extraordinari, bărbați şi femei, mulți dintre ei experți în filosofia greacă şi gândirea elenistică, l-au transformat treptat pe Isus, din revoluționar zelot, într-un semizeu romanizat; dintr-un om care încercase fără succes să-i elibereze pe evrei de sub opresiunea romană, într-o făptură celestă pe care n-o interesau deloc chestiunile lumeşti.

Această transformare nu s-a desfăşurat fără conflicte sau dificultăți. Primii adepți ai lui Isus, vorbitori de aramaică, inclusiv membrii familiei sale şi ceilalți care mai rămăseseră dintre cei Doisprezece, au intrat în conflict fățiş cu evreii din Diaspora vorbitori de greacă în ceea ce priveşte înțelegerea corectă a mesajului lui Isus. Discordia dintre cele două grupuri a dus, în deceniile de după crucificare, la apariția a două tabere de interpretări creştine distincte şi concurente — una condusă de Iacov, fratele lui Isus; cealaltă, promovată de Pavel, fostul fariseu. După cum vom vedea, concurența dintre aceşti doi adversari înverşunați şi declarat ostili avea să contureze, mai mult decât orice, creştinismul sub forma religiei globale pe care o cunoaştem în prezent.

Capitolul 13 Şi dacă Hristos n-a înviat

Era, spun evangheliile, ora a şasea din zi — trei după-amiază — în ziua de dinaintea Sabatului, când Isus din Nazaret şi-a dat ultima suflare. Conform Evangheliei lui Marcu, un val de întuneric s-a aşternut peste tot pământul, ca şi cum întreaga creaţiune s-ar fi oprit să asiste la moartea acestui nazarinean simplu, biciuit şi executat pentru a se fi declarat Regele Iudeilor. La ora a noua, Isus a strigat dintr-odată:

— Dumnezeul meu, Dumnezeul meu, de ce m-ai părăsit?

Cineva a înmuiat un burete în oţet şi i l-a ridicat la buze, ca să-i uşureze suferinţa. Până la urmă, nemaiputând suporta apăsarea grea asupra plămânilor, Isus şi-a ridicat capul spre cer şi, cu un strigăt prelung de agonie, şi-a dat sufletul.

Sfârşitul lui Isus trebuie să fi fost rapid şi neobservat decât, poate, de cele câteva adepte care stăteau la baza crucii, plângând şi privind în sus spre mentorul lor chinuit şi mutilat: majoritatea bărbaţilor se împrăştiaseră în noapte, la primul semn de conflict din Ghetsimani. Moartea unui criminal de stat răstignit pe cruce, în vârful Golgotei, era un eveniment de o banalitate tragică. În ziua aceea, alături de Isus au mai murit zeci de oameni, cu trupurile frânte rămânând apoi agăţate pe cruci zile întregi, pentru a îndestula păsările lacome care zburau pe deasupra şi câinii veniţi la adăpostul nopţii să termine ceea ce lăsaseră în urmă păsările.

Totuşi, Isus nu era un criminal de rând — cel puţin, pentru evangheliştii care au redactat descrierea ultimelor lui clipe de viaţă. Era agentul lui Dumnezeu pe Pământ. E de neconceput ca moartea lui să fi trecut neobservată, fie de către guvernatorul roman care l-a trimis pe cruce, fie de către arhiereul care l-a dat pradă morţii. Şi astfel, când sufletul lui Isus a pornit spre cer, tocmai în clipa ultimei respiraţii, evangheliile spun despre catapeteasma Templului, care despărţea altarul de Sfânta Sfintelor — acea perdea stropită de sângele a mii şi mii de jertfe, perdeaua pe care arhiereul, şi numai el, o dădea la o parte când intra în zona privată a prezenţei lui Dumnezeu — că s-a rupt violent în două, de sus şi până jos.

— Fără doar şi poate, acesta a fost un fiu al lui Dumnezeu, declară uimit un centurion de la baza crucii, înainte de a alerga la Pilat să-i raporteze cele întâmplate.

Sfâşierea catapetesmei Templului este un final potrivit pentru naraţiunea patimilor, simbolul perfect a ceea ce însemna moartea lui Isus pentru bărbaţii şi femeile care aveau să reflecte asupra ei decenii de-a rândul. Sacrificiul lui Isus, susţineau ei, înlătura obstacolul dintre omenire şi Dumnezeu. Perdeaua care separa prezenţa divină de restul lumii fusese sfâşiată. Prin moartea lui Isus, toţi puteau avea de-acum acces la duhul lui Dumnezeu, fără ritualuri şi medieri din partea preoţilor. Neprețuita prerogativă a arhiereului, Templul însuşi, îşi pierdea dintr-odată orice relevanţă. Trupul lui Hristos înlocuise ritualurile Templului, la fel cum cuvintele lui Isus depăşiseră Tora.

Desigur, toate acestea sunt cugetări teologice formulate la ani de zile după ce Templul fusese deja distrus; putem să considerăm că moartea lui Isus dislocase un Templu care nu mai exista. Însă pentru discipolii care au rămas la Ierusalim după crucificare, Templul şi preoţimea erau în continuare realităţi foarte prezente. Perdeaua suspendată în faţa Sfintei Sfintelor era încă vizibilă pentru toţi. Arhiereul şi cohorta lui încă mai controlau Muntele Templului. Soldaţii lui Pilat continuau să circule pe străzile pietruite ale Ierusalimului. Nu se schimbase mare lucru. Lumea rămânea, în esenţă, la fel cu aceea de dinainte ca mântuitorul lor să le fi fost luat.

După moartea lui Isus, discipolii s-au confruntat cu o încercare dificilă privind credinţa lor. Crucificarea marca sfârşitul visului de a răsturna sistemul existent, de a reconstitui cele douăsprezece triburi ale lui Israel şi de a domni peste ele în numele lui Dumnezeu. Împărăţia lui Dumnezeu n-avea să se instaureze pe Pământ, aşa cum promisese Isus. Oamenii săraci şi umili nu urmau să schimbe locul cu cei bogaţi şi puternici. Ocupaţia romană nu avea să fie înlăturată. La fel ca pentru adepţii tuturor celorlalţi mesia pe care imperiul îi ucisese, discipolilor lui Isus nu le mai rămânea decât să-şi abandoneze cauza, să renunţe la activităţile lor revoluţionare şi să se întoarcă în satele şi fermele de unde veniseră.

Atunci s-a întâmplat un lucru extraordinar. Ce anume a fost, e imposibil de ştiut. Învierea lui Isus este un subiect peste măsură de dificil pentru orice istoric, şi nu în ultimul rând fiindcă se situează dincolo de orice analiză a lui Isus ca personaj istoric. Evident, ideea că un om care a murit în condiţii groaznice revine la viaţă trei zile mai târziu sfidează orice logică, raţiune şi sens. Discuţia s-ar putea opri pur şi simplu aici, expediind învierea ca pe o

minciună şi declarând credința în Isus reînviat ca fiind produsul unor minți amăgite.

Totuşi, trebuie să ținem seama de următorul fapt semnificativ: unul după altul, cei care susțineau că-l văzuseră pe Isus reînviat au avut parte de o moarte în chinuri, refuzând să-şi modifice mărturia. În sine, acesta nu este un lucru neobişnuit. Mulți evrei zeloşi mureau în condiții cumplite, pentru că refuzaseră să-şi nege convingerile. Dar acestor primi adepți ai lui Isus nu li se cerea să respingă elemente de credință bazate pe evenimente petrecute cu secole sau chiar milenii în urmă. Li se cerea doar să nege un lucru la care asistaseră personal, în mod direct.

Discipolii erau ei înşişi fugari în Ierusalim, urmăriți pentru complicitate la activitățile subversive care duseseră la crucificarea lui Isus. Erau arestați şi maltratați în repetate rânduri pentru ceea ce predicau; nu o dată, conducătorii lor fuseseră aduşi în fața Sanhedrinului ca să răspundă acuzațiilor de blasfemie. Erau bătuți, biciuiți, lapidați şi crucificați, şi totuşi nu încetau să proclame învierea lui Isus.

Şi au reuşit! Poate că cel mai evident motiv de a nu respinge experiențele discipolilor cu învierea este acela că, dintre toți ceilalți mesia care au dat greş înainte şi după el, numai Isus mai este şi acum numit mesia. Tocmai fervoarea cu care adepții lui Isus credeau în învierea sa a transformat această măruntă sectă evreiască în cea mai mare religie a lumii.

Deşi primele povestiri despre înviere n-au fost scrise până pe la mijlocul şi sfârşitul anilor nouăzeci (învierea nu e menționată nicăieri în materialele sursei Q, compilate în jurul anului 50 e.n., şi nici în Evanghelia lui Marcu, scrisă după anul 70 e.n.), credința în înviere pare să facă parte din cele mai vechi formule liturgice ale comunității creştine care tocmai lua naştere. Pavel — fostul fariseu care avea să devină cel mai influent interpret al mesajului lui Isus — vorbeşte despre înviere într-o scrisoare adresată comunității creştine din oraşul grecesc Corint, cam prin jurul anului 50 e.n.: „V-am dat, întâi de toate, să ştiți ceea ce am primit şi eu”, scrie Pavel, „că Hristos a murit pentru păcatele noastre, *potrivit scripturilor,* şi că s-a îngropat şi a înviat a treia zi, *potrivit scripturilor,* şi s-a arătat lui Chefa Simon Petru, apoi celor Doisprezece. În urmă s-a arătat deodată la peste cinci sute de frați, dintre care cei mai mulți trăiesc până astăzi, iar câțiva au adormit. După aceea, s-a arătat lui Iacov fratele lui, apoi tuturor apostolilor. Iar la urma tuturor, ca născutului fără de vreme, mi s-a arătat şi mie” (Epistola Întâi a Sfântului Apostol Pavel către Corinteni, 15:3–8).

O fi scris Pavel aceste cuvinte în anul 50 e.n., dar ceea ce repetă el este, foarte probabil, o formulă mai veche, a cărei origine poate fi plasată la începutul anilor patruzeci. Aceasta înseamnă că respectiva convingere în învierea lui Isus se număra printre primele declarații de credință ale comunității — anterioară relatărilor despre patimi, anterioară chiar şi povestirii despre naşterea din fecioară.

Cu toate acestea, rămâne faptul că învierea nu este un eveniment istoric. S-ar putea să fi avut repercusiuni istorice, dar evenimentul în sine se situează în afara sferei istoriei, şi în domeniul credinței. Este, de fapt, suprema încercare de credință a creştinilor, după cum a scris Pavel în aceeaşi scrisoare către Corinteni: „Iar dacă Hristos n-a înviat, zadarnică este credința voastră; sunteți şi acum în păcatele voastre” (Epistola Întâi a Sfântului Apostol Pavel către Corinteni, 15:17).

Pavel aduce aici un argument-cheie. Fără înviere, întregul edificiu al revendicării statutului de mesia de către Isus se prăbuşeşte. Învierea rezolvă o problemă insurmontabilă, care pentru discipoli ar fi fost imposibil de ignorat: crucificarea lui Isus invalidează pretențiile lui de mesia şi succesor al lui David. Conform legilor lui Moise, crucificarea l-ar plasa pe Isus printre cei blestemați de Dumnezeu: „Căci blestemat este de Dumnezeu cel spânzurat pe lemn crucificat” (Deuteronomul, 21:23). Dar, dacă Isus n-a murit cu adevărat — dacă moartea lui n-a fost decât preludiul evoluției sale spirituale — atunci crucea nu mai e un blestem sau un simbol al eşecului, ci se transformă într-un simbol al victoriei.

Tocmai fiindcă afirmarea învierii era atât de excentrică şi unică, era nevoie să se construiască un edificiu cu totul nou, în locul celui care se dărâmase în umbra crucii. Relatările din evanghelii despre înviere au fost create tocmai în acest scop: pentru a da consistență unei credințe deja acceptate; pentru a crea o narațiune dintr-o credință consacrată; şi, mai presus de orice, pentru a contracara acuzațiile criticilor care negau aserțiunea, argumentând că adepții lui Isus nu văzuseră nimic mai mult decât un duh sau o fantomă, care considerau că discipolii înşişi sustrăseseră trupul lui Isus, pentru a da impresia că înviase. La vremea când au fost scrise aceste povestiri, trecuseră şase decenii de la crucificare. În acea perioadă, evangheliştii auziseră toate obiecțiile față de crucificare care se puteau concepe şi puteau crea narațiuni care să le contracareze pe toate.

Au văzut discipolii o stafie? Ar putea o stafie să consume pâine şi peşte, aşa cum face Isus în Evanghelia lui Luca, 24:42–43?

Era oare Isus doar un spirit imaterial? „Un spirit nu are carne şi oase, cum mă vedeți pe mine având”, le spune Isus discipolilor neîncrezători, oferindu-le mâinile şi picioarele să i le atingă, ca dovadă (Luca, 24:36).

A fost furat trupul lui Isus? Cum s-ar fi putut, când Matei a avut grijă să plaseze gărzi înarmate la mormânt — paznici care l-au văzut cu ochii lor pe Isus reînviat, dar au fost mituiți de preoți ca să spună că ucenicii furaseră trupul de sub nasurile lor? „Şi s-a răspândit vorba aceasta între iudei, până în ziua cea de azi“ (Matei, 28:1–15).

Din nou, aceste poveşti nu sunt destinate să fie relatări ale unor evenimente istorice; sunt contraargumente atent construite pentru o discuție care se desfăşoară în culise. Totuşi, una e să susții că Isus din Nazaret a înviat din morți — aceasta este, în ultimă instanță, doar o chestiune de credință — şi cu totul altceva să afirmi că a făcut-o *potrivit scripturilor*. Luca ne arată cum Isus reînviat abordează el însuşi problema, explicându-le cu răbdare discipolilor care nădăjduiseră „că el este cel ce va să izbăvească pe Israil” (Luca, 24:21) cum moartea şi învierea lui au reprezentat în realitate împlinirea profețiilor mesianice, cum „toate cele scrise despre mine în Legea lui Moise, în proroci şi în Psalmi” au dus la cruce şi la mormântul gol; „aşa este scris şi aşa se cădea să pătimească Hristos şi să învieze din morți a treia zi”, îşi instruieşte Isus discipolii (Luca, 24:44–46).

Atâta doar că nicăieri nu apare scris aşa ceva: nici în Legea lui Moise, nici în cărțile profeților şi nici în Psalmi. În toată istoria gândirii evreieşti, nu există niciun rând de scriptură care să spună că mesia urmează să sufere, să moară şi să reînvie în cea de-a treia zi, ceea ce poate explica de ce Isus nu se osteneşte să citeze nicio scriptură pentru a-şi susține incredibila afirmație.

Nu este de mirare că discipolilor lui Isus le-a fost atât de greu să-i convingă pe ceilalți evrei din Ierusalim să le accepte mesajul. Când scrie în epistola către Corinteni despre crucificare că este „pentru iudei, sminteală” (Epistola întâi a Sfântului Apostol Pavel către Corinteni, 1:23), Pavel minimalizează brutal dilema discipolilor. Pentru evrei, un mesia crucificat nu era nimic altceva decât o contradicție de termeni. Simplul fapt al crucificării lui Isus îi anula pretențiile mesianice. Până şi discipolii recunoşteau această problemă. De aceea încercau ei cu atâta disperare să-şi abată speranțele spulberate, argumentând că Împărăția lui Dumnezeu pe care nădăjduiseră s-o instaureze era de fapt o împărăție cerească, nu una pământeană; că profețiile mesianice fuseseră greşit înțelese; că scripturile,

interpretate corect, spuneau tocmai opusul a ceea ce credea toată lumea; că în adâncul textelor era ascuns un adevăr secret despre mesia, cel ce moare şi învie, pe care numai ei puteau să-l descopere. Problema era aceea că, într-un oraş atât de solid bazat pe scripturi ca Ierusalimul, nimeni n-ar fi luat în seamă un asemenea argument, mai ales când provenea de la un grup de ţărani analfabeţi din ţinuturile sălbatice ale Galileei, a căror unică experienţă cu scripturile consta în puţinul pe care-l auziseră din ele în sinagogile de-acasă. Oricât ar fi încercat, discipolii pur şi simplu nu puteau convinge un număr semnificativ de locuitori din Ierusalim să-l accepte pe Isus ca pe îndelung aşteptatul eliberator al Israelului.

Discipolii ar fi putut să plece din Ierusalim, să se răspândească prin toată Galileea cu mesajul lui Isus, să se întoarcă în satele lor pentru a predica printre prieteni şi vecini. Dar Ierusalimul era locul morţii şi al învierii lui Isus, locul unde credeau că avea să se întoarcă în curând. Era centrul iudaismului şi, în pofida interpretărilor stranii pe care le dădeau ei scripturilor, discipolii rămâneau, mai presus de orice, evrei. Mişcarea lor era eminamente evreiască, în acei câţiva ani imediat ulteriori crucificării lui Isus, adresându-se exclusiv unui auditoriu evreiesc. Nu aveau intenţia de a părăsi oraşul sfânt sau de a se despărţi de cultul evreiesc, indiferent de persecuţiile pe care le aveau de suportat din partea autorităţilor clericale. Principalii conducători ai mişcării — apostolii Petru şi Ioan, şi fratele lui Isus, Iacov — şi-au menţinut până la sfârşit fidelitatea faţă de tradiţiile evreieşti şi legea mozaică. Sub conducerea lor, biserica din Ierusalim a ajuns să fie cunoscută ca „adunarea-mamă”. Oricât de departe s-a răspândit mişcarea în lung şi-n lat, oricât de multe alte „adunări” s-au înfiinţat în oraşe ca Philippi, Corint sau chiar Roma, oricât de mulţi convertiţi noi — evrei sau păgâni — a atras mişcarea, fiecare adunare, fiecare convertit şi fiecare misionar cădea sub autoritatea „adunării-mamă” de la Ierusalim, până în ziua când oraşul a ars până-n temelii.

Exista şi un alt motiv, mai practic, de a stabili centrul mişcării la Ierusalim. Ciclul anual de sărbători şi festivaluri aducea acolo mii de evrei din tot imperiul. Şi, spre deosebire de evreii care locuiau la Ierusalim şi păreau să-i fi expediat uşor pe adepţii lui Isus, considerându-i în cel mai bun caz doar neinformaţi, iar în cel mai rău caz eretici, evreii din Diaspora, care trăiau departe de oraşul sfânt şi în afara razei de influenţă a Templului, se dovedeau mult mai susceptibili la mesajul discipolilor.

Ca minorități restrânse care locuiau în mari centre cosmopolite cum erau Antiohia şi Alexandria, aceşti evrei din Diaspora asimilaseră profund atât societatea romană, cât şi ideologia grecească. Înconjurați de multe alte neamuri şi religii, tindeau să fie mai deschişi față de convingerile şi practicile evreieşti, chiar şi când era vorba de lucruri elementare cum ar fi circumcizia şi restricțiile alimentare. Spre deosebire de confrații lor din Țara Sfântă, evreii din Diaspora vorbeau greaca, nu aramaica; aceasta era limba în care gândeau, limba în care se rugau. Luau contact cu scripturile nu în ebraica originală, ci în traducere grecească (Septuaginta), care le oferea moduri noi şi originale de a-şi exprima credința, permițându-le să armonizeze mai uşor cosmologia biblică tradițională cu filosofia greacă. Să ne gândim la scripturile evreieşti care au provenit din Diaspora. Cărți ca „Înțelepciunea lui Solomon", care antropomorfizează Înțelepciunea sub chipul unei femei ce trebuie să fie căutată mai presus de orice, şi „Isus fiul lui Sirah" (numită de obicei „Cartea Ecleziastului") sună mai mult ca nişte tratate de filosofie greacă, decât ca scripturi semitice.

Prin urmare, nu este deloc surprinzător că evreii din Diaspora erau mai receptivi față de interpretările novatoare ale scripturilor pe care le ofereau adepții lui Isus. De fapt, n-a durat mult pentru ca aceşti evrei vorbitori de limbă greacă să-i depăşească numeric pe adepții inițiali ai lui Isus, vorbitori de aramaică, din Ierusalim. Conform Faptelor Sfinților Apostoli, comunitatea era divizată în două tabere separate şi distincte: „Ebraicii", termen folosit în carte cu referire la credincioşii aflați la Ierusalim, sub conducerea lui Iacov şi a apostolilor, şi „Eleniştii", acei evrei care veneau din Diaspora şi aveau ca limbă de bază greaca (Faptele Sfinților Apostoli, 6:1).

Dar nu numai limba îi despărțea pe ebraici de eleniști. Ebraicii erau în primul rând țărani, agricultori şi pescari — veniți la Ierusalim din regiunile rurale ale Iudeei şi Galileei. Eleniştii erau mai urbani şi sofisticați, mai bine instruiți şi, cu siguranță, mai bogați, după cum arată capacitatea lor de a străbate sute de kilometri în pelerinaj până la Templu. Totuşi, diviziunea lingvistică era aceea care avea să se dovedească în ultimă instanță decisivă pentru diferențierea celor două comunități. Eleniştii, care-l adorau pe Dumnezeu în greacă, se bazau pe o limbă ce oferea un set de simboluri şi metafore foarte diferit de cele din aramaică sau ebraică. Deosebirea de limbă a dus treptat şi la diferențe de doctrină, eleniştii începând să-şi

amestece viziunile asupra lumii, de inspirație grecească, cu interpretarea deja idiosincratică a scripturilor evreieşti de către ebraici.

Când între cele două comunități a izbucnit conflictul privind distribuirea egală a resurselor comunale, apostolii au desemnat dintre elenişti şapte lideri care să se ocupe de propriile lor nevoi. Cunoscuți drept „Cei Şapte", aceşti conducători sunt enumerați în Faptele Sfinților Apostoli ca fiind Filip, Prohor, Nicanor, Timon, Parmena, Nicolae (un păgân convertit din Antiohia) şi, desigur, Ştefan, a cărui ucidere de către o gloată furioasă avea să statornicească diviziunea dintre ebraici şi elenişti.

După moartea lui Ştefan a urmat un val de persecuții. Autoritățile religioase, care până atunci păruseră să fi tolerat, fără tragere de inimă, prezența adepților lui Isus în Ierusalim, erau indignate de şocantele cuvinte eretice ale lui Ştefan. Era destul de rău să-l numească pe un țăran crucificat mesia; era o blasfemie de neiertat să-l numească Dumnezeu. Ca reacție, autoritățile au început să-i expulzeze sistematic pe Elenişti din Ierusalim, acțiune care, în mod interesant, nu pare să fi întâmpinat o prea mare opoziție din partea ebraicilor. Mai mult, faptul că adunarea din Ierusalim a continuat să prospere la umbra Templului câteva zeci de ani după moartea lui Ştefan arată că ebraicii au rămas oarecum neafectați de persecuțiile la adresa eleniştilor. Era ca şi cum autoritățile clericale n-ar fi considerat cele două grupuri ca având vreo legătură între ele.

Între timp, eleniştii expulzați au revenit masiv în Diaspora. Înarmați cu mesajul pe care-l adoptaseră de la ebraicii din Ierusalim, au început să-l transmită, *în greacă,* celorlalți evrei din Diaspora, care locuiau în oraşele păgâne Aşdod şi Caesarea, în regiunile litorale ale Siriei şi Palestinei, în Cipru, Fenicia şi Antiohia, localitatea unde au fost numiți, pentru prima dată, „creştini" (Faptele Sfinților Apostoli, 11:27). În deceniul următor, secta evreiască întemeiată de un grup de galileeni rurali s-a transformat treptat într-o religie de grecofoni urbanizați. Nemaifiind îngrădiți de Templu şi de cultul evreiesc, predicatorii elenişti au început să înlăture gradual aspectele naționaliste din mesajul lui Isus, transformându-l într-o chemare universală care era mai atrăgătoare pentru cei ce trăiau într-un mediu greco-roman. Procedând astfel, s-au desprins de exigențele legii evreieşti, până când aceasta a încetat să mai aibă prioritate. Isus nu venise să împlinească legea, afirmau eleniştii. Venise s-o abolească. Isus nu-i condamna numai pe preoții care pângăriseră Templul cu bogăția şi ipocrizia lor. Condamna Templul însuşi.

Totuşi, în acest punct, eleniştii încă îşi rezervau predicile numai pentru confraţii lor evrei, după cum scrie Luca în cartea Faptelor: „Nimănui grăind cuvântul, fără numai iudeilor” (Faptele Sfinţilor Apostoli, 11:19). Mişcarea lor încă mai era primordial evreiască, înflorind prin experimentările teologice care marcau experienţa Diasporei din Imperiul Roman. Apoi însă, câţiva dintre elenişti au început să le împărtăşească şi ne-evreilor mesajul lui Isus, „astfel că un mare număr dintre ei au devenit credincioşi”. Misiunea ne-evreiască nu era predominantă — încă. Dar, cu cât se răspândeau eleniştii mai departe de Ierusalim şi de inima mişcării lui Isus, cu atât mai mult se extindea centrul lor de interes, de la o audienţă exclusiv evreiască la una în primul rând ne-evreiască. Cu cât se orientau mai accentuat spre convertirea ne-evreilor, cu atât lăsau ca în mişcare să se infiltreze anumite elemente sincretice împrumutate din gnosticismul grecesc şi religiile romane. Şi cu cât era mai precis conturată de aceşti noi convertiţi „păgâni”, cu atât mişcarea îşi respingea mai puternic trecutul evreiesc, în favoarea unui viitor greco-roman.

Până la toate acestea mai aveau să treacă ani întregi. Abia după distrugerea Ierusalimului, din anul 70 e.n., misiunea evreilor urma să fie abandonată, iar creştinismul să se transforme într-o religie romanizată. Totuşi, chiar şi în acest stadiu timpuriu al mişcării lui Isus, calea spre dominaţia ne-evreiască era trasată, deşi punctul de răscruce n-avea să fie atins până când un tânăr evreu elenist şi fariseu din Tars, pe nume Saul — acelaşi Saul care asistase la lapidarea lui Ştefan pentru blasfemie — l-a întâlnit pe Isus reînviat, pe drumul Damascului şi a devenit cunoscut pentru totdeauna ca Pavel.

Capitolul 14 Nu sunt eu apostol?

Saul din Tars încă mai arunca ameninţări cu moartea la adresa discipolilor, când a plecat din Ierusalim ca să-i găsească şi să-i pedepsească pe eleniştii care fugiseră la Damasc, după lapidarea lui Ştefan. Nu arhiereul îi ceruse lui Saul să-i urmărească pe acei adepţi ai lui Isus; s-a dus din proprie iniţiativă. Evreu şcolit din Diaspora, vorbitor de greacă şi cetăţean al unuia dintre cele mai bogate oraşe portuare din Imperiul Roman, Saul era devotat cu mult zel Templului şi Torei. „La opt zile am fost tăiat împrejur; sunt din neamul lui Israil, din seminţia lui Veniamin, evreu din evrei” scrie despre sine însuşi într-o epistolă către Filipeni. „În ce priveşte legea: fariseu; în ce priveşte râvna: prigonitor al bisericii; în ce priveşte dreptatea cea din lege: fără de prihană, în vieţuirea mea” (Epistola Sfântului Apostol Pavel către Filipeni, 3:5–6).

Aflat pe drumul spre Damasc, tânărul fariseu a avut o experienţă extatică în urma căreia avea să i se schimbe viaţa, precum şi credinţa pe care urma s-o adopte. În timp ce se apropia de porţile oraşului, împreună cu tovarăşii săi de călătorie, a fost învăluit dintr-odată de o lumină coborâtă din cer, care scălda totul în jurul lui. A căzut grămadă la pământ. Un glas l-a întrebat:

— Saule, Saule, de ce mă prigoneşti?

— Cine eşti, Doamne? a întrebat Saul.

Răspunsul a răzbătut prin lumina albă orbitoare:

— Sunt Isus.

Orbit de viziune, Saul şi-a continuat drumul spre Damasc, unde a întâlnit un adept al lui Isus pe nume Anania, care şi-a pus mâinile pe el şi i-a redat vederea. Imediat, de pe ochii lui Saul au căzut un fel de solzi şi a fost umplut de Sfântul Duh. Atunci, pe loc, Saul a fost botezat întru mişcarea lui Isus. Şi-a schimbat numele în Pavel şi a început pe dată să predice despre învierea lui Isus, nu confraţilor săi evrei, ci ne-evreilor care, până în acel moment, fuseseră mai mult sau mai puţin ignoraţi de către principalii misionari ai mişcării.

Povestea dramaticei convertiri a lui Pavel pe drumul Damascului este un fragment de legendă propagandistică plăsmuită de evanghelistul Luca; Pavel nu povesteşte personal nicăieri că a fost orbit la vederea lui Isus. Dacă tradiţiile pot fi crezute, Luca era un tânăr adept al lui Pavel; este menţionat în două scrisori, către Coloseni şi către Timotei, atribuite lui Pavel, dar scrise la mult timp după moartea lui. Luca a scris Faptele

Sfinților Apostoli ca pe un fel de elogiu la adresa fostului său mentor, după vreo treizeci-patruzeci de ani de la moartea lui Pavel. De fapt, cartea Faptele Sfinților Apostoli este nu atât o relatare despre apostoli, cât o biografie reverențioasă a lui Pavel; apostolii dispar curând din carte, servind doar ca punte între Isus şi Pavel. În reconfigurarea lui Luca, Pavel — nu Iacov, nici Petru sau Ioan, şi nici altul dintre cei Doisprezece — este acela care devine adevăratul succesor al lui Isus. Activitatea apostolilor în Ierusalim slujeşte doar ca preludiu al predicării lui Pavel în Diaspora.

Deşi Pavel nu divulgă niciun detaliu despre convertirea lui, el insistă totuşi, în repetate rânduri, că l-a văzut cu ochii săi pe Isus reînviat şi că acea experiență l-a înzestrat cu aceeaşi autoritate apostolică precum a celor Doisprezece. „Nu sunt eu apostol?” scrie Pavel, apărându-şi acreditările, care erau adeseori contestate de adunarea-mamă din Ierusalim. „N-am văzut eu pe Isus Domnul nostru?” (Epistola întâi a Sfântului Apostol Pavel către Corinteni, 9:1).

S-o fi considerat Pavel apostol, dar se pare că puțini, sau chiar niciunul, dintre ceilalți conducători ai mişcării au fost de acord. Nici chiar Luca, sicofantul lui Pavel, ale cărui scrieri trădează o încercare deliberată, deşi anistorică, de a înălța statutul mentorului său în întemeierea bisericii, nu-l numeşte pe Pavel apostol. În ceea ce-l priveşte pe Luca, există numai doisprezece apostoli, câte unul pentru fiecare trib al lui Israel, aşa cum intenționase Isus. Relatând felul în care cei unsprezece apostoli rămaşi l-au înlocuit pe Iuda Iscarioteanul cu Matei, după moartea lui Isus, Luca precizează că noul recrut trebuia să fie „unul dintre aceşti bărbați care s-au adunat cu noi, în tot timpul petrecerii între noi a Domnului Isus — începând de la botezul lui Ioan, până în ziua când s-a înălțat” (Faptele Sfinților Apostoli, 1:21–22). O asemenea cerință l-ar fi exclus în mod clar pe Pavel, care s-a convertit la mişcare în jurul anului 37 e.n., la aproape un deceniu după moartea lui Isus. Dar acest lucru nu-l descurajează pe Pavel, care nu numai că cere să fie numit apostol — „Dacă altora nu le sunt apostol, vouă negreşit vă sunt”, spune el către comunitatea sa dragă din Corint (Epistola întâi a Sfântului Apostol Pavel către Corinteni, 9:2) — dar şi insistă că le este cu mult superior tuturor celorlalți apostoli.

„Sunt ei Ebrei?” scrie Pavel despre apostoli. „Ebreu sunt şi eu! Sunt ei Israiliți? Israilit sunt şi eu. Sunt ei sămânța lui Avraam? Aşa sunt şi eu! Sunt ei slujitori ai lui Hristos? Nebuneşte fie spus: eu *sunt mai mult ca* ei! în osteneli mai mult, în bătăi mai mult, în închisori peste măsură, în primejdii

de mai multe ori.” (Epistola a doua a Sfântului Apostol Pavel către Corinteni, 11:22–23). Pavel nutreşte un dispreț deosebit pentru triumviratul cu baza la Ierusalim format din Iacov, Petru şi Ioan, pe care-i ia în derâdere ca pe unii „care sunt socotiți ca stâlpi ai bisericii” (Epistola Sfântului Apostol Pavel către Galateni, 2:9). Or fi umblat şi vorbit apostolii cu Isus cât era în viață (sau, după cum îl numeşte disprețuitor Pavel, „Isus-cel-de-carne”), dar Pavel se întâlneşte şi vorbeşte cu Isus cel divin: conform afirmațiilor sale, poartă împreună conversații în care Isus îi împărtăşeşte instrucțiuni secrete, destinate exclusiv urechilor lui. Or fi fost aleşi apostolii unul câte unul de către Isus, în timp ce trudeau pe câmpurile lor sau îşi trăgeau plasele cu peşte, dar Isus l-a ales pe Pavel încă dinainte de a se naşte: a fost, le spune el Galatenilor, chemat de Isus la apostolat încă de pe când se afla în pântecul mamei (Epistola Sfântului Apostol Pavel către Galateni, 1:15). Cu alte cuvinte, Pavel nu se consideră al treisprezecelea apostol. Crede că el este *primul* apostol.

Revendicarea statutului de apostol este foarte urgentă pentru Pavel, fiind singura cale de a-şi justifica în fața ne-evreilor misiunea autoasumată, pe care liderii de la Ierusalim ai mişcării lui Isus par să n-o fi susținut inițial. Deşi între apostoli au avut loc multe discuții privind strictețea cu care noua comunitate ar fi trebuit să adere la legile lui Moise, unii propunând o respectare riguroasă, iar alții adoptând o poziție mai moderată, nu încăpeau prea multe îndoieli cu privire la cei pe care comunitatea trebuia să-i servească: era o mişcare evreiască, destinată unui auditoriu evreiesc. Chiar şi Eleniştii îşi rezervau predicile mai mult pentru evrei. Dacă o mână de ne-evrei hotărau să-l accepte pe Isus ca mesia, foarte bine, atâta vreme cât se supuneau circumciziei şi legilor.

Totuşi, pentru Pavel, nu există nicăieri loc ca să dezbată rolul legilor lui Moise în noua comunitate. Nu numai că Pavel respinge primatul legii evreieşti, dar o şi numeşte „slujirea cea de moarte aducătoare, săpată în litere, pe lespezi de piatră”, care trebuie să fie înlocuită de „slujirea Domnului, plină de slavă” (Epistola a doua a Sfântului Apostol Pavel către Corinteni, 3:7–8). El îi numeşte pe confrații săi întru credință, care continuă să practice circumcizia — semnul — chintesențial al națiunii lui Israel — „câini” şi „lucrătorii cei răi” care mutilează carnea (Epistola Sfântului Apostol Pavel către Filipeni, 3:2). Acestea sunt nişte afirmații surprinzătoare din gura unui fost fariseu — dar, pentru Pavel, ele reflectă acel adevăr despre Isus pe care consideră că numai el îl recunoaşte, şi

anume: „Hristos este sfârşitul legii” (Epistola Sfântului Apostol Pavel către Romani, 10:4).

Respingerea nepăsătoare de către Pavel a înseşi temeliei iudaismului a fost la fel de şocantă pentru liderii din Ierusalim ai mişcării lui Isus cum ar fi fost şi pentru Isus însuşi. În fond, Isus afirma că venise pentru a împlini Legea lui Moise, nu ca s-o abolească. Departe de a respinge legea, Isus s-a străduit încontinuu s-o dezvolte şi s-o intensifice. Acolo unde legea porunceşte: „Să nu ucizi”, Isus adaugă: „Oricine se mânie pe fratele său, vrednic va fi de aceeaşi osândă” (Matei, 5:22). Unde legea declară: „Să nu păcătuieşti cu femeia altuia”, Isus precizează: „Oricine se uită la femeie, poftind-o, a şi precurvit cu ea în inima lui” (Matei, 5:28). Poate că Isus n-a fost de acord cu scribii şi cărturarii privind interpretarea corectă a legii, mai ales când era vorba de lucruri ca interdicția de a munci în ziua de Sabat — dar niciodată nu a respins legea. Dimpotrivă, Isus a avertizat că „cel ce va strica una dintre aceste porunci, foarte mici, şi va învăța aşa pe oameni, foarte mic se va chema întru împărăția cerurilor” (Matei, 5:19).

S-ar crede că admonestarea lui Isus de a nu-i învăța pe alții să încalce Legea lui Moise ar fi avut un anumit impact asupra lui Pavel. Acesta însă pare complet nepreocupat de tot ceea ce a putut spune sau nu „Isus-cel-de-carne”. De fapt, Pavel nu manifestă niciun interes față de Isus ca personaj istoric. Aproape că nu există nicio urmă a lui Isus din Nazaret în vreuna dintre epistolele lui. Cu excepția crucificării şi a Cinei cea de Taină, pe care le transformă din narațiuni în formule liturgice, Pavel nu povesteşte niciun eveniment din viața lui Isus. Nici nu citează exact cuvintele lui Isus (din nou, cu excepția felului cum redă formula eucharistică: „Acesta este trupul meu…”). Ba chiar, uneori Pavel îl contrazice explicit pe Isus. Comparați ceea ce scrie Pavel în epistola sa către Romani — „Oricine va chema numele Domnului se va mântui” (Epistola Sfântului Apostol Pavel către Romani, 10:13) cu ceea ce spune Isus în Evanghelia lui Matei: „Nu oricine care îmi zice Doamne! Doamne! va intra întru împărăția cerurilor” (Matei, 7:21).

Dezinteresul lui Pavel față de personajul istoric Isus nu vine, după cum au susținut unii, din accentul pus de el pe chestiunile hristologice, mai degrabă decât pe cele istorice. Cauza este simplul fapt că Pavel n-avea idee cine fusese Isus cel viu, şi nici nu-l interesa. Pavel se laudă în repetate rânduri că n-a aflat despre Isus nici de la apostoli, nici de la altcineva care l-ar fi cunoscut. „Dar când cel ce m-a ales (…) bine a voit să descopere pe

Fiul său întru mine, pentru ca să-l propovăduiesc între neamuri, numaidecât, fără să mă sfătuiesc cu niciun alt om, nici să mă duc la Ierusalim, la apostolii cei mai înainte decât mine ca să le cer permisiunea”, se laudă Pavel, „m-am dus în Arabia şi iarăşi m-am întors în Damasc”. (Epistola Sfântului Apostol Pavel către Galateni, 1:15–17).

Numai după trei ani de predicare a unui mesaj pe care insistă că l-a primit nu de la vreo ființă omenească (referindu-se, evident, la Iacov şi la apostoli), ci direct de la Isus, Pavel binevoieşte să-i viziteze pe bărbații şi femeile din Ierusalim care chiar l-au cunoscut pe omul pe care Pavel îl numeşte Domnul (Epistola Sfântului Apostol Pavel către Galateni, 1:12).

De ce face Pavel asemenea eforturi — nu numai ca să se desprindă de sub autoritatea liderilor din Ierusalim, ci şi ca să-i denigreze şi să-i expedieze ca fiind irelevanți, sau chiar mai rău? Fiindcă opiniile lui Pavel despre Isus sunt atât de extreme, atât de departe de orice limite ale gândirii evreieşti acceptabile, încât numai susținând că provin direct de la Isus însuşi ar fi putut să le predice nepedepsit. Ceea ce oferă Pavel în epistolele sale nu este, aşa cum susțin unii dintre apărătorii lui contemporani, doar o variantă alternativă a spiritualității evreieşti. În schimb, Pavel avansează o doctrină cu totul nouă, care ar fi fost absolut de nerecunoscut pentru persoana de la care susține el că pleacă. Fiindcă Pavel e cel care a rezolvat dilema discipolilor legată de reconcilierea morții ruşinoase a lui Isus pe cruce cu aşteptările mesianice ale evreilor, respingând, pur şi simplu, aceste aşteptări şi transformându-l pe Isus într-o ființă complet nouă, ce pare aproape în întregime propria lui creație: *Hristos*.

Deşi „Hristos” este, în sens tehnic, termenul grecesc pentru „mesia”, nu astfel îl foloseşte Pavel. El nu-l înzestrează pe Hristos cu niciuna dintre conotațiile date cuvântului „mesia” în Scripturile Ebraice. Nu vorbeşte niciodată despre Isus ca fiind „unsul lui Israel”. S-ar putea ca Pavel să-l fi recunoscut pe Isus ca descendent al Regelui David, dar nu apelează la scripturi ca să susțină că Isus a fost eliberatorul davidian pe care-l aşteptaseră evreii. Pavel ignoră toate profețiile mesianice pe care aveau să se bazeze evangheliile, peste ani de zile, pentru a dovedi că Isus era mesia evreiesc; când consultă totuşi profețiile evreieşti — de exemplu, profația lui Isaia despre „mlădiță cea din rădăcina lui Iesei care va fi ca un steag pentru popoare” (11:10), Pavel crede că profații îl preziceau pe *el,* nu pe Isus. Mai elocvent, spre deosebire de autorii evangheliilor (cu excepția lui Ioan, desigur), Pavel nu-l numeşte pe Isus *Hristosul (Yesus ho Xristos),* ca şi cum

„Hristos” ar fi titlul său. Mai degrabă, Pavel îi zice „Isus Hristos” sau doar „Hristos”, de parcă ar fi un nume de familie. Aceasta este o formulare extrem de neobişnuită, a cărei paralelă cea mai apropiată se găseşte în felul în care împărații romani adoptau cuvântul „Caesar” ca pe un cognomen — de exemplu, în Caesar Augustus.

Hristosul lui Pavel nici măcar nu e uman, deşi a luat această înfățişare (Epistola Sfântului Apostol Pavel către Filipeni, 2:7). Este o ființă cosmică, existentă dintotdeauna — încă dinaintea timpului. E prima dintre creațiile lui Dumnezeu, prin intermediul căreia s-a format şi restul creațiunii (Epistola Întâi a Sfântului Apostol Pavel către Corinteni, 8:6). Este fiul născut al lui Dumnezeu, progenitura lui *fizică* (Epistola Sfântului Apostol Pavel către Romani, 8:3). E noul Adam, născut nu din țărână, ci din cer. Şi totuşi, câtă vreme primul Adam a devenit o ființă vie, „Ultimul Adam”, cum îl numeşte Pavel pe Hristos, a devenit „un duh dătător de viață” (Epistola întâi a Sfântului Apostol Pavel către Corinteni, 15:45–47). Pe scurt, Hristos este o făptură complet nouă. Nu este însă unic. E doar primul de soiul lui: „Întâi născut între foarte mulți frați” (Epistola Sfântului Apostol Pavel către Romani, 8:29). Toți aceia care cred în Hristos, aşa cum crede Pavel — aceia care acceptă învățăturile lui Pavel despre el — pot deveni una cu el, printr-o uniune mistică (Epistola întâi a Sfântului Apostol Pavel către Corinteni, 6:17). Prin credința lor, trupurile li se vor transforma în trupul glorios al lui Hristos (Epistola Sfântului Apostol Pavel către Filipeni, 3:28–21). Se vor uni cu el în spirit şi vor avea parte de asemănarea lui — care, după cum le reaminteşte Pavel adepților săi, este asemănarea cu Dumnezeu (Epistola Sfântului Apostol Pavel către Romani, 8:29). Prin urmare, ca „moştenitori ai lui Dumnezeu şi împreună moştenitori cu Hristos”, credincioşii pot să devină şi ei ființe divine (Epistola Sfântului Apostol Pavel către Romani, 8:17). Pot deveni asemenea lui Hristos în moarte (Epistola Sfântului Apostol Pavel către Filipeni, 3:10) — adică, divini şi eterni, însărcinați cu responsabilitatea de a judeca alături de el întreaga omenire, asemenea îngerilor din cer (Epistola întâi a Sfântului Apostol Pavel către Corinteni, 6:2–3).

Portretizarea lui Isus de către Pavel în chip de Hristos le poate suna familiar creştinilor contemporani — de-atunci, a devenit doctrina standard a bisericii — dar, pentru adepții evrei ai lui Isus, ar fi fost de-a dreptul bizară. Transformarea nazarineanului într-un fiu literal al lui Dumnezeu, divin şi preexistent, ale cărui moarte şi reînviere lansează un gen nou de ființe

eterne responsabile cu judecarea lumii, nu are nicio bază în oricare dintre scrierile despre Isus măcar pe departe contemporane cu Pavel (indicație fermă că, cel mai probabil, acest Hristos era propria lui creație). Nimic din tot ceea ce-şi imaginează Pavel nu se găseşte în materialele sursei Q, care au fost compilate cam prin aceeaşi perioadă în care el îşi compunea epistolele. Hristosul lui Pavel nu este în niciun caz Fiul Omului care apare în Evanghelia lui Marcu, scrisă doar la câțiva ani după moartea lui Pavel. Nicăieri în evangheliile lui Matei şi Luca — redactate între anii 90 şi 100 e.n. — Isus nu este considerat vreodată fiul lui Dumnezeu în sens propriu. Ambele evanghelii folosesc termenul „Fiul lui Dumnezeu" exact aşa cum era întrebuințat peste tot în Scripturile Ebraice: ca un titlu regal, nu ca o descriere. Abia în ultima dintre evangheliile canonice, Evanghelia lui Ioan, scrisă cândva între anii 100 şi 120 e.n., se poate găsi viziunea lui Pavel despre Isus ca fiind Hristos — eternul *logos,* singurul fiu născut al lui Dumnezeu. Desigur, pe-atunci, la aproape o jumătate de deceniu după distrugerea Ierusalimului, creştinismul era deja o religie complet romanizată, iar Hristosul lui Pavel ştersese de mult orice urmă de mesia evreiesc din Isus. În deceniul şase însă, când Pavel îşi scrie epistolele, concepția lui despre Isus ca fiind Hristos ar fi fost şocantă şi de-a dreptul eretică, motiv pentru care, în jurul anului 57 e.n., Iacov şi apostolii cer ca Pavel să vină la Ierusalim pentru a răspunde în legătură cu învățăturile lui deviante.

Aceasta nu avea să fie prima apariție a lui Pavel în fața liderilor mişcării. După cum menționează el în epistola către Galateni, inițial i-a întâlnit pe apostoli cu ocazia unei vizite în oraşul sfânt, la trei ani după convertire, cam prin 40 e.n., când a ajuns față-n față cu Petru şi Iacov. Cei doi conducători au părut fascinați că „cel ce ne prigonea pe noi odinioară acum binevesteşte credința pe care oarecând o nimicea" (Epistola Sfântului Apostol Pavel către Galateni, 1:23). L-au glorificat pe Dumnezeu datorită lui Pavel şi l-au trimis pe acesta să predice mesajul lui Isus în regiunile din Siria şi Cilicia, dându-i ca însoțitor şi păzitor un evreu convertit, confident apropiat al lui Iacov, pe nume Barnaba.

A doua călătorie a lui Pavel la Ierusalim a avut loc cam zece ani mai târziu, prin 50 e.n., şi a fost mult mai puțin cordială decât prima. Fusese convocat să apară în fața unei întruniri a Consiliului Apostolic, pentru a-şi apăra rolul autoatribuit de misionar printre ne-evrei (Pavel insistă că n-a fost chemat, ci s-a dus la Ierusalim din proprie inițiativă, fiindcă aşa-i

spusese Isus). Împreună cu tovarăşul său, Barnaba, şi un grec necircumcis convertit, pe nume Tit, Pavel a apărut în fața lui Iacov, Petru, Ioan şi a bătrânilor din adunarea de la Ierusalim, pentru a-şi apăra cu tărie mesajul pe care-l transmisese ne-evreilor.

Luca, scriind despre această întâlnire, după vreo patruzeci-cincizeci de ani, zugrăveşte un tablou al armoniei depline între Pavel şi membrii consiliului, cu Petru stând alături de Pavel şi ținându-i partea. Conform lui Luca, Iacov, în calitatea sa de lider al adunării din Ierusalim şi cap al Consiliului Apostolic, a binecuvântat învățăturile lui Pavel, decretând că de-atunci înainte ne-evreii aveau să fie bine-veniți în comunitate, fără a mai trebui să urmeze Legea lui Moise, cu condiția „să se ferească de pângăririle idolilor, de desfrânare, de a consuma carnea dobitoacelor ce au fost sugrumate şi de sânge” (Faptele Sfinților Apostoli, 15:1–21). Descrierea întâlnirii de către Luca este un mijloc evident de a legitima misionariatul lui Pavel, pecetluindu-l cu aprobarea a nimeni altuia decât „a fratelui Domnului”. Totuşi, propria relatare a lui Pavel despre Consiliul Apostolic, scrisă într-o epistolă către Galateni, la scurt timp după ce a avut loc, prezintă o imagine complet diferită a celor întâmplate la Ierusalim.

Pavel susține că, la Consiliul Apostolic, a fost bruscat de un grup de „falşi credincioşi” (aceia care încă mai acceptau primatul Templului şi al Torei), care-l spionaseră în secret pe parcursul misionariatului. Deşi dezvăluie foarte puține detalii despre întâlnire, Pavel nu-şi poate ascunde furia la adresa tratamentului pe care spune că l-a primit din partea conducătorilor presupuşi ca recunoscuți ai bisericii („cei ce se socotesc a fi ceva”): Iacov, Petru şi Ioan. Pavel spune că „acestora niciun ceas măcar nu ne-am îngăduit să ne supunem”, după cum nici ei, şi nici opinia lor despre misionariatul lui nu l-au influențat cu nimic (Epistola Sfântului Apostol Pavel către Galateni, 2:1–10).

Indiferent ce s-a întâmplat în timpul Consiliului Apostolic, se pare că întâlnirea a luat sfârşit cu o promisiune a lui Iacov, liderul adunării din Ierusalim, de a nu-i obliga pe adepții ne-evrei ai lui Pavel să se circumcidă. Totuşi, cele întâmplate la scurt timp după aceea arată că Iacov şi Pavel erau deoparte de a se fi reconciliat: aproape imediat după plecarea lui Pavel din Ierusalim, Iacov a început să-şi trimită propriii misionari la congregațiile lui Pavel din Galateea, Corint, Filippi şi majoritatea celorlaltor locuri unde Pavel îşi atrăsese adepți, în scopul de a corecta învățăturile neortodoxe ale acestuia despre Isus.

Pavel a fost indignat de aceste delegări, considerându-le, pe bună dreptate, o amenințare la adresa autorității sale. Aproape toate epistolele lui Pavel din Noul Testament au fost scrise după Consiliul Apostolic şi se adresează congregațiilor pe care le vizitaseră acei reprezentanți de la Ierusalim (prima epistolă a lui Pavel, către tesaloniceni, a fost scrisă între anii 48 şi 50 e.n.; ultima, cea către romani, în jurul anului 56 e.n.). Din acest motiv, scrisorile acordă atât de mult spațiu apărării statutului de apostol al lui Pavel, insistând asupra legăturii lui directe cu Isus şi învinuindu-i pe conducătorii de la Ierusalim care „sunt apostoli mincinoşi, lucrători vicleni, care iau chip de apostoli ai lui Hristos” şi, după opinia lui, de fapt îl slujesc pe Satan şi i-au vrăjit pe adepții lui Pavel (Epistola a doua a Sfântului Apostol Pavel către Corinteni, 11:13–15).

Cu toate acestea, delegațiile lui Iacov par să fi avut efect, căci Pavel le reproşează în repetate rânduri congregațiilor sale că l-au abandonat: „Mă mir că aşa degrabă vă întoarceți cu inima — de la cel ce v-a chemat pe voi, prin darul lui Hristos” (Epistola Sfântului Apostol Pavel către Galateni, 1:6). Îşi imploră adepții să nu asculte acele delegații, şi nici pe altcineva în fond, ci numai pe el: „Dacă vă propovăduieşte cineva altfel decât ați primit de la mine, să fie anatema!” (Galateni, 1:9). Chiar dacă vestea vine de la „un înger din cer”, scrie Pavel, congregațiile lui trebuie s-o ignore (Galateni, 1:8). În schimb, sunt datoare să-l asculte pe Pavel şi numai pe Pavel: „Luați-vă după mine, cum şi eu m-am luat după Hristos” (Corinteni I, 11:1).

Înverşunat şi fără să se mai considere supus autorității lui Iacov şi a apostolilor de la Ierusalim („orice ar fi ei, mie mi-este totuna”), Pavel şi-a petrecut următorii ani expunându-şi liber doctrina despre Isus ca fiind Hristos. Dacă Iacov şi apostolii de la Ierusalim erau pe deplin informați despre activitățile lui Pavel din această perioadă, e discutabil. În fond, Pavel îşi scria epistolele în greacă, limbă pe care nici Iacov şi nici apostolii nu ştiau s-o citească. Mai mult, Barnaba, singurul om de legătură dintre Iacov şi Pavel, îl părăsise la scurt timp după Consiliul Apostolic, din motive rămase neclare (deşi merită să menționăm că Barnaba era levit şi, ca atare, probabil respecta cu strictețe legea evreiască). Oricum, prin anul 57 e.n., zvonurile despre învățăturile lui Pavel nu mai puteau fi ignorate. Şi astfel, încă o dată, este chemat la Ierusalim să dea socoteală.

De astă dată, Iacov se confruntă cu Pavel în mod direct, spunându-i că li s-a adus la cunoştință că Pavel îi învață pe credincioşi „să se lepede de

Moise” şi „să nu-şi taie împrejur copiii şi să nu mai calce după obiceiurile legii noastre”

(Faptele Sfinților Apostoli, 21:21). Pavel nu răspunde la acuzație, deşi tocmai asta predica. Merge chiar până la a spune că cei care se lasă circumcişi s-au „prăbuşit de la Hristos” (Galateni, 5:2–4).

Ca să limpezească lucrurile o dată pentru totdeauna, Iacov îl sileşte pe Pavel să ia parte, împreună cu alți patru oameni, la un ritual strict de purificare în Templu — acelaşi Templu despre care Pavel consideră că a fost înlocuit de sângele lui Isus — astfel încât „vor şti toți că nimic nu este adevărat din cele ce au auzit despre tine, dar că tu însuți umbli după cum zice legea şi o păzeşti” (Faptele Sfinților Apostoli, 21:24). Pavel se supune, părând să nu aibă încotro. Dar, în timp ce participă la ritual, un grup de credincioşi evrei îl recunosc.

„Bărbați israiliți, dați ajutor!” strigă ei. „Acesta este omul care propovăduieşte la toți şi pretutindeni împotriva norodului şi a locului acestuia…” (Faptele Sfinților Apostoli, 21:27–28). Numaidecât, un grup numeros se repede la Pavel. Oamenii îl prind şi-l târăsc afară din Templu. Tocmai când sunt gata să-l omoare în bătaie, apar dintr-odată câțiva soldați romani. Soldații împrăştie mulțimea şi-l iau pe Pavel în custodie — nu din cauza incidentului de la Templu, ci fiindcă îl confundă cu altcineva.

„Nu eşti tu, dară, egipteanul care, mai nainte de zilele acestea, s-a răsculat şi a scos în pustie cei patru mii de ucigaşi sicari?” îl întreabă un tribun militar pe Pavel (Faptele Sfinților Apostoli, 21:38).

Se pare că sosirea lui Pavel la Ierusalim, în anul 57 e.n., nici n-ar fi putut avea loc într-un moment mai haotic. Cu un an mai devreme, sicarii îşi începuseră domnia terorii, ucigându-l pe arhiereul Ionatan. Acum omorau de-a valma membri ai aristocrației preoțeşti, le ardeau casele, le răpeau familiile şi semănau groaza în sufletele evreilor. Fervoarea mesianică din Ierusalim dăduse în clocot. Unul câte unul, se ridicaseră diverşi pretendenți la mantia de mesia pentru a-i elibera pe evrei de sub jugul ocupației romane. Theudas, făcătorul de minuni, fusese deja executat de romani, pentru aspirațiile lui mesianice. Fiii rebeli ai lui Iuda Galileanul, Iacov şi Simon, fuseseră crucificați. Şeful de tâlhari, Eleazar, fiul lui Dineu, care prădase zonele rurale, masacrând samariteni în numele Dumnezeului lui Israel, fusese capturat şi decapitat de prefectul roman Felix. Apoi, pe Muntele Măslinilor apăruse dintr-odată Egipteanul, jurând să poruncească dărâmarea zidurilor Ierusalimului.

Pentru Iacov şi apostolii de la Ierusalim, acest tumult nu putea însemna decât un singur lucru: sfârşitul era aproape; Isus urma să revină. Împărăția lui Dumnezeu, pe care presupuseseră că Isus avea s-o clădească în timpul vieții, urma acum să se împlinească în sfârşit — un motiv în plus de a se asigura că cei ce îmbrățişau învățăminte deviante în numele lui Isus erau aduşi înapoi la matcă.

În lumina acestor fapte, arestarea lui Pavel la Ierusalim poate să fi fost neaşteptată, dar, ținând seama de expectativele apocaliptice ale perioadei, nu era nici inoportună, nici nebine-venită. Dacă Isus urma să se întoarcă, n-ar fi fost rău ca Pavel să-l aştepte în temniță unde, cel puțin, el şi opiniile lui eretice puteau fi ținute în frâu până când Isus avea să le judece el însuşi. Dar, întrucât soldații care-l arestaseră credeau că Pavel era egiptean, l-au trimis imediat să fie judecat de guvernatorul roman Felix, care întâmplător se afla tocmai atunci în oraşul de coastă Caesarea, ocupându-se de un conflict izbucnit între evreii din oraş şi locuitorii sirieni şi greci ai acestuia. Deşi până la urmă l-a exonerat pe Pavel de crimele Egipteanului, Felix l-a aruncat totuşi într-o închisoare din Caesarea, unde Pavel a zăcut până când Festus l-a înlocuit pe Felix ca guvernator şi l-a transferat prompt pe Pavel la Roma, la propria lui cerere.

Festus i-a permis să se ducă la Roma fiindcă Pavel afirmase că era cetățean roman. Se născuse la Tars, un oraş ai cărui locuitori primiseră cetățenia romană de la Marcus Antonius, cu un secol mai devreme. În calitate de cetățean, Pavel avea dreptul să ceară un proces roman, iar Festus, care a servit ca guvernator la Ierusalim doar pentru o perioadă extrem de scurtă şi tumultuoasă, a părut încântat să i-l acorde, dacă nu din alt motiv fie şi numai ca să scape de el.

S-ar putea ca Pavel să fi avut un motiv mult mai urgent de a dori să ajungă la Roma. După spectacolul jenant din Templu, când fusese nevoit să renunțe la tot ceea ce predicase ani de zile, Pavel voia să plece cât mai departe posibil de Ierusalim şi de lațul tot mai strâns pe care i-l prinseseră de gât Iacov şi apostolii. În plus, Roma părea locul ideal pentru el. Acela era oraşul imperial, sediul Imperiului Roman. Cu siguranță, evreii Elenişti care aleseseră să se stabilească în casa Cezarului aveau să fie receptivi la învățăturile neortodoxe ale lui Pavel despre Isus Hristos. Roma conținea deja un contingent de creştini, încă mic dar în expansiune, care trăiau alături de o populație evreiască destul de mare. Cu zece ani înainte de sosirea lui Pavel, conflictele dintre cele două comunități îl determinaseră pe împăratul

Claudius să expulzeze ambele grupuri din oraş. Însă când a ajuns el acolo, cam pe la începutul anilor şaizeci, ambele populații erau din nou înfloritoare. Oraşul părea tocmai pregătit pentru mesajul lui Pavel.

Deşi, la Roma, Pavel era oficial sub arest la domiciliu, se pare că a putut predica în continuare, fără prea multe intervenții din partea autorităților. În orice caz, însă, n-a prea reuşit să-i convertească pe evrei la credința sa. Populația evreiască nu era doar nereceptivă la interpretarea lui unică despre mesia, ci de-a dreptul ostilă. Nici chiar convertiții ne-evrei nu păreau prea deschişi față de Pavel. Cauza ar putea fi aceea că Pavel nu era singurul „apostol” care predica despre Isus în oraşul imperial. Petru, primul dintre cei Doisprezece, se afla şi el la Roma.

Petru venise la Roma cu câțiva ani înaintea lui Pavel, cel mai probabil din dispoziția lui Iacov, ca să înființeze o comunitate durabilă de credincioşi evrei grecofoni în inima Imperiului Roman, o comunitate care să se afle sub influența adunării de la Ierusalim şi să fie învățată conform doctrinei acesteia — pe scurt, o comunitate antipaulină. E dificil să ştim cât succes avusese Petru înainte de sosirea lui Pavel. Dar, potrivit Faptelor Apostolilor, eleniştii din Roma au reacționat atât de negativ la predicile lui Pavel, încât acesta s-a hotărât să se despartă o dată pentru totdeauna de confrații lui evrei, care aud şi nu înțeleg, care privesc, dar nu văd. Pavel a jurat ca, din acel moment, să nu le mai predice decât ne-evreilor, căci ei „vor asculta” (Faptele Sfinților Apostoli, 28:26–29).

Nu există nicio consemnare despre ultimii ani din viața lui Petru şi a lui Pavel, cei doi oameni care aveau să devină cele mai importante personaje ale creştinătății. În mod ciudat, Luca îşi încheie relatarea despre viața lui Pavel cu sosirea lui la Roma, fără să menționeze că şi Petru era în oraş. Şi mai ciudat, Luca nu se osteneşte să consemneze cel mai semnificativ aspect al anilor petrecuți de cei doi împreună în oraşul imperial. Căci, în anul 66 e.n., acelaşi an când a izbucnit revolta la Ierusalim, împăratul Nero, reacționând față de un val de persecuții creştine la Roma, i-a arestat pe Petru şi Pavel şi i-a executat pe amândoi, pentru că îmbrățişaseră aceeaşi credință — după cum presupunea el.

Se înşela.

Capitolul 15 Cel Drept

Iacov, fratele lui Isus, era numit „Iacov cel Drept”. În Ierusalim, oraşul în care se stabilise după moartea fratelui său, Iacov era recunoscut de toți membrii comunității pentru evlavia sa nestăvilită şi devotamentul cu care îi proteja pe cei săraci. Nu deținea nimic de valoare, nici măcar hainele pe care le purta — veşminte simple croite din pânză, nici măcar din lână. Nu bea vin şi nu consuma carne. Nu făcea nici băi. Nu se răsese niciodată în cap şi nici nu se mânjise cu uleiuri parfumate. Se spunea că petrecuse atâta timp în rugăciune, cerându-i lui Dumnezeu iertarea păcatelor omenirii, că genunchii i se tăbăciseră precum cei ai unei cămile.

Pentru discipolii lui Isus, Iacov era o legătură vie cu mesia; sânge din sângele Domnului. Pentru toți ceilalți locuitori ai Ierusalimului, era pur şi simplu „alesul”. Până şi autoritățile iudaice îl admirau pe Iacov pentru caracterul său onest şi devotamentul față de lege. Să nu uităm că Iacov fusese cel care îl pedepsise pe ereticul Pavel pentru că abandonase Tora şi tot el îl forțase pe fostul fariseu să se căiască pentru părerile sale şi să se curețe de ele în Templu. Este adevărat că autoritățile nu erau de acord cu mesajul lui Iacov despre Isus, la fel cum nu fuseseră de-acord nici cu cel al lui Pavel, însă îl respectau, iar pe Iacov îl considerau un om cinstit şi de bună credință. Conform istoricului creştin timpuriu Hegesip (110–180 e.n.), autoritățile iudaice au apelat la Iacov în repetate rânduri, cerându-i să se folosească de influența sa printre oameni pentru a-i convinge să renunțe la ideea că Isus era Mesia.

— Te implorăm; domoleşte-i pe oameni, pentru că aceştia au mers prea departe, comparându-l pe Isus cu Mesia. Ştim, la fel ca şi ceilalți, că eşti drept şi imparțial. Tocmai de aceea te rugăm să convingi mulțimea să nu se lase amăgită de Isus.

Bineînțeles, n-au ajuns la niciun acord, întrucât, deşi Iacov era, după cum atestă toate sursele, un zelot devotat Legii Mozaice, era în acelaşi timp un discipol al lui Isus; nu ar fi trădat niciodată moştenirea fratelui său mai mare, nici măcar atunci când a trebuit să se sacrifice pentru ea.

Episodul morții lui Iacov poate fi găsit în „Antichitățile” lui Iosephus. Era anul 62 e.n. Întreaga Palestină decăzuse în anarhie. Foametea şi seceta devastaseră câmpiile, lăsând pământul pârjolit şi țăranii flămânzi. Ierusalimul era cuprins de panică din cauza sicarilor care asasinau şi prădau

în voie. Febra revoluționară a evreilor creştea şi era tot mai greu de controlat, în timp ce clasa clericală pe care Roma se baza ca să reinstaureze ordinea se împărțise în două. Preoții bogați din Ierusalim puseseră la cale un plan pentru a confisca zeciuiala acordată în mod normal preoților de rang inferior, de la satele din provincie. În paralel, succesiunea unor guvernatori romani incapabili — de la temperamentalul Cumanus la Felix mârşavul şi Festus nepriceputul — nu făcuseră decât să agraveze situația.

Când Festus a murit brusc şi fără să lase în urmă un succesor, Ierusalimul s-a prăbuşit în haos. Înțelegând gravitatea situației, împăratul Nero a trimis degrabă un înlocuitor pentru Festus — Albinus — în speranța că va readuce ordinea pe străzile oraşului. Dar au trecut săptămâni întregi până la venirea lui Albinus. Întârzierea i-a dat ocazia noului arhiereu, un tânăr impulsiv şi irascibil pe nume Ana, să încerce să umple de unul singur vidul de putere lăsat în Ierusalim.

Ana era fiul fostului şi extrem de influentului arhiereu, pe care îl chema tot Ana, ai cărui patru fii (şi un ginere, Iosif Caiafa) ocupaseră pe rând aceeaşi funcție. De fapt, bătrânul Ana, pe care Iosephus îl numeşte „marele avar”, este cel care a deturnat zeciuiala preoților inferiori, singura lor sursă de venit. În lipsa unui guvernator roman care să-i țină ambițiile în frâu, tânărul Ana a început o amplă campanie de lichidare a presupuşilor săi adversari. Printre primele sale acțiuni, relatează Iosephus, a fost şi adunarea Sanhedrinului şi aducerea în fața acestuia a lui „Iacov, fratele lui Isus, cel căruia i se spunea mesia”. Ana îl acuză pe Iacov de blasfemie şi răstălmăcire a legii şi îl condamnă la omorâre cu pietre.

Reacția la execuția lui Iacov nu întârzie să apară. O grupare de evrei din oraş, pe care Iosephus o descrie ca fiind „cei mai înțelepți şi stricți în respectarea legii”, a fost scandalizată de gestul lui Ana. I-au trimis vorbă lui Albinus, care tocmai se îndrepta spre Ierusalim dinspre Alexandria, informându-i despre cele întâmplate în absența sa. Ca răspuns, Albinus i-a trimis o scrisoare lui Ana în care îl amenința cu o sângeroasă răzbunare în clipa în care va ajunge în oraş. Până să se întâmple acest lucru, însă, Ana a fost mazilit din funcția de arhiereu şi înlocuit de un bărbat pe nume Isus, fiul lui Damneu, care nu a rezistat nici el mai mult de un an, fiind dat jos chiar înaintea izbucnirii Marii Revolte Evreieşti.

Pasajul din lucrarea lui Iosephus care descrie moartea lui Iacov este celebru ca fiind cea mai timpurie referință nonbiblică la Isus. Aşa cum am menționat şi înainte, folosirea apelativului „fratele lui Isus, cel căruia îi

spun mesia” de către Iosephus demonstrează că în anul 94 e.n., atunci când au fost redactate „Antichitățile”, Isus din Nazaret era deja recunoscut ca fondatorul unei mişcări revoluționare de durată. Şi totuşi, o examinare mai atentă a pasajului relevă că adevărata sursă de interes pentru Iosephus nu este Isus, pe care îl trece în revistă ca fiind „cel căruia îi spun mesia”, ci mai degrabă Iacov, a cărui moarte nedreaptă din ordinul arhiereului constituie fundamentul poveştii. Menționarea lui Isus de către Iosephus este, fără îndoială, foarte semnificativă. Dar faptul că un istoric evreu ar descrie cititorilor romani circumstanțele din jurul morții lui Iacov cu atâtea amănunte şi s-ar concentra asupra reacției negative stârnite de execuția sa — nu din partea creştinilor din Ierusalim, ci din partea celor mai devotați evrei — indică foarte clar importanța personalității lui Iacov în Palestina secolului întâi. Iacov a fost mai mult decât fratele lui Isus. A fost, după cum atestă dovezile istorice, liderul incontestabil al mişcării de rezistență pe care Isus a lăsat-o în urmă.

Hegesip, care făcea parte din a doua generație de discipoli ai lui Isus, confirmă rolul lui Iacov de conducător al comunității creştine în lucrarea sa de cinci volume despre istoria creştinismului timpuriu.

„Controlul Bisericii, scrie Hegesip, a fost preluat, la fel ca şi apostolii, de către Iacov, fratele lui Isus, pe care toată lumea din vremea lui Dumnezeu până azi îl numeşte «cel Drept», pentru a-l diferența de alți Iacovi.” În necanonica „Epistolă a lui Petru”, principalul apostol şi liderul Celor Doisprezece se referă la Iacov ca „Domn şi Episcop al Sfintei Biserici”. Clement din Roma (30–97 e.n.) care îi va succede lui Petru în oraşul imperial, îi scrie o scrisoare lui Iacov, adresându-i-se cu formula „Episcopul episcopilor, care conduce Ierusalimul, Sfânta Adunare a Evreilor şi toate adunările de pretutindeni”. În „Evanghelia după Toma”, datată de obicei cândva între sfârşitul secolului I şi începutul secolului al II-lea e.n., însuşi Isus îl desemnează pe Iacov ca succesor al său. „Ucenicii îi spuseră lui Isus: «Ştim că ne vei părăsi. Cine ne va mai conduce?» Iar Isus le spuse: «Oriunde veți fi, urmați-l pe Iacov cel Drept, pentru care au apărut şi cerul şi pământul».”

Clement din Alexandria, un alt părinte fondator al Bisericii Creştine (150–215 e.n.), susține că Isus a împărtăşit cunoştințe secrete „lui Iacov cel Drept, lui Ioan şi lui Petru”, care în schimb, „le-a împărtăşit celorlalți apostoli”. Clement menționează însă că, dintre cei trei, Iacov a fost cel care a devenit „primul ales, aşa cum ne spun documentele, al scaunului

episcopal din Biserica Ierusalimului”. Sfântul Ieronim (cca. 347–420 e.n.), care a tradus pentru prima oară Biblia în latină (Biblia Vulgata), scrie în „Viețile Sfinților” că, după înălțarea lui Isus, Iacov a fost „imediat desemnat Episcop al Ierusalimului de către apostoli”. De fapt, Ieronim argumentează că pietatea şi reputația lui Iacov erau atât de cunoscute printre oameni, încât mulți au crezut că „distrugerea Ierusalimului s-a produs în urma morții sale”. Ieronim face trimitere la o tradiție consemnată de Iosephus, remarcată de asemenea şi de către teologul creştin din secolul al III-lea, Origen (cca. 185–254 e.n.), şi înregistrată în „Istoria Ecleziastică” a lui Eusebius din Caesarea (cca. 260–339 e.n.) în care Iosephus susține că („aceste lucruri (Revolta Evreiască şi distrugerea Ierusalimului s-au întâmplat ca răspuns la moartea lui Iacov cel Drept, care a fost fratele lui Isus, cunoscut ca Hristos, şi care, deşi era cel mai virtuos dintre oameni, a fost executat de către evrei”. Reflectând asupra acestui fragment din Iosephus — acum dispărut — Eusebius comentează: „Iacov trebuie să fi fost o personalitate atât de remarcabilă, atât de admirată pentru onestitatea sa, că până şi cei mai inteligenți evrei au văzut o legătură între martiriul lui şi asediul imediat al Ierusalimului” (Istoria Ecleziastică, 2.23).

Chiar şi Noul Testament confirmă rolul lui Iacov ca lider al comunității creştine: de obicei, numele lui este primul menționat dintre „părinții” Iacov, Petru şi Ioan. El este cel care şi-a trimis emisarii printre comunitățile împrăştiate ale diasporei (Galateni, 2:1–14). Tot el este cel căruia îi raportează Petru activitățile înainte de a pleca din Ierusalim (Faptele Sfinților Apostoli, 12:17). Atunci când Pavel se înfățişează în fața „bătrânilor”, Iacov este cel care se află în fruntea lor (Faptele Sfinților Apostoli, 21:18); acelaşi Iacov care este autoritatea supremă a Consiliului Apostolic şi are ultimul cuvânt în cadrul deliberărilor, şi a cărui judecată este finală (Faptele Sfinților Apostoli, 15:13). De fapt, după Consiliul Apostolic, apostolii dispar complet din restul cărții Faptelor, cu excepția lui Iacov. Din contră, urmează disputa dintre el şi Pavel, în urma căreia Iacov îl mustră pe Pavel pentru abaterile din învățăturile sale şi îi porunceşte să înainteze o petiție Templului, ceea ce va duce la punctul culminant al cărții: arestarea lui Pavel şi extrădarea la Roma.

Trei secole de documentație iudaică şi creştină timpurie, lăsând la o parte opinia aproape unanimă a cercetătorilor contemporani, îl recunosc pe Iacov, fratele lui Isus, ca fiind liderul primei comunități creştine — deasupra lui Petru şi a celorlalți Doisprezece; deasupra lui Ioan, „ucenicul pe care îl

iubea Isus” (Ioan, 20:2) şi mult deasupra lui Pavel, cu care a avut adesea altercații. Atunci, de ce a fost Iacov aproape exclus din Noul Testament şi rolul lui în perioada de început a Bisericii înlocuit de Petru şi Pavel în imaginația majorității creştinilor moderni?

În parte, acest lucru are legătură cu identitatea lui Iacov ca frate a lui Isus. Dinastia reprezenta norma pentru evreii din vremea lui Isus. Familiile Irozilor şi Haşmoneilor, arhiereii şi aristocrațiile clericale, fariseii, până şi grupările de tâlhari, cu toții practicau succesiunea ereditară. Legătura de rudenie era cu atât mai importantă pentru o mişcare mesianică precum cea a lui Isus, care îşi baza legitimitatea pe descendența din David. În fond, dacă Isus era un urmaş al Regelui David, acest lucru era valabil şi pentru Iacov. Ar fi avut atunci tot dreptul de a conduce comunitatea lui David după moartea lui mesia. De asemenea, Iacov nu a fost singurul membru al familiei lui Isus care îşi câştigase autoritatea în perioada de început a bisericii. Vărul lui Isus, Simeon, fiul lui Cleopa, i-a succedat lui Iacov ca lider al adunării din Ierusalim, în timp ce alți membri ai familiei sale, inclusiv doi nepoți ai lui Iuda, alt frate al lui Isus, au menținut roluri de conducere active în cadrul creştinătății primelor două secole.

Spre secolele al III-lea şi al IV-lea, însă, creştinismul s-a transformat treptat dintr-o mişcare eterogenă evreiască, având propriile secte şi sciziuni, într-o religie imperială romană, instituționalizată şi rigid ortodoxă. Identitatea lui Iacov ca frate al lui Isus a devenit încet-încet un obstacol pentru cei care susțineau ideea virginității perpetue a mamei sale, Maria. Au fost găsite câteva soluții inedite pentru a împăca faptele bine-cunoscute ale vieții lui Isus cu dogma inflexibilă a bisericii. Au fost postulate teorii fără niciun temei istoric, cum ar fi cea care susținea că frații şi surorile lui Isus erau copiii lui Iosif din altă căsătorie sau că „frate” ar fi însemnat de fapt „văr”. Rezultatul final a fost acela că rolul lui Iacov în cadrul bisericii timpurii a fost tot mai minimalizat.

În acelaşi timp în care influența lui Iacov a început să scadă, cea a lui Petru a început să crească. Creştinismul imperial, asemenea imperiului, necesita o structură ierarhică uşor de determinat, preferabil situată în Roma şi nu în Ierusalim, şi legată direct de Isus. Rolul lui Petru ca prim episcop al Romei şi statutul său ca apostol principal l-au făcut personajul ideal pe care Biserica Romană să-şi poată baza autoritatea.

Episcopii care i-au urmat lui Petru în Roma (şi care, în timp, vor deveni papi infailibili) şi-au justificat continuitatea autorității într-o biserică aflată

în permanentă dezvoltare, bazându-se pe un fragment din Evanghelia lui Matei în care Isus îi spune apostolului său: „Şi eu îți zic ție că tu eşti Petru şi pe această piatră voi zidi biserica mea” (Matei, 16:18).

Problema cu acest verset controversat, pe care mulți cercetători îl resping din punct de vedere istoric, este aceea că e singurul pasaj din întreg Noul Testament care îl desemnează pe Petru ca lider al bisericii. De altfel, este singurul pasaj din orice izvor istoric — biblic sau nu — care să-l identifice pe Petru ca succesor al lui Isus şi conducător al comunității pe care a lăsat-o în urmă. Pentru a pune lucrurile în balanță, există cel puțin douăsprezece pasaje care să-i acorde această calitate lui Iacov. Singurele izvoare istorice legate de rolul lui Petru în creştinismul timpuriu se referă exclusiv la conducerea adunării din Roma care, deşi în mod clar o comunitate semnificativă, era doar una dintre multe altele care răspundeau în fața autorității centrale din Ierusalim: „adunarea-mamă”. Cu alte cuvinte, Petru era într-adevăr episcopul Romei, însă Iacov era „Episcop peste Episcopi”.

Există, cu toate acestea, un motiv mai convingător pentru diminuarea importanței lui Iacov în creştinismul de început. Acesta nu are legătură atât de mult cu gradul de rudenie dintre Iacov şi Isus sau cu relația sa cu Petru, cât cu convingerile şi opoziția sa față de Pavel. Unele dintre principiile lui reies din descrierea acțiunilor sale în Faptele Sfinților Apostoli şi în disputele sale teologice cu Pavel. Dar, pentru o înțelegere mai clară a opiniilor lui Iacov, trebuie să consultăm propria sa epistolă, adesea trecută cu vederea şi chiar dezaprobată, scrisă cândva între anii 80 şi 90 e.n.

În mod evident, Iacov nu este autorul epistolei. Asemenea lui Isus şi majorității discipolilor săi, şi el a fost un țăran analfabet şi fără educație formală. Epistola lui Iacov a fost scrisă, cel mai probabil, de către cineva din cercul său de apropiați. Din nou, acest lucru este valabil pentru aproape toate cărțile Noului Testament, inclusiv evangheliile lui Marcu, Matei şi Ioan şi un număr considerabil din scrisorile lui Pavel (Coloseni, Efeseni, Tesaloniceni 2, Timotei 1 şi 2, şi Tit). Aşa cum am menționat, denumirea unei cărți după o personalitate importantă era un procedeu obişnuit de a omagia persoana respectivă şi a-i reflecta convingerile. Probabil că Iacov nu şi-a scris propria scrisoare, însă în mod cert ea reprezintă convingerile sale (epistola este considerată a fi o versiune modificată şi îmbogățită a unei predici susținute de Iacov în Ierusalim chiar înaintea morții sale, în anul 62 e.n.). Opinia generală este că tradițiile culese în epistolă ar proveni de la Iacov cel Drept. Asta ar face epistola după Iacov una dintre cele mai

importante cărți ale Noului Testament. Pentru că una dintre cele mai sigure metode de a descoperi convingerile lui Isus este aflând convingerile fratelui său, Iacov.

Primul lucru care poate fi observat în Epistola lui Iacov este grija sa arzătoare pentru suferința săracilor, ceea ce, în sine, nu este surprinzător. Toate tradițiile îl arată pe Iacov ca fiind un salvator al celor sărmani şi oropsiți; de aici îi provine şi renumele de „cel Drept”. Iacov a fondat Adunarea de la Ierusalim bazându-se pe principiul ajutorării celor sărmani. Există chiar şi dovezi care să sugereze că primii ucenici ai lui Isus care s-au adunat sub îndrumarea lui Iacov s-au autointitulat „săracii”.

Ceea ce este şi mai surprinzător la Epistola lui Iacov este condamnarea nemiloasă a bogaților. „Veniți acum voi, bogaților, plângeți şi vă tânguiți de necazurile care vor să vie asupra voastră! Bogăția voastră a putrezit şi hainele voastre le-au mâncat moliile. Aurul vostru şi argintul au ruginit şi rugina lor va fi mărturie asupra voastră şi va mânca trupurile voastre, ca focul. Strâns-ați comori în zilele cele de apoi” (Iacov, 5:1–3). Pentru Iacov, bogații nu au nicio şansă la mântuire şi soarta lor le este scrisă în piatră. „Căci a răsărit soarele arzător şi a uscat iarba şi floarea ei a căzut şi frumusețea feții ei a pierit; tot aşa şi bogatul în alergăturile sale se va veşteji” (Iacov, 1:11). Iacov merge atât de departe, încât afirmă că nu îl poți urma cu adevărat pe Isus, decât dacă îi favorizezi pe săraci. „Frații mei, să nu căutați la fața omului, odată ce aveți credință în Domnul nostru Isus Hristos, Domnul slavei”, spune el. „Iar de vă uitați la fața omului, faceți păcat, şi legea vă osândeşte ca pe nişte călcători de Lege” (Iacov, 2:1,9).

Aspra judecată a lui Iacov asupra bogaților ar putea explica de ce a atras antipatia arhiereului Ana, al cărui tată complotase pentru a-i sărăci pe preoții din sate şi a le confisca zeciuială. Dar adevărul era că Iacov nu făcea altceva decât să repete cuvintele fratelui său: „Dar vai vouă, bogaților, că vă luați pe pământ mângâierea voastră! Vai vouă celor acum sătui, că veți flămânzi! Vai vouă celor ce astăzi râdeți acum, că veți fi în întristare şi veți plânge!” (Luca, 6:24–25). De fapt, mare parte a Epistolei lui Iacov reflectă cuvintele lui Isus, fie că este vorba despre săraci („au nu Dumnezeu i-a ales pe cei ce sunt săraci în ochii lumii, ca să fie bogați în credință şi moştenitorii Împărăției pe care a fagăduit-o celor ce îl iubesc?”) (Iacov, 2:5). „Fericiți voi cei săraci, că a voastră este împărăția lui Dumnezeu” (Luca, 6:20); despre jurăminte („să nu vă juraţi nici pe cer, nici pe pământ, nici cu orice alt jurământ. Ci să vă fie vouă ce este aşa, aşa, şi ce este nu,

nu, ca să nu cădeți sub judecată” (Iacov, 5:12); „Eu însă vă spun vouă, să nu vă juraţi nicidecum nici pe cer, fiindcă este jeţ al lui Dumnezeu (…) De aceea cuvântul vostru să fie: da ce este da, nu ce este nu” (Matei, 5:34,37); sau importanța de a-ți pune credința în practică: „Faceţi-vă împlinitori ai cuvântului, nu numai auzitori ai lui, amăgindu-vă pe voi înşivă” (Iacov, 1:22). „De acea, oricine care aude aceste cuvinte ale mele şi le îndeplineşte, asemăna-se-va bărbatului care a clădit casa lui pe stâncă (…) Iar oricine aude aceste cuvinte ale mele şi nu le îndeplineşte, asemăna-se-va bărbatului nerod care şi-a clădit casa pe nisip” (Matei, 7:24,26).

Dar aspectul asupra căruia Isus şi Iacov par să fie cel mai mult de acord este rolul şi aplicarea Legii Mozaice. „Deci, cel ce va strica una din aceste porunci, foarte mici, şi va învăța aşa pe oameni, foarte mic se va chema în împărăția cerurilor; iar cel ce va face şi va învăța, acesta mare se va chema în împărăția cerurilor”, spune Isus în Evanghelia lui Matei (Matei, 5:19). „Pentru că cine va păzi toată legea, dar va greşi într-o singură poruncă, s-a făcut vinovat față de toate poruncile”, repetă Iacov în epistola sa (Iacov, 2:10).

Tema predilectă a Epistolei lui Iacov este menținerea echilibrului între devotamentul față de Tora şi credința în Isus ca mesia. Pe parcursul textului, Iacov apelează la discipolii lui Isus să rămână credincioşi față de Legea Mozaică. „Cine s-a uitat însă îndeaproape în legea cea desăvârşită a libertății şi a stăruit în ea făcându-se nu auzitor care uită, ci împlinitor al lucrului, acela fericit va fi în faptele sale” (Iacov, 1:25). El îi compară pe evreii care abandonează Legea după ce s-au convertit la mişcarea lui Isus cu „omul care priveşte în oglindă fața sa firească, s-a privit pe sine şi s-a dus şi îndată a uitat ce fel era” (Iacov, 1:23–24).

Este uşor de înțeles la cine se referă Iacov în aceste versuri. De fapt, epistola lui e foarte posibil să fi fost concepută ca un corolar la predicile lui Pavel, tocmai de aceea fiind adresată „Celor douăsprezece seminții împrăştiate ale Israelului”. Ostilitatea epistolei față de teologia paulină este incontestabilă. În timp ce Pavel respinge Legea lui Moise şi o defineşte ca fiind „slujirea cea de moarte aducătoare, săpată în litere, pe lespezi de piatră” (Corinteni 2, 3:7), Iacov o laudă ca pe o „lege a libertății”. Pavel susține că „omul nu se îndreptează din faptele legii, ci numai prin credința în Hristos Isus”, (Galateni, 2:16). Iacov respinge hotărât aserțiunea lui Pavel că mântuirea este asigurată de simpla credință. „Oare credința poate să-l mântuiască?” întreabă el. „Tu crezi că unul este Dumnezeu? Bine faci; şi

demonii cred şi se cutremură!” (Iacov, 2:14,19). În scrisoarea sa către romani, Pavel scrie că „noi credem că omul se îndreptează prin credință, fără faptele legii” (Romani, 3:28), ceea ce Iacov numeşte „părerea unui neghiob” şi îl contrazice, spunând: „Căci precum trupul fără de duh este mort, aşa şi credința fără de fapte moartă este” (Iacov, 2:26).

Când cei doi spun „faptele legii”, se referă la aplicarea legii iudaice în viața de zi cu zi de către credincios. Pe scurt, Pavel consideră că asemenea „fapte” sunt irelevante pentru mântuire, în timp ce Iacov le vede ca pe o dovadă obligatorie de credință în Isus. Pentru a-şi demonstra punctul de vedere, Iacov oferă o pildă, una din care reiese clar că epistola este un răspuns adresat lui Pavel.

„Avraam, părintele nostru, au nu din fapte a fost socotit drept, când a adus pe Isaac, fiul său, jertfă la altar?” întreabă Iacov, făcând aluzie la sacrificiul pe care Avraam ar fi fost gata să îl facă în numele lui Dumnezeu (Geneza 22:8–14). „Vezi că credința lucra împreună cu faptele lui ale lui Avraam şi din fapte credința s-a desăvârşit. Şi s-a împlinit Scriptura, care zice: Şi a crezut Avraam lui Dumnezeu şi i s-a socotit lui spre dreptate şi prietenul lui Dumnezeu s-a chemat” (Iacov 2:21–23).

Ceea ce face acest exemplu atât de grăitor este că e acelaşi pe care îl foloseşte Pavel în scrisorile sale, tocmai pentru a susține un argument contrar. „Ce vom zice că a dobândit după trup strămoşul nostru Avraam? Dacă Avraam s-a îndreptat din fapte, are cuvânt de laudă, dar nu înaintea lui Dumnezeu. Căci, ce spune Scriptura? Şi Avraam a crezut lui Dumnezeu şi i s-a socotit lui ca dreptate” (Romani, 4:1–3; vezi şi Galateni, 3:6–9).

Poate că Iacov nu ar fi putut să citească scrisorile lui Pavel, dar cunoştea în mod cert învățăturile acestuia cu privire la Isus. Şi-a petrecut ultimii ani ai vieții trimițându-şi propriii misionari în congregațiile lui Pavel pentru a corecta ceea ce el vedea ca pe nişte interpretări greşite. Predica ce a stat la baza epistolei nu a fost decât o altă încercare de a sabota influența lui Pavel. Judecând după epistolele lui Pavel, eforturile lui Iacov nu au fost în zadar, mulți dintre discipolii lui Pavel întorcându-i spatele în favoarea învățătorilor din Ierusalim.

Frustrarea şi amărăciunea pe care le trăieşte Pavel față de aceşti „apostoli mincinoşi şi lucrători vicleni” se resimt ca o otravă în epistolele sale târzii (Corinteni 2, 11:13; Galateni 2:6). Vorbeşte despre „slujitori ai diavolului” trimişi să se infiltreze în congregația lui de către un „conducător nerecunoscut” ai bisericii — un bărbat care „nu i-a adăugat nimic”.

Însă apelurile disperate ale lui Pavel în care îşi imploră credincioşii să nu-l părăsească se vor dovedi în definitiv inutile. Nu existase nicio îndoială de care parte se va afla comunitatea, într-o eventuală dispută dintre un fost fariseu şi fratele biologic al lui mesia. Indiferent cât de „elenizați” ar fi fost evreii diasporei, devotamentul lor față de „adunarea-mamă” era de neclintit. Iacov, Petru şi Ioan — aceştia erau stâlpii Bisericii. Erau personajele principale din toate poveştile pe care le spuneau oamenii despre Isus. Erau bărbații care călătoreau şi vorbeau despre Isus. Au fost printre primii care l-au văzut înviind şi urmau să fie primii martori ai întoarcerii sale din ceruri. Autoritatea pe care Iacov şi apostolii au avut-o asupra comunității în timpul vieții lor era omniprezentă. Nici măcar Pavel nu s-a putut ascunde de ea, aşa cum a şi aflat în anul 57 e. N, când Iacov îl obligă în mod public să renunțe la concepțiile sale şi să ia parte la un ritual purificator foarte strict, în Templul din Ierusalim.

La fel ca în raportul său despre Consiliul Apostolic, câțiva ani mai târziu, relatarea lui Luca despre ultima întâlnire dintre Iacov şi Pavel, în Faptele Sfinților Apostoli încearcă să evite orice indiciu de conflict între cei doi, prezentându-l pe Pavel cum se supune în tăcere ritualului care i se ceruse. Dar nici măcar Luca nu poate ascunde tensiunea din această scenă. Conform textului, înainte ca Iacov să-l trimită pe Pavel la Templu pentru a demonstra adunării din Ierusalim că „umblă după rânduială, păzind legea”, acesta trebuie mai întâi să facă o distincție clară între „ceea ce făcuse Dumnezeu în mijlocul neamurilor prin slujba sa a lui Pavel” şi miile de iudei care „sunt plini de *râvnă pentru lege*“ (Faptele Sfinților Apostoli, 21:20). Iacov îi dă apoi lui Pavel „patru bărbați care au făcut o făgăduință” şi îl instruieşte să se curețe împreună cu ei şi să cheltuiască împreună cu ei ca să-şi radă capul (Faptele Sfinților Apostoli, 21:24).

Ceea ce Luca descrie în acest pasaj se numeşte „juruință de nazireat” (Numerii 6:2). Nazireii erau devotați convinşi ai Legii Mozaice, care juraseră să se abțină de la vin şi care refuzau să se radă în cap sau să se apropie de un cadavru pentru o anumită perioadă, fie ca un act de penitență, fie ca mulțumire pentru îndeplinirea unei dorințe, cum ar fi sănătatea unui copil sau o călătorie reuşită. (Este posibil ca şi Iacov să fi fost un nazireu, descrierea celor care fac jurământul potrivindu-se perfect cu descrierea sa din cronicile antice.) Luând în considerare interpretările lui Pavel asupra Legii Mozaice şi Templului din Ierusalim, participarea sa forțată la astfel de ritual trebuie să fi fost foarte umilitoare pentru el. Întregul scop al acestui

ritual era să demonstreze în fața adunării din Ierusalim că el nu mai credea în ceea ce predicase de aproape un deceniu. Nu există altă interpretare pentru participarea lui Pavel la ritualul nazireat, decât renunțarea sa oficială la misionariatul său şi recunoaşterea publică a autorității lui Iacov asupra lui — un motiv în plus pentru care veridicitatea relatării lui Luca, care îl înfățişează pe Pavel respectând ritualul fără să crâcnească sau să se opună în vreun fel, este pusă sub semnul întrebării.

În mod foarte interesant, e posibil ca acest moment-cheie să fi fost surprins şi în alt text, pe lângă cel al lui Luca. O poveste curios de asemănătoare este întâlnită în compilația de scrieri cunoscută sub numele de „Pseudo-Clementine”. Deşi au fost compilate cândva în jurul anului 300 e.n. (cu aproape un secol înainte ca Noul Testament să fie canonizat în mod oficial), „Pseudo-Clementinele“ conțin două categorii diferite de texte tradiționale care pot fi datate mult mai devreme. Prima este cunoscută ca „Predicile” şi conține două epistole: una a apostolului Petru, iar cealaltă a lui Clement, succesorul lui Petru la Roma. A doua categorie este numită „Recunoaşterile”, şi se bazează pe un document mai vechi, denumit „Înălțarea lui Iacov”, pe care majoritatea cercetătorilor îl situează la mijlocul secolului al II-lea e.n., poate la două sau trei decenii după ce a fost scrisă Evanghelia după Ioan.

În „Recunoaşteri” se găseşte o poveste foarte interesantă despre o altercație între Iacov, fratele lui Isus, şi un individ căruia i se spune doar „duşmanul”. În text, Iacov şi duşmanul îşi aruncă injurii în mijlocul Templului când, dintr-odată, duşmanul îl atacă pe Iacov într-un acces de furie şi îl prăvăleşte pe treptele Templului. În cădere, Iacov este grav rănit, dar susținătorii săi se grăbesc să-l salveze şi să-l ducă la adăpost. În mod remarcabil, duşmanul care l-a atacat pe Iacov este identificat mai târziu ca fiind nimeni altul decât Saul din Tars (Recunoaşterile, 1:70–71).

La fel ca versiunea lui Luca, varianta din Recunoaşteri a altercației dintre Iacov şi Pavel are erorile ei. Faptul că Pavel este numit Saul sugerează că autorul consideră că incidentul s-a produs înaintea convertirii lui Pavel (deşi Recunoaşterile nu fac niciodată referire la convertirea lui). Cu toate astea, făcând abstracție de veridicitatea istorică a poveştii în sine, identificarea lui Pavel cu „duşmanul” bisericii este afirmată în mod repetat, nu numai în Recunoaşteri, ci şi în alte texte Pseudo-Clementine. În Epistola lui Petru, de exemplu, apostolul titular se plânge că „unii dintre păgâni îmi resping învățăturile bine întemeiate, apropiindu-se mai degrabă de predicile false şi

rătăcite ale celui care îmi este duşman” (Epistola lui Petru, 2:3). În alt loc, Petru îl identifică de-a dreptul pe „profetul mincinos” care predică „pervertirea legii” ca fiind Pavel şi îi atenționează pe discipolii săi să „nu creadă niciun învățător, câtă vreme nu aduce cu el de la Ierusalim pecetea lui Iacov, fratele Domnului, sau celui care îi va urma” (Recunoaşteri, 4:34–35).

Ceea ce indică documentele Pseudo-Clementine şi Noul Testament confirmă este că Iacov, Petru şi Ioan, împreună cu restul apostolilor, îl priveau pe Pavel cu neîncredere şi suspiciune, dacă nu chiar dispreț, acesta fiind motivul pentru care au făcut eforturi atât de mari pentru a-i contracara învățăturile, cenzurându-i cuvintele, avertizându-i pe alții să nu-l urmeze şi chiar trimițându-şi propriii mesageri în congregațiile lui. Nici nu e de mirare că Pavel a fost atât de nerăbdător să fugă la Roma după incidentul din Templu din 57 e.n. Nu era dornic să fie judecat de împărat pentru pretinsele sale crime, aşa cum ar lăsa Luca de înțeles. Pavel a plecat la Roma încercând să scape de sub autoritatea lui Iacov. Dar, ajungând acolo şi descoperindu-l pe Petru deja instalat, şi-a dat seama că de fapt era mult mai greu să iasă de sub sfera de influență a lui Iacov şi a Ierusalimului.

În timp ce Pavel îşi petrecea ultimii ani din viață la Roma, frustrat de lipsa de entuziasm cu care era primit mesajul său (poate pentru că evreii urmau sfatul lui Petru de a nu „crede niciun învățător, dacă acesta nu poartă pecetea Ierusalimului şi a fratelui lui mesia”), adunarea de la Ierusalim prospera sub conducerea lui Iacov. Simpatizanții mişcărilor de rezistență erau cât se poate de obişnuiți cu persecuțiile religioase din partea autorităților. Şi, uneori, se întâmpla să fie arestați şi executați pentru ceea ce predicau. Iacov, fiul lui Zevedeu, unul dintre Cei Doisprezece inițiali, a fost chiar decapitat (Faptele Sfinților Apostoli, 12:3). Aceste accese periodice de persecuție au fost însă rare şi nu par să se fi iscat din motive religioase, aşa cum se întâmplase cu aristocrația elenizată înainte. Foştii evrei revoluționari au fost nevoiți să găsească o soluție de convieţuire cu autoritățile iudaice, altfel ar fi fost expulzați din oraş. Din punctul de vedere al autorităților, aceştia erau cetățeni normali, care respectau tradițiile şi obiceiurile asemenea părinților lor, care se întâmpla să creadă că un țăran simplu din Galileea, pe nume Isus Hristos, era promisul mesia.

Asta nu înseamnă că Iacov şi ceilalți apostoli nu erau interesați să ajungă şi la restul ne-evreilor, sau că i-ar fi exclus automat din mişcarea lor. Hotărârea pe care Iacov a luat-o la Consiliul Apostolic, prin care anunța

renunțarea la circumcizie şi alte „poveri ale legii” pentru convertirea păgânilor, indică în mod clar deschiderea sa. Iacov nu era interesat să-i transforme pe păgâni în evrei înainte de a-i creştina. Tot ce le cerea era să nu se dezică total de iudaism şi până la un punct să rămână fideli principiilor şi practicilor bărbatului pe care susțineau că îl venerau (Faptele Sfinților Apostoli, 15:21). Altfel, mişcarea ar fi riscat să devină o religie cu totul nouă, ceea ce nici Iacov, nici fratele său Isus nu şi-ar fi imaginat vreodată.

În anul 62 e.n., autoritatea lui Iacov asupra adunării de la Ierusalim ia sfârşit, acesta fiind executat de către arhiereul Ana, nu numai pentru că era un susținător al lui Isus, şi în niciun caz pentru că ar fi încălcat legea (altfel „cei mai înțelepți şi stricți în respectarea legii” nu ar fi fost scandalizați de execuția sa). Iacov a fost ucis pentru ceea ce-i plăcea cel mai mult: apărarea celor săraci şi slabi împotriva celor bogați şi puternici. Probabil că Iacov cel Drept nu a putut rămâne impasibil la maşinațiile lui Ana de a-i sărăci pe preoții clasei inferioare prin confiscarea banilor la care erau îndreptățiți, aşa că Ana a profitat de scurta absență a autorității romane din Ierusalim pentru a scăpa de un personaj care ajunsese să-l supere ca un ghimpe în coastă.

Nu putem şti ce reacție a avut Pavel la Roma atunci când aflat vestea morții lui Iacov — însă, dacă a crezut că moartea fratelui lui Isus va slăbi autoritatea Ierusalimului asupra comunității, s-a înşelat. Conducerea adunării a fost preluată imediat de alt membru al familiei lui Isus, şi anume vărul său, Simeon, fiul lui Cleopa, iar comunitatea a continuat să se dezvolte fără probleme până la revoltele împotriva Romei care aveau să izbucnească la patru ani după moartea lui Iacov.

Se pare că unii dintre evreii mişcării au părăsit Ierusalimul în timpul conflictelor şi s-au instalat în Pella. Dar nu avem nicio dovadă că „adunarea-mamă”, inima conducerii, ar fi părăsit Ierusalimul. Mai degrabă, au rămas prezenți în viața comunității, aşteptând cu nerăbdare întoarcerea lui Isus, până în clipa când armatele lui Titus au mărşăluit în oraşul sfânt şi i-au masacrat pe toți locuitorii — creştini şi evrei deopotrivă. Odată cu distrugerea Ierusalimului, legătura dintre comunitățile creştine şi adunarea-mamă din oraşul lui Dumnezeu a început să se fragmenteze şi, odată cu ea, şi ultimele legături fizice dintre creştini şi Isus, evreul. Isus, zelotul. Isus din Nazaret.

Epilog Dumnezeu adevărat din Dumnezeu adevărat

Bătrânii cu bărbi cărunte şi capete pleşuve care au pus bazele credinţei creştine s-au întâlnit pentru prima oară în oraşul bizantin Niceea, pe malul răsăritean al Lacului Izmit din Turcia zilelor noastre. Era în vara anului 325 e.n. Oamenii fuseseră adunaţi laolaltă de către împăratul Constantin, care le poruncise să ajungă la un consens privind doctrina religiei pe care o adoptase recent. Îmbrăcat în robă purpurie cu auriu, având pe cap o cunună de lauri tot aurie, primul împărat creştin al Romei a chemat consiliul la ordine ca şi cum ar fi fost un senat roman, lucru lesne de înţeles, dacă ne gândim că toţi cei aproape două mii de episcopi pe care-i adunase la Niceea pentru a defini creştinismul erau romani.

Episcopii nu puteau pleca până nu rezolvau disensiunile teologice dintre ei, mai ales privind natura lui Isus şi relaţia lui cu Dumnezeu. Pe parcursul secolelor trecute de la crucificarea lui Isus, avuseseră loc multe discordii şi dezbateri între conducătorii bisericii, referitor la întrebarea dacă Isus era o făptură omenească sau divină. Să fi fost el oare, aşa cum afirma Atanasie din Alexandria, Dumnezeu întrupat, sau fusese, după cum păreau să sugereze adepţii lui Arius, doar un om — un om perfect, poate, dar tot om?

După luni şi luni de negocieri aprinse, consiliul i-a predat lui Constantin documentul care a devenit cunoscut sub denumirea de Crezul Niceean, conturând pentru prima dată convingerile ortodoxe, autorizate oficial, ale Bisericii Creştine. Isus este în sens propriu fiul lui Dumnezeu, declara crezul. Este Lumină din Lumină, Dumnezeu adevărat din Dumnezeu adevărat, născut, iar nu făcut, din aceeaşi substanţă ca tatăl. Cât despre cei care nu erau de acord cu crezul, precum arienii, care credeau că „a fost o vreme când Isus nu era”, aceştia au fost imediat izgoniţi din imperiu, iar învăţăturile lor au fost suprimate violent.

Ar putea fi tentant să considerăm Crezul Niceean o tentativă făţiş politizată de a înăbuşi vocile legitime ale disensiunilor din biserica timpurie. Este cert că decizia consiliului a dus la un mileniu sau mai mult de cumplite vărsări de sânge în numele ortodoxiei creştine. Dar adevărul e că membrii consiliului nu făceau decât să codifice un crez care constituia deja opinia majorităţii, nu doar a episcopilor adunaţi la Niceea, ci a întregii comunităţi creştine. Într-adevăr, credinţa în Isus ca Dumnezeu se consolidase în sânul bisericii cu secole înaintea Consiliului de la Niceea, graţie popularităţii copleşitoare a epistolelor lui Pavel.

După ce Templul a fost distrus, oraşul sfânt, ars până-n temelii, iar resturile adunării de la Ierusalim, dispersate, Pavel a cunoscut o reabilitare uluitoare în comunitatea creştină. Poate cu excepția documentului Q (care, în fond, este un text ipotetic), singurele scrieri despre Isus existente în anul 70 e.n. Erau epistolele lui Pavel. Aceste scrisori circulau încă din anii cincizeci. Fuseseră adresate comunităților din Diaspora care, după distrugerea Ierusalimului, erau singurele comunități creştine rămase în lume. Fără adunarea-mamă care să-i îndrume pe adepții lui Isus, legătura mişcării cu iudaismul s-a rupt, iar Pavel a devenit principalul mijlocitor prin care o nouă generație de creştini făcea cunoştință cu Isus Hristos. Până şi evangheliile au fost profund influențate de epistolele lui Pavel. Se pot depista urme ale teologiei pauline în evangheliile lui Marcu şi Matei.

Evanghelia lui Luca însă, scrisă de unul dintre discipolii devotați ai lui Pavel, este aceea în care se poate observa caracterul predominant al vederilor acestuia, pe câtă vreme Evanghelia lui Ioan e doar puțin mai mult decât teologie paulină sub formă narativă.

Concepția lui Pavel despre creştinism se poate să fi fost o blasfemie, înainte de anul 70 e.n. După aceea însă, noțiunea lui privitoare la o religie cu totul nouă, eliberată de sub autoritatea unui Templu care nu mai exista, despovărată de o lege care nu mai conta şi despărțită de un iudaism care căzuse în dizgrație, a fost îmbrățişată cu entuziasm de convertiții de pe tot cuprinsul Imperiului Roman. Prin urmare, în 398 e.n., când, potrivit legendei, un alt grup de episcopi s-a adunat să țină consiliu în oraşul Hippo Regius, din Algeria zilelor noastre, pentru a canoniza tomul care urma să devină cunoscut ca Noul Testament, aceştia au ales să includă printre scripturile creştine şi o scrisoare a lui Iacov, fratele şi succesorul lui Isus, două scrisori de la Petru, principalul apostol şi primul dintre cei Doisprezece, trei scrisori ale lui Ioan, iubitul discipol şi stâlp al bisericii, şi paisprezece scrisori de la Pavel, deviantul şi proscrisul care fusese respins şi disprețuit de liderii din Ierusalim. De fapt, peste jumătate din cele douăzeci şi şapte de cărți care constituie acum Noul Testament sunt fie scrise de Pavel, fie despre el.

Acest lucru nu ar trebui să pară surprinzător. După distrugerea Ierusalimului, creştinismul era aproape exclusiv o religie ne-evreiască; avea nevoie de o teologie ne-evreiască. Şi tocmai pe aceasta a furnizat-o Pavel. Alegerea dintre viziunea lui Iacov asupra unei religii evreieşti ancorate în Legea lui Moise şi derivate de la un naționalist evreu care luptase împotriva

Romei, şi viziunea lui Pavel privind o religie care se despărțea de provincialismul evreiesc şi nu cerea pentru mântuire nimic altceva decât credința în Hristos nu era deloc dificilă pentru a doua şi a treia generație de adepți ai lui Isus.

Două mii de ani mai târziu, Hristosul din creația lui Pavel l-a subsumat complet pe Isus, personajul istoric. Memoria zelotului revoluționar care mergea prin Galileea strângând o armată de discipoli, cu scopul de a institui Împărăția lui Dumnezeu pe Pământ, amintirea predicatorului fascinant care sfida autoritatea preoțimii de la Templul din Ierusalim, imaginea naționalistului evreu radical care a provocat ocupația romană şi a dat greş, s-au pierdut aproape complet pentru istorie. Mare păcat. Fiindcă principalul lucru pe care, sperăm, ar trebui să-l releve orice studiu cuprinzător asupra personajului istoric Isus este acela că Isus din Nazaret — Isus *omul* — este întru totul la fel de convingător, charismatic şi demn de slavă ca Isus Hristos. Pe scurt, este cineva în care merită să credem.

Mulțumiri

Această carte este rezultatul a două decenii de cercetări asupra Noului Testament şi a originilor mişcării creştine, desfăşurate la Santa Clara University, Harvard University şi University of California din Santa Barbara. Deşi le sunt în mod evident îndatorat tuturor profesorilor mei, aş dori să-i menționez pe Helen Moritz, extrem de răbdătoarea mea profesoară de limba greacă, pe sclipitoarea mea consultantă, regretata Catherine Bell, de la Santa Clara, pe Harvey Cox şi Jon Levinson de la Harvard, şi pe Mark Juergensmeyer de la U.C.S.B. De asemenea, sunt recunoscător pentru sprijinul necondiționat pe care l-am primit de la redactorul meu, Will Murphy, şi de la întreaga echipă de la Random House. Mulțumiri speciale lui Elyse Cheney, cea mai bună agentă literară din lume, şi lui Ian Werrett, care nu numai că au tradus toate pasajele în ebraică şi aramaică din carte, dar au şi citit numeroase versiuni succesive şi mi-au oferit un feedback vital privind manuscrisul. Însă cele mai importante mulțumiri, ca de obicei, i se adresează iubitei mele soții, care îmi e şi cea mai bună prietenă, Jessica Jackley, a cărei iubire şi devoțiune m-au făcut să fiu omul care speram dintotdeauna că aş putea fi.

Note

Introducere îi sunt foarte îndatorat lui John P. Meier, pentru ampla sa lucrare *A Marginal Jew: Rethinking the Historical Jesus,* volumele I-IV (New Haven: Yale University Press, 1991–2009). L-am întâlnit prima oară pe Părintele Meier în timp ce studiam Noul Testament, la Santa Clara University, iar viziunea lui definitivă asupra lui Isus, ca personaj istoric, care pe atunci exista doar în primul volum, a fost aceea care mi-a dat ideea actualei cărți. Lucrarea Părintelui Meier răspunde la întrebarea: de ce avem atât de puține informații istorice despre un om care a schimbat definitiv cursul istoriei umane? Teza lui — că ştim atât de puțin despre Isus fiindcă, în timpul vieții sale, nu era considerat mai mult decât un țăran evreu marginal din regiunile izolate ale Galileei — formează temeiul teoretic al cărții pe care o citiți.

Desigur, susțin în continuare că un motiv parțial pentru care ştim atât de puțin despre personajul istoric Isus este acela că misiunea lui mesianică — şi istorică, după cum s-a putut vedea — nu era deloc neobişnuită în Palestina secolului I. De aici şi referirea mea la citatul din Celsus: „Sunt Dumnezeu, sau slujitorul lui Dumnezeu, sau un spirit divin…”, care poate fi găsit în clasicul studiu al lui Rudolf Otto, *The Kingdom of God and the Son of Man,* (Boston: Starr King Press, 1957), 13.

Câteva cuvinte despre felul cum am folosit expresia „Palestina secolului I“ pe tot parcursul acestei cărți. Deşi Palestina era denumirea romană neoficială a regiunii care cuprindea, în perioada când a trăit Isus, Israelul, Palestina, Iordania, Siria şi Libanul zilelor noastre, abia după ce romanii au înăbuşit revolta lui Bar Kochba, la jumătatea secolului al II-lea e.n., regiunea a fost numită oficial *Siria Palestina*. Cu toate acestea, termenul „Palestina secolului I“ a devenit atât de comun în discuțiile academice despre epoca lui Isus, încât nu văd niciun motiv de a nu-l folosi în această carte.

Pentru mai multe informații despre contemporanii mesianici ai lui Isus — aşa-numiții „falşi mesia” — vezi lucrările lui Richard A. Horsley, în special „Popular Messianic Movements Around the Time of Jesus”, *Catholic Biblical Quarterly* 46 (1984): 409–32; „Popular Prophetic Movements Around the Time of Jesus: Their Principal Features and Social Origins”, *Journal for the Study of the New Testament* 26 (1986): 3–27; şi, John S. Hanson, *Bandits*, *Prophets and Messiahs* (Minneapolis: Winston Press,

1985), 135–189. Cititorul va observa că mă bazez mult pe lucrările profesorului Horsley — fiindcă este pe departe cel mai proeminent gânditor cu privire la subiectul eshatologiei din secolul I.

Deşi aşa-numita Teorie a Celor Două Surse este aproape universal acceptată de către cercetători, există câțiva teoreticieni biblici care o resping ca explicație viabilă a creării celor patru evanghelii canonice aşa cum le cunoaştem. De exemplu, J. Magne, *From Christianity to Gnosis and from Gnosis to Christianity* (Atlanta: Scholars Press, 1993) consideră Teoria Celor Două Surse mult prea simplistă şi incapabilă să abordeze adecvat ceea ce, conform opiniei sale, sunt variantele complexe ale evangheliilor sinoptice.

Pe lângă povestea maleficului preot evreu Ana, mai există un pasaj în *Antichitățile* lui Iosephus, care-l menționează pe Isus din Nazaret. Acesta este aşa-numitul Testimonium Flavianum din cartea 18, capitolul 3, în care Iosephus pare să repete întreaga formulă evanghelică. Dar acel pasaj a fost atât de mult denaturat de interpolările creştine ulterioare, încât autenticitatea sa este îndoielnică, în cel mai bun caz, iar tentativele ştiințifice de a-l cerne în căutarea unor fărâme de istoricitate s-au dovedit zadarnice. Totuşi, al doilea pasaj este semnificativ prin faptul că menționează crucificarea lui Isus.

Printre romani, crucificarea a apărut ca o metodă de descurajare a revoltelor sclavilor, probabil încă de prin anul 200 î.e.n. Pe vremea lui Isus, era principala formă de pedeapsă pentru „incitarea la rebeliune” (trădare sau acțiuni subversive), adică tocmai crima de care a fost acuzat Isus. Vezi Hubert Cancick *et al,* ed., *Brill's New Pauly Encyclopedia of the Ancient World: Antiquity*, (Leiden, Olanda: Brill, 2005), 60 şi 966. Pedeapsa se aplica exclusiv cetățenilor ne-romani. Şi cetățenii romani puteau fi crucificați, însă, dacă delictul era atât de grav, îşi pierdeau dreptul la cetățenie.

În Evanghelia lui Marcu nu există referiri la înviere, toți cercetătorii considerând că versiunea originală a evangheliei se termina cu versetul Marcu, 16:8. Pentru mai multe informații în acest sens, vezi nota de la capitolul 3, mai jos.

În anul 313 e.n., împăratul Constantin a emis Edictul de la Milano, care a inițiat o perioadă de toleranță creştină în Imperiul Roman, astfel că proprietățile confiscate de la creştini de către stat erau restituite, iar creştinii aveau libertatea de a-şi practica religia fără represalii din partea statului.

Deşi Edictul de la Milano a creat condițiile necesare astfel încât creştinismul să devină religia oficială în imperiu, Constantin n-a făcut niciodată să se întâmple acest lucru. Iulian Apostatul (m. 363 e.n.), ultimul împărat necreştin, chiar a încercat să împingă imperiul înapoi spre păgânism, opunând acel sistem creştinismului şi epurând conducerea Romei de liderii creştini, deşi n-a abrogat niciodată Edictul de la Milano. Abia în anul 380 e.n., în timpul domniei împăratului Flavius Theodosius, creştinismul a devenit religia oficială a Imperiului Roman.

Rezumatul vieții şi misionariatului lui Isus, prezentat la sfârşitul introducerii acestei cărți, reprezintă opinia marii majorități a cercetătorilor în legătură cu ceea ce se poate afirma cu claritate despre Isus ca personaj istoric. Pentru mai multe detalii, vezi Charles H. Talbert, ed., *Reimarus: Fragments* (Chico, California: Scholars Press, 1985) şi James K. Beilby şi Paul Rhodes Eddy, ed., *The Historical Jesus: Five Views* (Downers Grove, Illinois: Intervarsity Press, 2009).

PARTEA I

Prolog: Un altfel de sacrificiu

La încercarea mea de a descrie Templul din Ierusalim şi sacrificiile practicate acolo au contribuit o diversitate de surse, precum şi vizitele mele frecvente la Templu. Câteva cărţi, însă, m-au ajutat în mod deosebit să reconstitui vechiul Templu evreiesc, printre care Martin Jaffee, *Early Judaism*, (Bethseda: University Press of Maryland, 2006), în special paginile 172–188; Joan Comay, *The Temple of Jerusalem,* (Londra: Weidenfeld şi Nicolson, 1975); şi John Day, ed., *Temple and Worship în Biblical Israel* (New York: T&T Clark, 2005).

Instrucţiunile pentru altarul cu patru coame al Templului i-au fost date lui Moise în timp ce acesta şi evreii umblau prin deşert, în căutarea unui sălaş: „Să faci un jertfelnic din lemn de salcâm, lung de cinci coţi şi lat de cinci coţi. Jertfelnicul să fie pătrat şi înălţimea lui să fie de trei coţi. Şi să-i faci patru coarne la cele patru colţuri ale lui: coamele să fie dintr-o bucată cu el şi să-l îmbraci în aramă. Apoi să-i faci cenuşare de pus cenuşa, lopeţi, talgere, furculiţe şi ligheane pentru jăratic; toate uneltele lui să le faci din aramă. Să faci împrejurul jertfelnicului o gratie de aramă în chip de reţea şi la această gratie să faci patru verigi de aramă, la cele patru colţuri ale ei. Şi să pui gratia aceasta jos la temelia jertfelnicului, iar gratia să ajungă până la jumătatea înălţimii jertfelnicului. Să faci apoi pârghii jertfelnicului, pârghii din lemn de salcâm, şi să le fereci cu aramă. Şi pârghiile să le vâri prin verigi şi pârghiile să fie de amândouă laturile jertfelnicului, ca să poată fi dus. Şi jertfelnicul să-l faci din scânduri şi gol pe dinăuntru, precum ţi s-a arătat ţie în munte, aşa să-l alcătuieşti” (Exodul, 27:1–8).

Ce înseamnă pentru Templu să fie singura sursă a prezenţei divine a lui Dumnezeu? Gândiţi-vă la următorul lucru: samaritenii au negat primatul Templului din Ierusalim ca unic loc de adorare. În schimb, ei îl adorau pe Dumnezeu pe Muntele Gerizim. Deşi aceasta era, în esenţă, singura diferenţă religioasă dintre cele două populaţii, era de-ajuns pentru ca samaritenii să nu fie consideraţi evrei. Mai existau şi alte locuri de sacrificiu pentru evrei (de exemplu, în Heliopolis), dar acelea erau considerate substitute, nu înlocuitori.

Pentru mai multe date despre Iudeea ca „Stat-Templu”, vezi H.D. Mantel, în „The High Priesthood and the Sanhedrin în the Time of the Second

Temple”, *The Herodian Period*, ed. M. Avi-Yonah şi Z. Baras, *The World History of the Jewish People:* 1.7 (Ierusalim: New Brunswick, 1975), 264–81. Citatul din Iosephus privitor la Ierusalim ca teocrație provine din „Împotriva lui Apion”, 2.164–66. Pentru alte informații despre Templul din Ierusalim ca bancă, vezi Neill Q. Hamilton, „Temple Cleansing and Temple Bank”, *Journal of Biblical Literature* 83.4 (1964): 365–72. Un rezumat foarte concis al veniturilor Templului poate fi găsit în Magen Broshi, „The Role of the Temple în Herodian Economy”, *Jewish Studies* 38 (1987): 31–37.

Comunitatea din Qumran a respins Templul din Ierusalim pentru că intrase pe mâna clerului corupt. În schimb, ea se considera o înlocuitoare temporară a Templului, autodenumindu-se „templul omului/oamenilor” sau *miqdash adam*. Unii cercetători au susținut că, din acest motiv, pe qumraniți îi interesa atât de mult puritatea rituală; credeau că rugăciunile şi lustrațiile lor erau mai puternice decât ritualurile şi sacrificiile din Ierusalim, care fuseseră întinate de preoții din Templu. Pentru o discuție detaliată a expresiei „templul omului/oamenilor” de la Qumran, vezi G. Brooke, *Exegesis at Qumran: 4QFlorilegium în Its Jewish Context*, (Sheffield, Marea Britanie: Sheffield Academic Press, 1985), 184–193; D. Dimant, „4QFlorilegium and the Idea of the Comunity as Temple”, în *Hellenica et Judaica: Hommage à Valentin Nikiprowetzky,* ed. A. Caquot (Leuben-Paris: Éditions Peeters, 1986), 165–189.

Iosephus este cel care face faimoasa referire la întreaga preoțime ca „iubitori de lux”, în „Războiul iudeilor împotriva romanilor”, deşi n-a fost singurul care să aducă o asemenea critică. Mai există o remarcă similară la adresa preoților şi în Manuscrisele de la Marea Moartă, unde sunt numiți „căutătorii de lucruri netede” şi cei care sunt „doritori-de-măgulire”.

Există o descriere minunată a arhiereului în celebra „Scrisoare a lui Aristeas”, scrisă cândva prin secolul al II-lea î.e.n., a cărei traducere apare în al doilea volum din James H. Charlesworth, ed., *The Old Testament Pseudepigrapha* (Garden City, N.Y.: Doubleday, 1985), 7–34. Iată citatul: „Am fost foarte uimiți, când l-am văzut pe Eleazar angajat în oficierea slujbei, ca fel de a fi îmbrăcat şi măreție a înfățişării, dezvăluite de roba pe care o purta şi pietrele prețioase ce-i împodobeau persoana. Pe veşmântul care-i ajungea până la picioare erau clopoței de aur, răspândind o melodie de soi ciudat, şi de ambele laturi ale acestora erau rodii cu diverse flori în nuanțe minunate. Era încins cu un brâu de o frumusețe bătătoare la ochi,

țesut din cele mai frumoase culori. Pe piept purta oracolul lui Dumnezeu, cum i se zice, pe care erau prinse douăsprezece pietre, de soiuri diferite, legate laolaltă cu aur, conținând numele conducătorilor de triburi, potrivit ordinii lor inițiale, fiecare scânteind într-un mod de nedescris, în culoarea sa anume. Pe cap purta o tiară, cum i se spune, iar peste aceasta, în mijlocul frunții, un turban inimitabil, diadema regală plină de strălucire având numele lui Dumnezeu scris cu litere sacre pe o placă de aur (…) fiind socotit vrednic să poarte aceste embleme în timpul slujbei. Înfățişarea lui stârnea o asemenea uimire şi zăpăceală a mințit, încât te făcea să simți că ajunseseşi în preajma unui om care făcea parte dintr-o altă lume. Sunt convins că oricine ia parte la spectacolul pe care l-am descris se va umple de uimire şi o mirare de nedescris, şi va fi profund tulburat în mintea sa, la gândul sacralității pe care o are fiecare detaliu al slujbei”.

Capitolul 1: O gaură într-un colț

Pentru o cunoaştere a politicii romane privind populațiile cucerite şi, mai ales, în relație cu arhiereul şi aristocrația clericală din Ierusalim, vezi Martin Goodman, The *Ruling Class of Judea* (New York: Cambridge University Press, 1987); de asemenea, Richard A. Horsley, „Hight Priests and the Politics of Roman Palestine”, *Journal for the Study of Judaism* 17. I (1986): 23–55. Goodman, *Rome and Jerusalem: The Clash of Ancient Civilizations,* (Londra: Penguin, 2007), prezintă o multitudine de aspecte referitoare la atitudinea tolerantă a Romei față de evrei, adăugând şi o gamă de opinii romane cu privire la excepționalitatea evreilor. Din cartea lui Goodman sunt preluate citatele din Cicero, Tacitus şi Seneca (paginile 390–391). Alte discuții despre atitudinile romanilor față de practicile evreieşti se pot găsi în Eric S. Gruen, „Roman Perspectives on the Jews in the Age of the Great Revolt”, în Andrea M. Berlin şi J. Andrew Overman, ed., *The First Jewish Revolt* (New York: Routledge, 2002), 27–42. Pentru mai multe date despre cultele şi practicile religioase ale Romei, vezi Mary Beard, John North şi Simon Price, *Religions of Rome: A Sourcebook,* două volume (Cambridge: Cambridge University Press, 1998).

Acțiunea de „anihilare totală” *(herem* în ebraică), prin care Dumnezeu porunceşte masacrarea fără deosebire a „tot ce suflă”, este o temă recurentă în Biblie, după cum am explicat în cartea mea *How to Win a Cosmic War* (New York: Random House, 2009), 66–69. Este „purificare etnică folosită

ca mijloc de asigurare a purității cultice”, ca să-l cităm pe marele specialist în studii biblice John Collins, „The Zeal of Phinehas: The Bible and the Legitimation of Violence”, *Journal of Biblical Literature* 122.1 (2003): 7.

Pentru taxele şi măsurile precise întreprinse de Roma asupra țărănimii evreieşti, vezi Lester L. Grabbe, *Judaism from Cyrus to Hadrian*, două volume (Minneapolis: Fortress Press, 1992), 334–337; de asemenea, Horsley şi Hanson, *Bandits, Prophets and Messiahs,* 48–87. Grabbe consemnează rezerva unor cercetători în ce priveşte obligativitatea plății tributului către Roma din partea populației evreieşti, deşi nimeni nu se îndoieşte că evreii au fost forțați să finanțeze războiul civil roman dintre Pompei şi Iulius Caesar. Asupra subiectului urbanizării în masă şi al transferului de populații din zonele rurale în centrele urbane, vezi Jonathan Reed, „Instability în Jesus’ Galilee: A Demographic Perspective”, *Journal of Biblical Literature* (2010), 129.2: 343–65.

Capitolul 2: Regele iudeilor

Termenul de „mesia” este folosit în Biblia Ebraică, cu referire la regele Saul (Cartea întâi a lui Samuil, 12:5), la regele David (Cartea a doua a lui Samuil, 23:1), la regele Solomon (Cartea întâi a regilor, 1:39) şi la preotul Aaron şi fiii lui (Exodul, 29:1–9), precum şi la profeții Isaia (Isaia, 61:1) şi Elisei (Cartea întâi a regilor, 19:15–16). O excepție se poate găsi în Isaia, 45:1, unde regele persan Cyrus, deşi nu-l cunoaşte pe Dumnezeul evreilor (45:4), este numit mesia. În total, există treizeci şi nouă de apariții ale cuvântului „mesia” în Biblia Ebraică, cu referire concretă la ungerea cuiva sau a ceva, cum ar fi scutul lui Saul (Cartea a doua a lui Samuil, 1:21) ori cortul (Numerii 7:1). Totuşi, niciunul dintre aceste exemple nu se referă la mesia ca la un personaj salvator din viitor, care va fi numit de Dumnezeu să reclădească Regatul lui David şi să restaureze gloria şi puterea Israelului. Această concepție despre mesia, ce pare să fi fost curentă în vremea lui Isus, s-a format, de fapt, în perioada tumultuoasă a exilului babilonian din secolul al VI-lea î.e.n.

Deşi nu încape nicio îndoială că bandele de tâlhari din Galileea reprezentau o mişcare apocaliptică, eshatologică şi milenaristă, Richard Horsley şi John Hanson le împart în trei categorii distincte şi, drept urmare, ezită să-i eticheteze ca mişcare „mesianică”. Cu alte cuvinte, autorii susțin că termenii „mesianic” şi „eshatologic” nu trebuie considerați echivalenți.

Totuşi, după cum arăt în acest capitol, nu există niciun motiv să credem că exista o asemenea distincție în mințile țăranilor evrei care, departe de a fi avut o înțelegere sofisticată a mesianismului, ar fi adunat laolaltă, cel mai probabil, toate aceste „categorii distincte” într-o expectativă vagă a „sfârşitului timpurilor”. În orice caz, Horsley şi Hanson recunosc ei înşişi că „multe dintre condițiile esențiale ale mişcărilor banditeşti şi mesianice sunt aceleaşi. De fapt, se prea poate să nu fi existat nicio deosebire între ele, dacă evreii nu aveau o tradiție a regalității populare şi a prototipurilor istorice ale unui «uns» popular” (*Bandits*, *Prophets and Messiahs*, 88–93).

Pentru Caesar ca Fiu al lui Dumnezeu, vezi Adela Yarbro Collins, „Mark and His Readers: The Son of God Among Greeks and Romans”, *Harvard Theological Review* 93.2 (2000): 85–100. Doi rabini zeloşi, Iuda, fiul lui Sepphoraeus şi Matei, fiul lui Margalos, au condus o revoltă în cursul căreia a fost atacat Templul şi s-a încercat distrugerea vulturului pe care Irod îl pusese deasupra porților. Cei doi şi ucenicii lor au fost capturați şi ucişi prin tortură de oamenii lui Irod.

Complexitatea sectarismului evreiesc din iudaismul secolului I este interesant abordată de Jeff S. Anderson în competenta sa analiză *The Internai Diversification of Second Temple Judaism* (Lanham, Maryland: University Press of America, 2002).

Iosephus spune că Simon din Pereea îşi zicea „rege” — de aici, Horsley şi Hanson deduc că acesta poate fi integrat în categoria „mişcărilor mesianice populare” care au izbucnit după moartea lui Irod — vezi *Bandits*, *Prophets and Messiahs,* 93. Din nou, nu văd niciun motiv să presupunem că ar fi existat vreo distincție în mintea țărănimii evreieşti între titlurile de „mesia” şi „rege”, în măsura în care ambele se bazau nu pe scripturi, la care marea majoritatea a evreilor nu aveau acces, ci, mai degrabă, pe tradițiile populare şi povestirile despre alte mişcări mesianice din istoria evreiască, precum şi pe oracole, imagini populare, fabule şi tradiții orale. Desigur, unii cercetători merg până la a refuza să considere că „rege” înseamnă mesia. Cu alte cuvinte, fac o deosebire între, cum spune Craig Evans, „pretendenții regali politici şi pretendenții regali mesianici”. Din această categorie face parte şi M. De Jong, *Christology in Context: The Earliest Christian Response to Jesus* (Philadelphia: Westminster Press, 1988). Evans însă are dreptate să argumenteze că, atunci când avem de-a face cu orice aspirant regal din Palestina secolului I, „presupunerea ar trebui să fie aceea că orice revendicare evreiască a tronului lui Israel este, într-un sens sau altul, o

pretenție mesianică”. Vezi Craig Evans, *Jesus and His Contemporaries* (Leiden, Olanda: Brill, 1995), 55.

Capitolul 3: Ştiți de unde sunt

Cu privire la populația Nazaretului antic, vezi paragraful relevant din *Anchor Bible Dictionary* (New York: Doubleday, 1992). Vezi şi Eric Meyers şi J. Strange, *Archaeology, the Rabbis, and Early Christianity* (Nashville: Abingdon, 1981), precum şi John Dominic Crossan, *The Historical Jesus: The Life of a Mediterranean Jewish Peasant* (New York: Harper Collins, 1992), 18. Cercetătorii nu au căzut de acord cu privire la numărul de oameni care trăiau în Nazaret pe vremea lui Isus — unii susținând că erau mai puțin de două sute, alții spunând că în jur de două mii. Instinctul mă îndeamnă să tind spre o cifră de mijloc — estimând, aşadar, o populație cam de o sută de familii. Pentru mai multe date despre viața provincială din Galileea lui Isus, vezi Scott Korb, *Life in Year One: What the World Was Like in First-Century Palestine* (New York: Riverhead, 2011).

În pofida povestirilor din evanghelii despre Isus predicând în sinagoga oraşului natal, nu s-a descoperit nicio probă arheologică indicând prezența vreunei sinagogi în Nazaretul antic, deşi se prea poate să fi existat o clădire mică, servind acestui rol (rețineți că, pe vremea lui Isus, „sinagogă” putea să însemne şi doar o cameră cu un sul din Tora). De asemenea, trebuie să amintim că, la vremea când au fost scrise evangheliile, Templul din Ierusalim fusese distrus, iar singurul loc de întrunire pentru evrei era sinagoga. Astfel, are sens faptul că Isus e prezentat predicând în sinagoga din fiecare oraş pe care-l vizitează.

În Nazaret nu s-a găsit nicio inscripție care să indice că populația era alfabetizată într-un procent mare. Cercetătorii estimează că între 95 şi 97 dintre țăranii evrei din epoca lui Isus nu ştiau nici să scrie, nici să citească. În acest sens, vezi Crossan, *The Historical Jesus,* 24–26.

Cu privire la Nazaret ca localitate natală a lui Isus, vezi John P. Meier, *A Marginal Jew,* vol. 1, 277–78; E.P. Sanders, *The Historical Figure of Jesus* (New York: Penguin, 1993); şi John Dominic Crossan, *Jesus: A Revolutionary Biography* (New York: HarperOne, 1995), 18–23.

Pentru mai multe informații despre concepțiile mesianice din vremea lui Isus, vezi Gershom Scholem, *The Messianic Idea în Judaism* (New York:

Schocken Books, 1971), 1–36, Scholem trasează două tendințe mesianice distincte în sânul iudaismului timpuriu: cea restauratoare şi cea utopică. Mesianismul restaurator urmăreşte o revenire la condiția ideală din trecutul glorificat; cu alte cuvinte, consideră că îmbunătățirea erei prezente are o legătură directă cu gloria trecutului. Dar, câtă vreme polul restaurator îşi găseşte speranța în trecut, el se referă totuşi în mod direct la dorința unui viitor şi mai bun, pe care-l va aduce „o stare de lucruri care încă n-a existat niciodată”. Asociat cu polul restaurator este mesianismul utopic. Cu un caracter mai accentuat apocaliptic, mesianismul utopic are în vedere schimbări catastrofice odată cu venirea lui mesia — anume anihilarea lumii prezente şi începutul unei ere mesianice. Mesianismul restaurator poate fi observat în tradițiile regeşti care privesc idealul davidian — caută să instaureze un regat în momentul prezent, pe când mesianismul utopic este asociat cu figura preoțească existentă în Manuscrisele de la Marea Moartă, găsite la Qumran. Desigur, niciuna dintre aceste tendințe mesianice nu exista independent. Dimpotrivă, ambii poli funcționau într-o formă sau alta în aproape fiecare grup mesianic. Ba mai mult, tensiunea dintre aceste două tendințe mesianice a fost aceea care a creat caracterul variabil al lui mesia în iudaism. Pentru mai multe informații despre mesianismul evreiesc, vezi studiile lui Richard Horsley, inclusiv „Messianic Figures and Movements în First-Century Palestine”, *The Messiah,* ed. James H. Charlesworth (Minneapolis: Fortress Press, 1992), 295; „Popular Messianic Movements Around the Time of Jesus”, *Catholic Biblical Quarterly* 46 (1984): 447–95; şi „ «Like One of the Prophets of Old»: Two Types of Popular Prophets at the Time of Jesus”, *Catholic Biblical Quarterly* 47 (1985): 435–63. Toate cele trei studii ale lui Horsley au avut un rol vital pentru analiza pe care am efectuat-o în legătură cu ideile mesianice din perioada lui Isus. Mai recomand, de asemenea, şi paragraful relevant din *The Anchor Bible Dictionary,* ed. D.N. Freedman *et al* (New York: Doubleday, 1992); şi *The Encyclopedia of the Jewish Religion*, ed. J. Werblowsky *et al.* (New York: Holt, Rinehart and Winston, 1966).

S-ar părea că, într-adevăr, comunitatea din Qumran aştepta doi mesia diferiți. Regula Comunității sugerează acest lucru în 9:12, când vorbeşte despre venirea „Profetului şi Mântuitorilor lui Aaron şi Israel”. Se face în mod clar o diferență între figurile mesianice regeşti şi preoțeşti. Această noțiune este dezvoltată mai departe în Regula Congregației. În acest manuscris este descris un banchet din „ultimele zile” în care mesia al

Israelului stă aşezat într-o poziție subordonată preotului congregației. Deşi textul nu foloseşte cuvântul „mesia” cu referire la preot, poziția lui superioară la masă îi indică puterea eshatologică. Aceste texte i-au făcut pe cercetători să deducă faptul că, în Qumran, comunitatea credea în venirea unui mesia regesc şi a unui mesia preoțesc, cel din urmă dominându-l pe cel dintâi. Vezi James Charlesworth, „From Jewish Messianology to Christian Christology: Some Caveats and Perspectives”, *Judaisms and Their Messiahs at the Turn of the Christian Era*, ed. Jacob Neusner *et al.* (Cambridge: Cambridge University Press, 1987), 225–64.

E de remarcat că nicăieri în Scripturile Ebraice nu apare termenul de mesia cu referire explicită la descendentul fizic al lui David, adică „Fiul lui David”. Imageria asociată cu mesia, însă, şi faptul că sarcina lui principală este considerată aceea de a restabili regatul lui David, au legat pentru totdeauna aspirațiile mesianice de descendența davidiană. Acest lucru se datorează în mare parte aşa-numitei învoieli davidiene, bazată pe profeția prorocului Natan: „Casa şi stăpânirea ta David vor fi să rămână întemeiate în veac de veac şi tronul tău statornic de-a pururea!” (Cartea a doua a lui Samuil, 7:16).

Descendența lui Isus din Regele David este declarată în repetate rânduri, nu doar pe parcursul evangheliilor, ci şi în epistolele lui Pavel, în care Isus este descris de mai multe ori ca fiind „din sămânța lui David” (Romani, 1:3–4; Timotei 2, 2:8). Dacă acest lucru era adevărat sau nu, e imposibil de spus. Mulți oameni îşi revendicau legăturile de rudenie cu cel mai mare rege israelit (care trăise cu o mie de ani înaintea lui Isus din Nazaret) şi, la drept vorbind, nimeni nu putea dovedi o asemenea relație. Dar e evident că legătura dintre Isus şi David era vitală pentru comunitatea creştină timpurie, fiindcă ajuta la dovedirea faptului că acel țăran umil era de fapt mesia.

Este acceptată pe scară largă ideea că textul original al Evangheliei lui Marcu se sfârşea cu versetul 16:8, iar porțiunea Marcu 16:9–20 a fost adăugată ulterior. După cum spune Norman Perrin: „E o opinie practic unanimă a cercetărilor moderne că ceea ce apare în majoritatea traducerilor după Evanghelia lui Marcu 16:9–20 e o pastişă după materiale luate din alte evanghelii, adăugată textului original al evangheliei aşa cum a fost copiat şi transmis de scribii comunităților creştine străvechi” — Perrin, *The Resurrection According to Matthew, Mark, and Luke* (Philadelphia: Fortress Press: 1977), 16. Totuşi, există şi unii care pun la îndoială această supoziție, argumentând că o carte nu se poate sfârşi cu cuvântul grecesc γαρ, aşa cum

se întâmplă în Marcu 16:8. Această opinie a fost demontată de P.W. Van der Horst, „Can a Book End with TAP? A Note on Mark XVI.8”, *Journal of Theological Studies* 23 (1972): 121–24. Horst menționează numeroase texte din Antichitate care se încheie într-adevăr astfel (de exemplu, al 32-lea tratat al lui Plotin). În orice caz, oricine îl citeşte pe Marcu în greaca originală îşi poate da seama că ultimele opt versete au fost scrise de o mână diferită.

Pentru profețiile care susțin că „atunci când mesia va veni, nimeni nu va şti de unde este”, vezi Enoh 1, 48:6, şi Ezdra 4, 13:51–52. Pentru o analiză completă a aşa-ziselor „texte doveditoare” mesianice, vezi J.J.M. Roberts, „The Old Testament’s Contribution to Messianic Expectations”, *The Messiah*, 39–51. Conform lui Roberts, aceste texte se înscriu în cinci categorii. Mai întâi, sunt acele fragmente care par să fie profeții *ex eventu*. Roberts citează oracolul lui Balaam din Numerii, 24:17 („o stea va răsări din Iacob”), ca situație în care o profeție ce pare să-şi găsească împlinirea în perioada monarhică timpurie (în cazul de față, celebrarea victoriilor lui David ca rege al Israelului asupra lui Moab şi Edom, după cum indică versetele 17b şi 18) a fost silită să funcționeze ca o profeție privind viitoarea domnie divină.

O asemenea interpretare milenaristă, argumentează Roberts, ignoră contextul inițial al profeției. A doua categorie se ocupă de pasajele profetice al căror context pare să fie ceremonia de întronare a unui rege uns. De exemplu, Psalmul 2 („Eşti fiul meu (…) / în această zi devin tatăl tău”) şi Isaia 9:6 („Căci prunc s-a născut nouă (…) şi se va chema numele lui: Sfetnic minunat, Dumnezeu prea puternic, Părinte al veşniciei, Stăpân al păcii”) păreau cel mai probabil compuse pentru ocazii concrete, spre a servi unor funcții atât religioase, cât şi politice. Utilizarea politică a acestor texte reiese clar din faptul că invocă puterea autoritară a regelui şi legătura lui directă cu Dumnezeu. De asemenea, ele stabilesc şi o legătură între responsabilitățile regelui față de poporul său şi poruncile lui Dumnezeu. Regele care slujeşte în locul lui Dumnezeu trebuie să administreze dreptatea lui Dumnezeu. Chiar şi aşa, asemenea afirmații ar putea fi folosite, fără îndoială, ca instrumente puternice pentru propaganda regală. A treia categorie a textelor mesianice doveditoare vorbeşte într-adevăr despre un viitor conducător şi s-ar putea ca aceste versete să fie citate cel mai frecvent de cei care vor să-i dea o interpretare mântuitoare acelui mesia din Scripturile Ebraice (Miheia, 5:1–5; Zaharia, 9:1–10). Aceste texte vorbesc

despre întrupări ale idealului davidian, referindu-se la el în sens *metaforic* (nu fizic) ca la un rege din aceeaşi descendență, care va reda monarhiei israelite gloria sa de odinioară. Pentru Roberts însă, promisiunea unui rege viitor (de exemplu, regele făgăduit de Miheia, care se ridică din umilul Bethleem) „implică o critică serioasă la adresa actualului ocupant al tronului davidian, ca fiind un moştenitor mai puțin decât adecvat al lui David”. Astfel de critici apar peste tot prin textele profetice (vezi Isaia, 1:21–26, 11:1–9, 32:1–8). Roberts foloseşte aceeaşi abordare în al patrulea grup de texte doveditoare mesianice care imaginează un viitor rege. Aceste texte, în primul rând Ieremia şi Iezechiel, sunt plasate de Roberts în perioada de sfârşit al regatului iudeu, când s-a produs o restaurare a dinastiei davidiene ca reacție la îngrijorările existențiale crescânde cu privire la viitorul Israelului ca teocrație. Categoria finală se ocupă de textele postexilice. Conform lui Roberts, la întoarcerea din exil, evreii au dat peste un Templu distrus, o preoțime compromisă şi niciun rege davidian. Textele profetice ale lui Zaharia şi Agheu expun aceste probleme în oracolele care l-au plasat pe Zorobabel în situația de a reface monarhia din Israel şi Templul (Agheu, 2:20–23; Zaharia, 4:6–10). Roberts consideră că profețiile privitoare la restaurarea regatului şi a Templului (de exemplu, Zaharia, 6:9–15) se referă exclusiv la acțiunile lui Zorobabel şi constituie un răspuns optimist față de circumstanțele cumplite din perioada postexilică. De asemenea, ei mai identifică expectative mesianice preoțeşti în textele acelei perioade care includ o restaurare a clerului sub Ioşua (Zaharia 3:1–10). Roberts e convins, în studiul său asupra textelor doveditoare mesianice, că ideea unui mesia mântuitor nu este afirmată explicit în Scripturile Ebraice, ci reprezintă mai degrabă o evoluție ulterioară a eshatologiei evreieşti care a fost adoptată de către farisei, poate în secolul I sau al II-lea î.e.n., fiind mai târziu încorporată în „iudaismul normativ”.

Capitolul 4: A Patra Filosofie

Unii cercetători consideră că *tekton* nu înseamnă numai „dulgher”, ci orice meşteşugar din domeniul construcțiilor. În vreme ce versetul 6:3 al lui Marcu e singurul care-l numeşte pe Isus *tekton*, Matei, în 13:55, afirmă că tatăl lui Isus era *tekton*. Ținând seama de rigorile vremii, se prea poate ca acest verset să sugereze că şi Isus era *tekton* (deşi pasajul lui Matei nu-l numeşte efectiv pe tatăl lui Isus). Anumiți specialişti sunt de părere că

meşteşugarii şi zilierii din vremea lui Isus ar trebui să fie consideraţi înrudiţi cu o clasă de mijloc inferioară din ierarhia socială a Galileei, dar această opinie a fost contrazisă de Ramsay MacMullen în *Roman Social Relations: 50* B.C. *To* A.D. *384* (New Haven: Yale University Press, 1974).

S-au efectuat numeroase studii cu privire la limba lui Isus şi a Palestinei din secolul I, în general, dar niciunde nu sunt mai bune decât cele ale lui Joseph Fitzmyer. Vezi „Did Jesus Speak Greek?", *Biblical Archaeology Review* 18.5 (septembrie/octombrie 1992): 58–63; şi „The Languages of Palestina in the First Century A.D.", în *The Language of the New Testament,* ed. Stanley E. Porter (Sheffield, Marea Britanie: Sheffield Academic Press, 1991), 126–62. Alte studii de calitate despre limba lui Isus includ: James Barr, „What Language Did Jesus Speak? Some Remarks of a Semitist", *Bulletin of the John Rylands Libray* 53.1 (toamna 1970): 14–15, şi Michael O. Wise, „Languages of Palestine", în *Dictionary of Jesus and the Gospels,* ed. Joel B. Green şi Scot McKnight (Downers Grove, Illinois: Intervarsity Press, 1992), 434–44.

John Meier face un comentariu interesant despre pasajul lui Luca în care Isus stă în sinagogă, citind profeţia lui Isaia: „Oricine ar dori să apere reprezentarea lecturii din Isaia făcută de Luca drept credibilă din punct de vedere istoric, chiar şi la nivel de detaliu, ar trebui să explice: (1) cum a reuşit Isus să citească dintr-un text al lui Isaia un pasaj format din Isaia 61: la, b, d; 58:6d; 61:2a, omiţând 61:1c, 2d; (2) de ce se spune că Isus citea un text din Isaia care, în esenţă, este acela al Septuagintei greceşti, chiar şi când, uneori, Septuaginta se abate de la textul masoretic". Vezi Meier, *A Marginal Jew,* vol. I, 303. Cu toate acestea, Meier crede într-adevăr că Isus nu era analfabet şi chiar s-ar putea să fi urmat unele studii formale, deşi oferă o relatare lămuritoare despre dezbatere, privind ambele seturi de argumente, pro şi contra (271–78).

Cu privire la fraţii lui Isus, unii teologi catolici (şi câţiva protestanţi) au argumentat că termenul grecesc *adelphos* („frate") ar putea însemna şi „văr" sau „frate vitreg". Deşi acest lucru ar putea fi adevărat, cuvântul *adelphos* nu e folosit nicăieri în tot Noul Testament cu oricare dintre celelalte două sensuri (şi apare de 340 de ori). Marcu, 6:17, foloseşte termenul *adelphos* cu sensul de „frate după un părinte", când se referă la relaţia lui Filip cu Irod Antipa, însă chiar şi această întrebuinţare implică „frate în sens fizic".

Un comentariu marginal interesant despre familia lui Isus este acela că toţi membrii ei erau numiţi după mari eroi şi patriarhi din Biblie. Numele

lui Isus era Yeşu, prescurtarea de la Yeşia sau Ioşua, marele războinic israelit al cărui masacru asupra triburilor ce populau Canaanul curățase țara pentru israeliți. Mama lui se numea Miriam, după sora lui Moise. Tatăl, Iosif, purta numele fiului lui Iacob, care avea să devină cunoscut ca Israel. Frații săi, Iacov, Iosif, Simon şi Iuda, erau numiți cu toții după eroi biblici. Se pare că, după revolta Macabeilor, numirea copiilor după marii patriarhi devenise un obicei şi poate indica un sentiment de identitate națională redeşteptată, care părea să fi fost deosebit de accentuată în Galileea.

Argumentul lui Matei că naşterea lui Isus din fecioară fusese profețită de Isaia nu rezistă sub niciun aspect, de vreme ce opinia aproape unanimă a cercetătorilor este aceea că pasajul din Isaia 7:14 s-ar traduce nu ca „Iată, fecioara va zămisli şi va naşte fiu", ci prin „Iată, o tânără fată *alma* va zămisli şi va naşte fiu". Aici nu încape nicio discuție: *alma* este termenul ebraic pentru „femeie tânără". Punct.

Privitor la un argument deosebit de controversat despre naşterea nelegitimă a lui Isus, vezi Jane Schaberg, The *Illegitimacy of Jesus* (San Francisco: Harper and Row, 1978). Schaberg susține că Maria a fost, foarte probabil, violată, deşi nu e clar cum a ajuns la această concluzie.

Povestea lui Celsus despre soldatul Panthera aparține textului *Adevăratul discurs*, din secolul al II-lea, care s-a pierdut. Singurele noastre informații despre el provin din răspunsul polemic al lui Origen la lucrarea intitulată *Împotriva lui Celsus*, scris pe la mijlocul secolului al III-lea e.n.

Ar trebui să se rețină că atât Matei, cât şi Luca reiau pasajul din Marcu, 6:3, despre „fiul Mariei", dar amândoi corectează formularea lui Marcu, referindu-se clar la Isus ca, respectiv, „feciorul tâmplarului" (Matei, 13:55) şi „fiul lui Iosif" (Luca, 4:22). Există interpretări diferite ale formulării lui Marcu — acestea inserează cuvintele „fiul tâmplarului" în versetul respectiv, dar, în general, toată lumea e de acord că acestea sunt adaosuri ulterioare. Originalul lui Marcu îl numeşte fără îndoială pe Isus, în 6:3, „fiul Mariei". E posibil, deşi foarte improbabil, ca Isus să fi fost numit „fiul Mariei" fiindcă Iosif murise de atâta vreme, încât lumea îl uitase. Dar John Meier precizează că, în toate Scripturile Ebraice, există un singur caz în care un bărbat este menționat ca fiu al mamei sale. Este vorba de fiii lui Țeruia — Ioab, Abişai şi Asahel — care erau soldați în armata Regelui David (Samuil 1, 26:6; Samuil 2, 2:13). Toți trei sunt definiți de mai multe ori ca „fii ai Țeruiei": Vezi Meier, *A Marginal Jew,* vol. 1, 226.

Pentru mai multe comentarii privind posibilitatea ca Isus să fi fost căsătorit, vezi William E. Phipps, *Was Jesus Married?* (New York: Harper and Row, 1970) şi *The Sexuality of Jesus* (New York: Harper and Row, 1973). Karen King, profesoară la Universitatea Harvard, a dezgropat recent un mic fragment de papirus, pe care-l plasează în secolul al IV-lea, conținând o frază coptă care se traduce prin: „Isus le-a spus, soția mea…” În momentul scrierii acestor rânduri, fragmentul încă nu a fost autentificat, deşi, chiar dacă nu e un fals, nu ne-ar spune decât opinia oamenilor din secolul al IV-lea despre starea civilă a lui Isus.

Există unele relatări foarte interesante despre copilăria lui Isus în evangheliile gnostice, mai ales în *Evanghelia copilăriei*, *a lui Toma*, în care un Isus năzuros îşi etalează puterile magnetice, trezind la viață păsările de argilă sau lovindu-i cu trăsnete pe copiii din sat care nu-l tratează cu respect. Cea mai bună şi mai completă culegere de evanghelii gnostice în limba engleză este *The Nag Hammadi Library*, ed. Marvin W. Meyer (New York: Harper and Row, 1977).

Pentru mai multe date despre Sepphoris, vezi paragraful relevant al lui Z. Weiss din *The New Encyclopedia of Archaeological Excavations in the Holy Land,* ed. Ephraim Stern (New York: Simon and Schuster; Ierusalim: Israel Exploration Society, 1993), 1324–28. Pentru Sepphoris, un centru comercial important din Galileea, vezi Ariene Fradkin, „Long-Distance Trade in the Lower Galileei New Evidence from Sepphoris”, *în Archaeology and the Galilee,* ed. Douglas R. Edwards şi C. Thomas McCollough (Atlanta: Scholars Press, 1997), 107–16. Există unele dezbateri privind *miqva'ot* (băile rituale) descoperite în Sepphoris — dacă erau într-adevăr băi rituale sau nu; Hanan Eshel de la Bar Ilan este unul dintre cei care cred că nu erau. Vezi „A Note on, Miqvaot' at Sepphoris”, în *Archaeology and the Galilee,* 131–33. Vezi şi Eric Meyers, „Sepphoris: City of Peace”, în *The First Jewish Revolt*: *Archaeology, History, and Ideology,* ed. Andrea M. Berlin şi Andrew J. Overman (Londra: Routledge, 2002), 110–20. Găsesc foarte convingătoare argumentația lui Eshel, deşi majoritatea cercetătorilor şi a arheologilor nu sunt de aceeaşi părere.

Nu putem fi siguri în niciun fel de data exactă a declarației lui Antipa şi reconstruirea oraşului Sepphoris ca reşedința sa regală. Eric Meyer spune că Antipa s-a mutat la Sepphoris aproape imediat după ce romanii au ras oraşul de pe fața pământului, în 6 î.e.n.; vezi Eric M. Meyers, Ehud Netzer

şi Carol L. Meyers, „Ornament of All Galilee”, *The Biblical Archeologist,* 49.1 (1986):

4-19. Totuşi, Shirley Jackson Case plasează data mult mai târziu, în jurul anului 10 e.n., în „Jesus and Sepphoris”, *Journal of Biblical Literature* 45 (1926): 14–22. De bine, de rău, intrarea lui Antipa în Sepphoris se poate plasa cel mai exact cam pe la începutul secolului I. Ar trebui să se rețină că Antipa a redenumit oraşul *Autocratoris*, sau „Oraşul Imperial”, după ce şi-a instalat acolo sediul tetrarhiei.

Pentru mai multe informații despre viața lui Isus la Sepphoris, vezi Richard A. Batey, *Jesus and the Forgotten City: New Light on Sepphoris and the Urban World of Jesus* (Grand Rapids, Michigan: Baker Book House, 1991). Cercetările arheologice ale lui Eric Meyers au pus sub semnul unei anumite îndoieli ideea larg răspândită că oraşul a fost distrus de Varus, aşa cum susține Iosephus în „Războiul iudeilor” 2:68. Vezi „Roman Sepphoris in the Light of New Archeological Evidence and Research”, în *Galilee în Late Antiquity,* ed. Lee I. Levine (New York: Jewish Theological Seminary of America, 1992), 323.

Deşi se pare că Iuda era de fapt din oraşul Gamala, aflat în Golan, era totuşi cunoscut de toți ca „Iuda Galileanul”. Există multe dezbateri despre relația dintre Ezechia şi Iuda Galileanul şi, cu toate că nu se poate dovedi concludent că Iuda Galileanul era acelaşi cu Iuda tâlharul, fiul lui Ezechia, Iosephus face de două ori această presupunere, şi nu văd niciun motiv să ne îndoim de el. Vezi „Războiul iudeilor” 2.65 şi „Antichități” 17.271–72. Pentru mai multe date despre relațiile genealogice dintre Iuda şi Ezechia, vezi paragraful relevant din Geza Vermes, *Who's Who in the Age of Jesus* (New York: Penguin, 2006), 165–67; de asemenea, J. Kennard, „Judas the Galilean and His Clan”, *Jewish Quarterly Review* 36 (1946): 281–86. Pentru opinia contrară, vezi Richard A. Horsley, „Menahem în Jerusalem: A Brief Messianic Episode Among the Sicarii — Not «Zealot Messianism»”, *Novum Testamentum* 27.4 (1985): 334–48. Despre activitatea lui Iuda Galileanul şi efectul ei asupra grupurilor revoluționare care aveau să-i urmeze, vezi Morton Smith, „The Zealots and the Sicarii”, *Harvard Theological Review* 64 (1971): 1–19.

Conceptul biblic al zelului este cel mai bine definit ca „furie plină de râvnă” şi e derivat din caracterul divin al lui Dumnezeu, pe care Biblia îl defineşte ca fiind „foc mistuitor, Dumnezeu plin de râvnă” (Deuteronomul, 4:24). Cel mai celebru model de zel biblic este *Finees*, nepotul lui Aaron

(fratele lui Moise), al cărui exemplu de acțiune individuală spontană reprezintă o expresie a râvnei furioase a lui Dumnezeu şi o ispăşire a păcatelor națiunii evreieşti, devenind un model de spirit justițiar personal în Biblie (Numerii, 25). Vezi propria mea carte *How to Win a Cosmic* War, 70–72. De asemenea, vezi şi paragraful relevant din *The Anchor Bible Dictionary,* 1043–54.

Încă o dată, Richard Horsley respinge opinia conform căreia Iuda Galileanul avea aspirații mesianice. Dar refuzul lui se bazează pe două supoziții: mai întâi, că luda Galileanul nu era un descendent al lui Ezechia, şeful tâlharilor, despre care am discutat deja mai sus; iar apoi, că Iosephus nu-l numeşte pe Iuda în mod direct „rege" sau „mesia", ci îi spune „sofist" „vorbitor dibaci", termen fără conotații mesianice. Vezi *Menahem în Jerusalem,* 342–43. Oricum, Iosephus îl ia clar în derâdere pe Iuda pentru „aspirațiile lui regale", cum le numeşte el. Ce altceva ar putea să însemne asta decât că Iuda avea ambiții mesianice (adică, regeşti)? Mai mult, Iosephus foloseşte acelaşi termen, „sofist", pentru a-l descrie atât pe Matei („Antichitățile" 17.6), care avea o legătură vizibilă cu aspirațiile mesianice din timpul revoltei Macabeilor, cât şi pe Menahem („Războiul iudeilor" 2.433–48), ale cărui pretenții mesianice nu pot fi contestate. Din acest punct de vedere, sunt de acord cu Martin Hengel, care scrie că „o dinastie de lideri i-a urmat lui Iuda din Galileea, pretențiile mesianice devenind evidente cel puțin la unul, Menahem, ceea ce ne permite să presupunem că «A Patra Sectă» deja avea un fundament mesianic în fondatorul ei". Vezi *The Zealots* (Londra: T&T Clark, 2000), 299. Totuşi, nu-i dau dreptate lui Hengel în sensul că adepții celei de-a patra filosofii pot fi etichetați ca zeloți. Mai degrabă, susțin că ei predicau zelotismul ca doctrină biblică, cerând înlăturarea elementelor străine din Țara Sfântă, motiv pentru care folosesc termenul „zelot", ca un substantiv comun, pentru a-i descrie. Pentru mai multe informații despre folosirea termenului „sofist" de către Iosephus, vezi nota 71 din traducerea lui Whiston a „Războiului iudeilor", cartea a II-a, capitolul 1, subcapitolul 3.

Capitolul 5: Unde vă este flota, să măturați marea de romani?

Există foarte puține dovezi istorice privind viața lui Pontius Pilat înainte de numirea lui ca prefect al Ierusalimului, dar Ann Wroe a scris o relatare interesantă, intitulată *Pontius Pilate* (New York: Random House, 1999),

care, deşi nu e un studiu ştiinţific, oferă categoric o lectură atractivă. Cu privire la diferenţele dintre un prefect roman şi un procurator, răspunsul cel mai simplu este acela că nu exista niciuna, cel puţin nu într-o provincie mică şi destul de nesemnificativă ca Iudeea. Iosephus îl numeşte pe Pilat procurator în „Antichităţi" 18.5.6., în timp ce Filon foloseşte cuvântul „prefect". Probabil că, în acea perioadă, termenii erau interşanjabili. Am preferat să utilizez pur şi simplu termenul de „guvernator", cu sensul atât de prefect, cât şi de procurator.

Pentru mai multe date despre introducerea de către Pilat a scuturilor în Templul din Ierusalim, recomand G. Fuks, „Again on the Episode of the Gilded Roman Shields at Jerusalem", *Harvard Theological Review* 75 (1982): 503–7, şi P.S. Davies, „The Meaning of Philo's Text About the Gilded Shields", *Journal of Theological Studies* 37 (1986): 109–14.

S-a scris mult despre motivele pentru care evreii s-au revoltat contra Romei. Nu încape nicio îndoială că a fost o combinaţie de nemulţumiri sociale, economice, politice şi religioase, care, în cele din urmă, au dus la Războiul Evreiesc, dar David Rhoads evidenţiază şase cauze principale, în cartea sa *Israel în Revolution:*

6-74 C.E. (Philadelphia: Fortress Press, 1976): (1) evreii apărau Legea lui Dumnezeu; (2) evreii credeau că Dumnezeu îi va duce la victorie; (3) evreii voiau să curețe pământul sfânt de străini şi ne-evrei; (4) evreii încercau să apere de profanare Ierusalimul, oraşul lui Dumnezeu; (5) evreii voiau să curețe Templul; şi (6) evreii sperau să grăbească sfârşitul timpului şi venirea lui mesia. Oricum, unii cercetători (categorie din care fac parte şi eu) subliniază motivaţia eshatologică a evreilor mai presus de celelalte motive. Vezi, de exemplu, A.J. Tomasino, „Oracles of Insurrection: The Prophetic Catalyst of the Great Revolt", *Journal of Jewish Studies* 59 (2008): 86–111. Alţii ne avertizează să nu acordăm o pondere prea mare rolului pe care l-a jucat fervoarea apocaliptică în aţâţarea evreilor la revoltă. Vezi, de exemplu, Tessa Rajak, „Jewish Millenarian Expectations", *The First Jewish Revolt,* ed. Andrea M. Berlin şi J. Andrew Overman (New York: Routledge, 2002), 164–88. Rajak scrie: „Aşteptarea unui Sfârşit iminent (…) nu reprezenta mentalitatea normală a iudaismului din secolul I". Totuşi, cred că dovezile în sens contrar depăşesc pe departe această opinie, iar legătura dintre mesianism şi Revolta Evreiască nici nu putea fi mai clară decât în relatarea lui Iosephus despre Războiul Evreiesc.

Cu privire la lista aspiranților mesianici care au apărut în perioada premergătoare Războiului Evreiesc, P.W. Barnett sugerează că, deoarece Iosephus nu numeşte aceste figuri mesianice *baselius* sau „rege” (cu excepția „Egipteanului”) dovedeşte că se considerau nu mesia, ci mai degrabă „profeți ai semnelor”. Barnett, însă, consemnează că până şi aceşti profeți ai semnelor „anticipau un act măreț de mântuire eshatologică” — la urma urmei acesta fiind dreptul inerent al unui mesia. Vezi P.W. Barnett, „The Jewish Signs Prophets”, *New Testament Studies* 27 (1980): 679–97. James J. Melaren încearcă (şi, după părerea mea, nu reuşeşte) să evite a lua în considerare ideea că evreii aşteptau o „asistență divină” pentru a-i învinge pe romani, sau că erau propulsați de fervoarea mesianică, afirmând că „erau pur şi simplu optimişti că aveau să reuşească”, în acelaşi mod în care, să zicem, germanii erau optimişti că urmau să învingă Marea Britanie. Şi totuşi, ce altceva însemna „optimismul” în Palestina secolului I, dacă nu încrederea în Dumnezeu? Vezi „Going to War Against Rome: The Motivation of the Jewish Rebels”, în *The Jewish Revolt Against Rome: Interdisciplinary Perspectives,* ed. M. Popovic, *Supplements to the Journal for the Study of Judaism* 154 (Leiden, Olanda: Brill, 2011), 129–53.

E de remarcat că, deşi Samariteanul îşi zicea „mesia”, el n-o spunea tocmai în sensul evreiesc al cuvântului. Echivalentul samaritean al termenului „mesia” este *Taheb*. Oricum, Taheb-ul era asociat în mod direct cu mesia. De fapt, cele două cuvinte erau sinonime, după cum dovedeşte femeia samariteană din Evanghelia lui Ioan, care-i spune lui Isus: „Ştiu că vine mesia — care se zice Hristos — când va veni acolo, ne va spune nouă toate” (Ioan, 4:25).

Iosephus este primul care foloseşte cuvântul latinesc „Sicarii” (Iosephus, „Războiul iudeilor” 2.254–55), deşi este evident că împrumută termenul de la romani. Cuvântul „Sicarii” apare în Faptele Sfinților Apostoli, 21:38, cu referire la „falsul profet”, cunoscut ca „Egipteanul”, cu care a fost confundat Pavel. Faptele Sfinților Apostoli afirmă că Egipteanul avea patru mii de adepți, o cifră mult mai probabilă decât cei treizeci de mii pe care-i estimează Iosephus în „Războiul iudeilor” 2.247–70 (deşi, în „Antichități” 20.171, Iosephus pomeneşte de un număr mult mai mic).

Cu toate că îi descrie pe sicari ca „nişte tâlhari de alt soi”, Iosephus foloseşte alternativ termenii „sicari” şi „tâlhari” pe tot parcursul „Războiului iudeilor”. De fapt, uneori spune „sicari” pentru a descrie grupuri de tâlhari care nu folosesc pumnale sau alte arme. Este foarte

posibil ca motivul pentru care Iosephus a diferențiat sicarii de „ceilalți tâlhari” să fi fost acela de a face distincția între diversele grupuri de tâlhari pentru claritatea narațiunii, deşi se poate susține şi că, după ascensiunea lui Menahem, în primul an al războiului, sicarii au devenit un grup separat, uşor de recunoscut — acelaşi grup care a obținut controlul cetății Masada. Vezi Shimon Applebaum, „The Zealots: The Case for Revaluation”, *Journal of Roman Studies* 61 (1971): 155–70. După părerea mea, cel mai bun şi mai actualizat studiu despre sicari este cel al lui Mark Andrew Brighton, *The Sicarii în Iosephus's Judean War: Rhetorical Analysis and Historical Observations* (Atlanta: Society of Biblical Scholarship, 2009).

Printre alte opinii despre sicari se poate menționa şi cea a lui Emil Schurer, *A History of the Jewish People in the Time of Jesus Christ*, trei volume (Edinburgh: T&T Clark, 1890), pentru care sicarii sunt o fracțiune fanatică a grupării zeloților; Martin Hengel, *The Zealots* (Edinburgh: T&T Clark, 1989), care nu e de acord cu Schurer, susținând că sicarii nu erau decât un subgrup ultraviolent al tâlharilor; Solomon Zeitlin, „Zealots and Sicarii”, *Journal of Biblical Literature* 81 (1962): 395–98, care consideră că sicarii şi zeloții erau două grupuri distincte şi „adversare”; Richard A. Horsley, „Josephus and the Bandits”, *Journal for the Study of Judaism* 10 (1979): 37–63, pentru care sicarii constituie doar un fenomen localizat, făcând parte dintr-o mişcare mai amplă de „banditism social”, care se răspândise prin zonele rurale din Iudeea; şi Morton Smith, „Zealots and Sicarii: Their Origins and Relation”, *Harvard Theological Review* 64 (1971): 7–31, a cărui idee cum că etichetele ca „sicari” şi „zeloți” nu reprezentau nişte desemnări statice, ci indicau mai degrabă o jinduire generalizată şi larg răspândită după doctrina biblică a zelului, a fost adoptată fără rezerve în această carte.

În „Antichități”, scrise la câtva timp după „Războiul iudeilor”, Iosephus sugerează că proconsulul roman Felix a fost acela care i-a determinat pe sicari să-l asasineze pe arhiereul Ionatan, urmărindu-şi propriile sale scopuri politice. Unii cercetători, mai cu seamă Martin Goodman, *The Ruling Class of Judea* (Cambridge: Cambridge University Press, 1987), continuă să susțină acest punct de vedere, socotindu-i pe sicari ca fiind ceva mai mult decât nişte ucigaşi plătiți sau mercenari. Aşa ceva este improbabil.

În primul rând, explicația dată în „Antichități” contrazice relatarea anterioară, şi mult mai demnă de încredere, dată de Iosephus în „Războiul iudeilor”, care nu face nicio referire la implicarea lui Felix în asasinarea lui

Ionatan. Ba chiar, în descrierea uciderii lui Ionatan din „Antichități”, nici nu pomenește rolul jucat de sicari. În schimb, textul se referă la asasini, în general la „tâlhari” *(testai)*. În orice caz, relatarea asasinării lui Ionatan din „Războiul iudeilor” este scrisă deliberat pentru a accentua motivațiile ideologico-religioase ale sicarilor (de unde și sloganul lor: „Niciun alt domn decât Dumnezeu!”), și ca un preludiu al uciderii mult mai semnificative a arhiereului Ana ben Ana (62 e.n.) și a lui Isus ben Gamaliel (63–64 e.n.), care, în cele din urmă, au declanșat războiul cu Roma.

Citatul lui Tacitus despre Felix provine de la Geza Vermes, *Who's Who in the Age of Jesus* (Londra: Penguin, 2005), 89. Citatul din Iosephus despre faptul că fiecare om așteaptă moartea ceas de ceas e din „Războiul iudeilor” 7.253.

Roma a trimis într-adevăr încă un procurator care să-i succeadă lui Gessius Florus: Marcus Antonius Iulianus. Acest lucru, însă, s-a întâmplat în anii Revoltei Evreiești, iar Iulianus nu pare să fi pus niciodată piciorul în Ierusalim.

Discursul lui Agrippa se găsește în „Războiul iudeilor” 2.355–78. Oricât ar fi de emoționant, se observă clar că este creația lui Iosephus.

Capitolul 6: Anul unu

Pentru mai multe informații despre istoria fortăreței Masada și a schimbărilor suferite de ea sub Irod, vezi Solomon Zeitlin, „Masada and the Sicarii”, *Jewish Quarterly Review* 55.4 (1965): 299–317.

Iosephus pare să evite intenționat folosirea termenului „mesia” cu referire la Menahem dar, prin felul în care descrie cum Menahem pozează într-un „rege uns”, recunoscut de popor, nu încape nicio îndoială că relatează un fenomen care, conform lui Richard Horsley, „poate fi înțeles ca o serie de exemple concrete despre cei mai populari «mesia» și mișcările acestora” (Horsley, „Menahem în Jerusalem”, 340).

Pentru câteva exemple excelente de monede bătute de rebelii evrei victorioși, vezi Ya'akov Meshorer, *Treasury of Jewish Coins from the Persian Period to Bar Kokhba* (Ierusalim și Nyack, N.Y.: Amphora Books, 2001).

Cuvântarea liderului sicarilor a fost compusă de Eleazar ben Yair și se poate găsi în Iosephus, „Războiul iudeilor” 7.335. Descrierea făcută de

Tacitus perioadei „bogate în dezastre” din Roma provine din Goodman, *Rome and Jerusalem,* 430.

Gruparea zeloților era condusă de un preot revoluționar numit Eleazar, fiul lui Simon. Unii cercetători susțin că acesta era unul şi acelaşi cu Eleazar comandantul gărzilor Templului, care a capturat Templul la începutul revoltei şi a stopat toate sacrificiile în favoarea împăratului. Pentru acest punct de vedere, vezi Rhoads, *Israel în revolution,* precum şi Geza Vermes, *Who's Who in the Age of Jesus,* 83. Vermes susține că e vorba de acelaşi Eleazar care l-a atacat şi l-a ucis pe Menahem. Aşa ceva e improbabil. Comandantul gărzilor Templului se numea Eleazar, fiul lui Anania şi, după cum au arătat atât Richard Horsley, cât şi Morton Smith, nu avea nicio legătură cu Eleazar, fiul lui Simon, care a preluat conducerea grupării zeloților în anul 68 e.n. Vezi Smith, „Zealots and Sicarii”, *Harvard Theological Review* 64 (1971): 1–19, şi Horsley, „The Zealots: Their Origin, Relationship and Importance in the Jewish Revolt”, *Novum Testamentum* 28 (1986): 159–92.

Majoritatea informațiilor pe care le avem despre Ioan din Gischala provin de la Iosephus, cu care Ioan era în termeni extrem de ostili. Astfel, portretul lui Ioan care reiese din scrierile lui Iosephus este al unui tiran dement care a pus, cu setea lui de putere şi sânge, tot Ierusalimul în pericol. Niciun cercetător contemporan nu ia în serios această descriere a lui Ioan. Pentru un portret mai adecvat, vezi Uriel Rappaport, „John of Gischala: From Galilee to Jerusalem”, *Journal of Jewish Studies* 33 (1982): 479–93. Legat de zelul lui Ioan şi de idealurile lui eshatologice, Rappaport are dreptate să observe că, deşi e dificil să-i cunoaştem cu precizie vederile religioase şi politice, alianța lui cu gruparea zeloților sugerează, cel puțin, că privea cu simpatie ideologia zelotă. În orice caz, până la urmă, Ioan a reuşit să devină mai puternic decât zeloții şi a preluat controlul asupra Templului interior, deşi, după câte se ştie, l-a lăsat pe Eleazar, fiul lui Simon, să rămână cel puțin cu numele la conducerea grupării zeloților, până în momentul când Titus a invadat Ierusalimul.

Pentru o descriere a foametei din Ierusalim în timpul asediului lui Titus, vezi Iosephus, „Războiul iudeilor” 5.427–571, 6.271–76. Iosephus, care a scris istoria războiului chiar pentru câştigătorul acestuia, îl prezintă pe Titus ca încercând cu disperare să-şi împiedice oamenii să ucidă la întâmplare şi, mai ales, să distrugă Templul. Acesta este un nonsens vizibil. Nu e decât slugărnicia lui Iosephus față de romani. De asemenea, Iosephus afirmă că

numărul evreilor care au murit la Ierusalim a fost de un milion — evident, o exagerare.

Pentru o imagine completă a ratei de schimb între monedele antice din Palestina secolului I, vezi imensa lucrare a lui Fredric William Madden, *History of Jewish Coinage and of Money in the Old and New Testament* (Londra: Bernard Quaritch, 1864). Madden consemnează faptul că Iosephus se referă la shekel ca fiind egal cu patru drahme atice, ceea ce înseamnă că două drahme echivalează cu o jumătate de shekel (238). Vezi şi J. Liver, „The Half-Shekel Offering în Biblical and Post-Biblical Literature", *Harvard Theological Review* 56.3 (1963): 173–98.

Anumiți cercetători susțin, neconvingător, că nu s-a produs nicio schimbare perceptibilă în atitudinea romanilor față de evrei; vezi, de exemplu, Eric S. Gruen, „Roman Perspectives on the Jews in the Age of the Great Revolt", 27–42. Cu privire la simbolul defilării cu Tora în timpul Triumfului, cred că Martin Goodman, în *Rome and Jerusalem*, a comentat cel mai bine: „Nu putea exista o demonstrație mai clară a faptului că se sărbătorea nu numai victoria asupra Iudeei, ci şi asupra iudaismului" (453). Pentru mai multe date despre iudaism, după distrugerea Templului, vezi Michael S. Berger, „Rabbinic Pacification of Second-Century Jewish Nationalism", în *Belief and Bloodshed,* ed. James K. Wellman, Jr. (Lanham, Maryland: Rowman and Littlefield, 2007), 48.

E esențial să remarcăm că, în cele mai vechi manuscrise ale Evangheliei lui Marcu pe care le avem, primul verset se încheie cu „Isus Hristosul". Abia mai târziu, un alt autor a adăugat şi expresia „Fiul lui Dumnezeu". Nu trebuie să fie trecută cu vederea nici semnificația faptului că evangheliile au fost scrise în greacă. De asemenea, e necesar să ținem seama şi de faptul că Manuscrisele de la Marea Moartă, cele mai apropiate în timp de evenimente dintre scrierile evreieşti care au supraviețuit distrugerii Ierusalimului, ale căror teme şi subiecte sunt foarte apropiate de cele din Vechiul Testament, au fost scrise aproape exclusiv în ebraică şi aramaică.

PARTEA A II-A

Prolog: Zelul pentru casa ta

Povestea intrării triumfale a lui Isus în Ierusalim şi a curăţirii Templului poate fi găsită în Matei, 21:1–22; Marcu, 11:1–19; Luca, 19:29–48 şi Ioan, 2:13–25. Observaţi că Evanghelia lui Ioan situează evenimentul la începutul misionariatului lui Isus, pe când Sinopticele îl plasează la sfârşit. Faptul că intrarea lui Isus în Ierusalim îi relevă aspiraţiile regeşti este cât se poate de clar. Amintiţi-vă că şi Solomon a încălecat pe un asin, în scopul de a fi proclamat rege (Cartea întâi a Regilor, 1:32–40), precum şi Absalom, când a încercat să smulgă tronul de la tatăl său, David (Samuil 2,19:26). Conform lui David Catchpole, intrarea lui Isus în Ierusalim se înscrie perfect într-un grup de povestiri care detaliază „intrarea sărbătorească într-un oraş a unui personaj eroic care în prealabil şi-a realizat triumful". Catchpole precizează că acest „model fix de intrare triumfală" se regăseşte nu numai la regii israeliţi (vezi, de exemplu, Regii 1:32–40), dar şi la intrarea lui Alexandru în Ierusalim, intrarea lui Apollonius în Ierusalim, intrarea lui Simon Macabeul în Ierusalim, intrarea lui Marcus Agrippa în Ierusalim, şi aşa mai departe. Vezi David R. Catchpole, „The «Triumphal» Entry", în *Jesus and the Politics of His Day,* ed. Ernst Bammel şi C.F.D. Moule (New York: Cambridge University Press, 1984), 319–34.

Isus foloseşte în mod explicit termenul *lestai* cu sensul de „peşteră de tâlhari", în locul celui mai comun pentru „hoţi", *kleptai* (vezi Marcu, 11:17). Deşi poate părea evident că, în acest caz, Isus nu foloseşte expresia în sensul ei politizat, de „bandiţi" — adică persoane cu tendinţe zelote — unii cercetători consideră că, de fapt, în acest pasaj Isus se referă în mod concret la ei. Mai mult, unii asociază curăţirea Templului de către Isus cu o insurecţie condusă de Baraba, care a avut loc cam în aceeaşi perioadă (vezi Marcu, 15:7). Argumentele sunt următoarele: întrucât Baraba este caracterizat *întotdeauna* prin epitetul *lestes*, folosirea termenului de către Isus trebuie să se refere la masacrul care a avut loc prin jurul Templului, în timpul insurecţiei conduse de tâlhar. Prin urmare, cea mai adecvată traducere a admonestărilor lui Isus de-aici nu este „peşteră de tâlhari", ci mai degrabă „ascunzătoare de bandiţi", cu sensul de „fortăreaţă zelotă", astfel referindu-se în mod clar la insurecţia lui Baraba. Vezi George Wesley Buchanan, „Mark 11:15–19: Brigands in the Temple", *Hebrew Union*

College Annual 30 (1959): 169–77. Acesta este un argument care ne intrigă, dar există o explicație mai simplă pentru folosirea de către Isus a cuvântului *lestai* în loc de *kleptai* în acest pasaj. Cel mai probabil, evanghelistul îl citează pe profetul Ieremia (7:11), în traducerea sa din Septuaginta (în greacă): „Oare acest templu închinat numelui meu este în ochii voştri peşteră de tâlhari? Acum pricep! zice DOMNUL”. Această traducere foloseşte expresia *spaylayon laystoun* cu sensul de „peşteră de tâlhari”, ceea ce are sens prin faptul că Septuaginta a fost scrisă cu mult timp înainte ca *lestai* să devină sinonim cu „tâlhari” — ba chiar, cu mult înainte ca în Iudeea sau Galileea să existe tâlhari. Aici, *lestai* este traducerea preferată în greacă a cuvântului ebraic *paritsim*, care este insuficient atestat în Biblia Ebraică şi apare de cel mult două ori în întregul text. Cuvântul *paritsim* poate însemna ceva de genul „cei violenți”, deşi în Iezechiel 7:22, care foloseşte tot cuvântul ebraic *paritsim*, Septuaginta traduce termenul în greacă folosind *afulaktos,* care înseamnă ceva de genul „nepăzit”. Ideea este că termenul ebraic *paritsim* era evident problematic pentru traducătorii Septuagintei, şi orice încercare de a limita înțelesul cuvintelor ebraice sau greceşti la un sens specific sau la o gamă semantică foarte restrânsă e cel puțin dificilă. Astfel, cel mai probabil e că, atunci când foloseşte cuvântul *lestai* în acest pasaj, Isus nu se referă la ceva mai complicat decât „hoți” — adică felul în care îi vedea el, în fond, pe negustorii şi zarafii din Templu.

Rețeaua inextricabilă care lega autoritățile Templului de romani şi ideea că un atac împotriva unora ar fi fost considerat şi un atac contra celorlalți sunt explicate exemplar de S.G.F. Brandon, în *Jesus and the Zealots* (Manchester: Manchester University Press, 1967), 9. De asemenea, Brandon mai observă corect că romanii n-ar fi rămas neinformați despre incidentul privind curățirea, întrucât garnizoana romană din Fortăreața Antonia avea vedere peste curțile Templului. Pentru opinia contrară analizei lui Brandon, vezi Cecil Roth, „The Cleansing of the Temple and Zechariah XIV.21”, *Novum Testamentum* 4 (1960): 174–81. Roth pare să nege absolut orice semnificație naționalistă sau zelotă atât a intrării lui Isus în Ierusalim, cât şi a curățirii Templului de către el, pe care o interpretează „în sens spiritual şi esențialmente non-politic”, afirmând că principala grijă a lui Isus era să golească Templul de orice „operațiuni mercantile”. Alți cercetători duc această argumentație cu un pas mai departe şi afirmă că incidentul „curățirii” nici măcar n-a avut loc vreodată sau, cel puțin, nu aşa cum îl consemnează toți cei patru evanghelişti, întrucât contrastează flagrant cu

mesajul de pace al lui Isus. Vezi Burton Mack, *A Myth of Innocence: Mark and Christian Origins* (Philadelphia: Fortress Press, 1988). Încă o dată, pare să fie un caz clasic de cercetători care refuză să accepte o realitate evidentă numai pentru că nu corespunde cu propriile lor idei hristologice preconcepute despre cine era şi ce însemna Isus. Teza lui Mack este combătută calificat de către Craig Evans, care demonstrează nu doar că incidentul curăţirii Templului poate fi asociat cu personajul istoric Isus, ci şi că n-ar fi putut să fie înţeles în niciun alt fel decât ca un act cu profunde semnificaţii politice. Vezi Evans, *Jesus and His Contemporaries* (Leiden, Olanda: Brill, 1995), 301–18. Totuşi, în alt loc Evans e în dezacord cu mine privind prezicerea distrugerii Templului de către Isus. Nu numai că el crede că predicţia poate fi pusă pe seama lui Isus, pe când eu o văd ca fiind atribuită lui Isus de către autorii evangheliilor, dar Evans consideră că s-ar putea să fi fost principalul factor care l-a motivat pe arhiereu să ia măsuri împotriva lui. Vezi Craig Evans, „Jesus and Predictions of the Destruction of the Herodian Temple in the Pseudepigrapha, Qumran Scrolls and Related Texts”, *Journal for the Study of the Pseudepigrapha* 10 (1992): 89–147.

Atât Iosephus, cât şi Talmudul Babilonian arată că animalele de sacrificiu erau ţinute pe Muntele Măslinilor, dar la un moment dat, prin jurul anului 30 e.n., Caiafa le-a transferat în Curtea Neamurilor. Bruce Chilton consideră că inovaţia lui Caiafa a fost factorul declanşator al intervenţiei lui Isus în Templu, ca şi principalul motiv al dorinţei preotului ca Isus să fie arestat şi executat; vezi Bruce Chilton, „The Trial of Jesus Re considered”, în *Jesus în Context*, ed. Bruce Chilton şi Craig Evans (Leiden, Olanda: Brill, 1997), 281–500.

Întrebarea adresată lui Isus cu privire la legalitatea de a plăti tribut Cezarului poate fi găsită în Marcu 12:13–17, Matei 22:15–22 şi Luca 20:20–26. Episodul nu apare în Evanghelia lui Ioan, fiindcă acolo curăţirea este plasată printre primele fapte ale lui Isus, nu spre sfârşitul vieţii. Vezi Herbert Loewe, *Render unto Caesar* (Cambridge: Cambridge University Press, 1940). Autorităţile evreieşti care încearcă să-i întindă lui Isus o cursă întrebându-l despre plata tributului sunt descrise diferit în Evangheliile Sinoptice, fie ca farisei, fie ca irodieni (Marcu, 12:13; Matei, 22:15), ori ca „scribi şi mari preoţi” (Luca, 20:20). Această adunare laolaltă a unor autorităţi disparate indică o surprinzătoare necunoaştere din partea evangheliştilor (care şi-au scris cărţile cam la patruzeci-şaizeci de ani după evenimentele descrise în ele) a ierarhiei religioase evreieşti din Palestina

secolului I. Scribii erau nişte cărturari de nivel mediu sau inferior, pe când marii preoți făceau parte din nobilimea aristocratică; fariseii şi irodienii erau cât se poate de deosebiți între ei, din punct de vedere economic, social şi (dacă, prin „irodieni”, Marcu sugerează o conexiune saducheică) teologic. E aproape ca şi cum autorii evangheliilor ar folosi la întâmplare aceste formule ca sinonime pentru „evrei”.

Faptul că moneda pe care o cere Isus, dinarul, este aceeaşi cu moneda folosită pentru a plăti tributul către Roma e dovedit incontestabil de către H. St. J. Hart, în „The Coin of «Render unto Caesar»”, *Jesus and the Politics of His Day,* 241–48.

Printre numeroşii cercetători care au încercat să elimine semnificațiile politice ale răspunsului lui Isus privind tributul se numără J.D.M. Derrett, Law *in the New Testament* (Eugene, Oregon: Wipf and Stock, 2005) şi F.F. Bruce, „Render to Caesar”, în *Jesus and the Politics of His Day,* 249–63. Cel puțin, Bruce recunoaşte semnificația cuvântului *apodidomi* şi, într-adevăr, analiza lui asupra acestui verb este cea la care mă refeream mai sus. Helmut Merkel este unul dintre numeroşii oameni de ştiință care consideră răspunsul lui Isus către autoritățile religioase ca fiind un nonrăspuns: „The Opposition Between Jesus and Judaism”, *Jesus and the Politics of His Day*, 129–44. Merkel îl citează pe savantul german Eduard Lohse, în dorința de a-i combate pe Brandon şi pe aceia care, ca şi mine, consideră că răspunsul lui Isus îi trădează sentimentele zelote: „Isus nici nu s-a lăsat ademenit să confere un statut divin structurii de putere existente, nici n-a confirmat poziția revoluționarilor care voiau să schimbe ordinea existentă şi să determine venirea Împărăției lui Dumnezeu prin folosirea forței”. Înainte de toate, trebuie să se retină că aici nu este vorba de folosirea forței. Miza acestui pasaj nu e dacă Isus era sau nu de acord cu adepții lui Iuda Galileanul, în sensul că numai prin forța armelor evreii se puteau elibera de sub stăpânirea romană. Aici întrebarea este care anume erau opiniile lui Isus despre cea mai importantă problemă a momentului — ceea ce, întâmplător, constituia şi chestiunea fundamentală a zelotismului: trebuia ca evreii să plătească tribut Romei? Acei cercetători care prezintă răspunsul dat de Isus autorităților religioase ca fiind apolitic sunt, după părerea mea, complet orbi față de contextul politic şi religios al epocii lui Isus şi, mai important, față de faptul că problema tributului este menită în mod clar să fie legată de provocatoarea intrare a lui Isus în Ierusalim, asupra căreia nu poate exista niciun fel de interpretare apolitică.

Din anumite motive, acel *titulus* de deasupra capului lui Isus a fost considerat de cercetători şi creştini, deopotrivă* ca un fel de ironie* o glumă sarcastică din partea romanilor. Adevărul este că romanii sunt renumiți pentru multe calități* dar umorul nu face parte dintre acestea. De obicei, o asemenea interpretare se bazează pe o imagine *prima facie* a lui Isus ca fiind un om fără niciun fel de ambiții politice. Aşa ceva e o eroare. Fiecare criminal condamnat la execuție primea un *titulus,* pentru ca toată lumea să ştie pentru ce crime erau pedepsit şi, astfel, să nu mai aibă curajul de a participa la acțiuni similare. Faptul că formularea de pe *titulus*-ul lui Isus este, cel mai probabil, autentică, e demonstrat de către Joseph A. Fitzmeyer, care scrie că: „Dacă *tituli* ar fi fost inventați de creştini, ei ar fi folosit cuvântul *Hristos*, fiind improbabil ca primii creştini să-l numească pe Domnul lor «Regele Iudeilor»”. Vezi *The Gospel According to Luke I-IX* (Garden City, N.Y.: Doubleday, 1981), 773. Voi mai vorbi despre „procesul” lui Isus în capitolele următoare, dar este de ajuns să spunem că ideea ca un țăran evreu oarecare să fi fost primit personal în audiență la guvernatorul roman Pontius Pilat, care probabil a mai semnat vreo duzină de ordine de execuție numai în aceeaşi zi, este atât de neverosimilă, încât nici nu poate fi luată în serios.

În chip ciudat, Luca îi numeşte pe cei doi oameni crucificați de-o parte şi de alta a lui Isus nu *lestai*, ci *kakourgoi*, adică „răufăcători” (Luca, 23:32).

Capitolul 7: Glasul ce strigă în pustie

Toate cele patru evanghelii prezintă relatări variate despre Ioan Botezătorul (Matei, 3:1–17; Marcu, 1:2–15; Luca, 3:1–22; Ioan, 1:19–42). În general, s-a stabilit că o mare parte din acest material evanghelic, inclusiv relatarea copilăriei lui Ioan de către Luca, a derivat din „tradițiile Botezătorului”, perpetuate independent de către adepții lui Ioan. În acest sens, vezi Charles Scobie, *John the Baptist* (Minneapolis: Fortress Press, 1964), 50–51, şi Walter Wink, *John the Baptist in the Gospel Tradition* (Eugene, Oregon: Wipf and Stock, 2001), 59–60. Totuşi, Wink consideră că numai unele dintre aceste materiale provin din sursele unice ale lui Ioan. El susține că relatările despre copilăria lui Ioan şi cea a lui Isus au fost elaborate, cel mai probabil, în acelaşi timp. Vezi şi Catherine Murphy, *John the Baptist: Prophet of Purity for a New Age* (Collegeville, Minnesota: Liturgical Press, 2003).

Deşi, potrivit lui Matei, Ioan îi avertizează pe evrei despre sosirea „Împărăției Cerurilor”, aceasta este doar expresia folosită de Matei pentru Împărăția lui Dumnezeu. De altfel, Matei foloseşte expresia „Împărăția Cerurilor” pe tot parcursul evangheliei, chiar şi în acele pasaje pe care le-a împrumutat de la Marcu. Cu alte cuvinte, putem fi destul de siguri că „Împărăția lui Dumnezeu” şi „Împărăția Cerurilor” înseamnă acelaşi lucru şi că ambele sunt parțial derivate din învățăturile lui Ioan Botezătorul.

Există multe inexactități în relatările evanghelice ale execuției lui Ioan (Marcu, 6:17–29; Matei, 14:1–12; Luca, 9:7–9). În primul rând, evangheliştii se referă la Irodiada ca fiind soția lui Filip, când de fapt ea era soția lui Irod. Soția lui Filip era Salomeea. Orice încercare a comentatorilor creştini conservatori de a remedia această greşeală flagrantă — de exemplu, referindu-se la fratele după tată al lui Antipa ca „Irod Filip” (nume care nu apare în niciun document) — e sortită eşecului. De asemenea, evangheliile par să confunde locul execuției lui Ioan (fortăreața Machaerus) cu amplasamentul curții lui Antipa, care în acea vreme trebuie să se fi aflat la Tiberias. În sfârşit, trebuie să menționăm că este de neconceput ca o prințesă de sânge regesc să fi dansat în fața oaspeților lui Antipa, ținând seama de regulile stricte ale epocii cu privire la evreicele de orice statut. Există, desigur, multe încercări apologetice de a salva povestea evanghelică a decapitării lui Ioan şi de a-i susține istoricitatea (de exemplu, Geza Vermes, *Who's Who in the Age of Jesus,* 49), dar sunt de acord cu Rudolf Bultmann, *History of the Synoptic Tradition* (San Francisco: Harper and Row, 1968), 301–2, şi cu Lester L. Grabbe, *Judaism from Cyrus to Hadrian*, vol. 2, 427–28, care susțin amândoi că povestea evanghelică este mult prea fantezistă şi plină de erori pentru a putea fi luată drept istorică.

Pentru unele paralele între relatarea lui Marcu despre execuția lui Ioan şi Cartea Esterei, vezi Roger Aus, *Water into Wine and the Beheading of John the Baptist* (Providence: Brown Judaic Studies, 1988). De asemenea, povestirea e un ecou al conflictului dintre Ilie şi Izabela (Iezabela), soția regelui Ahab (Regi 1, 19–22).

Relatarea lui Iosephus despre viața şi moartea lui Ioan Botezătorul se poate găsi în „Antichități” 18.116–19. Regele Aretas al IV-lea a fost tatăl primei soții a lui Antipa, Phasaelis, de care Antipa a divorțat pentru a se însura cu Irodiada. Nu e clar dacă Antipa a fost exilat în Hispania, aşa cum afirmă Iosephus în „Războiul iudeilor” 2.183, sau în Galia, cum susține acelaşi în „Antichități” 18.252.

Un catalog al abluțiunilor şi al ritualurilor cu apă în scripturile şi practicile evreieşti se poate găsi în R.L. Webb, *John the Baptizer and Prophet: A Socio-Historical Study* (Sheffield, Marea Britanie: Sheffield Academic Press, 1991), 95–132. Pentru mai multe informații despre folosirea apei în ritualurile evreieşti de convertire, vezi Shaye J.D. Cohen, „The Rabbinic Conversion Ceremony", *Journal of Jewish Studies* 41 (1990): 177–203. În Palestina secolului I erau puțini indivizi notabili care practicau acte rituale de imersiune, cel mai celebru fiind ascetul cunoscut ca Bannus, care a trăit ca pustnic în deşert şi se îmbăia dimineața şi seara în apă rece, ca mijloc de purificare rituală; vezi Iosephus, „Antichități" 2.11–12.

Iosephus scrie pe larg despre esenieni, atât în „Antichități", cât şi în „Războiul iudeilor", dar cele mai vechi dovezi privitoare la aceştia provin din „Ipotetica" lui Filon din Alexandria, scrisă între anii 35 şi 45 e.n. Plinius cel Bătrân vorbeşte şi el despre esenieni, în „Istoria naturală", scrisă prin anul 77 e.n. El este acela care afirmă că esenienii trăiau în apropiere de Engeddi, pe țărmul apusean al Mării Moarte, deşi majoritatea cercetătorilor sunt de părere că esenienii locuiau în Qumran. Eroarea lui Plinius poate porni de la faptul că a scris ulterior războiului cu Roma şi distrugerii Ierusalimului, moment în care aşezarea Qumran a fost abandonată. Cu toate acestea, a izbucnit o dezbatere aprinsă între cercetători cu privire la comunitatea din Qumran, dacă era cu adevărat eseniană. Norman Golb este, poate, cel mai cunoscut erudit care respinge ipoteza Qumranului esenian. Golb vede sediul din Qumran nu ca pe o comunitate eseniană, ci mai degrabă ca pe o fortăreață haşmoneană. El consideră că documentele găsite în peşterile de lângă Qumran — aşa-numitele Manuscrise de la Marea Moartă — nu au fost scrise de esenieni, ci aduse acolo de la Ierusalim, ca să fie păstrate la loc sigur. Vezi Norman Golb, *Who Wrote the Dead Sea Scrolls? The Search of the Secret Qumran* (New York: Scribner, 1995) şi „The Problem of Origin and Identification of the Dead Sea Scrolls", *Proceedings of the American Philosophical Society* 124 (1980): 1–24. Golb şi contemporanii lui aduc câteva argumente valide, şi trebuie să recunoaştem că unele dintre documentele găsite în peşterile din Qumran n-au fost scrise de esenieni şi nu reflectă teologia eseniană. Fapt este că nu putem fi siguri dacă esenienii au trăit în Qumran sau nu. Acestea fiind zise, sunt de acord cu marele Frank Moore Cross, care a susținut că majoritatea dovezilor le sunt favorabile nu acelora care-i pun pe esenieni în legătură cu

Qumranul, ci acelora care nu o fac. „Cercetătorul care ar «da dovadă de prudență» în identificarea sectei din Qumran cu esenienii se plasează într-o poziție surprinzătoare”, scrie Moore; „el trebuie să sugereze în mod serios că două grupări majore formau comunități religioase comunitare în aceeaşi zonă a deşertului de lângă Marea Moartă, unde au convieţuit efectiv timp de două secole, având opinii stranii şi similare, efectuând lustrații asemănătoare, dacă nu chiar identice, luând mese rituale şi oficiind ceremonii. Cercetătorul trebuie să presupună că aceea pe care au descris-o cu grijă autorii clasici a dispărut fără să lase ruine sau măcar cioburi de vase; cealaltă, ignorată sistematic de autorii clasici, a lăsat în urma ei multe ruine, ba chiar şi o mare bibliotecă. Prefer să fiu ilogic şi să-i identific fără ezitare pe oamenii din Qumran cu oaspeții lor pereni, esenienii.” Frank Moore Cross, *Canaanite Myth and Hebrew Epic:*

Essays in the History of the Religion of Israel (Cambridge, Massachusetts: Harvard University Press, 1973), 331–32. Tot ceea ce-ați putea dori să ştiți vreodată despre ritualurile purificatoare eseniene, şi mai mult decât atât, se poate găsi în Ian C. Werrett, *Ritual Purity and the Dead Sea Scrolls* (Leiden, Olanda: Brill, 2007).

Printre aceia care cred că Ioan Botezătorul era membru al comunității eseniene se numără Otto Betz, „Was John the Baptist an Essene?” în *Understanding the Dead Sea Scrolls,* ed. Hershel Shanks (New York: Random House, 1992), 205–14; W.H. Brownlee, „John the Baptist in the New Light of Ancient Scrolls”, în *The Scrolls and the New Testament*, ed. Krister Stendahl (New York: Harper, 1957), 71–90; şi J.A.T. Robinson, „The Baptism of John and the Qumran Community: Testing a Hypothesis”, în *Twelve New Testament Studies* (Londra: SCM Press, 1962), 11–27. Printre cei care nu sunt de acord se numără H.H. Rowley, „The Baptism of John and the Qumran Sect”, în *New Testament Essays: Studies în Memory of Thomas Walter Manson, 1893–1958,* ed. A.J.B. Higgins (Manchester: Manchester University Press, 1959), 218–29; Bruce D. Chilton, *Judaic Approaches to the Gospels* (Atlanta, Scholars Press, 1994), 17–22; şi Joan E. Taylor, *The Immerser: John the Baptist Within Second Temple Judaism* (Grand Rapids, Michigan: Eerdmans, 1997).

E de remarcat că, deşi versetul Isaia 40:3 a fost aplicat atât lui Ioan, cât şi esenienilor, există deosebiri importante în felul în care pasajul pare să fi fost interpretat de amândoi. Pentru mai multe date despre posibila copilărie a lui Ioan „în sălbăticie”, vezi Jean Steinmann, *Saint John the Baptist and the*

Desert Tradition (New York; Harper, 1958). Indiferent dacă Ioan era sau nu membru al comunității esenienilor, e clar că există o serie de lucruri comune între ei, inclusiv spațiul, ascetismul, scufundarea în apă şi proprietatea deținută în comun. Luate fiecare în parte, niciunul dintre aceste lucruri nu dovedeşte în mod concludent vreo legătură între cele două comunități, dar, privite la un loc, susțin cu tărie anumite afinități între Ioan şi esenieni care nu trebuie să fie respinse cu prea mare uşurință. În orice caz, Ioan n-ar fi avut nevoie să fie un membru propriu-zis al comunității eseniene pentru a fi influențat de ideile şi învățăturile acesteia, care erau destul de bine integrate în spiritualitatea evreiască a epocii.

Deşi nicăieri nu se afirmă explicit că botezul lui Ioan nu era destinat să se repete, putem deduce că aşa stăteau lucrurile din două motive: în primul rând, fiindcă botezul pare să aibă nevoie de un administrator, ca Ioan, spre deosebire de majoritatea celorlalte ritualuri ale apei, care erau autoadministrate; şi, în al doilea rând, fiindcă botezul lui Ioan presupune sfârşitul iminent al lumii, ceea ce ar face ca repetarea lui să devină oarecum dificilă, cel puțin. Vezi John Meier, *A Marginal Jew*, vol. II, 51.

John Meier susține convingător caracterul istoric al expresiei „botez pentru iertarea păcatelor". Vezi *A Marginal Jew,* vol. II, 53–54. Afirmația lui Iosephus în sens contrar poate fi găsită în „Antichități" 18.116. Robert L. Webb argumentează că botezul lui Ioan era un „botez de pocăință care funcționa pentru a-i inița pe evrei în grupul de oameni pregătiți, adevăratul Israel", ceea ce înseamnă că Ioan îşi formase de fapt propria sectă regională; vezi *John the Baptizer and Prophet*, 197 şi 364. Bruce Chilton demontează complet argumentația lui Webb în „John the Purifier", 203–20.

Afirmația cerească „Acesta este fiul meu, cel Iubit" provine din Psalmul 2:7, în care Dumnezeu i se adresează lui David cu ocazia întronării lui ca rege în Ierusalim („cel Iubit" era porecla lui David). După cum pe bună dreptate remarcă John Meier, acest moment „nu oglindeşte vreo experiență interioară pe care a avut-o Isus în acea perioadă; el reflectă dorința bisericii creştine de primă generație de a-l defini pe Isus imediat ce începe povestea evanghelică primitivă — cu atât mai mult, cu cât această definiție era necesară pentru a contracara impresia subordonării lui Isus față de Ioan, implicită în tradiția botezării primului de cel de-al doilea" *(Marginal Jew,* vol. II, 107).

Printre acei cercetători care susțin cu convingere că Isus şi-a început misionariatul ca discipol al lui Ioan se numără P.W. Hollenbach, „Social

Aspects of John the Baptizer's Preaching Mission in the Context of Palestinian Judaism", *Aufstieg und Niedergang der römischen Welt (ANRW)* 2.19.1. (1979): 852–53, şi „The Conversion of Jesus: From Jesus the Baptizer to Jesus the Healer", *ANRW* 2.25.1 (1982): 198–200, precum şi Robert L. Webb, „Jesus' Baptism: Its Historicity and Implications", *Bulletin for Biblical Research* 10.2 (2000): 261–309. Webb rezumă relația dintre Ioan şi Isus astfel: „Isus a fost botezat de Ioan şi, probabil, a rămas cu el pentru un timp, în rolul de discipol. Mai târziu, alături de Ioan şi mişcarea sa, Isus s-a angajat şi el în misiunea de a boteza, împreună cu Ioan. Deşi încă mai era discipol al lui Ioan, poate că Isus ar trebui considerat, în această etapă, ca fiind mâna dreaptă sau protejatul lui Ioan. Deşi e posibil să se fi creat tensiuni între discipolii lui Ioan şi cei din jurul lui Isus, cei doi considerau că lucrau împreună. Abia mai târziu, după arestarea lui Ioan, s-a produs o schimbare prin care Isus a trecut dincolo de cadrul conceptual al mişcării lui Ioan, sub anumite aspecte. Totuşi, Isus pare să aprecieze întotdeauna fundamentul pe care i l-a oferit la început tovărăşia lui Ioan".

Cu privire la perioada petrecută de Isus în sălbăticie, trebuie să reținem că „sălbăticia" este mai mult decât un simplu spațiu geografic. Acolo s-a făcut învoiala cu Avraam, acolo a primit Moise Legea lui Dumnezeu, pe-acolo au rătăcit evreii vreme de o generație; tot acolo sălăşluia Dumnezeu, astfel încât putea să fie găsit şi să se comunice cu el. Folosirea expresiei „patruzeci de zile" în evanghelii — numărul de zile pe care se spune că le-a petrecut Isus în deşert — nu trebuie să fie interpretată în sens literal. În Biblie, „patruzeci" este un echivalent al termenului „mulți/multe", ca de pildă: „a plouat patruzeci de zile şi nopți". Ideea este aceea că Isus a stat mult timp în deşert.

Nu sunt de acord cu Rudolf Otto, care afirmă că „Ioan nu predica sosirea împărăției cerurilor, ci apropiata judecată a mâniei"; *The Kingdom of God and the Son of Man*, 69. Punctul de vedere al lui Otto este acela că pe Ioan îl preocupa în primul rând venirea judecății lui Dumnezeu, pe care el o numeşte „Ziua lui Iahve", pe când punctul de interes al lui Isus era natura mântuitoare a Împărăției lui Dumnezeu pe Pământ. Totuşi, chiar şi Isus desemnează activitățile lui Ioan ca făcând parte din inaugurarea Împărăției lui Dumnezeu pe Pământ: „Legea şi Prorocii au ținut erau în vigoare până la Ioan; de atunci, Împărăția lui Dumnezeu se binevesteşte" (Luca, 16:16).

Capitolul 8: Urmează-mă

Descrierea galileenilor făcută de către Iosephus se poate găsi în „Războiul iudeilor” 3.41–42. Richard Horsley detaliază competent istoria rezistenței galileene, chiar şi când e vorba de „subordonarea politico-economico-religioasă față de înalta preoțime haşmoneană de la Ierusalim”, în *Galilee: History, Politics, People* (Valley Forge, Pennsylvania: Trinity Press Internațional, 1995). Horsley scrie că „Templul în sine, datoriile Templului şi conducerea lui de către înaltul cler trebuie să le fi fost străine galileenilor, ai căror strămoşi se revoltaseră cu secole în urmă împotriva monarhiei solomoniene şi a Templului. Astfel, galileenii, la fel ca idumeenii, şi-au impus propriile datini ca mijloace de a-şi defini şi legitima subordonarea față de puterea Ierusalimului” (51). Prin urmare, aserțiunea că părinții lui Luca se duceau la Templu în fiecare an, de Paşte, reflectă mai degrabă un punct de vedere propriu evanghelistului decât practicile galileene (Luca, 2:41–51). Vezi şi Sean Freyne, *Galilee, Jesus and the Gospels* (Dublin: Gill and MacMilian, 1988), 187–89.

Cu privire la modul deosebit de pronunțare al galileenilor, vezi Obery M. Hendricks, *The Politics of Jesus* (New York: Doubleday, 2006), 70–73. Pentru implicațiile termenului „poporul pământului”, vezi cuprinzătorul studiu realizat de Aharon Oppenheimer, The *'Am Ha-Aretz: A Study in the Social History of the Jewish People in the Hellenistic-Roman Period* (Leiden, Olanda: Brill, 1977).

Pentru mai multe informații despre membrii familiei lui Isus ca adepți, vezi John Painter, *Just James: The Brother of Jesus în History and Tradition* (Columbia: University of South Carolina Press), 14–31.

Termenul grecesc pentru „discipoli”, *hoi mathetai*, se poate referi atât la discipolii bărbați, cât şi la femei. Evident, prezența unor femei neînsoțite care urmau din oraş în oraş un predicator itinerant, cu însoțitorii săi în majoritate bărbați ar fi produs scandal în Galileea şi, de fapt, în evanghelii există numeroase pasaje în care Isus e acuzat că se însoțeşte cu „femei uşoare”. Unele variante ale Evangheliei lui Luca spun că Isus avea şaptezeci de discipoli, nu şaptezeci şi doi. Discrepanța e irelevantă, întrucât numerele din Biblie — mai ales numerele evocatoare, ca trei, doisprezece, patruzeci şi şaptezeci şi doi — sunt destinate să fie citite în sens simbolic, nu literal, cu excepția celor doisprezece apostoli, care trebuie priviți în ambele sensuri.

Nu încape nicio îndoială că Isus a desemnat în mod concret doisprezece bărbați ca să reprezinte cele douăsprezece triburi ale lui Israel. Totuşi, domneşte o mare confuzie cu privire la numele şi biografiile reale ale celor Doisprezece. Mulțumită lui John Meier aflăm cam tot ce se poate şti despre cei Doisprezece *în A Marginal Jew,* vol. III, 198–285. Faptul că cei Doisprezece erau unici şi diferențiați de restul discipolilor e limpede: „Iar dacă s-a făcut ziuă, a chemat la sine pe ucenicii săi şi a ales din ei doisprezece, pe care i-a numit apostoli" (Luca, 6:13). Unii cercetători insistă că cei Doisprezece ar fi fost o creație a bisericii timpurii, dar aşa ceva e improbabil. Altfel, de ce să-l facă şi pe Iuda unul dintre cei Doisprezece? Vezi Craig Evans, „The Twelve Thrones of Israel: Scripture and Politics în Luke 22:24–30", în *Luke and Scripture: The Function of Sacred Tradition în Luke-Acts,* ed. Craig Evans şi J.A. Sanders (Minneapolis: Fortress Press, 1993), 154–70; Jacob Jervell, „The Twelve on Israel's Thrones: Luke's Understanding of the Apostolate", în *Luke and the People of God: A New Look at Luke-Acts*, ed. Jacob Jervell (Minneapolis: Augsburg Publishing House, 1972), 75–112; şi R.P. Meyer, *Jesus and the Twelve* (Grand Rapids, Michigan: Eerdmans, 1968).

Pentru mai multe date privind mesajul anticlerical al lui Isus, vezi John Meier, A *Marginal Jew,* vol. I, 346–47. Meier spune că, în perioada când au fost scrise evangheliile, nu mai existau preoți în iudaism. După distrugerea Templului, moştenitorii spirituali ai fariseilor — rabinii — au devenit cei mai înverşunați oponenți evrei ai noii mişcări creştine, aşa că e firesc ca evangheliile să-i plaseze în ipostaza de principali inamici ai lui Isus. Este un motiv în plus ca acele câteva confruntări ostile dintre Isus şi preoții Templului să fie considerate autentice. Helmut Merkel dezvoltă subiectul schismei dintre Isus şi preoțimea Templului în „The Opposition Between Jesus and Judaism", *Jesus and the Politics of His Day*, 129–44. În mod interesant, Isus nu este văzut decât o dată conversând cu saducheii, în timpul unei dezbateri despre învierea din ziua de apoi; Marcu, 12:18–27.

Capitolul 9: Cu duhul lui Dumnezeu

O analiză cuprinzătoare a miracolelor individuale săvârşite de Isus se poate găsi în H. Van der Loos, *The Miracles of Jesus* (Leiden, Olanda: Brill, 1965).

Pentru mai multe informații despre Honi şi Hanina ben Dosa, vezi Geza Vermes, „Hanina ben Dosa: A Controversial Galilean Saint from the First Century of the Christian Era”, *Journal of Jewish Studies* 23 (1972): 28–50, şi *Jesus the Jew* (Minneapolis: Fortress Press, 1981), 72–78. Pentru un studiu mai general asupra făcătorilor de minuni din perioada lui Isus, vezi William Scott Green, „Palestinian Holy Men: Charismatic Leadership and Rabbinic Tradition”, *ANWR* 19.2 (1979): 619–47. O critică foarte competentă a cercetărilor despre Hanina se poate găsi în Baruch M. Bokser, „Wonder-Working and the Rabbinic Tradition: The Case of Hanina ben Dosa”, *Journal of Jewish Studies* 16 (1985): 42–92.

Cel mai vechi text despre Apollonios datează din secolul al III-lea şi se numeşte *Viața lui Apollonios din Tyana*, de Filostrat din Atena. Pentru o traducere în limba engleză, vezi F.C. Conybeare, ed., *Philostratus: The Life of Apollonius of Tyana* (Londra: Heinemann, 1912). Cartea lui Conybeare include şi traducerea unei lucrări ulterioare despre Apollonios, de Hierocles, intitulată „Iubitorul de adevăr”, care îl compară explicit pe Apollonios cu Isus din Nazaret. Vezi şi Robert J. Penella, *The Letters of Apollonius of Tyana* (Leiden, Olanda: Brill, 1979). Pentru o analiză a paralelei dintre Apollonios şi Isus, vezi Craig A. Evans, „Jesus and Apollonius of Tyana”, în *Jesus and His Contemporaries,* 245–50.

Cercetările făcute de Harold Remus nu indică nicio diferență între felurile cum descriau păgânii şi creştinii timpurii miracolele şi pe cei ce le înfăptuiau; „Does Terminology Distinguish Early Christians from Pagan Miracles?”, *Journal of Biblical Literature* 101.4 (1982): 531–51; vezi şi Meier, *A Marginal Jew*, vol. II, 536. Alte date despre exorcistul Eleazar se pot găsi în Iosephus, „Antichități” 8.46–48.

O panoramă a magiei şi a legilor împotriva ei, în perioada celui de-al doilea Templu, este prezentată de Gideon Bohak în *Ancient Jewish Magic: A History* (Londra: Cambridge University Press, 2008). „La fel ca în fabula cu Rumpelstiltskin (Picior-strâmb), exista o convingere generalizată că a cunoaşte numele altcuiva conferă o anumită putere asupra acelei persoane. Rugăciunile magice îşi extrăgeau adeseori puterea din numele celui care era blestemat sau binecuvântat.” După cum spune Bultmann: „Ideea (…) că a cunoaşte numele demonului îți dă putere asupra lui este un motiv bine-cunoscut şi larg răspândit”. Vezi *History of the Synoptic Tradition,* 232. Ulrich Luz citează ca exemplu elenistic povestea lui Chonsu, „Dumnezeul care alungă demonii”, drept pildă de recunoaştere a demonilor: „The

Secrecy Motif and the Marcan Christology", în The *Messianic Secret,* ed. Christopher Tuckett (Philadelphia: Fortress Press, 1983), 75–96.

Joseph Baumgarten discută despre relația dintre boală şi posedarea demonică şi oferă o serie de referințe la alte articole pe acelaşi subiect în „The 4Q Zadokite Fragments on Skin Disease", *Journal of Jewish Studies* 41 (1990): 153–65.

Alte studii utile despre magia din lumea antică găsiți la:

Matthew W. Dickie, *Magic and Magicians in the Greco-Roman World* (Londra: Routledge, 2001); Naomi Janowitz, *Magic în Roman World* (Londra: Routledge, 2001); şi Ann Jeffers, *Magic and Divination in Ancient Palestine and Syria* (Leiden, Olanda: Brill, 1996). Cuvântul „magie" provine din termenul grecesc *mageia*, care-şi are originile în termenul persan pentru preot, *magos*; valabil şi pentru „mag / magi".

Contrar percepției populare, miracolele lui Isus nu erau destinate să-i confirme identitatea mesianică. În toate profețiile biblice scrise vreodată despre mesia, nu există nicio caracterizare a acestuia ca făcător de minuni sau exorcist; mesia este rege, având sarcina de a restaura gloria Israelului şi a-i nimici duşmanii, nu de a-i vindeca pe bolnavi şi a alunga demonii (de fapt, în Biblia Ebraică demonii nici nu sunt pomeniți).

Iustin Martirul, Origen şi Irineu sunt citați de Anton Fridrichsen în *The Problem of Miracle în Primitive Christianity* (Minneapolis: Augsburg Publishing House, 1972), 87–95. Poate că cea mai celebră argumentație despre Isus ca magician este controversata teză a lui Morton Smith, *Jesus the Magician* (New York: Harper and Row, 1978). Argumentul lui Smith e foarte simplu: acțiunile miraculoase ale lui Isus din evanghelii prezintă o asemănare frapantă cu ceea ce vedem în „textele magice" ale epocii, aceasta indicând faptul că Isus s-ar putea să fi fost considerat de către confrații săi evrei şi de către romani doar un magician ca oricare altul. Şi alți cercetători, mai cu seamă John Dominic Crossan, sunt de acord cu analiza lui Morton. Vezi Crossan, *The Historical Jesus,* 137–67. Argumentația lui Smith este solidă şi nu merită oprobriul manifestat în anumite cercuri ştiințifice, deşi obiecțiile mele la adresa ei sunt exprimate clar în text. Pentru paralele dintre povestirile miraculoase din evanghelii şi cele din scrierile rabinice, vezi Craig A. Evans, „Jesus and the Jewish Miracle Stories" în *Jesus and His Contemporaries,* 213–43.

Cu privire la legea pentru curățirea leproşilor, trebuie să se rețină că Tora le permite celor care sunt săraci să înlocuiască doi dintre miei cu doi porumbei sau două turturele (Leviticul, 14:21–22).

Capitolul 10: Vie împărăția Ta

Pentru o tratare clară şi concisă a Împărăției lui Dumnezeu în Noul Testament, vezi Joachim Jeremias, New *Testament Theology: The Proclamation of Jesus* (New York: Charles Scribner's Sons, 1971). Jeremias declară că Împărăția lui Dumnezeu este „tema centrală din proclamația publică a lui Isus". Vezi şi Norman Perrin, *The Kingdom of God in the Teachings of Jesus* (Philadelphia: Westminster Press, 1963) şi *Rediscovering the Teachings of Jesus* (New York: Harper and Row, 1967). Perrin se referă la Împărăția lui Dumnezeu ca fiind însuşi miezul mesajului lui Isus: „Toate celelalte din învățăturile lui îşi au punctul de plecare în această convingere centrală, inspiratoare de adorație — sau de ridiculizare, în funcție de perspectiva fiecăruia".

Conform lui John Meier, „în afara evangheliilor sinoptice şi a lui Isus însuşi, termenul Împărăția lui Dumnezeu nu pare să fi fost prea larg folosit, nici de evrei, şi nici de creştini, la începutul secolului I e.n." — *A Marginal Jew,* vol. II, 239. Biblia Ebraică nu foloseşte niciodată expresia „Împărăția lui Dumnezeu", dar foloseşte „Împărăția lui Iahve", în Cartea întâi a Cronicilor, 28:5, când David vorbeşte despre Solomon aşezat pe tronul Împărăției lui Iahve. Cred că putem spune cu deplină certitudine că această sintagmă are aceeaşi semnificație cu „Împărăția lui Dumnezeu". Acestea fiind zise, expresia exactă „Împărăția lui Dumnezeu" se găseşte numai în textul apocrif „Înțelepciunea lui Solomon" (10:10). Exemple ale suveranității lui Dumnezeu şi ale dreptului său de a domni se găsesc, desigur, peste tot în Biblia Ebraică — de exemplu: „Iar Domnul împărăți-va în veac şi în veacul veacului" (Exodul, 15:18). Perrin consideră că impulsul pentru a folosi cuvântul „împărăție" în Rugăciunea către Domnul poate fi găsit într-o rugăciune kaddesh în aramaică descoperită într-o sinagogă străveche din Israel, despre care el afirmă că se folosea în vremea lui Isus. Rugăciunea declară: „Preamărit şi preasfințit va fi marele său nume în lumea pe care a creat-o după voia lui. Fie dat să fiinţeze împărăția în timpul vieții tale şi în zilele tale şi în timpul vieții tuturor celor din casa lui Israel

cât mai repede şi într-un timp apropiat”. Vezi *The Kingdom of God in the Teachings of Jesus,* 19.

La fel ca mulți alți cercetători, Perrin e convins că Isus folosea termenul „Împărăția lui Dumnezeu” în sens eshatologic. Richard Horsley, însă, precizează că, deşi acțiunile cu privire la Împărăție pot fi considerate „finale”, acest lucru nu implica neapărat un eveniment eshatologia. „Simbolurile care înconjoară Împărăția lui Dumnezeu nu se referă la un «ultim», «final», «eshatologic» şi «atoatetransformator» act al lui Dumnezeu.” Horsley mai scrie: „Dacă sâmburele inițial al oricărora dintre afirmațiile despre «cineva ca Fiul Omului» care «venea pe norii cerului» provine de la Isus, atunci, la fel ca imaginea din Daniel, 7:13, la care se raportează, ele sunt simbolizări ale răsplătirii celor drepți, persecutați şi care suferă”. Ideea lui Horsley este aceea că Împărăția lui Dumnezeu poate fi înțeleasă corect în termeni eshatologiei numai în măsura în care aceasta implică activitatea finală şi definitivă a lui Dumnezeu pe Pământ El observă, pe bună dreptate, că odată ce abandonăm ideea că predicile lui Isus despre Împărăția lui Dumnezeu se referă la Sfârşitul Timpurilor, putem renunța şi la dezbaterea istorică despre felul cum vedea Isus Împărăția — ca pe un lucru prezent sau viitor. Vezi *Jesus and the Spiral of Violence: Popular Jewish Resistance în Roman Palestine* (Minneapolis: Fortress Press, 1993), 168–69. Cu toate acestea, pentru cei interesați de dezbaterea privind „prezentul sau viitorul”, John Meier, care consideră că Împărăția lui Dumnezeu era înțeleasă ca un eveniment eshatologic, aduce argumente în ambele sensuri, în *A Marginal Jew,* vol. II, 289–351. Printre cei care nu sunt de acord cu Meier se numără şi John Dominic Crossan, *Jesus: A revolutionary Biography*, 54–74; Marcus J. Borg, *Jesus: A New Vision* (New York: harper collins, 1991), 1–21; şi, desigur, eu însumi. După cum spune Werner Kelber, „Împărăția anunță încheierea unei ordini mai vechi a lucrurilor”. Vezi *The Kingdom* în *Mark* (Philadelphia: Fortress Press, 1974), 23.

Pentru mai multe date despre caracteristicile evreieşti ale lui Isus din Nazaret, vezi Amy-Jill Levine, *The Misunderstood Jew* (New York: Harperone, 2006). Afirmațiile lui Isus împotriva ne-evreilor pot fi acceptate cu suficient temei ca fiind istorice, dacă ținem seama de faptul că primii creştini îi curtau activ pe ne-evrei pentru a-i converti şi n-ar fi fost prea bine slujiți în eforturile lor de aceste versete din evanghelii. Este adevărat că Isus considera că ne-evreii aveau să fie primiți până la urmă în Împărăția lui

Dumnezeu, odată ce aceasta se instaura. Dar, după cum remarcă John Meier, Isus pare să fi considerat că acest lucru era valabil numai la sfârşitul istoriei Israelului, când ne-evreii urmau să fie primiți în împărăție ca subordonați ai evreilor — *A Marginal Jew,* vol. III, 251.

Sunt de acord cu Richard Horsley că poruncile „iubeşte-ți duşmanul" şi „întoarce şi celălalt obraz" din Evanghelia lui Luca sunt, foarte probabil, mai apropiate de materialul original Q decât afirmațiile paralele din Matei, care identifică poruncile lui Isus cu porunca din Biblia Ebraică „ochi pentru ochi" *(lex talionis).* Vezi *Jesus and the Spiral of Violence,* 255–65.

Cu privire la Matei, 11:12, am inclus aici varianta versetului — „Împărăția Cerurilor se ia cu năvala şi năvălitorii pun mâna pe ea" — atât pentru că sunt convins că aceasta este forma originală a versetului, cât şi pentru că se potriveşte mai bine cu contextul pasajului. Versiunea standard a pasajului spune: „Din zilele lui Ioan Botezătorul şi până acum, Împărăția Cerurilor operează prin forță, iar oamenii puternici o răpesc". Aceasta este traducerea lui Rudolf Otto din *The Kingdom of God and the Son of Man,* 78. Remarcați că această variantă a versetului este cel mai adesea tradusă imprecis, ca „Din zilele lui Ioan Botezătorul şi până acum, Împărăția Cerurilor *îndură violență*, iar *oamenii violenți* o răpesc", deşi chiar şi aceste traduceri vor include o variantă de interpretare pentru a indica diateza activă pe care o folosesc în traducerea mea. Problema e legată de verbul *biazomai*, care înseamnă „a folosi violența sau forța". La timpul prezent, *biazomai* poate însemna „a aplica violența cuiva", dar în acest pasaj nu funcționează prezentul. De asemenea, la diateza pasivă, *biazomai* poate însemna „a folosi violența sau forța" — dar, din nou, în Matei 11:12 nu este folosită diateza pasivă. Conform UBS *Lexicon,* cuvântul *biazomai* din acest pasaj este, de fapt, diateza medie din greacă, şi ca atare înseamnă „a exercita violență". Un indiciu privind modul de a traduce pasajul din Matei 11:12 poate fi găsit în pasajul paralel din Luca 16:16. Luca, poate dorind să evite controversa, omite complet prima jumătate a versetului — „Împărăția Cerurilor se ia prin forță/violență străduință". Totuşi, în a doua jumătate a versetului, foloseşte la diateza activă exact acelaşi cuvânt, *biazetai*, în fraza „şi cei ce se silesc pun mâna pe ea"[7]. În ultimă instanță, traducerea obişnuită, „Împărăția Cerurilor se ia prin violență străduință", nu se potriveşte nici cu momentul când Isus a rostit cuvintele respective, nici cu contextul în care a trăit. Iar contextul e totul. Vezi *Analytic Greek New Testament* (Grand Rapids, Michigan: Baker Book House, 1981). De asemenea, vezi şi nota despre

Matei, 11:12, din *Thayer's Greek-English Lexicon of the New Testament* (Ann Arbor: University of Michigan Press, 1996) şi *Greek-English Lexicon of the New Testament"*, ed. Johannes P. Louw şi Eugene A. Nida (Grand Rapids, Michigan: United Bible Societies, 1988). Louw şi Nida remarcă, în mod corect, că „în multe limbi poate fi dificil, dacă nu chiar imposibil, să se vorbească despre împărăția Cerurilor care «îndură atacuri violente»", deşi consimt că „o oarecare formă activă poate fi folosită, de exemplu: «şi atacă violent Împărăția Cerurilor» sau «… domnia lui Dumnezeu»".

Capitolul 11: Dar voi cine ziceți că sunt?

Despre aşteptarea întoarcerii lui Ilie de către evreii palestinieni în secolul I şi inaugurarea epocii mesianice, vezi John J. Collins, *Apocalypticism in the Dead See Scrolls* (Londra: Routledge, 1997). Despre imitarea deliberată a lui Ilie de către Isus, vezi John Meier, A *Marginal Jew,* vol. III, 622–26.

Spre deosebire de Matei şi Luca, unde se indică o schimbare în apariția fizică a lui Isus în timpul transfigurării (Matei, 17:2; Luca, 9:29), Marcu susține că Isus s-a transfigurat într-un fel care nu îi afecta decât hainele (9:3). Paralelele dintre descrierea transfigurării şi Cartea Exodului sunt evidente: Moise îi ia pe Aaron, Nadab şi Abihu pe Muntele Sinai, unde este înghițit de un nor şi primeşte Legile împreună cu schema construirii cortului. Asemenea lui Isus, Moise se transformă pe munte în prezența lui Dumnezeu. Există însă o mare diferență între cele două poveşti.

Moise primeşte Legile direct de la Dumnezeu, în timp ce Isus doar îi vede pe Moise şi pe Ilie, neprimind nimic de ordin fizic. Diferența dintre cele două poveşti are ca scop accentuarea superiorității lui Isus față de Moise. Moise se transformă în urma interacțiunii cu puterea divină, în timp ce Isus se transformă prin propriile sale puteri. Morton Smith este de părere că Moise şi Ilie, împreună cu Legea şi Profeții apar ca subordonați ai lui Isus. Vezi „The Origin and History of the Transfiguration Story", *Union Seminary Quarterly Review* 36 (1980): 42. Ilie a urcat şi el pe munte şi a simțit atingerea lui Dumnezeu. „Domnul a spus: Du-te şi stai pe munte în prezența lui Dumnezeu şi aşteaptă-l să treacă. Apoi un vânt puternic a frânt muntele în două şi a sfărâmat pietrele în fața Domnului, dar Domnul nu era în vânt. După vânt a fost un cutremur, dar Domnul nu era în cutremur. După cutremur un foc, dar Domnul nu era în foc. Iar după foc a venit o şoaptă blândă". (Cartea întâi a Regilor, 19:11–12) Trebuie să reținem faptul că

Smith consideră povestea schimbării la față ca aparținând „lumii magice”. Teza sa îl propune pe Isus ca magician „printre alți magicieni”. Smith, aşadar, consideră transfigurarea un eveniment de ordin mistic şi hipnotic ce necesita linişte; vraja este în cele din urmă ruptă atunci când Petru îi vorbeşte. Tentativa lui Marcu de a folosi această poveste ca pe o confirmare a mesianismului lui Isus este, în viziunea lui Smith, o greşeală din partea evanghelistului. Totul demonstrează concepția lui Marcu, şi anume că puterea lui Isus o depăşeşte pe cea a celorlalte două personaje. Aceasta nu este, bineînțeles, o afirmație nouă în cadrul hristologiei Noului Testament. Pavel afirmă explicit superioritatea lui Isus asupra lui Moise (Romani, 5:14, Corinteni 1, 10:2), la fel ca autorul cărții Evreilor (3:1–6). Cu alte cuvinte, Marcu pur şi simplu afirmă una dintre credințele obişnuite ale creştinismului timpuriu — faptul că Isus este noul Moise promis în Deuteronom 18:15. Vezi şi Morna D. Hooker, „ «What Doest Thou Here, Elijah?» A Look at St. Markus Account of the Transfiguration”, *The Glory of Christ in the New Testament,* ed. L.D. Hurst *et* al. (Oxford: Clarendon Press, 1987), 59–70. Hooker consideră foarte semnificativ faptul că evanghelia lui Marcu îl menționează întâi pe Ilie, afirmând că Moise era cu el.

Termenul „secret mesianic” este o traducere a cuvântului german *Messiasgeheimnis* şi este derivat din clasicul studiu al lui William Wrede, *The Messianic Secret*, tradus în limba engleză de J.C.G. Greig (Londra: Cambridge University Press, 1971). Teoriile despre taina mesianică pot fi împărțite în două mari şcoli de gândire: cei care consideră că secretul are la bază personajul istoric Isus şi cei care îl consideră o creație fie a evanghelistului, fie a comunității marciene timpurii. Wrede argumentează că secretul mesianic este un produs al comunității marciene şi o modificare ulterioară a evangheliei. El susține că taina mesianică provine din dorința lui Marcu de a împăca noțiunea creştină primitivă potrivit căreia Isus a devenit mesia abia după înviere, cu cea care îl definea ca mesia pe tot parcursul vieții şi misiunii sale. Problema cu teoria lui Wrede este că nicăieri în Marcu 16:1–8 (finalul original al Evangheliei lui Marcu) nu este sugerată o transformare a identității lui Isus mai departe de dispariția sa inexplicabilă din mormânt. În orice caz, este dificil de explicat cum ar fi putut învierea, o noțiune străină aşteptărilor mesianice ale palestinienilor secolului I, să dea naştere credinței că Isus era mesia. Concluzia studiului lui Wrede era că: „Isus nu s-a prezentat niciodată ca un mesia” în timpul

vieții, o ipoteză interesantă şi probabil corectă. Printre cei care îl dezaprobă pe Wrede şi susțin că „secretul mesianic” este un concept provenit tocmai de la personajul istoric Isus se numără şi Oscar Cullman, *Christology of the New Testament* (Philadelphia: Westminster Press, 1963), 111–36 şi James D.G. Dunn, „The Messianic Secret în Mark”, *The Messianic Secret*, ed. Christopher Tuckett (Philadelphia: Fortress Press, 1983), 116–36. Pentru mai multe informații generale despre secretul mesianic, vezi James L. Blevins, *The Messianic Secret în Markan Research*, *1901–1976* (Washington, D.C.: University Press of America, 1981) şi Heikki Raisanen, *The „Messianic Secret*“ în *Mark* (Edinburgh: T&T Clark, 1990). Raisanen susține în mod argumentat că majoritatea teoriilor despre „secretul mesianic” pornesc de la premisa că „punctul de vedere teologic asupra evangheliei lui Marcu s-ar baza pe o *singură* teologie a tainelor”. El consideră, şi mulți cercetători contemporani sunt de acord, că „secretul mesianic” poate fi înțeles doar atunci când conceptul tainei este „dezasamblat… în componente conectate între ele doar la nivel relativ”; Raisanen, *Messianic Secret*, 242–43.

Pentru un scurt bilanț al numeroaselor paradigme mesianice care au existat în Palestina secolului I, vezi Craig Evans, „From Anointed Prophet to Anointed King: Probing Aspects of Jesus’ Self-Understanding”, *Jesus And His Contemporaries,* 437–56.

Deşi mulți cercetători contemporani ar fi de acord cu mine că apelativul „Fiul Omului” provine de la Isus ca personaj istoric, trebuie ne întrebăm câte şi care dintre afirmațiile referitoare la „Fiului Omului” sunt autentice. Marcu indică trei instanțe principale ale interpretării lui Isus ca deținător al acestei titulaturi obscure. Mai întâi, este folosită în descrierea figurii viitoare care va sosi odată cu Judecata (Marcu, 8:38, 13:26, 14:62). Apoi este folosită în contextul supliciului la care va fi expus Isus (Marcu, 8:31, 9:12, 10:33). Şi, în final, mai există un număr de pasaje în care „Fiul Omului” este descris ca un conducător lumesc înzestrat cu autoritatea de a ierta păcate (Marcu, 2:10, 2:28). Dintre aceste trei categorii, a doua este cea mai prezentă la Marcu. Unii cercetători, inclusiv Hermann Samuel Reimarus, *The Goal of Jesus and His Disciples* (Leiden, Olanda: Brill, 1970) acceptă doar istoricitatea citatelor non-eshatologice, aşa-numitele „vorbe din popor”. Alții, printre care şi Barnabas Lindars, *Jesus Son of Man* (Londra: SPCK Publishing, 1983) le consideră autentice doar pe cele care fac parte din „textele tradiționale” (Q şi Marcu) şi care reproduc expresia de

bază *bar enasha* (sunt nouă, în total) ca formulă de autointitulare. Şi totuşi, alții consideră că singurele referiri autentice sunt cele apocaliptice: „Singurele pasaje autentice sunt cele în care expresia e folosită cu sensul apocaliptic pe care îl recunoaştem încă de la Daniel”, scrie Albert Schweitzer, The *Quest of the Historical Jesus* (New York: Macmillan, 1906), 283. Şi evident, mai sunt şi alți cercetători care resping validitatea tuturor citatelor legate de „Fiul Omului”. Aceasta a fost, mai mult sau mai puțin, concluzia celebrului „Seminar despre Isus”, susținut de Robert W. Funk şi Roy W. Hoover, *The Five Gospels: The Search for the Authentic Words of Jesus* (New York: Polebridge Press, 1993). O analiză completă a dezbaterilor seculare privind subiectul ne este oferită de Delbert Burkett în esențiala sa monografie *The Son of Man Debate* (New York: Cambridge University Press, 1999). Un comentariu interesant al lui Burkett este acela că gnosticii ar fi înțeles termenul „fiu” cu sensul său propriu, crezând că Isus îşi afirmă relația filială cu gnosticul „eon” sau zeul Anthropos („Om”).

Geza Vermes demonstrează că titlul *bar enasha* nu este niciodată folosit în sursele aramaice; „The Son of Man Debate”, *Journal for the Study of the New Testament 1* (1978): 19–32. Trebuie menționat că Vermes face parte dintre puținii cercetători care consideră că expresia „Fiul Omului” este doar o perifrază aramaică pentru „eu” — un mod indirect şi omagial prin care vorbitorul se referă la el însuşi — ca atunci când Isus spune: „Vulpile au vizuini şi păsările cerului au cuiburi, dar Fiul Omului n-are adică, *eu nu am* unde-şi odihni *să-mi odihnesc* capul” (Matei, 8:20 Luca, 9:58). Vezi şi P. Maurice Casey, *Son of Man: The Interpretation and Influence of Daniel 7* (Londra: SPCK Publishing, 1979). Dar, după cum observă Burkett, problema principală cu teoria perifrazei este că „expresia necesită un pronume demonstrativ («acest om»), care în expresia din evanghelie lipseşte” — *The Son of Man Debate*, 96. Alții consideră că, dimpotrivă, „Fiul Omului” nici măcar nu se referă la Isus, ci la altă figură pe care Isus o aştepta să îl urmeze. „Dar când va veni Fiul Omului în slava sa, cu toți sfinții îngeri, va sta pe scaunul de domnie al slavei sale” (Matei, 25:31). Printre susținătorii proeminenți ai teoriei că Isus se referea la un alt „fiu al omului”, se numără şi Iulius Wellhausen şi Rudolf Bultmann. Dar şi asta este improbabil, în contextul în care Isus foloseşte expresia pentru a se compara pe sine cu Ioan Botezătorul: „Căci a venit Ioan, nici mâncând, nici bând şi ei zic: «Are demon!» A venit Fiul Omului mâncând şi bând şi ei zic: «Iată un om mâncăcios şi băutor de vin, un prieten al vameşilor şi al

păcătoşilor!»” (Matei 11:18–19 Luca 7:33–34). Printre cei care consideră că „Fiul Omului” este o expresie aramaică însemnând „un om” în general sau, în particular, „un om ca mine”, îi menționez pe Barnabas Lindars, *Jesus Son of Man,* şi pe Reginald Fuller, „The Son of Man: A Reconsidera tion”, în *The Living Texts: Essays în Honor of Ernest W. Saunders,* ed. Dennis E. Groh şi Robert Jewett (Lanham, Maryland: University Press of America, 1985), 207–17. Aceşti cercetători subliniază faptul că Dumnezeu i se adresează profetului Iezechiel cu formula *ben adam*, însemnând ființă omenească, dar putând să însemne şi ființă omenească ideală. Pentru lipsa unei definiții unitare a termenului în rândul evreilor, vezi Norman Perrin, „Son of Man”, *Interpreter's Dictionary of the Bible* (Nashville: Abingdon, 1976), 833–36, şi Adela Yarbro Collins, „The Influence of Daniel on the New Testament”, *Daniel*, ed. John J. Collins (Minneapolis: Fortress Press, 1993), 90–123.

Deşi „cel precum fiul omului” nu este niciodată identificat ca fiind mesia, se pare că teologii evrei şi rabinii primului secol aşa îl interpretau. Este neclar, însă, dacă şi Isus îl vedea pe „cel precum fiul omului” la care se referea Daniel ca pe o figură mesianică. Nu toți cercetătorii sunt de părere că Daniel se referă la un individ anume atunci când foloseşte expresia „fiul omului”. Este posibil să fie o metaforă pentru Israel şi victoria sa asupra duşmanilor săi. Acelaşi lucru este valabil şi pentru Iezechiel, unde „fiul omului” nu trebuie neapărat să fie un individ pe nume Iezechiel, ci un reprezentant simbolic al omului ideal. De fapt, Maurice Casey crede că „fiul omului” prezent în Cartea lui Enoh nici nu este un individ anume, ci, pur şi simplu, un „om”, în sens generic; vezi „The Use of the Term «Son of Man» în the Similitudes of Enoch”, *Journal for the Study of Judaism* 7.1 (1976): 11–29. Nu contrazic această variantă, dar cred că există o diferență clară între sensul cu care este folosit termenul în, să zicem, Ieremia 51:43 — „Cetățile lui au ajuns un pustiu; un pământ fără apă şi pustiu, o țară unde nimeni nu locuieşte şi pe unde niciun fiu al omului *ben adam* nu trece” — şi felul în care este folosit la Daniel 7:13 pentru a se referi la un personaj anume.

Atât Enoh, cât şi Ezdra îl identifică în mod direct pe „fiul omului” cu mesia, însă în Ezdra 4, este numit de asemenea „fiul meu” de către Dumnezeu. „Căci fiul meu mesia va fi dezvăluit cu aceia care sunt cu el, şi aceia care vor rămâne se vor bucura vreme de patru sute de ani. Iar după se vor bucura vreme de patru sute de ani. Iar după aceşti ani, fiul meu Mesia

va muri, şi toţi cei ce au suflare omenească” (Ezdra 4, 7:28–29). Cartea lui Ezdra, după cum ştim, a fost scrisă la sfârşitul primului secol, sau cel târziu la începutul celui de-al doilea, e.n. Totuşi, a avut loc o lungă dezbatere cu privire la datarea „Similitudinilor”. Întrucât nu s-a găsit niciun exemplar al „Similitudinilor” printre numeroasele exemplare din Enoh descoperite la Qumran, majoritatea cercetătorilor sunt convinşi că Ezdra 4 n-a fost scrisă decât la mult timp după distrugerea Templului, în 70 e.n. Vedeți Matthew Black, *The Book of Enoch or 1 Enoch: A New English Edition with Commentary and Textual Notes* (Leiden, Olanda: Brill, 1985), precum şi David Suter, „Weighed in Balance: The Similitudes of Enoch în Recent Discussion”, *Religious Studies Review* 7 (1981): 217–21, şi J.C. Hindly, „Towards a Date for the Similitudes of Enoch: A Historical Approach”, *New Testament Studies* 14 (1967–68): 551–65. Hindly oferă pentru „Similitudini” o dată situată între anii 115 şi 135 e.n., care după părerea mea este cam tardivă. De bine de rău, cea mai credibilă dată pe care o putem propune pentru „Similitudini” este cândva după distrugerea Ierusalimului, în 70 e.n., dar înainte de redactarea Evangheliei lui Matei, în jurul anului 90 e.n.

Pentru alte paralele între „fiul omului” la Enoh şi „fiul omului” în textul evanghelic specific lui Matei, vezi Burkett, *The Son of Man Debate*, 78 şi John J. Collins, „The Heavenly Representative: The «Son of Man» în the Similitudes of Enoch”, în *Ideal Figures în Ancient Judaism: Profiles and Paradigms,* ed. John J. Collins şi George Nickelsburg (Chico, California: Scholars Press, 1980), 111–33. Pentru „fiul omului” ca ființă cerească preexistentă în a patra evanghelie, vezi Delbert Burkett, *The Son of the Man in the Gospel of John* (Sheffield, Marea Britanie: Sheffield Academic Press, 1991) şi R.G. Hamerton-Kelly, *Pre-Existence, Wisdom and the Son of Man* (Cambridge: Cambridge University Press, 1973). Trebuie să reținem că nici la Enoh, nici în Ezdra 4, termenul de „fiul omului” nu este folosit ca titlu şi, cu atât mai puțin, în felul folosit de Isus.

Aflat în fața lui Caiafa, Isus citează din Daniel 7:13 şi din Psaltire 110:1. „Zis-a Domnul Domnului meu: «Stai de-a dreapta mea, până ce voi pune pe vrăjmaşii tăi aşternut picioarelor tale»”. La prima vedere, includerea lui Daniel 7:13 şi a Psalmului 110:1 în replica lui Isus către arhiereu ar putea părea forțată — însă, conform lui T.F. Glasson, Isus face o legătură foarte firească. Glasson notează că, în Daniel, venirea Fiului Omului „încercuit de norii cerurilor” simbolizează stabilirea Împărăției Cerurilor pe Pământ.

Astfel, odată ce Isus a fost ridicat la rang de „mână dreaptă a lui Dumnezeu”, împărăția pe care a descris-o în 1:15 va deveni „noua comunitate a sfinților”. Pentru Glasson, referirea la Psalmi demonstrează exaltarea personală a lui Isus, în timp ce referirea la Daniel indică instaurarea Împărăției Cerurilor pe Pământ — un eveniment ce va avea loc odată cu moartea şi învierea sa. Această teorie se potriveşte cu cele trei interpretări pe care le oferă Isus despre „Fiul Omului”. Cu alte cuvinte, Glasson consideră că acesta este momentul în care cele două titluri, mesia şi Fiul Omului, ajung să se întâlnească şi să îl reprezinte pe Isus. Vezi Thomas Francis Glasson, „Reply to Caiaphas (Mark 14:62)” din *New Testament Studies* 7 (1960): 88–93. Mary Ann L. Beavis observă paralelele dintre povestea întâlnirii dintre Isus şi Caiafa şi mărturia precedentă făcută de Petru. Ambele scene încep cu întrebări asupra identității lui Isus (8:27, 14:60) şi ambele se încheie cu un discurs despre Fiul Omului. Mai mult, în ambele cazuri, Isus este blamat pentru reinterpretarea titlului mesianic (8:32–33, 14:63–65); vezi Mary Ann L. Beavis, „The Trial Before the Sanhedrin (Mark 14:53–65): Reader Response and Greco-Roman Readers”, *Catholic Biblical Quarterly* 49 (1987): 581–96.

Capitolul 12: Nu avem împărat decât numai pe Cezarul

Oricât ar fi de tentant să etichetăm trădarea lui Iuda Iscarioteanul ca pe o simplă înfloritură narativă, atestarea gestului său de către toate patru evangheliile — deşi fiecare îi atribuie propria motivație a trădării — ne împiedică să facem acest lucru.

Marcu şi Matei afirmă în mod clar că „mulțimea” a fost trimisă din ordinul direct al Sanhedrinului, iar Luca adaugă prezența căpeteniilor Templului în momentul arestării pentru a-şi întări punctul de vedere. Numai Evanghelia lui Ioan indică prezența trupelor romane în momentul arestării. Acest lucru e foarte puțin probabil, din moment ce niciun soldat roman nu ar aresta un infractor pentru a-l duce Sanhedrinului, cu excepția cazului în care i-ar fi fost ordonat de către prefect şi nu există niciun indiciu că Pilat s-ar fi implicat în situația lui Isus înainte ca acesta să-i fie adus în audiență. Deşi Marcu sugerează că cel care a scos sabia era „unul din cei ce stăteau lângă el“ (Marcu 14:47), restul evangheliilor îl identifică în mod clar pe cel care a tăiat urechea unui servitor al Templului ca fiind ucenic. De fapt, Ioan spune că ucenicul mânuitor de sabie ar fi fost chiar Simon Petru (Ioan 18:8–

11). Stinghereala lui Luca față de ideea că Isus s-ar fi opus arestării este ameliorată de insistența cu care povesteşte că acesta ar fi stopat confruntarea şi chiar ar fi vindecat urechea servitorului înainte să fie escortat de către gărzi (Luca 22:49–53). Cu toate acestea, Luca este cel care ne informează că Isus le-ar fi cerut ucenicilor săi să aducă *două* săbii la Ghetsimani (Luca 22:35–38).

Despre Eusebius, vezi Pamphili Eusebius, *Ecclesiastical History. III.3,* citat în George R. Edwards, *Jesus and the Politics of Violence* (New York: Harper and Row, 1972), 31. Relatarea lui Eusebius a fost criticată de câțiva cercetători contemporani, printre care şi L. Michael White în *From Jesus to Christianity* (New York: Harperone, 2004), 230.

Raymond Brown argumentează în favoarea unei serii de narațiuni pre-evanghelice, descriind zilele patimilor în lucrarea sa enciclopedică The *Death of the Messiah* (New York: Doubleday, 1994), 53–93. Lui Brown i se opune aşa-numita Şcoală Perrin, care respinge ideea unor narațiuni pre-marciene ale zilelor patimilor, susținând că întreaga cronologie a evenimentelor (proces şi crucificare) a fost conturată inițial de Marcu şi preluată de celelalte evanghelii canonice, inclusiv de Ioan. Vezi *The Passion în Mark: Studies on Mark* 14–16, ed. W.H. Kelber (Philadelphia: Fortress Press, 1976).

Pentru practicarea crucificării de către evrei, vezi Ernst Bammel, „Crucifixion as a Punishment în Palestine", *The Trial of Jesus*, ed. Ernst Bammel (Naperville, Illinois: Alec R. Allenson, 1970), 162–65. Josef Blinzler menționează că în epoca ocupației romane se instalase o anumită standardizare a procesului de crucificare, mai ales în ceea ce priveşte prinderea în cuie a mâinilor şi a picioarelor pe bârna de lemn. De obicei, procesiunea începea cu o biciuire şi, cel puțin la romani, se obişnuia ca osânditul să-şi care singur crucea până la locul execuției. Vezi Blinzler, *The Trial of Jesus* (Westminster, Maryland: Newman Press, 1959).

Iosephus notează că evreii care au încercat să evadeze din Ierusalim în timpul asediului lui Titus au fost mai întâi executați şi abia pe urmă crucificați: „Războiul iudeilor", 5. 449–51. Martin Hengel scrie că, deşi crucificarea era o pedeapsă rezervată cetățenilor ne-romani, au existat şi excepții, mai ales pentru cei ale căror infracțiuni erau considerate acte de trădare. Cu alte cuvinte, a-i acorda unui cetățean „pedeapsa unui sclav" însemna că infracțiunea sa era atât de gravă, încât îi anula cetățenia romană. Vezi Hengel, *Crucifixion in the Ancient World and the Holly of the Message*

of the Cross (Philadelphia: Fortress Press, 1977) 39–45. Citatul din Cicero apare în Hengel, 37. Vezi şi J.W. Hewitt, „The Use of Nails in the Crucifixion”, *Harvard Theological Review* 25 (1932): 29–45.

Legat de apariția lui Isus în fața lui Caiafa, aşa cum este descrisă în evanghelii, Matei şi Marcu spun că Isus a fost adus în curtea (*aule*) arhiereului şi nu în fața Sanhedrinului. Spre deosebire de Marcu, Matei îl identifică pe arhiereu ca fiind Caiafa. Ioan susține că Isus a fost inițial adus în fața fostului arhiereu Ana, înainte ca acesta să-l trimită ginerelui său şi actualului arhiereu Caiafa. Merită menționat că Marcu susține că afirmația cum că Isus va dărâma Templul şi va construi altul fără ziduri este falsă, deşi Matei, Luca, Faptele Sfinților Apostoli şi Ioan arată că tocmai asta anunța Isus că va face (Matei, 26:59–61; Faptele Sfinților Apostoli, 6:13–14; Ioan, 2:19). De fapt, o versiune a aceleiaşi declarații poate fi întâlnită şi în Evanghelia după Toma: „Voi distruge această casă şi nimeni nu va putea s-o mai ridice”.

Marcu pune amenințarea lui Isus în gura celor care îl batjocoresc în timpul răstignirii. Dacă afirmația este falsă, aşa cum sugerează Marcu, de unde ar fi auzit-o aceştia? De la întrunirea secretă a Sanhedrinului? Puțin probabil. Drept vorbind, asemenea afirmații par fundamentale pentru hristologia bisericii de după anul 70 e.n., care vedea comunitatea creştină ca fiind „Templul fără ziduri”. E de la sine înțeles că, oricare ar fi fost cuvintele folosite de Isus, acesta a amenințat Templul într-un fel sau altul. Acelaşi lucru e atestat şi la Marcu: „Vezi tu aceste clădiri mari? Nu va rămâne aici piatră pe piatră care să nu fie dărâmată” (Marcu, 13:2). Pentru mai multe informații despre amenințările aduse de Isus Templului, vezi Richard Horsley, *Jesus and the Spiral of Violence,* 292–96. Ținând cont de aceste argumente, încercarea disperată a lui Marcu de a demonstra că Isus a fost judecat pe nedrept devine ridicolă.

Raymond Brown enumeră douăzeci şi şapte de discrepanțe între procesul lui Isus la Sanhedrin şi procedura rabinică de mai târziu; *Death of the Messiah*, 358–59. D.R. Catchpole examinează argumentele împotriva istoricității procesului în „The Historicity of the Sanhedrin Trial”, *Trial of Jesus,* 47–65. Procesele nocturne erau cel puțin neobişnuite, aşa cum se demonstrează şi în Faptele Sfinților Apostoli, 4:3–5, în care Petru şi Ioan sunt arestați pe timp de noapte, dar trebuie să aştepte până dimineață pentru a fi judecați de către Sanhedrin. Luca, autorul acestui pasaj din Faptele Sfinților Apostoli, încearcă să rezolve încurcătura colegilor săi evanghelişti

explicând că au fost două înfățișări înaintea Sanhedrinului: una în noaptea arestării lui Isus şi alta „în timpul zilei”. În Faptele Sfinților Apostoli 12:1–4, Petru este arestat în timpul Paştelui, dar nu este adus în fața oamenilor pentru a fi judecat decât după festivitate, deşi Solomon Zeitlin se opune ideii că Sanhedrinul nu s-ar fi putut reuni în seara Sabatului; Zeitlin, *Who Crucified Jesus?* (New York: Bloch, 1964). Aici am putea opta pentru cronologia lui Ioan, în care Sanhedrinul s-a întrunit cu câteva zile înaintea arestării lui Isus, însă ținând cont că la Ioan devastarea Templului şi intrarea triumfătoare în Ierusalim fac parte dintre primele acțiuni ale misionariatului său, deşi toți cercetătorii sunt de acord că aceasta a fost principala cauză a arestării sale, logica lui Ioan nu se susține.

Pentru mai multe informații despre dreptul evreilor sub ocupație romană de a condamna infractori la moarte, vezi *Death of the Messiah,* de Raymond Brown, vol. I, 331–48. Concluzia lui Catchpole asupra acestui subiect este cea corectă, în opinia mea: „Evreii puteau judeca un caz de pedeapsă capitală, dar nu puteau executa”. Vezi „The Historicity of the Sanhedrin Trial”, The *Trial of Jesus,* 63. G.W.H. Lampe sugerează că un document oficial al „procesului” lui Isus în fața lui Pilat ar fi trebuit să existe, având în vedere starea de conservare a altor documente similare implicând martiri creştini. Aparent, câțiva scriitori creştini menționează existența unor *Acta Pilati* în secolele al II-lea şi al III-lea, însă, chiar dacă acest lucru ar fi fost adevărat (şi probabil nu este), nu avem vreun motiv să credem că un astfel de document ar fi altceva decât o altă polemică hristologică. Vezi G.W.H. Lampe, „The Trial of Jesus in the *Acta* Pilati”, Jesus *and the Politics of His Day,* 173–82.

Plutarh scrie că „fiecare infractor trimis la execuție îşi cară singur crucea”.

PARTEA A III-A

Prolog: Şi Cuvântul S-a făcut trup

Dovada că Ştefan era un evreu din diaspora stă în faptul că este desemnat ca liderul „Celor Şapte”, adică „Eleniştii”, care au intrat în conflict cu Ebraicii, după cum aflăm din Faptele Sfinților Apostoli 6 (vezi mai jos, pentru mai multe informații despre Eleniști). Cei care l-au executat pe Ştefan erau oameni liberi, ei înşişi Eleniști, însă recent imigrați în Ierusalim şi afiliați cu conducerea iudaică locală. Vezi Marie-Éloise Rosenblatt, *Paul the Accused* (Collegeville, Minnesota: Liturgical Press, 1995), 24.

Cele mai timpurii dovezi ale credinței în învierea morților pot fi găsite în tradițiile ugaritice şi iraniene. Scripturile zoroastrice, mai ales Gatha, reprezintă cel mai vechi şi, probabil, cel mai bine dezvoltat concept de înviere a individului, atunci când descriu morții „ridicându-se în trupurile lor la sfârşitul lumii” (Yasna 54). Egiptenii credeau că faraonii vor învia, însă nu puteau accepta învierea maselor.

Stanley Porter descoperă exemple de înviere individuală în religiile greceşti şi romane, dar susține că sunt puține dovezi care să susțină concepția învierii fizice în mentalitatea evreiască. Vezi Stanley E. Porter, Michael A. Hayes şi David Tombs, *Resurrection* (Sheffield, Marea Britanie: Sheffield Academic Press, 1999). Jon Douglas Levenson îl contrazice pe Porter, argumentând că învierea trupului este împământenită în Biblia Ebraică şi nu aparține, aşa cum s-a speculat, exclusiv perioadei celui de-al doilea Templu sau literaturii apocaliptice de după 70 e. N; *Resurrection and the Restoration of Israel* (New Haven: Yale University Press, 2006). Levenson susține că, după distrugerea Ierusalimului, a devenit tot mai populară credința în rândurile rabinilor că răzbunarea lui Israel putea fi atinsă doar prin învierea în carne şi oase a morților. Dar până şi el recunoaşte că marea majoritate a tradițiilor legate de înviere nu se referă la învierea fizică, ci la restaurarea națională. Cu alte cuvinte, este vorba despre o înviere metaforică a poporului evreu ca întreg, nu despre învierea propriu-zisă a muritorilor care au decedat şi se vor întoarce în carne şi oase. Charlesworth observă că, dacă prin „înviere” înțelegem „ridicarea corpului şi sufletului după moarte de către Dumnezeu (cu sensul propriu) către o viață nouă şi eternă (şi nu o întoarcere la existența muritoare)”, atunci nu există decât un singur pasaj în toată Biblia Evreiască care să se încadreze în

această categorie — Daniel 12:2–3: „Şi mulți dintre cei care dorm în țărâna pământului se vor scula, unii la viață veşnică, iar alții spre ocară şi ruşine veşnică”. Celelalte pasaje care au fost interpretate ca referindu-se la învierea morților cedează în fața unei analize mai aprofundate. De exemplu, în Iezechiel 37 — „Aşa grăieşte Domnul Dumnezeu oaselor acestora: «Iată, Eu voi face să între în voi duh şi veți învia…»” — se specifică faptul că „oasele” reprezintă „Casa lui Israel”. Psalmul 30, în care David îi mulțumeşte lui Dumnezeu că l-a salvat din Sheol (lumea de apoi la iudei), „Doamne, din împărăția morții ai scos sufletul meu şi m-ai ținut cu viață printre cei ce se coboară în mormânt”, se referă în mod evident la vindecarea unei boli şi nu la învierea din morți. Acelaşi lucru este valabil şi în povestea învierii săvârşite de către Ilie (1 Regi 17:17–24), sau chiar în cea a învierii lui Lazăr de către Isus (Ioan 11:1–46). Ambele se încadrează în categoria pildelor despre vindecări, nu despre învieri, presupunându-se că persoana „în viață” va muri din nou. Charlesworth găseşte însă dovezi ale unor credințe în învierea morților în Manuscrisele de la Marea Moartă, mai ales în pergamentul numit „Despre înviere” (4Q521), care susține că Dumnezeu, prin mesia, va readuce morții la viață. În mod interesant, această formulă se potriveşte cu convingerea lui Pavel că aceia care vor crede în Învierea Domnului vor învia la rândul lor: „şi întâi vor învia cei morți întru Hristos” (Tesaloniceni 1, 4:15–17). Vezi James H. Charlesworth *et al, Resurrection: The Origin and Future of a Biblical Doctrine* (Londra: T&T Clark, 2006). Acele manuscrise care sugerează o înviere a Dreptului Învățător din Qumran nu se referă la o înviere fizică a trupului, ci la cea metaforică a unui popor care a fost văduvit de Templu. Tot o formă de înviere întâlnim şi în „Apocrife” — de exemplu, în Cartea întâi a lui Enoh, 22–27, sau în Macabei 2, 14, în care Razis îşi smulge măruntaiele, iar Dumnezeu i le pune la loc. De asemenea, „Testamentul lui Iuda” sugerează că Avraam, Isaac şi Iacob vor renaşte la un moment dat (25:1). Privitor la conceptul învierii prezent în Mishna, Charlesworth observă că aceste pasaje sunt prea recente (mai târziu de secolul al II-lea e.n.) pentru a servi drept exemplu credințelor evreieşti dinainte de anul 70 e.n., deşi recunoaşte că este posibil ca „tradiția din Mishna Sanhedrin să definească anumite convingeri ale fariseilor dinaintea anilor 70 e.n.”.

Rudolf Bultmann găseşte dovezi ale concepției despre moartea şi învierea fiului unei zeități în aşa-numitele religii de mistere ale Romei. El afirmă că „gnosticismul, mai presus de toate, recunoaşte că Fiul lui Dumnezeu poate

deveni om — omul care să-i mântuiască şi pe ceilalți”. Vezi *Essays: Philosophical and Theological* (New York: Macmillan, 1995), 279. Eu susțin concluziile lui Martin Hengel, potrivit cărora valul de interes pentru „misterele” Imperiului Roman şi sinteza cu iudaismul şi proto-creştinismul care au rezultat nu au avut loc până în secolul al II-lea. Cu alte cuvinte, misterele au fost cele influențate de concepția despre zeitatea care moare şi renaşte a creştinismului şi nu invers. Vezi Martin Hengel, The *Son of God* (Eugene, Oregon: Wipf and Stock, 1976) 25–41.

Alte texte reprezentative pentru studiul istoric şi cultural al învierii în lumea antică includ *The Resurrection: History and Myth* (New York: Doubleday, 2008), autor Geza Vermes şi *The Resurrection of the Son of God* (Minneapolis: Fortress Press, 2003) al lui N.T. Wright.

Nu încape nicio îndoială că Psalmul 16 este autoreferențial, din moment ce la început se foloseşte persoana întâi, singular: „Auzi, Doamne, dreptatea mea, ia aminte cererea mea, ascultă rugăciunea mea, din buze fără de viclenie”. Cuvântul ebraic folosit aici pentru „dumnezeiesc” este *chasid*. Pentru mine e de la sine înțeles că, atunci când David se autodescrie ca fiind „dumnezeiesc”, o face din smerenie şi nu pentru a se zeifica în vreun fel pe sine (ceea ce ar fi fost inimaginabil) sau altă figură davidiană viitoare. Bineînțeles, Luca trebuie să fi folosit varianta din Septuaginta a Psalmului 16:8–11, care traduce cuvântul *chasid* prin termenul grecesc *hosion*, însemnând „cel sfânt” — care, ținând cont de contextul şi sensul psalmului, ar trebui să fie sinonim cu „dumnezeiesc”. Este un efort de imaginație să considerăm că acest psalm se referă la mesia, dar să-l interpretăm ca pe o profeție a morții şi învierii lui Isus ar fi de-a dreptul absurd.

Pledoaria de apărare a lui Ştefan din Faptele Sfinților Apostoli este în mod cert contribuția lui Luca, scrisă la aproape şase decenii după moartea lui Ştefan. Însă merită o cercetare mai atentă, ținând cont că şi Luca era un evreu din diaspora — un sirian convertit, vorbitor de limbă greacă din oraşul Antiohia —, iar percepția sa despre identitatea lui Isus ar fi trebuit să fie destul de apropiată de cea a lui Ştefan.

Una dintre erorile cele mai flagrante din relatarea neglijentă a lui Ştefan este afirmația că Avraam ar fi cumpărat mormântul pentru îngroparea nepotului său, Iacob, în timp ce Biblia spune că Iacob a fost cel care a cumpărat mormântul (Geneza 33:19), deşi el a fost înmormântat împreună cu Avraam la Hebron (Geneza, 50:13). Ştefan susține că Moise a văzut rugul aprins pe Muntele Sinai, când de fapt acesta i-a apărut pe Muntele

Horeb — care, în ciuda câtorva argumente contradictorii, nu erau unul şi acelaşi lucru (Exodul, 3:1). În continuare, afirmă că Moise a primit legile de la un înger, când de fapt acesta le-a primit direct de la Dumnezeu. Bineînțeles, e posibil ca Luca să fi fost influențat de tradiția jubileană, care susținea că Moise ar fi preluat legile de la „Îngerul Prezenței". În „Jubileuri" 45.15–16 scrie: „Şi Israel şi-a binecuvântat copiii înainte de a muri şi le-a vorbit despre toate câte se vor abate asupra lor pe pământul Egiptului; şi le-a spus ce li se va întâmpla în ultimele zile şi i-a binecuvântat şi i-a dat lui Iosif două bucăți de pământ. Şi a fost înmormântat alături de bătrânii lui, în peştera din Canaan, aproape de tatăl său, Avraam (…) Şi i-a lăsat toate cărțile lui şi ale strămoşilor săi fiului său, Levi, pentru a le păstra şi a le înnoi pentru urmaşii săi până în ziua de azi". În mod interesant, „Jubileurile" sugerează şi că Tora ar fi fost scrisă de către Moise, care este cei mai vechi martor al tradiției autorității mozaice asupra Torei.

Pentru mai multe informații despre semnificația frazei „mâna dreaptă a Domnului", vezi *Eerdmans Dictionary of the Bible* (Cambridge: Eerdmans, 2000), autor David Noel Freedman *et al* Conform lui Freedman, inelul cu pecete era purtat pe mâna dreaptă (Ieremia, 22:24); fiul cel mare primea binecuvântarea prin mâna dreaptă (Geneza, 48:14, 17); poziția de onoare era de-a dreapta cuiva (Psalmi, 110:1); şi tot prin intermediul mâinii drepte, Dumnezeu poate aduce izbăvire (Exodul, 15:6), victorie (Psalmi, 20:6) sau curaj (Isaia, 62:8). Remarcile lui Toma din Aquino sunt din *Summa Theologica*, întrebarea numărul 58.

Capitolul 13: Şi dacă Hristos n-a înviat

În realitate erau două cortine-perdele (deşi unii spun că ar fi fost chiar trei) care separau Sfânta Sfintelor de restul Templului: o cortină (perdea) exterioară, care atârna la intrarea în sanctuarul interior şi o cortină (perdea) interioară chiar în cadrul sanctuarului, care separa *hekal*-ul sau poarta, de încăperea dinăuntru, unde locuia spiritul lui Dumnezeu. Este irelevant la care cortină (perdea) se referă evangheliile, din moment ce povestea este legendă, deşi trebuie să menționăm că doar cortina (perdeaua) exterioară ar fi fost vizibilă altcuiva în afara arhiereului. Vezi Daniel Gurtner, *Tom Veil: Matthew's Exposition of the Death of Jesus* (Cambridge: Cambridge University Press, 2007).

Deşi Noul Testament şi alte documente istorice dovedesc în mod clar că ucenicii lui Isus au rămas în Ierusalim după crucificarea lui, merită amintit că în Evanghelia lui Matei, după ce învie, Isus le spune ucenicilor săi că se vor reîntâlni în Galileea (Matei, 28:7).

Oscar Cullman, *The State in the New Testament* (New York: Charles Scribner's Sons, 1956); *The Christology of the New Testament* (Philadelphia: Westminster Press, 1959); John Gager, *Kingdom and Community: The Social World of the Early Christians* (Englewood Cliffs, New Jersey: Prentice Hall, 1975), şi Martin Dibelius, *Studies in the Acts of the Apostles* (New York: Charles Scribner's Sons, 1956) au demonstrat cu toții că primii susținători ai lui Isus nu au avut succes în a atrage prea mulți ierusalemiți în mişcarea lor. Gager observă în mod corect că, în general, „primii convertiți nu proveneau din sectoarele de bază ale societății iudaice" (26). Dibelius sugerează că pentru comunitatea rămasă în Ierusalim nu era prioritar să răspândească mesajul mai departe de zidurile oraşului, ci să ducă o viață liniştită de meditație în timp ce aşteptau a doua venire a lui Isus.

Gager explică succesul mişcării inițiale a lui Isus, în ciuda contradicțiilor doctrinare, bazându-se pe un fascinant studiu sociologic condus de L. Festinger, H.W. Riecken şi S. Schachter, numit *When Prophecy Fails: A Social and Psychological Study of a Modern Group That Predicted the Destruction of the World* (New York: Harper and Row, 1956), care, în cuvintele lui Gager, demonstrează că „în anumite condiții, o comunitate religioasă ale cărei convingeri fundamentale sunt contrazise de evenimentele din jur, nu va sucomba şi nu se va destrăma neapărat. În schimb, ar putea demara acțiuni misionare ca răspuns al disonanței cognitive, demontarea unei convingeri importante provocând o stare de îndoială şi agitație" (39). Aşa cum spune şi Festinger în studiul său ulterior, *A Theory of Cognitive Dissonance* (Stanford: Stanford University Press, 1957): „Prezența disonanței cognitive creează nevoia de a reduce sau a elimina sursa disonantei. Puterea acestei presiuni de a reduce disonanța este o funcție a magnitudinii disonanței" (18).

Există puncte de vedere foarte diferite cu privire la ceea ce însemna a fi „Elenist". Putea să fi însemnat că aceştia erau păgâni convertiți la creştinism, aşa cum pledează Walter Bauer în *Orthodoxy and Heresy în Earliest Christianity* (Mifflintown, Pennsylvania: Sigler Press, 1971). H.J. Cadbury este de acord cu Bauer. El consideră că Eleniştii erau creştini ne-

evrei ce ar fi provenit din Galileea sau alte regiuni populate de ne-evrei şi care nu erau neapărat prea ataşaţi de Legea Mozaică. Vezi capitolul „The Hellenists”, din *The Beginnings of Christianity*, vol I., ed. K. Lake şi H.J. Cadbury (Londra: Macmillan, 1933), 59–74. Cu toate astea, e mult mai probabil ca termenul de „Elenist” să se refere la evrei vorbitori de greacă din diaspora, aşa cum demonstrează Martin Hengel în *Between Jesus and Paul* (Eugene, Oregon: Wipf and Stock, 1983). Marcel Simon este de acord cu Hengel, deşi el consideră (spre deosebire de Hengel) că termenul ar fi avut conotaţii peiorative printre evreii din Iudeea din cauza metropolelor apărute. Simon notează că „Elenismul” se află pe lista ereziilor lui Iustin Martirul în *Trypho* (80.4). Vezi *St Stephen and the Hellenists in the Primitive Church* (New York: Longmans, 1958).

Că „Cei Şapte” erau lideri ai unei comunităţi independente la începuturile bisericii o atestă activitatea lor de predicatori, vindecători şi făcători de miracole. Nu sunt simpli servitori, a căror responsabilitate principală este distribuţia mâncării, aşa cum sugerează Luca în Faptele Sfinţilor Apostoli, 6:1–6.

Hengel scrie că „porţiunea comunităţii vorbitoare de aramaică a fost aproape neafectată” de persecuţia Eleniştilor şi notează că, ţinând cont că evreii convertiţi au rămas în Ierusalim cel mai devreme până la izbucnirea războiului din 66 e.n., trebuie să fi ajuns la un mod de convieţuire cu autorităţile clericale. „În Palestina iudaică, numai o comunitate care să respecte legea ar fi putut supravieţui pe termen lung”, conchide el; *Between Jesus and Paul*, 55–56.

Alt motiv care să confirme că mişcarea iniţiată de Isus s-a adresat exclusiv evreilor în anii de după crucificare este că una din primele acţiuni întreprinse de apostoli după moartea lui Isus a fost înlocuirea lui Iuda Iscarioteanul cu Matei (Faptele Sfinţilor Apostoli, 1:21–26). Asta poate indica faptul că ideea reconstituirii triburilor lui Israel era cât se poate de vie imediat după crucificare. Este adevărat, una dintre primele întrebări pe care apostolii i-au adresat-o lui Isus după înviere a fost dacă intenţionează să „reinstaureze regatul lui Israel”. Cu alte cuvinte, dacă va îndeplini funcţia mesianică pe care nu a reuşit să o ducă până la capăt în timpul vieţii. Isus evită un răspuns concret, spunându-le că „nu este treaba voastră să ştiţi timpurile sau perioadele; pe acestea Tatăl le-a pus sub stăpânirea sa să le facă” (Faptele Sfinţilor Apostoli, 1:7).

Capitolul 14: Nu sunt eu apostol?

Dintre epistolele din Noul Testament asociate cu Pavel, numai şapte îi pot fi atribuite cu încredere: Tesaloniceni 1, Galateni, Corinteni 1 şi 2, Romani, Filipeni şi Filimon. Epistolele atribuite lui Pavel, dar care probabil nu au fost scrise de el, includ Coloseni, Efeseni, Tesaloniceni 2, Timotei 1 şi 2, şi Tit.

Data convertirii lui Pavel ridică şi ea semne de întrebare. Confuzia provine din afirmația lui Pavel în Galateni 2:1 că a mers la Consiliul Apostolic din Ierusalim „după paisprezece ani". Presupunând că acest consiliu a fost ținut undeva în jurul anului 50 e.n., aceasta ar plasa convertirea lui Pavel în anul 36 sau 37 e.n. Este data pe care o propune şi James Tabor în *Paul and Jesus* (New York: Simon and Schuster, 2012). Cu toate astea, unii cercetători consideră că sunt „paisprezece ani" împliniți de la întâlnirea sa inițială cu apostolii — care, susține el, a avut loc la trei ani după convertire, ceea ce ar plasa-o mai aproape de anul 33 e.n., o dată susținută de Martin Hengel în *Between Jesus and Paul,* 31. Adolf Harnack, în *The Mission and Expansion of Christianity in the First Three Centuries* (New York: Harper and Row, 1972), calculează că Pavel ar fi fost convertit la creştinism la optsprezece luni după moartea lui Isus, dar eu consider această dată mult prea timpurie pentru botezul lui. Sunt de acord cu Tabor şi cu ceilalți, fiind de părere că acest lucru trebuie să fi avut loc undeva în jurul anilor 36 sau 37 e.n., cu paisprezece ani înaintea Consiliului Apostolic.

Faptul că rândurile scrise de Pavel Galatenilor privind „aşa-zişii stâlpi ai bisericii" le-au *fost* adresate în mod direct apostolilor instalați în Ierusalim şi nu unor evrei creştini anonimi cu care să fi intrat în conflict este demonstrat de către Gerd Ludemann în lucrarea sa fundamentală *Paul: The Founder of Christianity* (New York: Prometheus Books, 2002), mai ales paginile 69 şi 120 şi în cea scrisă împreună cu M. Eugene Boring, *Opposition to Paul în Jewish Christianity* (Minneapolis: Fortress Press, 1989). De asemenea, vezi Tabor, *Paul and Jesus*, 19 şi J.D.G. Dunn, „Echoes of the Intra-Jewish Polemic în Paul's Letter to the Galatians", din *Journal of Biblical Literature* 112/3 (1993): 459–77.

Recent a avut loc o dezbatere legată de rolul jucat de Pavel în crearea a ceea ce numim astăzi creştinism, în care un număr de cercetători contemporani au venit în apărarea lui Pavel, portretizându-l ca pe un evreu

devotat care a rămas loial moştenirii culturale iudaice, precum şi legilor şi obiceiurilor lui Moise, dar care considera că misiunea sa era să adapteze iudaismul mesianic unui public păgân. Imaginea tradiţională a lui Pavel printre cercetătorii creştinismului este rezumată cel mai bine de către Rudolf Bultmann în *Faith and Understanding* (Londra, SCM Press, 1969), care a descris doctrina lui Pavel ca fiind „practic o religie cu totul nouă, în contrast cu creştinismul palestinian”. Printre cercetătorii care sunt de acord în mai mare sau mai mică măsură cu Bultmann se numără Adolf Harnack, *What is Christianity?* (New York: G.P. Putnam's Sons, 1902); H.J. Schoeps, *Paul: The Theology of the Apostle in the Light of Jewish History* (Philadelphia: Westminster Press, 1961); şi Gerd Ludemann, *Paul: The Founder of Christianity*, şi profesoara mea, Marie-Éloise Rosenblatt, cu *Paul the Accused* (Collegeville, Minnesota: Liturgical Press, 1995).

Până la urmă, există adevăr în ambele şcoli de gândire. Cei care sunt de părere că Pavel este întemeietorul creştinismului pe care îl ştim, sau că el ar fi fost cel responsabil pentru scindarea definitivă a noii religii de iudaism, adesea nu iau în considerare eclectismul iudaismului prezent în diaspora sau influenţa Eleniştilor vorbitori de limbă greacă, de la care Pavel, el însuşi Elenist vorbitor de greacă, este posibil să fi aflat pentru prima oară despre Isus din Nazaret. Dar, ca să fie totul clar, poate că Eleniştii au scăzut importanţa Legii lui Moise în predicile lor, dar nu au demonizat-o. Poate că au renunţat la circumcizie ca o condiţie premergătoare convertirii, dar nu au militat pentru castrarea celor care nu erau de acord, aşa cum făcuse Pavel (Galateni, 5:12). Indiferent dacă Pavel s-a inspirat de la Elenişti pentru doctrina sa neobişnuită, sau a inventat-o singur, nimeni nu poate nega faptul că părerile lui erau diferite de cele mai experimentale mişcări evreieşti ale vremii.

Că Pavel vorbeşte despre el însuşi atunci când citează din Isaia 49:1–6, descriindu-se ca „o lumină adusă păgânilor”, este evident, din moment ce chiar şi el recunoaşte că Isus nu s-a adresat păgânilor (Romani, 15:12).

Cercetările efectuate de N.A. Dahl demonstrează cât de ciudată era folosirea termenului *Xristos* (Christos) de către Pavel. Dahl notează că pentru Pavel, *Xristos* nu este niciodată un predicat, nu este niciodată acordat în genitiv, nu este dat niciodată ca un titlu, ci mereu ca o desemnare, şi niciodată nu este folosit ca apoziţie, la modul *Yesus ha Xristos* sau Isus Christosul. Vezi N.A. Dahl, *Jesus The Christ: The Historical Origins of Christological Doctrine* (Minneapolis: Fortress Press, 1991).

Nu era ceva neobişnuit să ți se spună „Fiul lui Dumnezeu” în vechiul iudaism. Dumnezeu îl numeşte pe David „fiul lui” (Psalmul 2:7). Chiar şi pe Israel îl numeşte „primul-născut” (Exodul 4:22). Dar, în orice caz, „Fiul lui Dumnezeu” are rol de titlu, nu de descriere. Imaginea lui Pavel despre Isus ca fiu al lui Dumnezeu, la propriu, este fără precedent în iudaismul celui de-al doilea Templu.

Conform lui Luca, Pavel şi Barnaba s-au separat în urma unei „aprige încontrări”, despre care Luca spune că ar fi avut legătură cu venirea lui Marcu în următoarea călătorie misionară, dar care e mult mai posibil să fi fost cauzată de cele întâmplate în Antiohia, la scurt timp după Consiliul Apostolic. În timp ce se aflau la Antiohia, Petru şi Pavel au stârnit o altercație în plină stradă pentru că, după spusele lui Pavel, Petru a refuzat să mai împartă masa cu păgânii odată ce a ajuns delegația lui Iacov, „de teama celor circumcişi” (Galateni, 2:12). Bineînțeles, Pavel este singura sursă pentru acest incident şi avem destule motive să ne îndoim de versiunea sa, începând cu faptul că a mânca la aceeaşi masă cu păgânii nu este interzis de Legea Mozaică. Cearta s-a iscat, probabil, din cauza legilor culinare — este interzis să consumi anumite mâncăruri ale păgânilor —, iar Barnaba a luat partea lui Petru.

Luca spune că Pavel a fost trimis la Roma pentru a scăpa de o conspirație evreiască ce îi voia capul. Dar mai susține şi că tribunul roman ar fi ordonat ca aproape cinci sute de soldați să-l însoțească pe Pavel personal până la Caesarea. Acest lucru este absurd şi poate fi trecut cu vederea fără ezitare.

Claudius i-a alungat pe evrei din Roma, conform istoricului Suetonius, „deoarece evreii din Roma se răsculau tot timpul, sub instigarea lui Chrestus”. Mulți cercetători sunt de părere că acest Chrestus la care se referă Suetonius este nimeni altul decât Hristos, şi că neînțelegerile aveau loc între evreii creştini şi necreştini. Aşa cum notează F.F. Bruce, „nu trebuie să uităm că, în timp ce noi putem privi înapoi şi face diferența dintre evrei şi creştini încă din epoca lui Claudius, autoritățile nu ar fi putut face această distincție la vremea respectivă”. F.F. Bruce, „Christianity Under Claudius”, *Bulletin of the John Rylands Library 44* (Martie 1962): 309–26.

Capitolul 15: Cel Drept

Atât descrierea lui Iacov, cât şi cea a cererilor evreilor sunt desprinse din relatările evreului creştin Hegesip (100–180 e.n.) Cele cinci cărți ale lui

Hegesip despre începuturile Bisericii ne sunt accesibile doar datorită pasajelor citate în textul de secol III „Istoria Ecleziastică” a lui Eusebius din Caesarea (cca. 260- cca. 339 e.n.), un arhiepiscop al bisericii sub împăratul Constantin.

Este discutabil cât de mult ne putem baza pe Hegesip. Pe de altă parte, Hegesip este responsabil pentru un mare număr de afirmații a căror istoricitate este larg acceptată, inclusiv cea care spune: „Controlul bisericii, împreună cu apostolii, a fost predat lui Iacov, care, încă din timpul Domniei sale şi până în zilele noastre a fost numit «cel Drept», existând mai mulți Iacovi, dar acesta fiind sfânt încă de la naştere” (Eusebius, „Istoria Ecleziastică” 2.23). Această afirmație este susținută de numeroase atestări (vezi mai jos) şi poate fi descifrată inclusiv în scrisorile lui Pavel şi în Faptele Sfinților Apostoli. Cu toate astea, există câteva tradiții pe care Hegesip le descrie incorect, printre care afirmația sa că Iacov avea voie să „între singur în Sanctuar”. Dacă prin „Sanctuar” Hegesip înțelege „Sfânta Sfintelor” (şi este discutabil dacă la asta se referă), atunci afirmația este pur şi simplu falsă; numai arhiereul putea intra la Sfânta Sfintelor. De asemenea, Hegesip propune o variantă a morții lui Iacov, care contrazice relatarea lui Iosephus din „Antichități”, considerată plauzibilă de către majoritatea cercetătorilor. În „Istoria Ecleziastică” însă, Iacov moare din cauza răspunsului dat evreilor, după ce aceştia îi cer să-i convingă pe oameni să nu-l mai vadă pe Isus ca pe un mesia. „Iar el Iacov răspunse cu voce tare: «De ce îmi cereți să-i fac asta lui Isus, Fiul Omului? El se află în Rai, de-a dreapta marii puteri, şi se pregăteşte să coboare din nori pe pământ!» Aşa că ei au urcat şi l-au doborât pe cel Drept şi şi-au spus: să-l omorâm cu pietre pe Iacov cel Drept. Şi au început să-l lovească, pentru că nu murise de la căzătură, dar el s-a întors şi a îngenunchiat şi a zis: «Te rog, Dumnezeule, tatăl nostru, iartă-i, pentru că nu ştiu ce fac».”

Ce este fascinant la această poveste e faptul că pare să fie o variantă a poveştii martiriului lui Ştefan din Faptele Sfinților Apostoli, fragment preluat la rândul său din răspunsul dat de Isus înaltului preot Caiafa, în Evanghelia lui Marcu. A se observa, de asemenea, paralela dintre ultimele cuvinte ale lui Iacov şi cele ale lui Isus de pe cruce din Luca 23:24.

Hegesip încheie povestea martiriului lui Iacov astfel: „Şi unul dintre ei a luat bâta cu care se băteau hainele şi l-a lovit în cap pe omul drept. Şi astfel a devenit martir. L-au îngropat pe loc, lângă Templu, iar monumentul său se află încă acolo. A devenit un martor adevărat, atât pentru evrei, cât şi pentru

greci, că Isus este Hristos. Şi Vespasian i-a asediat imediat”. (Eusebius, „Istoria Ecleziastică”, 2.23.1–18) Din nou, în timp ce cercetătorii preferă aproape în unanimitate relatarea lui Iosephus față de cea a lui Hegesip, merită menționat că legenda descrisă de el se reflectă şi în lucrarea lui Clement din Alexandria, care scrie că „au fost doi Iacovi, unul care a fost doborât de pe parapet al Templului şi bătut cu bâta, şi încă un Iacov fiul lui Zevedeu, care a fost decapitat” (Clement, „Ipoteze”, Cartea a VII-a).

Iosephus scrie despre confiscarea zeciuielii preoților inferiori de către aristocrația clericală în „Antichități” 20.180–81: „Cât despre arhiereul Anania, puterea acestuia creştea de la o zi la alta şi reuşise să obțină respectul cetățenilor într-un singur fel; căci era nespus de avar: astfel şi-a cultivat prietenia cu Albinus şi cu arhiereul Isus, fiul lui Danneus, făcându-le daruri; avea, de asemenea, servitori foarte violenți, care aveau legături cu tot felul de oameni fără Dumnezeu şi aceştia erau trimişi să recupereze zeciuială care le aparținea preoților, neezitând să apeleze la forță atunci când cineva refuza să le înmâneze zeciuială. Aşa că şi ceilalți arhierei au acționat la fel, la fel şi servitorii lor, fără să îi poată opri cineva; astfel unii dintre preoți, mai ales cei bătrâni care se bazau pe zeciuială, au murit de înfometare”. Acest Anania este probabil Ana cel Bătrân, tatăl lui Ana, cel care l-a ucis pe Iacov.

Descrierea lui Iosephus despre martiriul lui Iacov poate fi găsită în „Antichități” 20.9.1. Nu toată lumea este convinsă că Iacov a fost executat pentru că era creştin. Maurice Goguel, de exemplu, emite ipoteza că, din moment ce şi cei executați alături de Iacov erau creştini, atunci şi numele lor ar fi fost păstrate în tradiția creştină; Goguel, *Birth of Christianity* (New York: Macmillan, 1954). Unii cercetători, printre care şi eu, suntem de părere că Iacov a fost executat după ce l-a acuzat pe Ana de confiscarea zeciuielii care revenea clasei inferioare de preoți; vezi S.G.F. Brandon, „The Death of James the Just: A New Interpretation”, *Studies in Mysticism and Religion* (Jerusalem: Magnus Press, 1967): 57–69.

Este greu de descifrat din paragrafele lui Iosephus dacă evreii au fost indignați de modul de coordonare a procesului sau de verdictul nedrept al acestuia. Faptul că s-au plâns lui Albinus pentru convocarea ilegală a Sanhedrinului de către Ana, în lipsa unui procurator, ar indica varianta procedurii juridice ca sursă a nemulțumirii. În ciuda acestui lucru, sunt de acord cu John Painter, când spune că „presupunerea că evreii ar fi fost nemulțumiți de Ana fiindcă alegea de unul singur într-un caz care ar fi

necesitat intervenția autorității romane pentru aplicarea pedepsei cu moartea (vezi Ioan 18:31) nu este o obiecție ridicată de «cei mai înțelepți… şi stricți în descifrarea legii»… Mai degrabă, sugerează că aceştia nu au fost de acord cu verdictul că Iacov şi ceilalți ar fi încălcat legea.” Vezi John Painter, „Who Was James?”, din *The Brother of Jesus: James the Just and His Mission,* Bruce Chilton şi Jacob Neusner, ed. (Louisville, Kentucky: Westminster John Knox Press, 2001); 10–65; 49.

Pierre-Antoine Bernheim este de acord: „Probabil că Iosephus, atunci când se referă la nemulțumirea «celor mai înțelepți în descifrarea legii», este interesat să sublinieze nedreptatea verdictului în raport cu Legea lui Moise, aşa cum era ea înțeleasă de experți recunoscuți, şi nu încălcarea procedurii impuse de romani în cazul întrunirii Sanhedrinului…” *James*, *the Brother of Jesus* (Londra: SCM Press, 1997), 249.

În timp ce unii cercetători — de exemplu, Craig C. Hill în *Hellenists and Hebrews* (Minneapolis: Fortress Press, 1992) — îi contrazic pe Painter şi pe Bernheim, argumentând că plângerea evreilor nu avea legătură cu Iacov, cei mai mulți (printre care şi eu) suntem convinşi că reclamația evreilor a fost o reacție la adresa verdictului şi nu la desfăşurarea procesului; vezi F.F.

Bruce, *New Testament History* (New York: Doubleday, 1980), mai ales paginile 372–373.

Citatul lui Hegesip privind autoritatea lui Iacov poate fi găsit în „Istoria Ecleziastică” 2.23.4–18. Nu este clar dacă istoricul vrea să spună că, după moartea lui Isus, controlul bisericii a fost preluat de către apostoli împreună cu Iacov, sau dacă Iacov a preluat de unul singur controlul asupra bisericii şi a apostolilor. În orice caz, conducerea lui Iacov este recunoscută. Gerd Ludemann este de părere că fraza „cu apostolii” nu exista în textul original, ci a fost adăugată de Eusebius pentru a confirma autoritatea apostolică prezentă în conştiința publică. Vezi *Opposition to Paul în Jewish Christianity* (Philadelphia: Fortress Press, 1989).

Materialul lui Clement din Roma este preluat de la aşa-numitele lucrări Pseudo-Clementine, care, deşi compilate în jurul anului 300, reflectă tradiții iudeo-creştine mult mai vechi, ce pot fi urmărite prin intermediul celor două documente principale ale textului: „Predicile” şi „Recunoaşterile”. „Predicile” conțin două epistole: Epistola lui Petru, în care Iacov este descris ca „Domn şi Episcop al Sfintei Biserici”, şi Epistola lui Clement, care i se adresează lui Iacov, „Episcopul Episcopilor, care conduce Ierusalimul, Sfânta Adunare a Evreilor şi toate Adunările de pretutindeni”.

„Recunoaşterile” sunt probabil alcătuite după un document mai vechi, intitulat „Înălțarea lui Iacov”, pe care majoritatea cercetătorilor îl datează pe la mijlocul secolului al II-lea. Georg Strecker este de părere că „Înălțarea” a fost scrisă în Pella, acolo unde se pare că s-ar fi adunat congregația creştină din Ierusalim după distrugerea oraşului. Vezi capitolul său „The Pseudo-Clementines” din *New Testament Apocrypha,* vol. II, Wilhelm Schneemelker, ed. (Londra: Cambridge University Press, 1991), 483–541.

Pasajul din „Evanghelia după Toma” poate fi găsit în capitolul 12. În mod accidental, numele „Iacov cel Drept” apare şi în Evanghelia Evreilor; vezi *The Nag Hammadi Library* pentru textul complet al ambelor lucrări. Eusebius îl citează pe Clement din Alexandria în „Istoria Ecleziastică” 2.1.2–5. Evident, titlul de „episcop” acordat lui Iacov este anacronic, dar implicațiile sale sunt clare. O traducere în limba engleză a volumului „Viețile Sfinților” de Ieronim (traducerea lui Ernest Cushing Richardson) poate fi găsită în *A Select Library of the Nicene and Post-Nicene Fathers of the Christian Church,* vol. III (Edinburgh: T&T Clark, 1892). Pasajul pierdut în care Iosephus pune distrugerea Ierusalimului pe seama morții nedrepte a lui Iacov este citat de Origen în *Contra Celsum* 1.47, de Ieronim în „Viețile” şi în „Comentariul asupra Galatenilor”, şi de către Eusebius în „Istoria Ecleziastică” 2.23.

Autoritatea lui Iacov de a prezida Consiliul Apostolic este demonstrată de faptul că este ultimul care ia cuvântul şi îşi începe discursul cu cuvântul *krino,* sau „Decretez”. Vezi Bernheim, *James*, *Brother of Jesus,* 193. Aşa cum observă Bernheim, faptul că Pavel, atunci când face referire la cei trei stâlpi ai bisericii, începe mereu cu Iacov, se datorează rangului acestuia. Acest lucru se reafirmă în redactări mai târzii ale textului, în care copiştii au schimbat ordinea pentru a-l menționa pe Petru înaintea lui Iacov, punându-l astfel în fruntea bisericii. Orice îndoială legată de superioritatea lui Iacov față de Petru este desființată în pasajul din Galateni 2:11–14, în care trimişii lui Iacov la Antiohia îl obligă pe Petru să nu mai mănânce la aceeaşi masă cu păgânii, pe când cearta care urmează între Petru şi Pavel îl face pe Barnaba să-l abandoneze pe Pavel şi să se întoarcă la Iacov.

Bernheim subliniază rolul succesiunii dinastice şi felul în care aceasta a influențat primii creştini ai Bisericii, în *James*, *Brother of Jesus,* 216–17. Eusebius menționează că Simeon, fiul lui Cleopa, a fost cel care i-a urmat lui Iacov: „După martiriul lui Iacov şi ocuparea Ierusalimului care i-a urmat, acei apostoli şi ucenici ai Domnului care au supraviețuit s-au întâlnit

şi, *împreună cu rudele de sânge al Domnului nostru* (majoritatea fiind încă în viaţă), au format un consiliu şi s-au sfătuit cu toţii cine ar fi demn de rolul succesorului lui Iacov; şi cu toţii au fost de acord că acesta ar trebui să fie Simeon, fiul lui Cleopa, despre care Evangheliile nu menţionează nimic, ca fiind cel mai potrivit să ocupe tronul comunităţii din acel loc. El era vărul mântuitorului — sau, cel puţin, aşa se spune. Iar Hegesip spune într-adevăr că tatăl său, Cleopa, era fratele lui Iosif" („Istoria Ecleziastică" 3.11). Referitor la nepoţii lui Iuda, celălalt frate al lui Isus, Hegesip scrie că „au condus biserici, fiind în egală măsură membri ai familiei Domnului şi martiri" (*Istoria Ecleziastică* 3.20).

Trebuie remarcat că celebra afirmaţie a lui Isus, numindu-l pe Petru „piatra pe care îşi va construi biserica", este respinsă din punct de vedere istoric de majoritatea cercetătorilor. Vezi, de exemplu, Pheme Perkins, *Peter, Apostle for the Whole Church* (Philadelphia: Fortress Press, 2000); B.P. Robinson, „Peter and His Successors: Tradition and Redaction în Matthew 16:17–19", *Journal for the Study of the New Testament* 21 (1984), 85–104; şi Arlo J. Nau, *Peter în Matthew* (Collegeville, Minnesota: Liturgical Press, 1992). John Painter demonstrează că nu există nicio legendă privind conducerea bisericii din Ierusalim de către Petru. Aceste legende şi tradiţii sunt valabile doar pentru Roma. Vezi Painter, „Who Was James?" 31.

Unii cercetători consideră că Petru ar fi fost capul Bisericii până să fie forţat să părăsească Ierusalimul. Vezi, de exemplu, Oscar Cullman, *Peter: Disciple. Apostle. Martyr* (Londra: SCM Press, 1953). Dar această viziune se bazează în mare parte pe o interpretare greşită a pasajului 12:17 din Faptele Sfinţilor Apostoli, în care Petru, înainte de a fi forţat să părăsească Ierusalimul, îi spune lui Ioan Marcu să-l anunţe pe Iacov despre plecarea sa la Roma. Cullman şi alţii susţin că acesta ar fi momentul în care conducerea Ierusalimului este transferată de la Petru la Iacov. Cu toate astea, aşa cum demonstrează John Painter, interpretarea corectă este că Petru îl informează pur şi simplu pe Iacov (superiorul său) despre activităţile sale înainte să părăsească oraşul. Pasajul nu indică prin nimic — şi nici alte pasaje din Faptele Sfinţilor Apostoli, de fapt — că Petru ar fi condus biserica din Ierusalim. Vezi Painter, „Who was James?" 31–36.

Cullman susţine de asemenea că, în timpul lui Petru, biserica ar fi fost mult mai degajată în respectarea şi aplicarea legii, devenind mai rigidă abia după ce a preluat Iacov puterea. Singura dovadă care să susţină teoriile de

mai sus provine din povestea convertirii romanului Cornelius de către Petru. Deşi istoricitatea acestui episod este îndoielnică, tot nu demonstrează că Petru ar fi avut o atitudine mai relaxată cu privire la aplicarea legii şi în niciun caz nu indică autoritatea lui Petru asupra adunării din Ierusalim. Faptele Sfinților Apostoli exprimă foarte clar divergențele de opinie dintre primii discipoli ai lui Isus cu privire la flexibilitatea legii. Poate că Petru era într-adevăr mai puțin rigid decât Iacov, când venea vorba de interpretarea legii, dar acest lucru e irelevant, după cum comentează şi Bernheim: „Nu avem motive să credem că biserica din Ierusalim era mai puțin liberală în 48/49 decât era la începutul anilor 30“, *James, Brother of Jesus*, 209.

Wiard Popkes enumeră dovezile pentru datarea în secolul I a epistolei lui Iacov în „The Mission of James în His Time”, *The Brother of Jesus*, 88–99. Martin Dibelius dezaprobă datarea textului în secolul I. El consideră că epistola este de fapt un amalgam de învățături iudeo-creştine care aparțin secolului al II-lea. Vezi Martin Dibelius, *James* (Philadelphia: Fortress Press, 1976). Este important să menționăm că epistola lui Iacov este adresată „celor douăsprezece triburi israelite împrăştiate în Diaspora”. Iacov pare să creadă în continuare în împlinirea profeției că triburile evreieşti se vor reuni şi Israelul va fi eliberat. Cercetătorii consideră că motivul pentru care se pot trasa atât de multe paralele între Epistola lui Iacov şi Evanghelia după Matei este acela că la baza lor s-ar afla o tradiție populară, adesea numită „M“ în cadrul studiilor, care poate fi găsită la Iacov.

Bruce Chilton scrie despre jurământul nazireilor pe care Pavel este obligat să-l facă, în capitolul „James în Relation to Peter, Paul and Jesus” al lucrării sale *The Brother of Jesus,* 138–59. Chilton consideră că atât Iacov, cât şi Isus ar fi fost nazirei. El crede că apelativul „Nazarineanul” este o denaturare a termenului „nazireu/nazireat”. A se observa că, în Faptele Sfinților Apostoli 18:18, Pavel participă la o procesiune foarte asemănătoare cu jurământul nazireatului. După ce pleacă în Siria pe mare, Pavel acostează în Caesarea, mai exact în portul estic al Corintului. Acolo, spune Luca, „i-a fost tăiat părul, deoarece se afla sub jurământ”. Deşi este clar că Luca se referă la un jurământ nazireat, referirea pare confuză în privința naturii şi a practicii acestuia.

Tot scopul ritualului era tăierea părului la finalul jurământului. Luca nu oferă niciun indiciu despre scopul acestui jurământ, însă dacă a fost pentru a călători în siguranță spre Siria, acesta n-a ajuns la destinație şi atunci

jurământul n-a fost împlinit. Mai mult decât atât, jurământul nazireat pe care îl face Pavel nu are loc la Templu şi nu implică un preot.

John Painter prezintă tot materialul anti-paulin găsit în *Pseudo-Clementine*, inclusiv altercația din Templu dintre Pavel şi Iacov, în „Who Was James?” 38–39. De asemenea, Painter abordează dezvoltarea Legii lui Moise de către Isus între paginile 55 şi 57.

Comunitatea care a continuat să urmeze învățăturile lui Iacov secole întregi după distrugerea Ierusalimului şi-a spus „ebioniți” sau „cei săraci”, pentru a onora devotamentul lui Iacov față de nevoiaşi. Este posibil să se fi numit aşa încă din timpul vieții lui, termenul fiind menționat în capitolul al II-lea al Epistolei lui Iacov. Ebioniții insistau asupra circumciziei şi aderării stricte la lege. Până târziu în secolul al IV-lea, l-au considerat pe Isus ca pe un om obişnuit. Au reprezentat una dintre numeroasele comunități eterodoxe marginalizate şi persecutate după ce Consiliul de la Niceea din 325 e.n. A declarat neoficial creştinismul paulin religia ortodoxă a Imperiului Roman.

Bibliografie

Cărți

Anderson, Jeff S., *The Internal Diversification of Second Temple Judaism*, Lanham, Maryland: University Press of America, 2002.

Aslan, Reza, *How to Win a Cosmic War: God, Globalization, and the End of the War on* Terror, New York: Random House, 2009.

Aus, Roger, *Water into Wine and the Beheading of John the Baptist,* Providence: Brown Judaic Studies, 1988.

Avi-Yonah, M. Şi Z. Baras, ed., *The World History of the Jewish People: The Herodian Period,* Ierusalim: New Brunswick, 1975.

Bammel, Ernst, ed., *The Trial of Jesus,* Naperville, Illinois: Alec R. Allenson, 1970.

Bammel, Ernst şi C.F.D. Moule, ed., Jesus *and the Politics of His Day*, New York: Cambridge University Press, 1984.

Batey, Richard A., *Jesus and the Forgotten City: New Light on Sepphoris and the Urban World of Jesus,* Grand Rapids, Michigan: Baker Book House, 1991.

Bauer, Walter, *Orthodoxy and Heresy în Earliest Christianity,* Mifflintown, Pennsylvania: Sigler Press, 1971.

Beard, Mary, John North şi Simon Price, *Religions of Rome: A Sourcebook,* două volume, Cambridge: Cambridge University Press, 1998.

Beilby, James K. Şi Paul Rhodes Eddy, ed., *The Historical Jesus: Five Views*, Downers Grove, Illinois: Intervarsity Press, 2009.

Berlin, Andrea M. Şi J. Andrew Overman, *The First Jewish Revolt: Archaeology, History, and Ideology*, New York: Routledge, 2002.

Bernheim, Pierre-Antoine, *James*, *the Brother of Jesus,* Londra: SCM Press, 1997.

Black, Matthew, *The Book of Enoch or 1 Enoch: A New English Edition* with *Commentary and Textual Notes,* Leiden, Olanda: Brill, 1985.

Blevins, James L., *The Messianic Secret în Markan Research, 1901–1976*, Lanham, Maryland: University Press of America, 1981.

Blinzler, Josef, *The Trial of Jesus,* Westminster, Maryland: Newman Press, 1959.

Bohak, Gideon, *Ancient Jewish Magic: A History,* Londra: Cambridge University Press, 2008.

Borg, Marcus J., *Jesus: A New Vision*, New York: harper collins, 1991.

Brandon, S.G.F., *Jesus and the Zealots*, Manchester: Manchester University Press, 1967.

Brighton, Mark Andrew, *The Sicarii în Josephus's Judean War: Rhetorical Analysis and Historical observations,* Atlanta: Society of Biblical Scholarship, 2009.

Brooke, G., *Exegesis at Qumran: 4QFlorilegium în Its Jewish Context*, Sheffield, Marea Britanie: Sheffield Academic Press, 1985.

Brown, Raymond, *The Death of the Messiah,* două volume, New York: Doubleday, 1994.

Bruce, F.F., *New Testament History,* New York: Doubleday, 1980.

Bultmann, Rudolf, *Essays: Philosophical and Theological*, New York: Macmillan, 1995.

— *Faith and Understanding*, Londra: SCM Press, 1969.

— *History of the Synoptic Tradition*, San Francisco: Harper and Row, 1968.

Burkett, Delbert, *The Son of Man Debate*, New York: Cambridge University Press, 1999.

— *The Son of the Man in the Gospel of John,* Sheffield, Marea Britanie: Sheffield Academic Press, 1991.

Cadbury, H.J. Şi K. Lake, ed., *The Beginnings of Christianity,* vol I. Londra: Macmillan, 1933.

Casey, P. Maurice, *Son of Man: The Interpretation and Influence of Daniel* 7, Londra: SPCK Publishing, 1979.

Charlesworth, James H., ed., *The Messiah*, Minneapolis: Fortress Press, 1992.

— Ed. *The Old Testament Pseudepigrapha,* Garden City, N.Y.: Doubleday, 1985.

— Et al., *Resurrection: The Origin and Future of a Biblical Doctrine,* Londra: T&T Clark, 2006.

Chilton, Bruce D., *Judaic Approaches to the Gospels*, Atlanta: Scholars Press, 1994.

— Şi Jacob Neusner, ed., *The Brother of Jesus: James,* Louisville: Westminster John Knox Press, 2001.

Collins, John J., *Apocalypticism in the Dead Sea Scrolls*, Londra: Routledge, 1997.

— Ed. *Daniel,* Minneapolis: Fortress Press, 1993.

Collins, John J. Şi George Nickelsburg, *Ideal Figures în Ancient Judaism: Profiles and Paradigms,* Chico, California: Scholars Press, 1980.

Comay, Joan, *The Temple of Jerusalem,* Londra: Weidenfeld and Nicolson, 1975.

Conybeare, F.C., ed., *Philostratus: The Life of Apollonius of Tyana,* Londra: Heinemann, 1912.

Cross, Frank Moore, *Canaanite Myth and Hebrew Epic: Essays in the History of the Religion of Israel,* Cambridge, Massachusetts: Harvard University Press, 1973.

Crossan, John Dominic, *The Historical Jesus: The Life of a Mediterranean Jewish Peasant,* New York: harper collins, 1992.

Jesus: A revolutionary Biography, New York: Harperone, 1995.

Cullman, Oscar, *Christology of the New Testament*, Philadelphia: Westminster Press, 1963.

— *Peter: Disciple*. *Apostle. Martyr,* Londra: SMC Press, 1953.

— *The State in the New Testament,* New York: Charles Scribner's Sons, 1956.

Dahl, N.A., *Jesus the Christ: The Historical Origins of the Christological Doctrine,* Minneapolis: Fortress Press, 1991.

Day, John, ed., *Temple and Worship în Biblical Israel*, New York: T&T Clark, 2005.

De Jong, M., *Christology în Context: The Earliest Christian Response to Jesus*, Philadelphia: Westminster Press, 1988.

Derrett, J.D.M., *Law in the New Testament*, Eugene, Oregon: Wipf and Stock, 2005.

Dibelius, Martin, James, Philadelphia: Fortress Press, 1976.

— *Studies in the Acts of the Apostles*, New York: Charles Scribner's Sons, 1956.

Dickie, Matthew W., *Magic and Magicians in the Greco-Roman World*, London: Routledge, 2001.

Edwards, Douglas R., şi C. Thomas McCollough, ed., *Archaeology and the Galilee*, Atlanta: Scholars Press, 1997.

Edwards, George R., *Jesus and the Politics of Violence,* New York: Harper and Row, 1972.

Evans, Craig, *Jesus and His Contemporaries,* Leiden, Olanda: Brill, 1995.

— Şi J. A. Sanders, *Luke and Scripture: The Function of Sacred Tradition în Luke-Acts,* Minneapolis: Fortress Press, 1993.

Festinger, Leon, *A Theory of Cognitive Dissonance,* Stanford: Stanford University Press, 1957.

— H.W. Riecken, şi S. Schachter. *When Prophecy Fails: A Social and Psychological Study of a Modern Group That Predicted the Destruction of the World*, New York: Harper and Row, 1956.

Fitzmeyer, Joseph A., *The Gospel According to Luke I-IX,* Garden City: Doubleday, 1981.

Fitzmyer, Joseph A., *The Gospel According to Luke I-IX* (Garden City, N.Y.: Doubleday, 1981) Freyne, Sean, *Galilee, Jesus, and the Gospels,* Dublin: Gill and Macmillan, 1988.

Fridrichsen, Anton, *The Problem of Miracle în Primitive Christianity*, Minneapolis: Augsburg Publishing House, 1972.

Funk, Robert W., şi Roy W. Hoover, *The Five Gospels: The Search for the Authentic Words of Jesus*, New York: Polebridge Press, 1993.

Gager, John, *Kingdom and Community: The Social World of the Early Christians*, Englewood Cliffs, N.J.: Prentice Hall, 1975.

Goguel, Maurice, *Birth of Christianity*, New York: Macmillan, 1954.

Golb, Norman, *Who Wrote the Dead Sea Scrolls? The Search for the Secret Qumran*, New York: Scribner, 1995.

Goodman, Martin, *Rome and Jerusalem: The Clash of Ancient Civilizations,* London: Penguin, 2007.

— *The Ruling Class of Judea*, New York: Cambridge University Press, 1987.

Grabbe, Lester L., *Judaism from Cyrus to Hadrian*, două volume, Minneapolis: Fortress Press, 1992.

Groh, Dennis E., şi Robert Jewett, ed., *The Living Texts: Essays în Honor of Ernest W. Saunders.* Lanham, Maryland: University Press of America, 1985.

Gurtner, Daniel, *Tom Veil: Matthew's Exposition of the Death of Jesus*, Cambridge: Cambridge University Press, 2007.

Hamerton-Kelly, R. G., *Pre-Existence, Wisdom, and the Son of Man,* Cambridge: Cambridge University Press, 1973.

Harnack, Adolf, *The Mission and Expansion of Christianity in the First Three Centuries*, New York: Harper and Row, 1972.

— *What Is Christianity?* New York: G. P. Putnam's Sons, 1902.

Hendricks, Obery M., *The Politics of Jesus*. New York: Doubleday, 2006.

Hengel, Martin, *Between Jesus and Paul*, Eugene, Oregon: Wipf and Stock, 1983.

— *Crucifixion in the Ancient World and the Holly of the Message of the Cross*, Philadelphia: Fortress Press, 1977.

— *The Son of God*, Eugene, Oregon: Wipf and Stock, 1976.

— *The Zealots*, London: T&T Clark, 2000.

Higgins, A.J.B., ed., *Studies în Memory of Thomas Walter Manson, 1893–1958*, Manchester: Manchester University Press, 1959.

Hill, Craig C*., Hellenists and Hebrews*, Minneapolis: Fortress Press, 1992.

Horsley, Richard, şi John S. Hanson, *Bandits*, *Prophets, and Messiahs.* Minneapolis: Winston Press, 1985.

— *Galilee: History, Politics*, *People*, Pennsylvania: Trinity Press Internațional, 1995.

— *Jesus and the Spiral of Violence: Popular Jewish Resistance în Roman Palestine*, Minneapolis: Fortress Press, 1993.

Hurst, L. D., et al., ed., *The Glory of Christ in the New Testament*, Oxford: Clarendon Press, 1987.

Jaffee, Martin, *Early Judaism,* Bethesda: University Press of Maryland, 2006.

Janowitz, Naomi, *Magic in the Roman World*, Londra: Routledge, 2001.

Jeffers, Ann, *Magic and Divination în Ancient Palestine and Syria*, Leiden, Olanda: Brill, 1996.

Jeremias, Joachim, *New Testament Theology: The Proclamation of Jesus*, New York: Charles Scribner's Sons, 1971.

Jervell, Jacob, ed., *Luke and the People of God: A New Look at Luke-Acts,* Minneapolis: Augsburg Publishing House, 1972.

Kelber, Werner, *The Kingdom în Mark*, Philadelphia: Fortress Press, 1974.

— Ed., *The Passion în Mark: Studies on Mark* 14–16, Philadelphia: Fortress Press, 1976.

Korb, Scott, *Life în Year One: What the World Was Like în First-Century Palestine*, New York: Riverhead, 2011.

Levenson, Jon Douglas, *Resurrection and the Restoration of Israel,* New Haven: Yale University Press, 2006.

Levine, Amy-Jill, *The Misunderstood Jew,* New York: Harperone, 2006.

Levine, Lee I., ed., *The Galilee în Late Antiquity,* New York: Jewish Theological Seminary of America, 1992.

Lindars, Barnabas, *Jesus Son of Man,* Londra: SPCK Publishing, 1983.

Loewe, Herbert, *Render unto Caesar*, Cambridge: Cambridge University Press, 1940.

Ludemann, Gerd, *Paul: The Founder of Christianity*, New York: Prometheus Books, 2002.

— Şi M. Eugene Boring, *Opposition to Paul în Jewish Christianity*, Minneapolis: Fortress Press, 1989.

Mack, Burton, A *Myth of Innocence: Mark and Christian Origins*, Philadelphia: Fortress Press, 1988.

Macmullen, Ramsay, *Roman Social Relations: 50 B.C. To* AD. *384*, New Haven: Yale University Press, 1974.

Madden, Fredric William, *History of Jewish Coinage and of Money in the Old and New Testament*, Londra: Bernard Quaritch, 1864.

Magne, J., „De la creştinism la gnoză şi de la gnoză la creştinism" *From Christianity to Gnosis and from Gnosis to Christianity* (Atlanta: Scholars Prtess, 1993) Meier, John P., *A Marginal Jew: Rethinking the Historical Jesus*, 4 volume, New Haven: Yale University Press, 1991–2009.

Meshorer, Ya'akov, *Treasury of Jewish Coins from the Persian Period to Bar Kokhba,* Jerusalem and Nyack, N.Y.: Amphora Books, 2001.

Meyer, Marvin W., ed., *The Nag Hammadi Library*, New York: Harper and Row, 1977.

Meyer, R.P., *Jesus and the Twelve,* Grand Rapids, Michigan: Eerdmans, 1968.

Meyers, Eric, şi J. Strange. *Archaeology, the Rabbis, and Early Christianity*, Nashville: Abingdon, 1981.

Murphy, Catherine, *John the Baptist: Prophet of Purity for a New Age*, Collegeville, Minneapolis: Liturgical Press, 2003.

Nau, Arlo J., *Peter în Matthew*, Collegeville, Minneapolis: Liturgical Press, 1992.

Neusner, Jacob, et al., ed., *Judaisms and Their Messiahs at the Turn of the Christian Era*, Cambridge: Cambridge University Press, 1987.

Oppenheimer, Aharon, *The 'Am Ha-Aretz: A Study in the Social History of the Jewish People in the Hellenistic-Roman Period*, Leiden, Olanda: Brill, 1977.

Otto, Rudolf, *The Kingdom of God and the Son of Man,* Boston: Starr King Press, 1957.

Painter, John, *Just James: The Brother of Jesus în History and Tradition* (Columbia: University of South Carolina Press).

Penella, Robert J., *The Letters of Apollonius of Tyana*, Leiden, Olanda: Brill, 1979.

Perkins, Pheme, *Peter, Apostle for the Whole Church*, Philadelphia: Fortress Press, 2000.

Perrin, Norman, *The Kingdom of God in the Teaching of Jesus*, Philadelphia: Westminster Press, 1963.

— *Rediscovering the Teachings of Jesus,* New York: Harper and Row, 1967.

— *The Resurrection According to Matthew, Mark, and Luke,* Philadelphia: Fortress Press, 1977.

Phipps, William E., *The Sexuality of Jesus,* New York: Harper and Row, 1973.

— *Was Jesus Married?* New York: Harper and Row, 1970.

Popovic, M., ed., *The Jewish Revolt Against Rome: Interdisciplinary Perspectives*. *Supplements to the Journal for the Study of Judaism* 154, Leiden, Olanda: Brill, 2011.

Porter, Stanley E., *The Language of the New Testament*, Sheffield, Marea Britanie: Sheffield Academic Press, 1991.

— Michael A. Hayes, şi David Tombs, *Resurrection,* Sheffield, Marea Britanie: Sheffield Academic Press, 1999.

Raisanen, Heikki, *The „Messianic Secret" în Mark*, Edinburgh: T&T Clark, 1990.

Reimarus, Hermann Samuel, *The Goal of Jesus and His Disciples*, Leiden, Olanda: Brill, 1970.

Rhoads, David, *Israel în revolution: 6–74 CE*., Philadelphia: Fortress Press, 1976.

Robinson, J.A.T., „The Baptism of John and the Qumran Comunity: Testing a Hypothesis" în Twelve *New Testament Studies* (Londra: S.C.M. Press, 1962).

Rosenblatt, Marie-Éloise, *Paul the Accused,* Collegeville, Minnesota: Liturgical Press, 1995.

Sanders, E. P. *The Historical Figure of Jesus,* New York: Penguin, 1993.

Schaberg, Jane, *The Illegitimacy of Jesus*, San Francisco: Harper and Row, 1978.

Schoeps, H. J., *Paul: The Theology of the Apostle in the Light of Jewish History*, Philadelphia: Westminster Press, 1961.

Scholem, Gershom, *The Messianic Idea în Judaism,* New York: Schocken Books, 1971.

Schurer, Emil, *A History of the Jewish People in the Time of Jesus Christ*, 3 volume, Edinburgh: T&T Clark, 1890.

Schweitzer, Albert, *The Quest of the Historical Jesus*, New York: Macmillan, 1906.

Scobie, Charles, *John the Baptist*, Minneapolis: Fortress Press, 1964.

Shanks, Hershel, ed., *Understanding the Dead Sea Scrolls*, New York: Random House, 1992.

Simon, Marcel, *St Stephen and the Hellenists in the Primitive Church*, New York: Longmans, 1958.

Smith, Morton, *Jesus the Magician*, New York: Harper and Row, 1978.

Steinmann, Jean, *Saint John the Baptist and the Desert Tradition*, New York: Harper, 1958.

Stendahl, Krister, ed., *The Scrolls and the New Testament* New York: Harper, 1957.

Tabor, James, *Paul and Jesus*, New York: Simon and Schuster, 2012. Talbert, Charles H., ed., *Reimarus: Fragments*. Chico, California: Scholars Press, 1985.

Taylor, Joan E., *The Immerser: John the Baptist Within Second Temple Judaism,* Grand Rapids, Michigan: Eerdmans, 1997.

Tuckett, Christopher, ed., *The Messianic Secret* Philadelphia: Fortress Press, 1983.

van der Loos, H., *The Miracles of Jesus*, Leiden, Olanda: Brill, 1965. Vermes, Geza, *Jesus the Jew,* Minneapolis: Fortress Press, 1981.

— *The Resurrection: History and Myth*, New York: Doubleday, 2008.

— *Who's Who in the Age of Jesus,* New York: Penguin, 2006. Webb, R. L., *John the Baptizer and Prophet: A Socio-Historical Study*, Sheffield, Marea Britanie: Sheffield Academic Press, 1991.

Wellman, James K., Jr., ed., *Belief and Bloodshed*, Lanham, Maryland: Rowman and Littlefield, 2007.

Werrett, Ian C., *Ritual Purity and the Dead Sea Scrolls*. Leiden, Olanda: Brill, 2007.

White, L. Michael, *From Jesus to Christianity*, New York: Harperone, 2004.

Wink, Walter, *John the Baptist in the Gospel Tradition*, Eugene, Ore.: Wipf and Stock, 2001.

Wrede, William, *The Messianic Secret*, London: Cambridge University Press, 1971.

Wright, N. T., *The Resurrection of the Son of God*, Minneapolis: Fortress Press, 2003.

Wroe, Ann, *Pontius Pilate,* New York: Random House, 1999. Zeitlin, Solomon, *Who. Crucified Jesus?* New York: Bloch, 1964.

Articole

Applebaum, Shimon, „The Zealots: The Case for Revaluation”, *Journal of Roman Studies* 61 (1971): 155–70.

Barnett, P. W., „The Jewish Sign Prophets”, *New Testament Studies* 27 (1980): 679–97.

Barr, James, „Which Language Did Jesus Speak? Some Remarks of a Semitist”, *Bulletin of the John Rylands Library* 53/1 (toamna anului 1970): 14–15.

Beavis, Mary Ann L., „The Trial Before the Sanhedrin (Mark 14:53–65): Reader Response and Greco-Roman Readers”, *Catholic Biblical Quarterly* 49 (1987): 581–96.

Bokser, Baruch M „ „Wonder-Working and the Rabbinic Tradition: The Case of Hanina ben Dosa”, *Journal of Jewish Studies* 16 (1985): 42–92.

Broshi, Magen, „The Role of the Temple in the Herodian Economy”, *Jewish Studies* 38 (1987): 31–37.

Bruce, F. F., „Christianity Under Claudius”, *Bulletin of the John Rylands Library 44* (martie 1962): 309–26.

Buchanan, George Wesley, „Mark 11:15–19: Brigands in the Temple, „*Hebrew Union College Annual* 30 (1959): 169–77.

Case, Shirley Jackson, „Jesus and Sepphoris”, *Journal of Biblical Literature* 45 (1926): 14–22.

Casey, Maurice, „The Use of the Term «Son of Man» in the Similitudes of Enoch”, *Journal for the Study of Judaism* 7.1 (1976): 11–29.

Cohen, Shaye J.D., „The Rabbinic Conversion Ceremony”, *Journal of Jewish Studies* 41 (1990): 177–203.

Collins, Adela Yarbro, „Mark and His Readers: The Son of God Among Greeks and Romans”, *Harvard Theological Review* 93.2 (2000): 85–100.

Collins, John, „The Zeal of Phinehas: The Bible and the Legitimation of Violence”, *Journal of Biblical Literature* 122.1 (2003): 3–21.

Davies, P. S., „The Meaning of Philo’s Text About the Gilded Shields”, *Journal of Theological Studies* 37 (1986): 109–14.

Dunn, J.D.G., „Echoes of the Intra-Jewish Polemic în Paul’s Letter to the Galatians”, *Journal of Biblical Literature* 112/3 (1993): 459–77.

Evans, Craig, „Jesus and Predictions of the Destruction of the Herodian Temple in the Pseudepigrapha, Qumran Scrolls, and Related Texts”, *Journal for the Study of the Pseudepigrapha* 10 (1992): 89–147.

Fitzmyer, Joseph, „Did Jesus Speak Greek?”, *Biblical Archaeology Review* 18/5 (septembrie/octombrie 1992): 58–63.

Fuks, G., „Again on the Episode of the Gilded Roman Shields at Jerusalem”, *Harvard Theological Review* 75 (1982): 503–7.

Glasson, Thomas Francis, „Reply to Caiaphas (Mark 14:62)”, *New Testament Studies 7* (1960): 88–93.

Golb, Norman, „The Problem of Origin and Identification of the Dead Sea Scrolls”, *Proceedings of the American Philosophical Society* 124 (1980): 1–24.

Green, William Scott, „Palestinian Holy Men: Charismatic Leadership and Rabbinic Tradition”, *ANRW* 19.2 (1979): 619–47.

Hamilton, Neill Q., „Temple Cleansing and Temple Bank”, *Journal of Biblical Literature* 83.4 (1964): 365–72.

Hewitt, J.W., „The Use of Nails in the Crucifixion”, *Harvard Theological Review* 25 (1932): 29–45.

Hindly, J. C., „Towards a Date for the Similitudes of Enoch: A Historical Approach”, *New Testament Studies* 14 (1967–68): 551–65.

Hollenbach, P.W., „The Conversion of Jesus: From Jesus the Baptizer to Jesus the Healer”, *ANRW 2.25.1* (1982): 198–200.

— „Social Aspects of John the Baptizer’s Preaching Mission in the Context of Palestinian Iudaism”, *ANRW* 2.19.1 (1979): 852–53.

Horsley, Richard A., „High Priests and the Politics of Roman Palestine”, *Journal for the Study of Judaism* 17.1 (1986): 23–55.

— „Josephus and the Bandits”, *Journal for the Study of Judaism* 10 (1979): 37–63.

— „ «Like One of the Prophets of Old»: Two Types of Popular Prophets at the Time of Jesus”, *Catholic Biblical Quarterly* 47 (1985): 435–63.

— „Menahem în Jerusalem: A Brief Messianic Episode Among the Sicarii-Not «Zealot Messianism»”, *Novum Testamentum* 27.4 (1985): 334–48.

— „Popular Messianic Movements Around the Time of Jesus”, *Catholic Biblical Quarterly* 46 (1984): 409–32.

— „Popular Prophetic Movements at the Time of Jesus: Their Principal Features and Social Origins”, *Journal for the Study of the New Testament* 26 (1986): 3–27.

— „The Zealots: Their Origin, Relationship and Importance in the Jewish Revolt”, *Novum Testamentum* 28 (1986): 159–92.

Kennard, J., „Judas the Galilean and His Clan”, *Jewish Quarterly Review* 36 (1946): 281–86.

Liver, J., „The Half-Shekel Offering în Biblical and Post-Biblical Literature”, *Harvard Theological Review* 56.3 (1963): 173–98.

Meyers, Eric M., Ehud Netzer, şi Carol L. Meyers, „Ornament of All Galilee”, *Biblical Archeologist* 49.1 (1986): 4–19.

Rappaport, Uriel, „John of Gischala: From Galilee to Jerusalem”, *Journal of Jewish Studies* 33 (1982): 479–93.

Reed, Jonathan, „Instability în Jesus’ Galilee: A Demographic Perspective”, *Journal of Biblical Literature* 129.2 (2010): 343–65.

Remus, Harold, „Does Terminology Distinguish Early Christian from Pagan Miracles?”, *Journal of Biblical Literature* 101.4 (1982): 531–51.

Robinson, B. P., „Peter and His Successors: Tradition and Redaction în Matthew 16:17–19“, *Journal for the Study of the New Testament* 21 (1984) 85–104.

Roth, Cecil, „The Cleansing of the Temple and Zechariah XIV.21“, *Novum Testamentum* 4 (1960): 174–81.

Smith, Morton, „The Origin and History of Transfiguration Story”, *Union Seminary Quarterly Review* 36 (1980): 39–44.

— „The Zealots and the Sicarii”, *Harvard Theological Review* 64 (1971): 1–19.

Suter, David, „Weighed in the Balance: The Similitudes of Enoch în Recent Discussion”, *Religious Studies Review 7* (1981): 217–21.

Tomasino, A. J., „Oracles of Insurrection: The Prophetic Catalyst of the Great Revolt”, *Journal of Jewish Studies* 59 (2008): 86–111.

van der Horst, P. W., „Can a Book End with ΓΑΡ? A Note on Mark XVI.8”, *Journal of Theological Studies* 23 (1972): 121–24.

Vermes, Geza, „Hanina ben Dosa: A Controversial Galilean Saint from the First Century of the Christian Era”, *Journal of Jewish Studies* 23 (1972): 28–50.

— „The Son of Man Debate”, *Journal for the Study of the New Testament* 1 (1978): 19–32.

Webb, Robert L., „Jesus’ Baptism: Its Historicity and Implications, *„Bulletin for Biblical Research* 10.2 (2000): 261–309.

Zeitlin, Solomon, „Masada and the Sicarii”, *Jewish Quarterly Review* 55.4 (1965): 299–317.

— „Zealots and Sicarii", *Journal of Biblical Literature* 81 (1962): 395–98.

Dicționare şi enciclopedii

Analytic Greek New Testament, Grand Rapids, Michigan: Baker Book House, 1981.

---

[1] Versiunea română se revendică de la Gala Galaction - BIBLIA „Regele Carol I”, 1938. (n. trad.).
[2] Cunoscut în limba română şi ca Iosef al lui Matei Sacerdotul. (n. trad.).
[3] În original „teachers of law“, referindu-se la funcția de *nomodidaskaloi*, experți în religia mozaică, având autoritate juridică în Antichitate. (n. trad.)
[4] Reprezentând, în filosofia antică, legea universală a dezvoltării lumii, legea existenței. (n. trad.).
[5] Multe dintre variantele ulterioare ale Bibliei, printre care şi cea ortodoxă, tradusă în limba română de către preoții profesori Vasile Radu şi Gala Galaction, conțin Capitolul 16, cuprinzând Învierea lui Isus, Cele Trei Arătări, Porunca Botezului şi Înălțarea la cer. Acesta este considerat de mulți cercetători ca fiind o adăugire ulterioară. Cele mai vechi variante descoperite ale textului Evangheliei după Marcu, *Codex Sinaiticus* (cca. 330–360), respectiv *Codex Vaticanus* (cca. 325–350) ambele redactate în greacă, nu îl menționează, încheindu-se abrupt cu venirea femeilor la mormânt şi descoperind că acesta era gol. (n. trad.).
[6] Tradus prin „teslar” în ediția lui Gala Galaction a Bibliei în limba română. (n. trad.).
[7] „Fiecare dă năvală în ea.” (n. tr.).

Table of Contents

Prolog Un altfel de sacrificiu
Prolog Zelul pentru casa ta
Prolog Și Cuvântul S-a făcut trup
Nota autorului
Introducere
I
Prolog Un altfel de sacrificiu
Capitolul 1 O gaură într-un colț
Capitolul 2 Regele iudeilor
Capitolul 3 Știți de unde sunt
Capitolul 4 A Patra Filosofie
Capitolul 5 Unde vă este flota, să măturați marea de romani?
Capitolul 6 Anul unu
II
Prolog Zelul pentru casa ta
Capitolul 7 Glasul ce strigă în pustie
Capitolul 8 Urmează-mă
Capitolul 9 Cu duhul lui Dumnezeu
Capitolul 10 Vie împărăția Ta
Capitolul 11 Dar voi cine ziceți că sunt?
Capitolul 12 Nu avem împărat decât numai pe Cezarul
III
Prolog Și Cuvântul S-a făcut trup
Capitolul 13 Și dacă Hristos n-a înviat
Capitolul 14 Nu sunt eu apostol?
Capitolul 15 Cel Drept
Epilog Dumnezeu adevărat din Dumnezeu adevărat
Mulțumiri
Note
PARTEA I
Prolog: Un altfel de sacrificiu
Capitolul 1: O gaură într-un colț
Capitolul 2: Regele iudeilor

Capitolul 3: Știți de unde sunt
Capitolul 4: A Patra Filosofie
Capitolul 5: Unde vă este flota, să măturați marea de romani?
Capitolul 6: Anul unu
PARTEA A II-A
Prolog: Zelul pentru casa ta
Capitolul 7: Glasul ce strigă în pustie
Capitolul 8: Urmează-mă
Capitolul 9: Cu duhul lui Dumnezeu
Capitolul 10: Vie împărăția Ta
Capitolul 11: Dar voi cine ziceți că sunt?
Capitolul 12: Nu avem împărat decât numai pe Cezarul
PARTEA A III-A
Prolog: Și Cuvântul S-a făcut trup
Capitolul 13: Și dacă Hristos n-a înviat
Capitolul 14: Nu sunt eu apostol?
Capitolul 15: Cel Drept
Bibliografie
Cărți
Articole